PROJEKT BUDOWLANY

Nazwa:„Budowa gminnej oczyszczalni ścieków, wraz z niezbędnymi budynkami technologicznymi, zapleczem socjalno-techniczno-biurowym, instalacjami technologicznymi: wodno-kanalizacyjnymi, wentylacyjnymi, elektrycznymi i sterownią oraz niezbędną infrastrukturą towarzyszącą obejmującą: przebudowę istniejącego zjazdu z drogi gminnej na zjazd publiczny, przebudowę istniejącej drogi wewnętrznej, budowę ujęcia wód podziemnych, przyłącza wodociągowego i zbiornika p-pożarowego, przebudowę istniejącej linii energetycznej średniego napięcia, budowę nowego odcinka linii energetycznej średniego napięcia i stacji transformatorowej, budowę kanału doprowadzającego ścieki surowe do projektowanej oczyszczalni, budowę kanału odprowadzającego ścieki oczyszczone i wylotu kanalizacyjnego do odbiornika, a także umocnienie brzegów odbiornika - odnogi potoku Białka"

DZ.NR EWID.300/62, 300/63, 300/64, 300/65, 300/66, 300/67,300/68, 300/56, 300/57, 300/58, 6658 , 6681/2, 6680/1 BIAŁKA TATRZAŃSKA, POWIAT TATRZAŃSKI

adres obiektu budowlanego ,numery ewidencyjne działek

Wójt Gminy Bukowina Tatrzańska, ul. Długa 144, 34-530 Bukowina Tatrzańska

nazwa i adres Zamawiającego

TOM I (PZT) Projekt zagospodarowania terenu
TOM I Cz. 1 Informacja dotycząca bezpieczeństwa i ochrony zdrowia
TOM I Cz. 2 Część formalno - prawna projektu budowlanego
TOM II Projekt architektoniczno – budowlany
TOM II Cz.1 (T) Projekt architektoniczno – budowlany branża technologiczna
Cz.1A (TW) Projekt architektoniczno – budowlany branża technologiczna, Instalacje wodno-kanalizacyjne
TOM II Cz. 2 (K) Projekt architektoniczno – budowlany branża konstrukcyjna
TOM II Cz. 3 (A) Projekt architektoniczno – budowlany branża architektoniczna
TOM II Cz. 4 (E) Projekt architektoniczno – budowlany branża elektryczna
CZ.4A (ZE) Projekt linii napowietrzno-kablowej SN-15kV, lokalizacja stacji transformatorowej i pomiar energii elektrycznej
CZ.4B (ST) Projekt stacji transformatorowej
CZ.4C (IE) Projekt instalacji elektrycznych w budynku oczyszczalni
CZ.4.D (WL) Projekt wewnętrznych linii kablowych niskiego napięcia i sterowniczych, zewnętrznych obiektów technologicznych, agregatu prądotwórczego oraz oświetlenia terenu
TOM II Cz.5 (D) Projekt architektoniczno – budowlany branża drogowa
TOM II Cz. 6 (W) Projekt architektoniczno – budowlany branża sanitarna , Instalacje wentylacji i ogrzewania

spis zawartości dokumentacji projektowej

Jednostka Projektowa:
Konsorcjum: Pro-Eco Invest S.A. ul. Plac Na Groblach 21, 31-101 Kraków
ZAKŁAD PROJEKTOWO- USŁUGOWY"NOSAN"25-217 Kielce, Ul. Gen. Hauke Bosaka 9

Jednostka projektowa

TOM I (PZT) Projekt zagospodarowania terenu
Projektował: arch. Witold Frączek (upr. nr ewid. 429/2001)
Sprawdził: arch. Mariusz Kiszka (upr. nr ewid. MPOIA/004/2007)

TOM II Projekt architektoniczno – budowlany
TOM II Cz.1 (T) Projekt architektoniczno – budowlany branża technologiczna
TOM II Cz.1 A (TW) Projekt architektoniczno – budowlany branża sanitarna instalacje wod.kan.
Projektował: inż. Maciej Łukaszewski (upr. nr ewid. UAN-7342/1/96)
Sprawdził: mgr inż. Henryk Konstantyn (upr. nr ewid. UAN 130/88)

TOM II Cz. 2 (K) Projekt architektoniczno – budowlany branża konstrukcyjna
Projektował: mgr inż. Marek Jarosz (upr. nr ewid. MAP/0087/POOK/09)
Sprawdził: mgr inż. Andrzej Palonek (upr. nr ewid. 338/2002)

TOM II Cz. 3 (K) Projekt architektoniczno – budowlany branża architektoniczna
Projektował: arch. Witold Frączek (upr. nr ewid. 429/2001)
Sprawdził: arch. Mariusz Kiszka (upr. nr ewid. MPOIA/004/2007)

TOM II Cz. 4 (E)Projekt architektoniczno – budowlany branża elektryczna
CZ.4A (ZE) Projekt linii napowietrzno-kablowej SN-15kV, lokalizacja stacji transformatorowej i pomiar energii elektrycznej
CZ.4B (ST) Projekt stacji transformatorowej – adaptacja
CZ.4C (IE) Projekt instalacji elektrycznych w budynku oczyszczalni
CZ.4.D (WL)Projekt wewnętrznych linii kablowych niskiego napięcia i sterowniczych, zewnętrznych obiektów technologicznych, agregatu prądotwórczego oraz oświetlenia terenu

Projektował: inż. Marek Czwartosz (upr. nr ewid. KL-186/94)
Sprawdził: mgr inż. Michał Łapiński (upr. nr 180/KL/72, GUNB PR-4/65/95
Projekt stacji transf. do adaptacji: inż. Roman Czwartosz (upr. nr ewid KL-116/92)

TOM II Cz.5 (D) Projekt architektoniczno – budowlany branża drogowa
Projektował: inż. Adam Janikowski (upr. nr WZDP/160/66)
Sprawdził: mgr inż. Bohdan Braum (upr. nr WZDP/641/66)

TOM II Cz. 6 (W) Projekt architektoniczno – budowlany branża sanitarna; Instalacje wentylacji i ogrzewania
Projektował: mgr inż. Krzysztof Wójcik (upr. nr SWK/0131/POOS04)
Sprawdził: mgr inż. Artur Czopanowski (upr. nr MAP/0255/PWOS04)

imiona i nazwiska osób opracowujących części składowe dokumentacji projektowej — podpisy

Witold Frączek architekt MP-0820 MAŁOPOLSKA OKRĘGOWA IZBA ARCHITEKTÓW

Mariusz Kiszka architekt MP-1380 MAŁOPOLSKA OKRĘGOWA IZBA ARCHITEKTÓW

mgr inż. MAREK JAROSZ
UPRAW. BUDOWLANE DO PROJEKTOWANIA BEZ OGRANICZEŃ KONSTRUKCYJNO-BUDOWLANE
NR EWID. MAP/0087/POOK/09

mgr inż. Andrzej Palonek
Upraw. budowlane do projektowania w specj. konstrukcyjno-budowlanej bez ograniczeń
Nr ewid. 338/2002

inż. MAREK CZWARTOSZ
ul. Konopnickiej 11/116
25-[illegible]
projektowo-budowlane
KL-186/94
SWK/IE/0095/01

Uprawnienia budowlane
Uprawniony do projektowania bez ograniczeń
Nr rej. 180/KL/72 Bohdan Braum
WZDP.11b.2001/Upr.641/66
Kraków, ul. Meissnera 6/60
tel. 411-08-22

inż. Adam Janikowski
Specjalność-komunikacja
Nr upr. WZDP-11b.2001/Upr. 160/66

mgr inż. KRZYSZTOF WÓJCIK
Upr. bud. do projektowania bez ograniczeń w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci instalacji i urządzeń cieplnych, wentylacyjnych, gazowych, wodociągowych i kanalizacyjnych
Nr ewid. SWK/0131/POOS/04

UPRAWNIENIA BUDOWLANE
Nr ewid. MAP/0255/PWOS/04
do projektowania i kierowania robotami budowlanymi bez ograniczeń w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji cieplnych, wentylacyjnych, gazowych, wodociągowych i kanalizacyjnych
mgr inż. Artur Czopanowski

Data opracowania wrzesień 2013

Data opracowania projektu branży elektrycznej TOM II Cz.4 : maj - październik 2013

STAROSTWO POWIATOWE
W ZAKOPANEM
34-500 Zakopane, ul. Chramcówki 15
tel. 0-18 20 17 100
fax 0-18 20 17 104

PROJEKT BUDOWLANY
TOM I

PROJEKT ZAGOSPODAROWANIA TERENU

Obiekt: Gminna oczyszczalnia ścieków w Białce Tatrzańskiej

Pełna nazwa inw:. „Budowa gminnej oczyszczalni ścieków, wraz z niezbędnymi budynkami technologicznymi, zapleczem socjalno-techniczno-biurowym, instalacjami technologicznymi: wodno-kanalizacyjnymi, wentylacyjnymi, elektrycznymi i sterownią oraz niezbędną infrastrukturą towarzyszącą obejmującą: przebudowę istniejącego zjazdu z drogi gminnej na zjazd publiczny, przebudowę istniejącej drogi wewnętrznej, budowę ujęcia wód podziemnych, przyłącza wodociągowego i zbiornika p-pożarowego, przebudowę istniejącej linii energetycznej średniego napięcia, budowę nowego odcinka linii energetycznej średniego napięcia i stacji transformatorowej, budowę kanału doprowadzającego ścieki surowe do projektowanej oczyszczalni, budowę kanału odprowadzającego ścieki oczyszczone i wylotu kanalizacyjnego do odbiornika, a także umocnienie brzegów odbiornika - odnogi potoku Białka”

Adres: DZ.NR EWID.: 300/62, 300/63, 300/64, 300/65, 300/66, 300/67, 300/68, 300/56, 300/57, 300/58, 6658, 6681/2, 6680/1 BIAŁKA TATRZAŃSKA, POWIAT TATRZAŃSKI

Inwestor: Wójt Gminy Bukowina Tatrzańska, ul. Długa 144,
34-530 Bukowina Tatrzańska

Jednostka projektowa:

Konsorcjum:
Pro-Eco Invest S.A. ul. Plac Na Groblach 21, 31-101 Kraków
ZAKŁAD PROJEKTOWO- USŁUGOWY "NOSAN",
Ul. Gen. Hauke Bosaka 9, 25-217 Kielce,

-Wrzesień 2013-

STAROSTWO POWIATOWE
W ZAKOPANEM
34-500 Zakopane, ul. Chramcówki 1
tel. 0-18 20 17 100
fax 0-18 20 17 104

SPIS ZAWARTOŚCI TOMU I , PROJEKTU BUDOWLANEGO „GMINNEJ OCZYSZCZALNI SCIEKÓW W BIAŁCE TATRZAŃSKIEJ":

TOM I (PZT) Projekt zagospodarowania terenu, strony od 1 do 25
TOM I Cz. 1 Informacja dotycząca bezpieczeństwa i ochrony zdrowia, strony od 26 do 32
TOM I Cz. 2 Część formalno - prawna projektu budowlanego, strony od 33 do 164

Spis załączników formalnych:

1. Wypis z rejestru gruntów
2. Kopia mapy ewidencyjnej
3. Opinia ZUDP nr 177/13 + załącznik graficzny
4. Decyzja wodnoprawna znak : OŚ.6341.32.2013.MT z dnia 14.05.2013r
5. Decyzja wodnoprawna znak: SR-IV.7322.1.3.2013.JP z dnia 21.03.2013r
6. Decyzja zezwolenia na przebudowę zjazdu znak: DP.7230.1.18.2013 z dnia 16.08.2013r. + załącznik graficzny z uzgodnieniem
7. Warunki przyłączenia Tauron nr: WP/033781/2013/O09R06 z dnia 10.05.2013
8. Decyzja zwalniajaca z zakazów RZGW nr OKI-mc-770-768-2/12 z dnia 07.12.2012
9. Decyzja ULICP znak B.U.A. 6733.1.8.2011 z dnia 30.01.2012r.
10. Zmiana decyzja ULICP znak B.U.A. 6733.1.8.2011 z dnia 25.06.2012r.
11. Decyzja DUŚ znak OŚ.7635/7/09/10 z nia 22.08.2011r.
12. Charakterystyka energetyczna obiektu budowlanego
13. Oświadczenia projektantów
14. Uprawnienia budowlane
15. Zaświadczenia z Izby Inżynierów Budownictwa
16. Geotechniczne warunki posadowienia
    A. Opinia geotechniczna
    B. Dokumentacja badań podłoża gruntowego
    C. Projekt geotechniczny

STAROSTWO POWIATOWE
W ZAKOPANEM
34-500 Zakopane, ul. Chramcówki 1
tel. 0-18 20 17 100
fax 0-18 20 17 104

Stadium projektu: **PROJEKT BUDOWLANY**

Tytuł opracowania: **TOM I (PZT) Projekt zagospodarowania terenu**

Obiekt: Gminna oczyszczalnia ścieków w Białce Tatrzańskiej

Adres: DZ.NR EWID.300/62, 300/63, 300/64, 300/65, 300/66, 300/67,300/68, 300/56, 300/57, 300/58, 6658, 6681/2, 6680/1 BIAŁKA TATRZAŃSKA, POWIAT TATRZAŃSKI

Inwestor: Wójt Gminy Bukowina Tatrzańska, ul. Długa 144, 34-530 Bukowina Tatrzańska

Jednostka projektowa: Konsorcjum:
Pro-Eco Invest S.A. ul. Plac Na Groblach 21, 31-101 Kraków

ZAKŁAD PROJEKTOWO- USŁUGOWY"NOSAN",
Ul. Gen. Hauke Bosaka 9, 25-217 Kielce,

Dokumentacja ta jest wykonana zgodnie ze zleceniem/umową oraz zgodnie z obowiązującymi przepisami technicznymi, jak również normami i jest kompletna z punktu widzenia celu, któremu ma służyć

Funkcja	*Imię i Nazwisko*	*Data*	*Podpis*
Projektował:	**arch. Witold Frączek (upr. nr ewid. 429/2001)**	**09.2013**	Witold Frączek architekt MP-0820
Sprawdził:	**arch. Mariusz Kiszka (upr. nr ewid. MPOIA/004/2007)**	**09.2013**	Mariusz Kiszka architekt MP-1380 MAŁOPOLSKA OKRĘGOWA IZBA ARCHITEKTÓW

-Wrzesień 2013-

STAROSTWO POWIATOWE
W ZAKOPANEM
34-500 Zakopane, ul. Chramcówki 1
tel. 0-18 20 17 100
fax 0-18 20 17 104

SPIS ZAWARTOŚCI:

1. Strona Tytułowa

2. Spis zawartości

3.Opis techniczny

4.Część rysunkowa:

Nr. rysunku	Treść rysunku	Skala
A1-01	Projekt zagospodarowania terenu	1: 500

STAROSTWO POWIATOWE W ZAKOPANEM
34-500 Zakopane, ul. Chramcówki 1
tel. 0-18 20 17 100
fax 0-18 20 17 104

OPIS TECHNICZNY

do

Projektu Budowlanego Zagospodarowania Terenu inwestycji p.n.: „Budowa Gminnej Oczyszczalni Ścieków, wraz z niezbędnymi budynkami technologicznymi, zapleczem socjalno – techniczno – biurowym, instalacjami technologicznymi: wodno - kanalizacyjnymi, wentylacyjnymi, elektrycznymi i sterownią oraz niezbędną infrastrukturą towarzyszącą obejmującą: przebudowę istniejącego zjazdu z drogi gminnej na zjazd publiczny, przebudowę istniejącej drogi wewnętrznej, budowę ujęcia wód podziemnych, przyłącza wodociągowego i zbiornika przeciwpożarowego, przebudowę istniejącej linii energetycznej średniego napięcia, budowę nowego odcinka linii energetycznej średniego napięcia i stacji transformatorowej, budowę kanału doprowadzającego ścieki surowe do projektowanej oczyszczalni, budowę kanału odprowadzającego ścieki oczyszczone i wylotu kanalizacyjnego do odbiornika, a także umocnienie brzegów odbiornika – odnogi rzeki białki.

1. DANE OGÓLNE

1.1. Obiekt: Oczyszczalnia Ścieków wraz z niezbędnymi budynkami technologicznymi, zaplecza socjalno technicznego i biurowego oraz uzbrojeniem i ukształtowaniem terenu.
1.2. Działki nr: 300/62, 300/63, 300/64, 300/65, 300/66, 300/67, 300/68, 300/56, 300/58, 300/82 oraz części działek nr 6658/1, 6681/2, 6680/1,
1.3. Adres: Białka Tatrzańska
1.4. Inwestor: Gmina Bukowina Tatrzańska, ul. Długa 144, 34-530 Bukowina Tatrzańska;
1.5. Jednostka projektowa: Konsorcjum: Pro-Eco Invest S.A. ul. Plac Na Groblach 21, 31-101 Kraków, Zakład Projektowo- Usługowy "NOSAN", ul. Gen. Hauke Bosaka 9, 25-217 Kielce,

2. PODSTAWA OPRACOWANIA

2.1. Umowa z Inwestorem
2.2. Decyzja z dnia 30.01.2012r., znak: B.U.A.6733.1,8.2011 o ustaleniu lokalizacji inwestycji celu publicznego;
2.3. Decyzja z dnia 25.06.2012r., znak: B.U.A.6733.1,8.1.2011 o zmianie decyzji o ustaleniu lokalizacji inwestycji celu publicznego;
2.4. Decyzja o środowiskowych uwarunkowaniach zgody na realizację przedsięwzięcia z dnia 22.08.2011r., znak OŚ.7635/7/09/10;
2.5. Decyzja z dnia 21.03.2013r., znak: SR-IV.7322.1.3.2013.JP o pozwoleniu wodnoprawnym na realizację oczyszczalni ścieków na obszarze szczególnego zagrożenia powodzią rzeki Białka oraz na odprowadzenie oczyszczonych ścieków do rzeki Białki;
2.6. Warunki i uzgodnienia.
Mapa sytuacyjno-wysokościowa do celów projektowych w skali 1: 500 – inż. Radosław Zając
2.7. Dokumentacja geologiczna-inżynierska – ProGeo – Piotr Prokopczyk
2.8. Wytyczne i uzgodnienia z Inwestorem.

3. ZAKRES OPRACOWANIA.

Niniejsze opracowanie obejmuje projekt zagospodarowania terenu inwestycji pn.: „Budowa gminnej oczyszczalni ścieków w Białce Tatrzańskiej" na działkach nr 300/62, 300/63, 300/64, 300/65, 300/66, 300/67, 300/68, 300/56, 300/57, 300/58 oraz na części działek nr 6658/1, 6681/2, 6680/1. W ramach inwestycji powstanie budynek złożony z części

STAROSTWO POWIATOWE W ZAKOPANEM
34-500 Zakopane, ul. Chramcówki 15
tel. 0-18 20 17 100
fax 0-18 20 17 100

technologicznej, socjalno-biurowej oraz wbudowanej stacji transformatorowej. Ponadto opracowanie obejmuje ukształtowanie i uzbrojenie terenu w granicach działek nr 300/62, 300/63, 300/64, 300/65, 300/66, 300/67, 300/68, 300/56, 300/57, 300/58 oraz części działek nr 300/82, 6658/1, 6681/2, 6680/1, obręb 0302 - Białka Tatrzańska, j.ewid. 121703-2 Bukowina Tatrzańska, w tym przebudowę istniejącego zjazdu z drogi gminnej przebiegającej przez działkę nr 6658/1 po zachodniej stronie terenu inwestycji, przebudowę drogi wewnętrznej na odcinku od zjazdu do budynku wraz budową równoległych miejsc postojowych, budowę wewnętrznych dróg i podjazdów oraz miejsc postojowych. Opracowanie obejmuje także zakres niezbędnego uzbrojenia terenu na w/w działkach, tj.: rozbudowę napowietrznej linii elektroenergetycznej SN-15kV, budowę kablowej linii elektroenergetycznej SN-15kV od projektowanego słupa nr C9/1/A stacji transformatorowej w projektowanym budynku, budowę studni wierconej wraz z przyłączem wodociągowym, zbiornikiem przeciwpożarowym, budowę sieci kanalizacji sanitarnej, wewnętrznej kanalizacji opadowej oraz instalacji technologicznych oczyszczalni ścieków.
Działki nr: 300/62, 300/63, 300/64, 300/65, 300/66, 300/67, 300/68, 300/56, 300/57, 300/58, stanowią własność Inwestora, w stosunku do działek nr 300/82, 6658/1, 6681/2, 6680/1 inwestor posiada prawo do dysponowania na cele budowlane. Wszystkie w/w działki zostały objęte decyzją o ULICP z dnia 30.01.2012r., znak: B.U.A.6733.1,8.2011

4. PODSTAWOWE DANE TECHNICZNE.

4.1.	Powierzchnia terenu inwestycji w granicach ULICP	- 11 387,70m² (100%)
W tym:		
4.1.1.	Powierzchnia terenu w zakresie inwestycji kubaturowej	- 5 476,00m²
4.1.2.	Powierzchnia terenu w zakresie infrastruktury technicznej	- 5 911,70m²
4.2.	Powierzchnia zabudowy budynku oczyszczalni	- 1 055,40m² (9,3%)
4.3.	Powierzchnia utwardzona dróg, parkingów, chodników	- 2 952,60m² (25,9%)
4.4.	Powierzchnia biologicznie czynna,	- 7 379,70m² (64,8%)
4.5.	Ilość miejsc postojowych na terenie	- 15
W tym:		
	- wzdłuż drogi wewnętrznej	- 9
	- na terenie oczyszczalni	- 6

5. PRZEDMIOT ZAMIERZENIA.

Zamierzenie budowlane obejmuje realizację budynku o funkcji technologicznej oczyszczalni ścieków oraz socjalno-biurowej. Ponadto projektuje się wbudowaną w budynek stację transformatorową, jako podstawowe źródło zasilania, kontenerowy agregat prądotwórczy, jako awaryjne źródło zasilania oraz obiekty technologiczne, w tym: zbiornik ścieków dowożonych, zbiornik biofiltra, kontenerową stację zlewczą ścieków dowożonych, silos wapna, kratę awaryjną. Budowa oczyszczalni wymaga ukształtowania i uzbrojenia terenu w granicach działek nr 300/62, 300/63, 300/64, 300/65, 300/66, 300/67, 300/68, 300/56, 300/57, 300/58 oraz części działek nr 6658/1, 6681/2, 6680/1, obręb 0302 Białka Tatrzańska, j. ewid. 121703-2 Bukowina Tatrzańska, w tym przebudowę istniejącego zjazdu z drogi gminnej, publicznej nr K 420046 relacji Białka Tatrzańska – Nowa Biała, przebiegającej przez działkę nr 6658/1, po zachodniej stronie terenu inwestycji, przebudowę drogi wewnętrznej na odcinku od zjazdu do budynku wraz budową miejsc postojowych w układzie równoległym, budowę wewnętrznej drogi i pojazdów oraz miejsc postojowych, a także zakres niezbędnego uzbrojenia terenu na w/w działkach, tj.: rozbudowę napowietrznej linii elektroenergetycznej SN-15kV, budowę kablowej linii elektroenergetycznej SN-15kV od projektowanego słupa nr C9/1/A do stacji transformatorowej w projektowanym budynku, budowę studni wierconej wraz z przyłączem wodociągowym, zbiornikiem przeciwpożarowym, budowę sieci kanalizacji sanitarnej, wewnętrznej kanalizacji opadowej oraz instalacji technologicznych oczyszczalni ścieków.

STAROSTWO POWIATOWE
W ZAKOPANEM
34-500 Zakopane, ul. Chramcówki 1
tel. 0-18 20 17 100
fax 0-18 20 17 104

6. ISTNIEJĄCY STAN ZAGOSPODAROWANIA TERENU INWESTYCJI.

6.1. Dane ogólne

Działki nr: 300/62, 300/63, 300/64, 300/65, 300/66, 300/67, 300/68, 300/56, 300/57, 300/58, 300/82, 6658/1, 6681/2, 6680/1, j. ewid. 121703_2, Bukowina Tatrzańska, obręb nr 0302 - Białka Tatrzańska, składające się na teren inwestycji położone są w północno wschodniej części miejscowości Białka Tatrzańska, Powiat Tatrzański w przysiółku „Grapa". Przedmiotowy teren rozpościera się pomiędzy gminną, publiczną drogą nr K 420046 relacji Białka Tatrzańska – Nowa Biała biegnącą od strony zachodniej a korytem rzeki Białki po wschodniej stronie. Najbliższe domostwa znajdują się w odległości ok. 200m w kierunku płn.-zach. od terenu projektowanej oczyszczalni. Wg danych ewidencyjnych działki przeznaczone pod inwestycję, to częściowo grunty leśne, rolne oraz łąki. Dotychczas działki te nie były zainwestowane, stanowiły nieużytek. Przez działki 300/58, 300/68 i część działki nr 6680/1 przebiega droga gruntowa, nieutwardzona. Działka 6680/1 stanowi koryto dawnej odnogi pot. Czerwonka, obecnie częściowo zasypane, porośnięte roślinnością. Administrator cieku Regionalny Zarząd Gospodarki Wodnej w Krakowie, Zarząd Zlewni Górnego Dunajca pismem z dnia 15.09.2009r. NZT-5060/155-2/2342/2009r wyraził zgodę na zasypanie koryta w celu wykorzystania działki pod infrastrukturę oczyszczalni.
Przedmiotowy teren obejmuje działki będące własnością Inwestora. Działki nr 6681/2 i 6680/1 są własnością Skarbu Państwa i pozostają we władaniu odpowiednio Regionalnego Zarządu Gospodarki Wodnej w Krakowie i Małopolskiego Zarządu Melioracji i Urządzeń Wodnych w Krakowie.
Na terenie inwestycji nie obowiązują ustalenia Miejscowego Planu Zagospodarowania Przestrzennego. Przedmiotowy teren objęty jest decyzją z dnia 30.01.2012r., znak: B.U.A.6733.1,8.2011 o Ustaleniu Lokalizacji Inwestycji Celu Publicznego.
Teren inwestycji ukształtowany jest z niewielkim spadkiem w kierunku wschodnim. Rzędna po zachodniej stronie w rejonie drogi gminnej wynosi około 660,23 m n.p.m., natomiast po stronie wschodniej nad brzegiem rzeki Białka wynosi około 654,40 m n.p.m.

6.2. Warunki gruntowo-wodne:

6.2.1. Badany teren położony jest w północno - wschodniej części miejscowości Białka Tatrzańska, należącej administracyjnie do gminy Bukowina Tatrzańska, powiat tatrzański. Obszar badań znajduje się w przysiółku „Grapa" po wschodniej stronie drogi prowadzącej w kierunku Nowej Białej.

Pod względem morfologicznym projektowany budynek położony jest w obrębie doliny rzeki Białki i potoku Czerwonka. Geomorfologicznie znajduje się on na terasie średniej, rzeki Białki, w obrębie stożka napływowego potoku Czerwonka, wyniesionego na ok. 5,0 m nad średni stan wody w rzece Białce.
Teren działki jest prawie zupełnie płaski, łagodnie nachylony w kierunku północno - wschodnim tj. w kierunku rzeki Białki. Rzędna terenu w miejscu posadowienia projektowanego obiektu wynosi 654,2 – 655,2 m n.p.m. W obrębie samej działki, ani w jej najbliższym sąsiedztwie nie stwierdzono form morfologicznych świadczących o istnieniu ruchów mas ziemnych (osuwisk).

6.2.2. Warunki gruntowe.
Badany teren położony jest w obrębie głównej jednostki tektonicznej Karpat Wewnętrznych - fliszu podhalańskiego. Zbudowany on jest ze skał osadowych wieku eoceńsko - oligoceńskiego składających się z naprzemianległych piaskowców i łupków - typowych utworów fliszowych. Na badanym terenie w podłożu występują łupki z dolomitami żelazistymi, ławice piaskowców ze zlepieńcami warstw zakopiańskich dolnych, wieku eoceńskiego. W wykonanych wykopach badawczych do głębokości 2,6 – 5,0 m ppt, utworów fliszowych nie osiągnięto. Nad trzeciorzędowymi utworami łupkowo – piaskowcowymi w obrębie dolin, potoków i stożków napływowych, zalegają żwirowo - piaszczyste utwory

STAROSTWO POWIATOWE W ZAKOPANEM 34-500 Zakopane, ul. tel. fax

fluwioglacjalne, tarasów erozyjno – akumulacyjnych średnich wieku plejstoceńskiego. Występowanie tego typu utworów wykształconych w postaci: otoczaków z domieszką żwirów gliniastych bądź pospółki, piasków drobnych przewarstwionych piaskiem średnim, żwirów gliniastych z otoczakami, namułów gliniastych, piasków gliniastych, glin piaszczystych, glin pylastych przewarstwionych gliną piaszczystą oraz glin przewarstwionych gliną piaszczystą stwierdzono we wszystkich wykopach badawczych. Całość przykrywa warstwa gleby miąższości 0,3 m.

Zgodnie z Rozporządzeniem Ministra Transportu, Budownictwa i Gospodarki Morskiej z dnia 25 kwietnia 2012 r. (Dz. U. Nr 81/2912, poz. 463) w sprawie ustalania geotechnicznych warunków posadawiania obiektów budowlanych, występujące na działce **warunki gruntowe** należy zakwalifikować, jako **proste**, a wielkość projektowanych obiektów powoduje, że należy zaliczyć je do **drugiej kategorii geotechnicznej.**

6.2.3. Warunki wodne.

W rejonie Białki Tatrzańskiej występują dwa horyzonty wodonośne wód podziemnych: głęboki trzeciorzędowy i płytki czwartorzędowy.

Wody horyzontu trzeciorzędowego zwarte są w szczelinach spękań piaskowców i łupków fliszowych podłoża skalnego. Ilość jej uzależniona jest od ilości i wielkości szczelin piaskowca kontaktujących się ze sobą i jego porowatości. Warstwy łupkowe są praktycznie bezwodne.

W wykonanych wykopach badawczych nie stwierdzono występowania wody gruntowej tego horyzontu.

Wody gruntowe horyzontu czwartorzędowego występują w dwojakiej postaci:

- na obszarach zboczy i peryferyjnych rejonach dolin rzek i potoków woda gruntowa nie posiada swobodnego zwierciadła i występuje w postaci sączeń w obrębie rumoszowo - gliniastej warstwy zwietrzeliny. Sączenia zasilane są głównie wodami opadowymi i roztopowymi infiltrującymi w podłoże oraz wodami horyzontu trzeciorzędowego, wypływającymi z podłoża skalnego.
- na obszarze dolin rzek i potoków woda gruntowa horyzontu czwartorzędowego występuje w postaci sączeń w obrębie utworów spoistych oraz posiada swobodne zwierciadło zawarta w przepuszczalnych utworach kamienisto - żwirowych. Położenie jego uzależnione jest od stanu wody w rzekach i potokach oraz od intensywności napływu wody gruntowej od strony zboczy górskich. W bezpośrednim sąsiedztwie koryta rzeki, na obszarach terasy niskiej i zalewowej woda gruntowa tego horyzontu pozostaje w związku hydraulicznym z wodami przepływającymi w korytach rzek. Na omawianym terenie woda gruntowa horyzontu czwartorzędowego posiada związek hydrauliczny z wodami rzeki Białka i potoku Czerwonka.

Woda gruntowa horyzontu czwartorzędowego wystąpiła w postaci swobodnego zwierciadła w obrębie utworów kamienisto – żwirowych na głębokości: 2,2 m ppt w wykopie Nr 2; 3,9 m ppt w wykopie Nr 3; 3,2 m ppt w wykopie Nr 4 i 5 oraz 2,1 m ppt w wykopie Nr 6. Sączenia wody wystąpiły natomiast na głębokości: 0,8 i 1,5 m ppt w wykopie Nr 1 i 1,6 m ppt w wykopie Nr 2.

Możliwe są okresowe wahania poziomu wody gruntowej do ok. 1,5 m w górę od stanu stwierdzonego w trakcie badań.

Wodę poddano badaniom na agresywność względem betonu i stali. Na podstawie uzyskanych wyników, analizowaną wodę należy określić, jako słabo agresywną w stosunku do betonu z cementu portlandzkiego o zawartości 300 kg/m3 oraz stopniu wodoszczelności W-4 wg. BN-62/6738-07. Zgodnie z wymaganiami normy EN 206-1:2000 wyniki analiz kwalifikują analizowaną wodę do klasy XA1.

6.3. Zieleń.

Na przedmiotowym terenie nie występuje zieleń wysoka ani krzewy będące w kolizji z projektowaną inwestycją, które wymagałyby uzyskania zgody na wycinkę w trybie uzgodnienia w zakresie ochrony środowiska pod kątem zieleni. Roślinność znajdującą się na terenie przeznaczonym pod inwestycję stanowią głównie trawy i porosty. Skupiska drzew,

STAROSTWO POWIATOWE
34-500 ZAKOPANEM
ul. Chramcówki
tel. 0-18 20 [illegible]
fax 0-18 20 [illegible]
[illegible] 104

krzewów i łąki występują wokół działek przeznaczonych pod inwestycję i nie mają wpływu na jej zakres ani odwrotnie.

6.4. Układ komunikacyjny.

Działki objęte przedmiotowym wnioskiem o PnB nie są zainwestowane w rozumieniu kubaturowym – stanowią nieużytki. Teren inwestycji posiada od strony zachodniej bezpośredni dostęp do drogi publicznej, którą stanowi droga gminna nr K 420046 relacji Białka Tatrzańska – Nowa Biała. Przez działki 300/58, 300/68 i część działki nr 6680/1 przebiega nieutwardzona droga gruntowa stanowiąca dojazd do pól rzeki, połączona z w/w drogą publiczną poprzez istniejący zjazd indywidualny. Zarówno zjazd, jak i drogę zamierza się przebudować w celu realizacji układu drogowego dla planowanej inwestycji.

7. PROJEKTOWANE ZAGOSPODAROWANIE TERENU.

7.1. Zagospodarowanie działki.

Teren inwestycji, a w zasadzie jego wschodnią część, planuje się zabudować budynkiem oczyszczalni ścieków. Na działkach nr 300/62, 300/63, 300/64, 300/65, 300/66, 300/67 powstanie budynek założony na rzucie zbliżonym do prostokąta z wyciętym narożnikiem, o funkcji technologicznej uzupełnionej o funkcję socjalną oraz biurową. Pod budynkiem w części technologicznej, w jego obrysie zewnętrznym planuje się wykonać zbiorniki oczyszczalni ścieków. Część socjalno biurowa będzie dwukondygnacyjna (parter i poddasze użytkowe), nie będzie podpiwniczona. W części południowo-wschodniej budynku projektuje się wnętrzową stację transformatorową. Na terenie w/w działek powstanie zasadnicza część oczyszczalni. Poza budynkiem zostaną tu zrealizowane: zbiornik ścieków dowożonych, kontenerowa stacja zlewcza ścieków dowożonych, zbiornik biofiltra, kontenerowy agregat prądotwórczy, silos wapnia i krata awaryjna oraz zagospodarowanie i uzbrojenie terenu, w tym: droga wewnętrzna, podjazdy i miejsca postojowe, kanalizacja sanitarna technologiczna i wewnętrzna, wodociąg wewnętrzny i technologiczny, kanalizacja deszczowa z separatorem substancji ropopochodnych, elektroenergetyczne linie kablowe zasilające stację transformatorową, instalacje oświetlenia terenu, ukształtowanie terenu. Teren oczyszczalni ścieków zostanie ogrodzony.

Na części działki nr 6681/2 przyległej do terenu inwestycji planuje się umocnienie brzegu rzeki Białki w miejscu zrzutu ścieków oczyszczonych do odbiornika.

Zachodnia i południowa część terenu została przeznaczona wyłącznie pod infrastrukturę towarzyszącą przeznaczeniu podstawowemu. Na działkach nr 300/68, 300/58, 300/57, 300/56, 6658/1 i części działki nr 6680/1 planuje się zrealizować zjazd z drogi publicznej, drogę dojazdową poprzez przebudowę istniejących obiektów drogowych, rozbudowę sieci kanalizacji sanitarnej, przebudowę napowietrznej linii elektroenergetycznej 15kV oraz budowę linii kablowych SN-15kV, budowę kanalizacji deszczowej, studni wierconej wraz z przyłączem wody, zbiornika przeciwpożarowego.

7.2. Realizacja wymagań zawartych w decyzji o ULICP z dnia 30.01.2012r., znak: B.U.A.6733.1,8.2011 oraz decyzji z dnia 25.06.2012r., znak: B.U.A.6733.1,8.1.2011 o zmianie decyzji o ustaleniu lokalizacji inwestycji celu publicznego.

7.2.1. Warunki i wymagania ochrony i kształtowania ładu przestrzennego.

Na terenie inwestycji wyznaczone zostały liniami rozgraniczającymi następujące obszary o ustalonej funkcji zabudowy i zagospodarowania terenu:
- obszar oznaczony A, B, C, D, E, H, I, J, K, L, Ł – obiekty infrastruktury technicznej z zakresu oczyszczalni ścieków oraz komunikacji drogowej;
- obszar oznaczony E, F, G, H – wody płynące odnogi rzeki Białki;
- obszar oznaczony A, Ł, M, N – publiczna komunikacja drogowa.

STAROSTWO POWIATOWE
34-500 Zakopane, ul. Chramcowa
tel. 0-18 20
fax 0-18

- Projektowane zagospodarowanie terenu związane z planowaną inwestycją jest zgodne z opisem podanym w pkt 7.1., zatem nie wykracza poza obszar wyznaczony na załącznikach graficznych do decyzji o ULICP oraz jest zgodne określonymi w niej warunkami.

Linia zabudowy – nieprzekraczalna linia zabudowy obowiązująca dla budynku oczyszczalni, stacji zlewczej i zbiornika zlewczego ścieków dowożonych, silosu na wapno oraz stacji dezodoryzacji powietrza, została ustalona w odległości 35m od zachodniej granicy działki cieku stanowiącego odnogę Białki. Ponadto budynek oczyszczalni ścieków winien być zlokalizowany poza zasięgiem obszaru zagrożonego zalaniem wodami powodziowymi rzeki Białki o prawdopodobieństwie p=10%, tj. w odległości nie mniejszej niż 50m od zachodniej granicy działki cieku stanowiącego odnogę Białki.
- Wszystkie obiekty oczyszczalni ścieków zostały usytuowane w sposób nienaruszający nieprzekraczalnej linii zabudowy, najbliższy z nich tj. płyta fundamentowa pod zbiornik biofiltra – 37,5m od zachodniej granicy działki cieku stanowiącego odnogę Białki. Budynek oczyszczalni został posadowiony w odległości 57,9m od zachodniej granicy działki cieku stanowiącego odnogę Białki. – Warunki spełnione

Przepustowość oczyszczalni ścieków – ustalono $Q_{śr.d.}$ = 2100m^3/dobę
– Projektowana oczyszczalnia ścieków posiadać będzie przepustowość $Q_{śr.d.}$ = 2100m^3/dobę. Warunek spełniony.

7.2.2. Wskaźniki wielkości powierzchni nowej zabudowy w stosunku do powierzchni działki/terenu inwestycji, w tym udział powierzchni biologicznie czynnej.

Udział powierzchni nowej zabudowy w stosunku do powierzchni działki/terenu inwestycji
– warunek nie został określony w decyzji. Dla potrzeb opracowania ustalono, że udział powierzchni nowej zabudowy (budynku oczyszczalni) w stosunku do terenu inwestycji (objętego decyzją o ULICP) wynosi 9,3%

Ustalono powierzchnię zabudowy pod budynkiem oczyszczalni – do 1200m^2.
- Powierzchnia zabudowy budynku oczyszczalni wynosi 1055,40m^2. Warunek spełniony.

Udział powierzchni biologicznie czynnej w odniesieniu do terenu inwestycji.
- warunek nie został określony w decyzji. Dla potrzeb opracowania ustalono, że udział powierzchni biologicznie czynnej w stosunku do terenu inwestycji (objętego decyzją o ULICP) wynosi 64,8%

7.2.3. Szerokość elewacji frontowej

Ustalono szerokość elewacji zachodniej projektowanego budynku oczyszczalni – do 30,0m licząc po obrysie ścian zewnętrznych na wysokości parteru oraz elewacji południowej do 45,0m

7.2.4. Geometria dachu

– Dach budynku oczyszczalni należy zaprojektować zasadniczo jako dwuspadowy, dwuspadowy z przysztychami lub półszczytowy, o jednakowych kątach nachylenia głównych połaci mieszczących się w granicach od 45° -55° , z dopuszczeniem zastosowania formy jednospadowej lub płaskiej wynikającej z konstrukcji budynku w części bryły mieszczącej funkcję technologiczną;
- Projektowany budynek posiadać będzie dachy półszczytowe o jednakowym kącie nachylenia połaci głównych równym 45°, rozpięte nad częściami mieszczącymi

STAROSTWO POWIATOWE W ZAKOPANEM 34-500 Zakopane, ul. Ch...

funkcje zapleczy socjalnych i biurowych oraz części technologicznej wymagającej odpowiedniej wysokości pomieszczeń, usytuowanymi po obwodzie rzutu budynku od stron wschodniej południowej i zachodniej. W części halowej usytuowanej centralnie i po stronie północnej budynku, mieszczącej funkcję technologiczną, gdzie wymagane były duże rozpiętości stropów zastosowany stropodachy płaskie w technologii dachu odwróconego, zielonego – warunki spełnione.

7.2.5. Wysokość górnej krawędzi elewacji frontowej, jej gzymsu lub attyki

7.2.5.1. Ustalono maksymalną wysokość głównego okapu dachu projektowanego budynku oczyszczalni do 4,5m, licząc od powierzchni terenu do spodu okapu od strony elewacji frontowej.
- Maksymalna wysokość głównego okapu dachu projektowanego budynku oczyszczalni wynosi 3,90m licząc od powierzchni terenu do spodu okapu od strony elewacji frontowej – warunek spełniony;

7.2.5.2. Ustalono maksymalną wysokość głównej kalenicy dachu projektowanego budynku oczyszczalni – do 12,0m, licząc od powierzchni terenu od strony elewacji frontowej.
- Maksymalny poziom głównej kalenicy projektowanego budynku wynosi 10,02m licząc od powierzchni terenu od strony elewacji frontowej – warunek spełniony;

7.2.5.3. Ustalono, że główna kalenica dachu projektowanego budynku oczyszczalni przebiegać będzie w kierunku podłużnym lub poprzecznym do frontu działki.
- Główna kalenica dachu projektowanego budynku oczyszczalni przebiega poprzecznie do frontu działki – warunek spełniony.

7.2.6. Inne cechy zabudowy i zagospodarowania terenu.
- zgodnie z ustalonymi warunkami zabudowy projektowana droga prowadząca do terenu oczyszczalni powinna mieć szerokość min. 5,0m
– warunek spełniony, szczegóły wg projektu budowlanego branży drogowej;
- przebieg projektowanej linii energetycznej średniego napięcia na odcinku od projektowanego słupa na dz. Ew. nr 300/57 do terenu wyznaczonego na załącznikach graficznych nr 1 i nr 2 do decyzji o ULICP ustalono liniami rozgraniczającymi oraz symbolami C,D,E,H,I,J, po działce Ew, nr 300/57 oraz przez dz. ew. nr 6680/1.
– warunek spełniony, szczegóły wg planszy zagospodarowania terenu oraz projektu budowlanego branży elektrycznej;

7.2.7. Warunki ochrony dziedzictwa kulturowego i zabytków oraz dóbr kultury

Planowane zamierzenie inwestycyjne nie podlega ochronie konserwatorskiej z tytułu występowania obszarów lub obiektów objętych formami ochrony ustalonymi na podstawie ustawy z Dia 23.07.2003r., o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami (Dz.U. z 2003r. nr 162, poz. 1568 ze zm.).

7.2.7.1. Forma architektoniczna projektowanego budynku oczyszczalni powinna nawiązywać do tradycji budownictwa miejscowego
- Forma architektoniczna budynku oczyszczalni nawiązuje do tradycyjnej architektury góralskiej za sprawą spadzistych dachów półszczytowych, proporcji dachu do zrębu oraz zastosowania architektonicznych środków wyrazu takich, jak okładziny kamienne i drewniane elewacji, pokrycie dachu imitujące gont naturalny, drewniane wykończenia szczytów dachów zawierające elementy tradycyjnej ornamentyki koni i padurów – warunek spełniony;

7.2.7.2. Elewacje budynku należy wykańczać materiałami miejscowymi, niedopuszczalne jest stosowanie okładzin z tworzyw sztucznych tzw. „sidingu"

STAROSTWO POWIATOWE
W ZAKOPANEM
34-500 Zakopane, ul. Chramcówki 15
tel. 0-18 20 17 100
fax 0-18 20 17 1..

- elewacje budynku planuje się zrealizować jako tynkowane w tzw. technologi lekkiej mokrej firmy Baumit, z zastosowaniem deskowań przyokapowych oraz okładzin kamiennych lub imitujących kamień naturalny w rejonie cokołów, skarpowanych narożników i obramowań otworów – warunek spełniony;

7.2.7.3. Na tynkowanych ścianach elewacji należy stosować kolory jasne , stonowane z dopuszczeniem białego.
- Zaprojektowano wykończenie elewacji tynkiem mineralnym cienkowarstwowym Baumit o kolorze 1126 – jasny beż z odcieniem oliwkowym – warunek spełniony

7.2.7.4. Pokrycie dachu – w kolorach ciemnych: czrnym, ciemnobrązowym, ciemnografitowym lub ciemnozielonym z dopuszczeniem fragmentów dachów „zielonych".
- Dachy spadziste zostaną pokryte dachówką ceramiczno stalową w kolorze antracyt, stropodachy płaskie będą posiadały układ warstw odwróconych z nawierzchnią z humusu i zielenią ekstensywną, tarasy i dojścia techniczne z betonowych płyt chodnikowych w kolorze antracyt – warunek spełniony

7.2.8. Bilans terenu inwestycji w zakresie objętym decyzją o ULICP.

Powierzchnia	m²	%
Powierzchnia terenu	11 387,70	100,0
Powierzchnia zabudowy	1 055,40	9,3
Powierzchnia utwardzona dróg, chodników, rowów w granicach opracowania	2 952,60	25,9
Powierzchnia biologicznie czynna	7 379,70	64,8

7.2.9. Warunki w zakresie ochrony środowiska, przyrody, krajobrazu, zdrowia ludzi, ochrony dziedzictwa kulturowego, zabytków i dóbr kultury współczesnej oraz warunki w zakresie obiektów budowlanych na terenach górniczych.

7.2.9.1. Inwestycja zaliczana jest do przedsięwzięć mogących znacząco oddziaływać na środowisko – **dla planowanej inwestycji sporządzono raport o oddziaływaniu na środowisko oraz uzyskano decyzję określającą środowiskowe uwarunkowania zgody na realizację przedsięwzięcia. Niniejszy projekt został opracowany z uwzględnieniem warunków zawartych w decyzji Wójta Gminy Bukowina Tatrzańska z dnia 22.08.2011r, znak: OŚ.7635/7/09/10. Szczegóły rozwiązań chroniących środowisko zostały zawarte w projektach technologicznych i drogowych.**

7.2.9.2. Inwestycja zlokalizowana jest w granicach Południowo małopolskiego Obszaru Chronionego Krajobrazu utworzonego Rozporządzeniem nr 92/06 Wojewody Małopolskiego z dnia 24.11.2006r., które zostało zastąpione Uchwałą nr XVIII/299/12 Sejmiku Województwa Małopolskiego z dnia 27.02.2012r., z późn. zm. **– rozwiązania zawarte w niniejszym projekcie respektują ustalenia w/w uchwały w zakresie mogącym dotyczyć przedsięwzięcia tj. czynnej ochrony ekosystemów nieleśnych oraz wodnych. Szczegóły rozwiązań chroniących środowisko zostały zawarte w projektach technologicznych i drogowych.**

STAROSTWO POWIATOWE
W ZAKOPANEM
34-500 Zakopane, ul. Chramcówki 1
tel. 0-18 20 17 100
fax 0-18 20 17 104

7.2.9.3. inwestycja zlokalizowana jest na terenie położonym częściowo w obszarze Europejskiej Sieci Ekologicznej Natura 2000: PLH 120024 „Dolina Białki"

UWAGA! Informacje dotyczące omówionego poniżej obszaru „NATURA 2000" zostały zaczerpnięte ze standardowego formularza danych NATURA 2000 dostępnego na stronie: natura2000.mos.gov.pl

Obszar obejmuje odcinek doliny rzeki Białki od ujścia potoku Jaworowego do jej ujścia do Zbiornika Czorsztyńskiego. Rzeka wypływa z Tatr Wysokich i zachowuje charakter rzeki górskiej. Nad Białką znajduje się rezerwat krajobrazowy, obejmujący przełomowy odcinek rzeki. Przepływa tu ona pomiędzy wapiennymi skałkami - Kramnicą (688 m n.p.m.) i Obłazową (670 m n.p.m.). Źródłowe odcinki bocznych dolin rzeki Białki są zalesione. Lasy należą do piętra lasów mieszanych regla dolnego – w drzewostanie przeważa świerk, z małą domieszką jodły i sosny. Natomiast wzdłuż koryta Białki występują głównie młode łęgi olchowe, łęgi wierzbowe oraz pola uprawne, pastwiska i łąki, w części nieużytkowane. Szerokie kamieniska nadrzeczne są miejscem występowania siedliska przyrodniczego o kodzie 3220, z udziałem wrześni pobrzeżnej Myricaria germanica. Utrwalone kamieńce i większe wyspy porastają zarośla wierzbowe z dominacją wierzby siwej Salix eleagnos.

Jest to jedna z nielicznych rzek górskich w Karpatach, która zachowała naturalny, anastomozujący charakter. Stwierdzono tu występowanie 10 siedlisk przyrodniczych z I Załącznika Dyrektywy Rady 92/43/EWG. W samym tylko rezerwacie Przełom Białki stwierdzono występowanie 457 gatunków roślin naczyniowych. Występują w nim też niewielkie płaty innych, rzadkich siedlisk przyrodniczych. Rzeka jest także ostoją brzanki (KOD *2503 Barbus peloponnesius* gatunek z Załącznika II Dyrektywy Rady 92/43/EWG).

Potencjalnymi zagrożeniami mogą być: plany regulacji tej rzeki, naruszające jej naturalną dynamikę, ew. zrzut ścieków z miejscowości położonych nad jej brzegami oraz nadmierna eksploatacja kamienia. Zagrożeniem może być także niewłaściwie realizowany ruch turystyczny i rekreacyjny, zwłaszcza na terenie rezerwatu i nad brzegami rzeki, prowadzący do zaśmiecania, lokalnego przeżyźniania itp. oraz synantropizacja szaty roślinnej. Ewentualne niezbędne prace z zakresu ochrony przeciwpowodziowej powinny być prowadzone zgodnie z zasadami dobrej praktyki regulacji rzek i potoków górskich.

Wpływy i działalność na i wokół obszaru to: koszenie/ścinanie, wypas, wędkarstwo, turystyka piesza i jazda konna i na pojazdach niezmotoryzowanych, a ponadto uprawa.

Chroniony jest jedynie fragment obszaru, ok. 150 metrowy odcinek rzeki wraz z dwoma skalistymi wzgórzami na jej brzegach - rez. Przełom Białki pod Krempachami (8,51 ha, 1959). Całość obszaru leży w granicach Południowomałopolskiego Obszaru Chronionego Krajobrazu (441 600 ha, 1997).

Teren inwestycji przylega bezpośrednio i częściowo leży w granicach obszaru ochrony siedlisk „NATURA 2000 – Dolina Białki" Planowana inwestycja zlokalizowana jest w odległości ok. 150m od koryta rzeki Białki i 70m od potoku Czerwonka. Inwestycja kubaturowa znajdować się będzie na terenie pozbawionym roślinności leśnej, występuje tu łąka bez szczególnych walorów przyrodniczych. Budowa i eksploatacja obiektów oczyszczalni z pewnością nie wpłynie na pogorszenie się stanu środowiska, w tym siedlisk „naturowych". Infrastruktura oczyszczalni znajdować się będzie w strefie występowania chronionej roślinności nadrzecznej oraz płazów i ryb. Na etapie realizacji przedsięwzięcia poważną ingerencją będzie budowa kanału zrzutowego ścieków oczyszczonych, który przebiega na odcinku ok. 30m przez fragment olszyny nadrzecznej. Z uwagi na łatwość regeneracji tego gatunku należy się spodziewać, że po zakończeniu robot budowlanych, w trakcie eksploatacji kanału, nastąpi szybka, naturalna odbudowa siedliska. Budowa kanału nie uszczupli również populacji chronionych gatunków roślin, które z racji ekspansywności z łatwością skolonizują przestrzeń, która po zakończeniu projektu podlegać będzie naturalnej rekultywacji. Przyjęte rozwiązania techniczno-technologiczne planowanej oczyszczalni ścieków w aspekcie jej wpływu na środowisko, spełniają wszystkie wymagania

STAROSTWO POWIATOWE W ZAKOPANEM
34-500 Zakopane, ul. Chramcówki 15
tel. 0-18 20 17 100
fax 0-18 20 17 100

stawiane tej problematyce. Ingerencję w środowisko przyrodnicze założoną w projekcie należy uznać za mało inwazyjną o bardzo ograniczonym zakresie. Budowa umocnień nie będzie miała wpływu na zniszczenie chronionych siedlisk. Także zmiany stosunków wodnych na poziomie uwzględnionym w projekcie są marginalne i nie będą odgrywały roli w kształtowaniu się struktury zbiorowisk roślinnych właściwych dla koryta Białki. Zmiana chemizmu wód za sprawą wprowadzenia do nich oczyszczonych ścieków nie doprowadzi do zachwiania równowagi ekologicznej i do zmiany struktury chronionych zespołów roślinnych oraz gatunków roślin i zwierząt. Tym bardziej, że w wyniku braku oczyszczalni, rzeka Białka w znacznie większym stopniu jest zanieczyszczana przez gospodarstwa przydomowe, co w miarę rozwoju gminy Bukowina Tatrzańska może przełożyć się na pogorszenie stanu omawianych siedlisk.

Uciążliwość oczyszczalni ścieków będzie się mieścić w granicach terenu ogrodzenia i nie będzie wywierała szkodliwego wpływu na środowisko oraz zdrowie i warunki życia ludzi, a także obszary chronione Natura 2000.

7.2.9.4. Inwestycja znajduje się w bliskim sąsiedztwie rzeki Białki oraz częściowo w zasięgu obszaru zagrożonego zalaniem wodami powodziowymi o prawdopodobieństwie przewyższenia p=20% - **dla przedmiotowej inwestycji została wydana decyzja Dyrektora RZGW w Krakowie z dnia 07.12.2012r, znak: OKI-mc-770-768-2/12 o zwolnieniu z zakazów wynikających z art. 88 ust. 1 pkt 1 i 3 oraz art. 40 ust. 1 pkt 3 Prawa wodnego dotyczących realizacji robót budowlanych i obiektów oczyszczalni ścieków oraz lokalizowania na obszarach szczególnego zagrożenia powodzią nowych przedsięwzięć mogących znacząco oddziaływać na środowisko.**
Marszałek Województwa Małopolskiego wydał w dniu 21.03.2013r, decyzję znak: SR-IV.7322.1.3.2013.JP o pozwoleniu wodno prawnym dla przedmiotowej inwestycji, w przedmiocie wykonania na obszarze szczególnego zagrożenia powodzią rzeki Białki urządzeń wodnych i innych obiektów i urządzeń budowlanych, zmianę ukształtowania terenu, wykonanie innych robót budowlanych oraz szczególnego korzystania z wód polegającego na wprowadzaniu do odnogi rzeki Białki oczyszczonych ścieków komunalnych i deszczowych.

Poziom terenu przy projektowanej oczyszczalni zostanie zaprojektowany na rzędnych. ok. 656,20m n.p.m., w celu ochrony budynku oczyszczalni, jak i zbiorników, i urządzeń technologicznych przed wodami powodziowymi. Poziom posadzki parteru został zaprojektowany na rzędnej 656,20m n.p.m. – poziom bezpieczny względem wód powodziowych określonych przez RZGW w Krakowie pismem OKI-5140/145/TT/09. Powstałe skarpy od strony rzeki po stronie wschodniej budynku oraz częściowo po stronie północnej i południowej, tam gdzie występuje zasięg oddziaływania wód powodziowych posiadają wysokość 1,5-2,5m. Projektowane skarpy dookólnie będą umocnione wielkogabarytowym narzutem kamiennym układanym na posypce żwirowej grubości ok. 10cm, podścielonej geowłókniną. Szczegóły zabezpieczeń zawierają projekty technologiczne i drogowy.

7.3. Warunki obsługi w zakresie komunikacji.

Dostępność komunikacyjną zapewnia istniejący zjazd z drogi publicznej nr K 420046 relacji Białka Tatrzańska – Nowa Biała przewidziany do przebudowy na zjazd publiczny.
- Projekt drogowy obejmuje przebudowę w/w indywidualnego zjazdu na zjazd publiczny – warunek spełniony; budowę drogi dojazdowej do terenu oczyszczalni, wyposażonej w jednostronny chodnik, spełniającej równocześnie wymagania stawiane drogom pożarowym w zakresie szerokości, spadku podłużnego i nośności; budowę miejsc postojowych dla samochodów osobowych, usytuowanych wzdłuż w/w drogi; budowę drogi wewnętrznej, podjazdów i miejsc parkingowych na terenie oczyszczalni. Szczegółowe rozwiązania techniczne zostały zawarte w projekcie budowlanym branży drogowej

STAROSTWO POWIATOWE
W ZAKOPANEM
34-500 Zakopane, ul. Chramcówki 1
tel. 0-18 20 17 100
fax 0-18 20 17 104

7.3.2. Ilość miejsc postojowych.
Dla projektowanej inwestycji, w obrębie terenu, na którym ustalono warunki lokalizacji inwestycji celu publicznego należy zapewnić odpowiednią liczbę miejsc postojowych dla pojazdów samochodowych w ilości wynikającej z rzeczywistych potrzeb ustalonych na etapie projektu budowlanego, ale nie mniej niż cztery stanowiska postojowe.
- Ilość miejsc postojowych naziemnych zaprojektowano w oparciu o § 18. 1. Rozporządzenia Ministra Infrastruktury z dnia 12 kwietnia 2002 r. w sprawie warunków technicznych, jakim powinny odpowiadać budynki i ich usytuowanie (Dz.U.2002.75.690). Decyzja AU-2/7331/3089/10 o ustaleniu warunków zabudowy; z dnia 19.10.2010r., nie ustala warunku w zakresie minimalnego wskaźnika miejsc postojowych. Na terenie inwestycji objętym ustaleniami ULICP zaprojektowano 15 stanowisk postojowych, z tego 9 wzdłuż drogi dojazdowej oraz 6 na terenie oczyszczalni, co odpowiada rzeczywistym potrzebom obiektu o projektowanej funkcji – warunek spełniony;

7.4. Sposób zapewnienia warunków niezbędnych do korzystania z tego obiektu przez osoby niepełnosprawne.

Przedmiotowy teren w całości został zaprojektowany w sposób umożliwiający dostęp dla osób niepełnosprawnych, poprzez zastosowanie na chodnikach spadków nieprzekraczających maksymalnych możliwych spadków dopuszczonych przepisami dla dostępu niepełnosprawnych oraz poprzez zastosowanie obniżonych krawężników na przejściach dla pieszych przez ciągi komunikacji kołowej. Poziom parteru budynku gdzie zlokalizowano pomieszczenia biurowe dostępny jest bezpośrednio z terenu projektowanego wokół budynku. Wzdłuż istniejącej drogi wewnętrznej po jej północnej stronie w projektowanym ciągu miejsc parkingowych, jedno z miejsc postojowych zostało przeznaczone dla osób niepełnosprawnych. W budynku nie przewiduje się zatrudnienia osób niepełnosprawnych.

7.5. Projektowane uzbrojenie terenu.

7.5.1. Linie energetyczne.

7.5.1.1. Przebudowa napowietrznej linii istniejącej SN-15kV
W istniejącym przęśle pomiędzy słupami nr C9 i C10, w odległości 28,5m od słupa nr C9 zaprojektowano wstawienie słupa przelotowo-krańcowego typu RPK1-13,5/15 z żerdzi wirowanej E o długości 13,5m i wytrzymałości 15kN. Na słupie zostanie zabudowane uzbrojenie umożliwiające wykonanie odgałęzienia. Projektowany słup C 9/1 został zlokalizowany na terenie inwestora.

7.5.1.2. Rozbudowa linii napowietrznej SN-15kV
W odległości 6m od projektowanego w linii istniejącej słupa nr C 9/1 zostanie zabudowany słup krańcowy typu Kgo-12/12 z żerdzi wirowanej E o wytrzymałości 12kN. Na słupie zostanie zabudowany rozłącznik z uziemnikiem i głowicą kablową napowietrzną umożliwiającą wykonanie dalszego odcinka sieci linią kablową.

7.5.1.3. Budowa odcinka linii kablowej SN -15kV.
Od projektowanego słupa nr C 9/1/A do stacji transformatorowej przewidziano ułożenie linii kablowej SN-15kV o długości l = 188m.

7.5.1.4. Stacja transformatorowa.
W budynku oczyszczalni przewidziano wydzielone pomieszczenia z przeznaczeniem na budowę wnętrzowej stacji transformatorowej. W stacji przewiduje się rozdzielnię SN, rozdzielnię nn oraz układu SZR współpracującego z agregatem prądotwórczym. Ponad to przewidziano dwie baterie kondensatorów do kompensacji mocy biernej. W projektowanej

STAROSTWO POWIATOWE
W ZAKOPANEM
34-500 Zakopane, ul. Gimnazjalna 15
tel. 0-18 20 17 100
fax. 0-18 20 17 104

stacji przewidziano zamontowanie transformatora suchego w izolacji żywicznej 15/0,4kV o mocy 1000kVA.

7.5.1.5. Agregat prądotwórczy.
Obiekt z racji przepisów prawa oraz specyfiki pracy wymaga zapewnienia ciągłości dostawy energii elektrycznej. Zaprojektowano w tym celu, jako zasilanie awaryjne, agregat prądotwórczy typu o mocy 350kVA/280kW w kontenerze 20-stopowym. Dobrany agregat pokryje wielkość mocy, która jest niezbędna do poprawnego funkcjonowania całego obiektu w czasie awaryjnym.

7.5.2. Oświetlenie terenu.
Sterowanie oświetleniem będzie się odbywać w funkcji czasu przekaźnikiem astronomicznym umieszczonym w module oświetleniowym w rozdzielni „RGT".

7.5.2.1. Oświetlenie ciągów komunikacyjnych zaprojektowano oprawami z lampami metal-halogenowymi mocy 250W. Dobrano słupy o konstrukcji aluminiowej wysokości 6m z wysięgnikami. Słupy będą osadzone na prefabrykowanych betonowych fundamentach.

7.5.2.2. Oświetlenie parkingu przewidziano oprawami z lampą metal-halogenową mocy 150W, na słupach wysokości 4,5m

7.5.3. Linie kablowe niskiego napięcia i sterownicze.
Do odbiorników technologicznych zaprojektowano kable zasilające i sterownicze o parametrach właściwych dla przyłączanych odbiorników.

7.5.4. Przyłącze wodociągowe.
Na cele socjalno – technologiczne została zaprojektowana studnia głębinowa o głębokości 30m p.p.t. Zostanie wykonana obudowa powierzchniowa z kręgów betonowych dn800mm. Otwór wiertniczy o wymiarach 216mm oraz średnicy filtra 160 mm. W studni zostanie zamontowana pompa 4SR2/10 o wysokości podnoszenia 64m.
Przyłącz wodociągowy do budynku oczyszczalni ścieków o długości 47,8 m zostanie wykonany z 50PE 100 SDR11 i zakończony wodomierzem w budynku.

7.5.5. Zbiornik przeciwpożarowy.
Zaprojektowano zbiornik p.poż. o pojemności 100m^3. Zbiornik będzie napełniany ze studni głębinowej wykonanej dla oczyszczalni ścieków. Zbiornik zaprojektowano, jako żelbetowy, prefabrykowany łupinowy. Zbiornik będzie posadowiony przy drodze dojazdowej do oczyszczalni w odległości ok. 28,0 m od budynku oczyszczalni. W rejonie zbiornika poszerzono drogę dojazdową w celu uzyskania powierzchni dla stanowiska czerpania wody.

7.5.6. Zewnętrzne instalacje kanalizacji sanitarnej

7.5.6.1. Kanał ścieków surowych z obejściem awaryjnym.
Zaprojektowano kanał ścieków surowych o długości 62,1 m od studzienki końcowej na sieci kanalizacyjnej. Kanał będzie wykonany z PCV o średnicy 600mm, ze spadkiem 0,5% na głębokości 2,1 – 3,6 m pod terenem projektowanym na rzędnych dna 652,57 – 652,88m n.p.m. Uzbrojenie kanału będą stanowić studzienki Ø1200mm, Ø1500mm betonowe łączone na uszczelkę. Kanał awaryjny stanowi obejście na kratę awaryjną koszową zlokalizowana tuż przy budynku oczyszczalni przy jego wschodnim narożniku.

7.5.6.2. Kanał tłoczny ścieków dowożonych.
Kanał tłoczny ścieków dowożonych o długości ok. 38,0 m będzie poprowadzony ze zbiornika zlewnego ścieków dowożonych do studzienki na rurociągu ścieków surowych. Będzie wykonany z rur PE Ø90 łączonych przez zgrzewanie doczołowe będzie posadowiony na głębokości ok. 1,5m p.p.t. na rzędnej 654,70m n.p.m. będzie prowadzony ze spadkiem 1% w kierunku oczyszczalni.

STAROSTWO POWIATOWE
W ZAKOPANEM
34-500 Zakopane, ul. Ch...
tel. 0-18 ...
fax 0-18 ...

7.5.6.3. Kanał ścieków oczyszczonych.

Kanał ścieków oczyszczonych o długości ok. 77,0m będzie poprowadzony z budynku oczyszczalni do otwartego kanału ściekowego prowadzącego z oczyszczone ścieki do wylotu. Będzie wykonany z rur PE Ø300 łączonych przez zgrzewanie doczołowe na długości 57,5 m a następnie z rur PE Ø 600, przy wylocie do kanału otwartego zostanie zakończony klapą zwrotną przeciwcowkową. Uzbrojenie kanału będą stanowić studzienki Ø1200mm, Ø1500mm betonowe łączone na uszczelkę. Na rurociągu zostanie również wykonana studzienka z monolitycznym szczelnym osadnikiem o przegłębieniu 1,0m, w którym zostanie zamontowany rurociąg ssawny do zestawu hydroforowego w celu wykorzystania oczyszczonych ścieków do celów technologicznych. Kanał będzie posadowiony na głębokości od 1,6m – 3,0m p.p.t. na rzędnych 654,60- 653,15m n.p.m., będzie prowadzony ze spadkiem 1% w kierunku wylotu.

7.5.6.4. Stacja zlewcza ze zbiornikiem ścieków dowożonych.

Zaprojektowano kontenerową stację zlewczą. Wymiary kontenera w rzucie to 2,7x 3,7 m. Projektowane roboty będą ograniczały się do montażu gotowej stacji, na przygotowanym odpowiednio podłożu (płyta betonowa odcięta od terenu przyległego murkiem, wyprofilowana ze spadkiem w kierunku kratek umożliwiających odprowadzenie ewentualnych nieczystości do zbiornika zlewczego.

Zbiornik zaprojektowano, jako prostokątny, monolityczny w konstrukcji żelbetowej. Wymiary wewnętrzne zbiornika w rzucie 7,15 x 3,20 m, wysokość w świetle 2,80 m^3. Rzędna dna zbiornika 652,35m.p.p.t. Zbiornik wykonany zostanie, jako podziemny, szczelny, wyposażony w 2 otwory inspekcyjne o wymiarach 0,6 x 0,6 m oraz w sygnalizatory poziomów. Zostanie połączony ze stacją zlewczą oraz z rurociągiem prowadzącym ścieki surowe do oczyszczalni. Zbiornik zostanie wykonany na mokro na placu budowy.

7.5.6.5. Stacja dezodoryzacji powietrza.

Projektowana stacja dezodoryzacji jest zaprojektowana, jako modułowa. Zaprojektowano biofiltr o wydajności 14100 m3/h. Wymiary filtra w rzucie 12x11m, wysokość 2,2m. Roboty budowlane przy budowie stacji dezodoryzacji będą polegały na jej montażu na wcześniej przygotowanej płycie fundamentowej oraz na połączeniu z instalacją wentylacji oczyszczalni. Wymiary projektowanej płyty fundamentowej 17x12 m. Instalacja wewnętrzna wentylacji będzie połączona z biofiltrem przewodem o średnicy 0,9m prowadzonym nad terenem.

7.5.6.6. Obok budynku na wykonanym fundamencie zostanie posadowiony silos wapna wykonany ze stali ZCN 10 umożliwiający pneumatyczne napełnianie oraz grawitacyjny zrzut zawartości. Silos wyposażony będzie standartowo: drabinami, podestami, nadciśnieniową klapą bezpieczeństwa, zasuwą płaską, pulsacyjnym filtrem rękawowym, wskaźnikiem napełnienia, likwidatorem zasklepień.

7.5.6.7. Wylot ścieków oczyszczonych z zabezpieczeniem brzegów odbiornika.

Zaprojektowano umocnienie brzegów odnogi Białki adekwatne do ilości przepływu, czyli wykonane na odcinku 35m (20m powyżej i 15m poniżej wylotu ścieków) po obu stronach odbiornika umocnienia z walców siatkowo-kamiennych o średnicy 0,5 m i długości 3,0 m ułożonych na materacu faszynowym o gr. 20cm.

7.5.7. Kanalizacja opadowa

Wody opadowe z drogi wewnętrznej i połaci dachowych na terenie oczyszczalni zostaną sprowadzone systemem kanalizacji sanitarnej do układu podczyszczającego składającego się z osadnika wód deszczowych i separatora lamelowego. Po podczyszczeniu wody deszczowe wprowadzane są do kanału ścieków oczyszczonych i odprowadzane są do odbiornika.

W ZAKOPANEM
34-500 Zakopane

7.5.7.1. Kanał ścieków opadowych o długości sumarycznej ok. 220,0m będzie odprowadzał wody opadowe z terenów utwardzonych oczyszczalni (tj. dróg, chodników, parkingów) oraz dachów, poprzez osadnik z separatorem do kanału prowadzącego ścieki oczyszczone i dalej do wylotu. Będzie wykonany z rur PCVØ250. Uzbrojenie kanału będą stanowić studzienki Ø1000mm, Ø1200mm, 1500mm betonowe łączone na uszczelkę.

7.5.7.2. Osadnik wód deszczowych zaprojektowano z kręgów betonowych Dn 1200 mm z zabudowanym na odpływie pionowym odcinkiem rury. Pozwoli to na zabezpieczenie separatora lamelowego przed dopływem większych zanieczyszczeń.

7.5.7.3. Separator lamel owy 10/100 zapewnia usunięcie substancji ropopochodnych i zawiesin. Oddzielenie substancji ropopochodnych uzyskuje się podczas poziomego przepływu zanieczyszczonych wód poprzez specjalnie skonstruowane, sekcje żaluzjowe. Dostawa obejmuje zbiornik o średnicy Dn 1200mm, z kompletnym wyposażeniem wewnętrznym, kręgiem nadbudowy i pokrywą włazową.

7.5.7.4. Przebudowa rowu.
Zakłada się likwidację fragmentu rowu kolidującego z budynkiem oczyszczalni oraz wybudowanie nowego odcinka, który zostanie połączony z kanałem otwartym prowadzącym ścieki oczyszczone z oczyszczalni do odnogi rzeki Białki. Wody opadowe z rowu w nasypie będą skierowane do otwartego kanału prowadzącego ścieki oczyszczone z oczyszczalni i wprowadzone do odbiornika wraz ze ściekami oczyszczonymi i wodami opadowymi z terenu oczyszczalni. Zaprojektowano rów otwarty o długości 117,0 m przekroju trapezowym o wymiarach podstaw 0,6 m i szerokości korony 2,8 m - nachylenie skarp od 1:1 do 1:1,8 i spadku od 2% do 0,5 %. Dno wyłożone zostanie płytkami chodnikowymi, natomiast skarpy zabezpieczone płytami wielootworowymi. Projektowany rów częściowo znajduje się na obszarze zagrożenia powodziowego.

7.5.8. Infrastruktura drogowa
Projekt infrastruktury drogowej obejmuje projekt zjazdu z drogi gminnej do oczyszczalni ścieków oraz drogę dojazdowa, drogi wewnętrzne, parkingi i chodniki. Szczegóły wg projektu branży drogowej.

7.6. Zieleń projektowana

Wzdłuż ogrodzenia zaprojektowano zieleń o funkcji estetycznej i izolacyjnej, która pozwoli na „łagodne" wkomponowanie budynku i obiektów oczyszczalni ścieków w otaczający krajobraz. Zieleń izolacyjną stanowić będą zimozielone drzewa typu tuja szmaragdowa w formie szpalerów otaczających teren oczyszczalni. Wokół budynku zaprojektowano trawniki uzupełnione przez zieleń niską w grupach tworzących zielone dywany. Zieleń niska reprezentowana będzie przez liczne krzewy ozdobne gatunków liściastych oraz iglastych, takich jak: Berberis thunbergii 'Atropurpurea' – berberys Thunberga 'Atropurpurea'; Berberis thunbergii 'Green Carpet' – berberys Thunberga 'Green Carpet'; Cotoneaster horisontalis – irga pozioma; Cotoneaster dammeri – irga Dammera; Euonymus fortunei – trzmielina Fortune'a; Spirea japonica – tawuła japońska, etc. Szczegóły wg projektu nasadzeń na etapie PW.

7.7. Droga pożarowa.

Drogę dojazdową do budynku oczyszczalni spełniającą wymagania stawiane drogom pożarowym stanowi droga projektowana od strony zachodniej inwestycji od zjazdu z drogi publicznej relacji Białka Tatrzańska – Nowa Biała, do bramy wjazdowej na teren oczyszczalni. Droga ta stanowi dojazd do projektowanego zbiornika wody pożarowej, wymaganego dla przedmiotowej inwestycji zapisami Rozporządzenia Ministerstwa Spraw Wewnętrznych i Administracji z dnia 16.06.2003r. ws przeciwpożarowego zaopatrzenia w

STAROSTWO POWIATOWE W ZAKOPANEM 34-500 Zakopane, ul. Chałubińskiego 1a tel. 0-18 20 17 100 fax 0-18 20 17 101

wodę oraz dróg pożarowych §3 pkt 2. Droga pożarowa na całej długości ma szerokość min. 4m, posiada nośność 100 kN na oś (z uwzględnieniem możliwości ruchu ciężkich trzyosiowych samochodów ratowniczo – gaśniczych), a promienie zewnętrznego skrętu wynoszą nie mniej niż 11,0m. Nachylenie podłużne drogi pożarowej nie przekracza dopuszczalnych 5%. Zgodnie z §12.10 Rozporządzenia o drogach pożarowych (Dz.U.2009.124.1030), w/w droga pożarowa kończy się odcinkiem o długości nie większej niż 15m, z którego wyjazd jest możliwy wyłącznie przez cofanie pojazdu. Przebieg drogi pożarowej został pokazany na planszy Projektu Zagospodarowania Terenu. Drogi pożarowe na terenie działki zostaną oznakowane zgodnie z wymaganiami Polskich Norm.
Zgodnie z w/w rozporządzeniem droga pożarowa do projektowanego budynku oczyszczalni nie jest wymagana – budynek niski, zawierający strefę zagrożenia ludzi ZLIII o powierzchni wewnętrznej poniżej 1000m^2, oraz PM o obciążeniu ogniowym poniżej 500MJ/m^2, w obrębie strefy PM nie występuje pomieszczenie zagrożone wybuchem.

7.8. Urządzenia budowlane związane z obiektem:

- przyłącze wodociągowe,
- kanalizacja opadowa
- kanalizacja sanitarna, w tym:
    - kanał ścieków surowych z obejściem awaryjnym
    - kanał tłoczny ścieków dowożonych
    - kanał ścieków oczyszczonych
    - stacja zlewcza ze zbiornikiem ścieków dowożonych.
- stacja dezodoryzacji powietrza.
- silos wapna
- agregat prądotwórczy
- zbiornik p.poż.
- ogrodzenie budynku
- umocnione skarpy

7.9. Elementy małej architektury

7.9.1. Oświetlenie terenu, wzdłuż ciągów komunikacyjnych i parkingów oraz iluminacja budynku.
7.9.2. Altana śmietnika
7.9.3. Ławki wzdłuż drogi dojazdowej i przed budynkiem.

8. INFORMACJA DOTYCZĄCA OCHRONY KONSERWATORSKIEJ I ZABYTKÓW

Planowane zamierzenie inwestycyjne nie podlega ochronie konserwatorskiej z tytułu występowania obszarów lub obiektów objętych formami ochrony ustalonymi na podstawie ustawy z Dia 23.07.2003r., o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami (Dz.U. z 2003r. nr 162, poz. 1568 ze zm.).

9. INFORMACJA DOTYCZĄCA TERENÓW GÓRNICZYCH.

Teren będący przedmiotem opracowania nie znajduje się poza granicami terenów górniczych ustalanych na podstawie ustawy z dnia 04.02.1994r. – Prawo geologiczne i górnicze (Dz.U. z 1996r. nr 27, poz. 96 z późn. zm.)

10. DANE TECHNICZNE BUDYNKU CHARAKTERYZUJĄCE WPŁYW NA ŚRODOWISKO I JEGO WYKORZYSTYWANIE ORAZ NA ZDROWIE LUDZI I OBIEKTY SĄSIEDNIE pod względem:

a) zapotrzebowania i jakości wody oraz ilości, jakości i sposobu odprowadzania ścieków

STAROSTWO POWIATOWE W ZAKOPANEM 34-500 Zakopane, ul. Chramcówki 1a tel. 0-18 20 17 100 fax 0-18 20 17 102

- Doprowadzenie wody do budynku rozwiązano w oparciu o projektowane ujęcie wody. Budynek zasilany będzie w wodę zimną ze studni wierconej zlokalizowanej na terenie inwestycji. W projektowanym budynku woda zużywana będzie do celów socjalno-bytowych oraz technologicznych.
- Zapotrzebowanie na wodę zimną na cele socjalno-bytowe, to **600dm^3/d**.
- Zapotrzebowanie na wodę zimną na cele związane z technologią oczyszczalni, to **1,7m^3/h**.
- Odprowadzenie ścieków sanitarnych oraz wód opadowych rozwiązano w oparciu o projektowane kanały sanitarne. Odpływ obliczeniowy z instalacji kanalizacji bytowo-gospodarczej – **Qs=2,32 dm^3/s**.

Projektowana oczyszczalnia ścieków posiadać będzie przepustowość **$Q_{śr.d.}$ = 2100,0 m^3/d**. Ścieki obsługiwane przez oczyszczalnię będą dostarczane na oczyszczalnię wg następującego rozbicia:
- ścieki dopływające systemem kanalizacji sanitarnej: 2080 m^3/d;
- ścieki dowożone transportem asenizacyjnym: 20 m^3/dobę (dla obu etapów);
- Ścieki deszczowe z projektowanego budynku zostaną odprowadzone do kolektora ścieków deszczowych zlokalizowanego na terenie oczyszczalni. Zaprojektowano kanalizację deszczową w systemie tradycyjnym. Wpusty dachowe zbierają wody deszczowe z połaci dachu, odprowadzają je do pionów kanalizacji deszczowej. Zaprojektowano 5 wpustów deszczowych. Układ przewodów odpływowych kanalizacji deszczowej zaprojektowano tak, aby przyjął ścieki deszczowe z połaci dachowej budynku.

Pion kanalizacji deszczowej odprowadza wody opadowe do poziomych przewodów odpływowych, które prowadzone są pod posadzką parteru.
Ilość wód opadowych – **7,44 dm^3/s.**
- System zaopatrzenia w wodę i odprowadzania ścieków został zaprojektowany zgodnie z Dz.U 06.123.858 j.t. o zbiorowym zaopatrzeniu w wodę i odprowadzeniu ścieków i spełnia wymagane prawem warunki.

Podstawa prawna do określania ilości wody: Dz.U. 2002 nr 8 poz. 70 Rozporządzenie Ministra Infrastruktury z dnia 14 stycznia 2002 r. w sprawie określenia przeciętnych norm zużycia wody.

b) emisji zanieczyszczeń gazowych, w tym zapachów, pyłowych i płynnych, z podaniem ich rodzaju, ilości i zasięgu rozprzestrzeniania się,

- w projektowanym budynku występują następujące instalacje związane z emisją zanieczyszczeń do środowiska: instalacja wentylacji mechanicznej części technologicznej budynku oraz szatniach i sanitariatach.
- W szatni czystej i brudnej zaprojektowano wentylację mechaniczną zapewniającą 4 wymiany/h . Nawiew powietrza świeżego niezależnie dla każdej szatni realizowany będzie z czerpni ściennej φ200mm wentylatorem kanałowym K100XL. Na kanale przewiduje się również montaż nagrzewnicy o mocy 2,7kW, która w okresie zimowym będzie ogrzewać powietrze nawiewane (150m^3/h) do temperatury +24°C.

Wywiew z szatni brudnej realizowany wentylatorem kanałowym K100XL ponad dach budynku. Wywiew z szatni czystej w ilości 50m^3/h ponad dach budynku natomiast 100 m^3/h kratka transferową do pomieszczenia sanitariatu.
Z pomieszczenia sanitariatu wywiew dwoma wentylatorami do zabudowy w ścianie o wydajności 50m^3/h każdy.
- Wentylacja mechaniczna pomieszczeń technologicznych - powietrze zużyte z pomieszczeń o dużej uciążliwości odorowej usuwane będzie za pomocą instalacji mechanicznej wywiewnej do stacji dezodoryzacji powietrza, gdzie zostanie poddane biologicznej filtracji. Zaprojektowano stację dezodoryzacji o wydajności 14100 m^3/h. W pomieszczeniach dmuchaw i zbiorników projektuje się wentylację mechaniczną nawiewno-wywiewną zapewniającą 5100m^3/h. Powietrze zostanie usunięte ponad dach budynku wentylatorem.

STAROSTWO POWIATOWE W ZAKOPANEM 34-500 Zakopane, ul. Chramówki 1 tel. 0-18 20 fax 0-18 20 17 700 17 104

Zbiorcze zestawienie ilości powietrza dostarczanego i usuwanego zgodnie z projektem wentylacji:
- ilość powietrza nawiewanego mechanicznie do części technologicznej, to 14100 m^3/h, wywiew mechaniczny powietrza zużytego do biofiltra to 14100 m^3/h.
- ilość powietrza nawiewanego grawitacyjnie do części technologicznej, to 5900 m^3/h, wywiew grawitacyjny powietrza zużytego to 5 900 m^3/h.

Wentylacja awaryjna wywiewna pompowni I i II stopnia to w sumie 2750 m^3/h.
Pomieszczenia szatni czystej i brudnej oraz przyległego sanitariatu : nawiew mech:150m^3/h, wywiew mech:150 m^3/h.
Pomieszczenie rozdzielni głównej: nawiew przez drzwi wejsciowe z żaluzją i wywiew 800m^3/h
- Zgodnie z Dz. U nr 130, poz. 881 z 2010 wymienione instalacje zastosowane w projektowanym budynku nie wymagają uzyskania pozwolenia na wprowadzenie gazów i pyłów do powietrza z instalacji.

c) rodzaju i ilości wytwarzanych odpadów,
- w projektowanej zabudowie technologicznej i socjalno-biurowej przewidywane rodzaje śmieci to odpady komunalne, dopuszczone do wywozu miejskimi służbami oczyszczania. Na zewnątrz budynku w rejonie bramy wjazdowej na teren oczyszczalni usytuowano altanę śmietnikową, w której przewiduje się umieszczenie 2 kontenerów o pojemności 240 l każdy. Jeden z kontenerów zostanie przeznaczony na odpadów segregowane.

8 pracowników
0,035m^3 / os. / tydzień
8 x 0,035 = 0, 28m^3 / tydzień
1 kontener = 0,24m^3
Zakłada się wywóz odpadów niesegregowanych 1 raz w tygodniu oraz wywóz odpadów segregowanych 2x w miesiącu

d) emisji hałasu oraz wibracji, a także promieniowania, w szczególności jonizującego, pola elektromagnetycznego i innych zakłóceń, z podaniem odpowiednich parametrów tych czynników i zasięgu ich rozprzestrzeniania się,
- warunki akustyczne występujące w otoczeniu projektowanej inwestycji:

W omawianym rejonie nie występuje uciążliwe sąsiedztwo takie, jak komunikacja lotnicza czy kolejowa, powodująca nadmierny hałas lub drgania. W przedmiotowym rejonie mamy natomiast do czynienia z hałasem pochodzącym od okolicznych dróg. Budynek został zlokalizowany na terenie sąsiadującym z drogą gminną relacji Białka Tatrzańska – Nowa Biała.
Przy izolacyjnośći ścian 35 dB dla okien wstępnie przyjęto, że okna uzyskają R'_{A2} min. 25dB,
Powyższy opis z uwagi na brak dokładnych danych akustycznych ma charakter wstępny. Na etapie projektu wykonawczego wartości podane wyżej zostaną uściślone. Dla uściślenia wymagań izolacyjnosci akustycznej zaleca się opracowanie symulacji warunków akustycznych na obszarze zamierzenia budowlanego, z uwzględnieniem wpływu istniejącej drogi oraz urządzeń technologicznych - na podstawie symulacji - warunków ochrony akustycznej pomieszczeń przeznaczonych na pobyt ludzi (pomieszczeń biurowych i sterowni) celem ochrony przed przewidywanymi uciążliwościami.
UWAGA!
Należy dobrać ślusarkę zewnętrzną o izolacyjności akustycznej dostosowanej do poziomu hałasu zewnętrznego. Szczegółowe parametry dla poszczególnych okien i drzwi zostaną podane w projekcie wykonawczym.
- Izolacja akustyczna stropów - podłogi „pływające", oddylatowane od przegród pionowych.
- Przegrody budowlane typowe tj. ściany pomiędzy częścią technologiczną a częścią socjalną zaprojektowano, jako warstwowe gr. 30cm z cegły pełnej, wełny mineralnej i pustaków betonowych PM10.

STAROSTWO POWIATOWE
W ZAKOPANEM
34-500 Zakopane, ul. Chramcówki
tel. 0-18 20 17 100
fax 0-18 20 17 104

- Ochrona przed drganiami: należy zastosować podkładki antywibracyjne oraz elastyczne podparcia urządzeń i przewodów mocowanych do konstrukcji budynku. Na przewodach stosować kompensatory drgań (odcinające instalacje wewnętrzne budynku od źródła drgań). W/w zabezpieczenia dotyczą m.in: bram, instalacji wentylacji mechanicznej, agregatu.
- budynek oraz elementy wyposażenia należy wykonać z materiałów spełniających wymagania dopuszczalnych stężeń i natężeń czynników szkodliwych dla zdrowia.
- projektowany obiekt został zlokalizowany poza obszarem oddziaływania pola elektromagnetycznego. W bezpośrednim sąsiedztwie nie ma widocznych masztów telefonii komórkowej. Nie zakłada się również stosowania instalacji radiotelekomunikacyjnych na projektowanym terenie. W przypadku ich zastosowania należy wykonać pomiar natężenia, w celu stwierdzenia, iż nie przekracza on 1kV/m składowej elektrycznej i 60 A/m składowej magnetycznej przy zakresie częstotliwości pola elektromagnetycznego 50 Hz, zgodnie z Dz.U nr 192, poz. 1883 z 2003r. - dopuszczalny poziom pól elektromagnetycznych w środowisku. Na terenie nie występują napowietrzne linie wysokiego napięcia, projektowana, wolnostojąca stacja transformatorowa ozn. „C" zasilana jest liniami kablowymi SN 15KV.

11. ANALIZA MOŻLIWOŚCI RACJONALNEGO WYKORZYSTANIA ALTERNATYWNYCH ŹRÓDEŁ ENERGII.

Analiza możliwości racjonalnego wykorzystania, o ile są dostępne techniczne, środowiskowe i ekonomiczne możliwości, wysokoefektywnych systemów alternatywnych zaopatrzenia w energię i ciepło, do których zalicza się zdecentralizowane systemy dostawy energii oparte na energii ze źródeł odnawialnych, kogenerację, ogrzewanie lub chłodzenie lokalne lub blokowe, w szczególności, gdy opiera się całkowicie lub częściowo na energii ze źródeł odnawialnych, w rozumieniu przepisów Prawa energetycznego, oraz pompy ciepła Zgodnie z Rozporządzeniem Ministra Transportu, Budownictwa i Gospodarki Morskiej z dnia 25 kwietnia 2012 r. w sprawie szczegółowego zakresu i formy projektu budowlanego (Dz.U. 2012 nr 0 poz. 462) oraz Rozporządzeniem Ministra Transportu, Budownictwa i Gospodarki Morskiej z dnia 2 lipca 2013 r. w sprawie szczegółowego zakresu i formy projektu budowlanego:
- roczne zapotrzebowanie na energię użytkową: w projektach branżowych instalacji wod-kan., wentylacji i c.o.,
- dostępne nośniki energii: energia elektryczna z sieci,
- warunki przyłączenia do sieci zewnętrznych: uzyskano warunki przyłączenia do sieci elektroenergetycznej na warunkach zarządcy sieci.

Wybór dwóch systemów zaopatrzenia w energię do analizy porównawczej:
- system konwencjonalny: zaopatrzenie w energię cieplną do ogrzewania i wentylacji i c.w.u. zasilanych energią elektryczną.
Zalety: niskie nakłady inwestycyjne, sprawdzona technologia,
Wady: brak niezależności użytkowania od sieci zewnętrznych,
- system alternatywny: zaopatrzenie w energię cieplną do ogrzewania i wentylacji oraz c.w.u. zasilanych energią odnawialną.
Wady: Wysokie koszty inwestycyjne dla danej inwestycji, efektywność związana z czynnikami zewnętrznymi
Zalety: Brak emisji do środowiska

Wyniki analizy porównawczej i wybór zaopatrzenia w energię:
Wybrano system konwencjonalny ze względów ekonomicznych.

12. INFORMACJA DOTYCZĄCA ODDZIAŁYWANIA INWESTYCJI NA ŚRODOWISKO.

Przedmiotowe zamierzenie należy do przedsięwzięć mogących znacząco oddziaływać na środowisko w rozumieniu przepisów ustawy - Prawo ochrony środowiska.

STAROSTWO POWIATOWE W ZAKOPANEM 34-500 Zakopane, ul. Orkana 17

W związku z powyższym dla planowanej inwestycji sporządzono raport o oddziaływaniu na środowisko oraz uzyskano decyzję określającą środowiskowe uwarunkowania zgody na realizację przedsięwzięcia. Niniejszy projekt został opracowany z uwzględnieniem warunków zawartych w decyzji Wójta Gminy Bukowina Tatrzańska z dnia 22.08.2011r, znak: OŚ.7635/7/09/10. Zakres oddziaływania został omówiony w pkt 7.2.9. niniejszego opracowania. Szczegóły rozwiązań chroniących środowisko zostały zawarte w projektach technologicznych i drogowych.

13. ZAPISY KOŃCOWE

13.1. Niniejszy Projekt Budowlany Zagospodarowania Terenu stanowi dokumentacje formalno-prawną, która jest podstawą do wydania pozwolenia na budowę natomiast niniejsza dokumentacja nie jest kompletna do celów realizacji robót i przedmiarowania, dla, których powinien zostać sporządzony projekt wykonawczy. Projekt budowlany nie stanowi dokumentacji wykonawczej inwestycji - projektant zastrzega sobie prawo do wprowadzenia zmian w projekcie wykonawczym, które nie wpłyną na przedstawione w Projekcie budowlanym charakterystyczne parametry techniczne w sensie założeń prawa budowlanego;
13.2. W trakcie realizacji robót należy zachować warunki określone w:
13.2.1. Decyzji z dnia 30.01.2012r., znak: B.U.A.6733.1,8.2011 o ustaleniu lokalizacji inwestycji celu publicznego, zmienionej Decyzją z dnia 25.06.2012r., znak: B.U.A.6733.1,8.1.2011 o zmianie decyzji o ustaleniu lokalizacji inwestycji celu publicznego;
13.2.2. Decyzji o środowiskowych uwarunkowaniach zgody na realizację przedsięwzięcia z dnia 22.08.2011r., znak OŚ.7635/7/09/10;
13.2.3. Decyzji z dnia 21.03.2013r., znak: SR-IV.7322.1.3.2013.JP o pozwoleniu wodnoprawnym na realizację oczyszczalni ścieków na obszarze szczególnego zagrożenia powodzią rzeki Białka oraz na odprowadzenie oczyszczonych ścieków do rzeki Białki;
13.3. Rozwiązania z zakresu „Ochrony pożarowej budynków", w tym przebieg drogi pożarowej zostały przedstawione na planszy projektu zagospodarowania terenu oraz w tomie II niniejszego opracowania.
13.4. Rysunki oraz część opisowa, są dokumentami wzajemnie uzupełniającymi się. Wszystkie elementy ujęte w opisie, a nieujęte na rysunkach i odwrotnie, ujęte na rysunkach a nie w opisie winny być traktowane jakby były ujęte w obu.
13.5. Wszystkie prace związane z realizacją przedmiotowego zamierzenia inwestycyjnego należy wykonać zgodnie z Polskimi Normami i przepisami budowlanymi.
13.6. Należy stosować materiały i rozwiązania podane w projekcie lub równorzędne ze zgodą inwestora i projektanta; wszystkie zastosowane materiały muszą posiadać stosowne atesty i aprobaty techniczne.
13.7. Obowiązuje zakaz nasadzania drzew i krzewów na sieciach i przyłączach. W przypadku istniejących drzew/krzewów koniecznych do zachowania, obowiązuje bezwzględny nakaz ochrony zarówno bryły korzeniowej, jaki i specjalistyczne zabezpieczenie całej rośliny przed pojęciem prac budowlanych.

	Nazwisko:	Podpis:
Projektował:	arch. Witold Frączek	
Sprawdził:	arch. Mariusz Kiszka	MAŁOPOLSKA OKRĘGOWA IZBA ARCHITEKTÓW Mariusz Kiszka architekt MP-1380

Radosław Zając
34-530 Bukowina Tatrzańska, ul. Długa 93
NIP: 735-132-93-66
508 390 790, 18 20 777 97
zajac@hot.pl

MAPA DO CELÓW PROJEKTOWYCH

Skala 1 : 500

jednostka ewidencyjna: 121703_2 Gmina : Bukowina Tatrzańska
obręb: 0302 Miejscowość: Białka Tatrzańska
układ współrzędnych płaskich: 1965
układ wysokościowy: kronsztad
nr zgłoszenia: 121/2013
nr KERG: 4443/6/2013
KM. 183.323.151
KM. 183.323.153
Powstała z przeskalowania mapy 1:1000
Stan na dzień: 23.01.2013

mgr inż. Radosław Zając
Uprawnienia Nr 20280
34-530 Bukowina Tatrzańska, ul. Długa 93
508 390 790, 18 20 777 97
zajac@hot.pl

STAROSTWO POWIATOWE W ZAKOPANEM
34-500 Zakopane, ul. Chramcówki 1
tel. 0-18 20 17 100
fax 0-18 20 17 104

ZATWIERDZAM PROJEKT BUDOWLANY stanowiący Załącznik do decyzji znak: GK.6733.3.2013 z dnia 26.02.13r.

Z up. Starosty
inż. Stanisław Gawlas
Naczelnik Wydziału Budownictwa i Architektury

Uwaga !
Nie wykluczca się istnienia w terenie innych nie wyłuszonych na niniejszej mapie urządzeń podziemnych, które nie były zgłoszone do inwentaryzacji lub o których brak jest informacji.

UWAGA
Mapa nie może służyć do celów rozgraniczeniowych !
Wykonanie niniejszej mapy nie było poprzedzone ustaleniami przebiegu stuzeności gruntowych
Nie ustalono granic.
Granice określone z oparciu o mapę ewidencji gruntów
----- stan użytkowania

Linie rozgraniczające teren inwestycji
Nieprzekraczalna linia zabudowy

LEGENDA :

- A-N TEREN INWESTYCJI W GRANICACH ULIC
- NIEPRZEKRACZALNA LINIA ZABUDOWY
- TRAWNIKI I ZIELEŃ NISKA
- SKARPY (UMOCNIENIE WG PB DROGOWEGO
- CHODNIKI
- DROGI, PARKING
- BO BUDYNEK OCZYSZCZALNI ŚCIEKÓW
- PP ZBIORNIK P.POŻ
- ZŚD ZBIORNIK ŚCIEKÓW DOWOŻONYCH
- BF PŁYTA FUNDAMENTOWA POD ZBIORNIK BIOFILTRA
- ST WEWNĘTRZNA STACJA TRANSFORMATOROWA Z TRANSFORMATOREM 1000 KVA
- SEPARATOR S. ROPOPOCHODNYCH
- S STUDNIA WIERCONA
- AG AGREGAT PRĄDOTWÓRCZY W ZABUDOWIE KONTENEROWEJ
- SZ STACJA ZLEWCZA ŚCIEKÓW DOWOŻONYCH W ZABUDOWIE KONTENEROWEJ
- SW PŁYTA FUNDAMENTOWA POD SILOS WAPNA
- KR KRATA AWARYJNA
- SM ALTANA ŚMIETNIKA
- PROJEKTOWANY ZJAZD NA TEREN INWESTYCJI
- PROJEKTOWANY WJAZD / WYJAZD NA TEREN OCZYSZCZALNI
- PROJEKTOWANY WJAZD DO BUDYNKU OCZYSZCZALNI
- PROJEKTOWANE WEJŚCIE DO BUDYNKU OCZYSZCZALNI
- I. ILOŚĆ KONDYGNACJI BUDYNKU
- 3MP LICZBA MIEJSC POSTOJOWYCH

PROJEKTOWANE UZBROJENIE:

- SIEĆ KANALIZACJI SANITARNEJ DN 600mm
- WEWNĘTRZNA INSTALACJA KANALIZACJI SANITARNEJ Z BUDYNKU OCZYSZCZALNI
- KANAŁ TŁOCZNY ŚCIEKÓW - DO ROZBUDOWY OCZYSZCZALNI
- KANAŁ ŚCIEKÓW OCZYSZCZONYCH DN 300, DN 600 mm
- PRZYŁĄCZ WODOCIĄGOWY I WEWNĘTRZNA INSTALACJA WODY ZE STUDNI
- WEWNĘTRZNA KANALIZACJA DESZCZOWA
- WODA TECHNOLOGICZNA
- RUROCIĄG TŁOCZNY ŚCIEKÓW DOWOŻONYCH
- ODPROWADZENIE WÓD OPADOWYCH Z TERENU UTWARDZONEGO PRZY STACJI ZLEWCZEJ DO ZBIORNIKA ŚCIEKÓW DOWOŻONYCH
- ODCIEK Z BIOFILTRA
- PROJEKTOWANE OGRODZENIE TERENU OCZYSZCZALNI
- PROJEKTOWANE TRASY LINII WELOKABLOWYCH n.n.
- PROJEKTOWANE LINIE KABLOWE OŚWIETLENIA TERENU
- PROJEKTOWANA TRASA LINII KABLOWEJ S.N. 15kV
- słup oświetleniowy - aluminiowy wys. 6,0m z wysięgnikiem
- słup oświetleniowy - aluminiowy wys. 4,5m z oprawą
- STUDZIENKI ŚCIEKOWE Z RUPSTEM
- KRAWĘŻNIKI BETONOWE WYSTAJĄCE
- KRAWĘŻNIKI BETONOWE WTOPIONE
- OBRZEZA TRAWNIKOWE
- PROJEKTOWANY ODCINEK ROWU

Uzgodniono pod względem wymagań higienicznych i zdrowotnych bez zastrzeżeń (z zastrzeżeniami)
mgr inż. GRAŻYNA STACHOWICZ
PRZECZOZNAWCA
dla Sanitarno - Epidemiologicznych
w zakresie ochrony (podpis i pieczęć imienna)
Kraków, ul. Kalwaria 1/15, tel. 61-...-72
Data ... 14.11.2013 ...
Lp. opinii ... 5141/13 ...

RZECZOZNAWCA DS SPRAWY ZABEZPIECZEŃ PRZECIWPOŻAROWYCH
mgr inż. Andrzej Pelat Upr. UP/PO/1/209/09
Kraków dn. ... 12.XI. 2013 ...
Zgodność projektu z wymaganiami ochrony przeciwpożarowej stwierdzam
Data sprawdz

Witold Frączek architekt MP/0230

	Imię i Nazwisko	Data	Nr uprawnień	Podpis
Projektował:	arch. Witold Frączek	09.2013	nr ewid. 0230/90	
Sprawdził:	arch. Mariusz Kluzka	09.2013	MP/O/4004/2011	

Jednostka projektowa: KONSORCJUM PRO-ECO INVEST S.A. Kraków, ul. Podzamcze 26/3 Zakład Projektowo-Usługowy "Asset" 26-217 Kielce, ul. Hanki Bowska 9

Tytuł rysunku: Projekt zagospodarowania terenu.

Branża:	Skala:	Nr rysunku:
ARCHITEKTURA	1:500	A1-01

Biuro Geodezyjne Tarczała
Bukowina Tatrzańska
Wykonawca: mgr inż. Jan Tarczała
Uprawnienia zawodowe nr 7/90
Wpisany na listę członków Okręgowej Izby Geodezyjnej w Krakowie pod nr 1/90
Kraków, ul. Kalwaria 1/15, tel. 61-...-72

Zgodność kopii z oryginałem potwierdzam
Data 12.11.2013
Podpis

Nr 25

Dz. nr ew. 4211/2013
Obręb: 0302 Białka Tatrzańska
Miejscowość: Białka Tatrzańska
Gmina: Bukowina Tatrzańska
Powiat: tatrzański
Województwo: małopolskie
Skala mapy: 1:500
Data wydania mapy: 26 LUT 2013
Mapa do celów projektowych
Sporządził: mgr inż. Jan Tarczała
34-500 Zakopane, ul. Chramcówki 15
Wykonano na podstawie mapy zasadniczej. Dokumenty z pomiaru zasadniczego przyjęto do zasobu zewidencjonowano w dniu 26 LUT 2013 pod nr ...
Niniejszy mapa może służyć do celów projektowych. Projektowane obiekty budowlane wymagające pozwolenia na budowę podlegają wytyczeniu i inwentaryzacji powykonawczej przez jednostki uprawnione do wykonywania prac geodezyjnych.
26 LUT 2013
Zakopane, data
Z up. Starosty
mgr inż. Tomasz Uchwilla
Kierownik Referatu Służby Geodezyjnej Wydział Gaedezji, Kartografii, Katastru i Gospodarki Nieruchomościami

STAROSTWO POWIATOWE
W ZAKOPANEM
34-500 Zakopane, ul. Chramcówki 15
tel. 0-18 20 17 100
fax 0-18 20 17 104

Stadium projektu: **PROJEKT BUDOWLANY**

Tytuł opracowania: **TOM I Cz. 1 Informacja dotycząca bezpieczeństwa i ochrony zdrowia**

Obiekt: Gminna oczyszczalnia ścieków w Białce Tatrzańskiej

Adres: DZ.NR EWID.300/62, 300/63, 300/64, 300/65, 300/66, 300/67, 300/68, 300/56, 300/57, 300/58, 6658, 6681/2, 6680/1 BIAŁKA TATRZAŃSKA, POWIAT TATRZAŃSKI ‘

Inwestor: Wójt Gminy Bukowina Tatrzańska, ul. Długa 144,

Jednostka projektowa: Konsorcjum:
Pro-Eco Invest S.A. ul. Plac Na Groblach 21, 31-101 Kraków

ZAKŁAD PROJEKTOWO- USŁUGOWY"NOSAN",
Ul. Gen. Hauke Bosaka 9, 25-217 Kielce,

Dokumentacja ta jest wykonana zgodnie ze zleceniem/umową oraz zgodnie z obowiązującymi przepisami technicznymi, jak również normami i jest kompletna z punktu widzenia celu, któremu ma służyć			
Funkcja	***Imię i Nazwisko***	***Data***	***Podpis***
Opracował:	**arch. Witold Frączek (upr. nr ewid. 429/2001)**	**09.2013**	
Opracował:	**arch. Mariusz Kiszka (upr. nr ewid. MPOIA/004/2007)**	**09.2013**	

-wrzesień 2013-

STAROSTWO POWIATOWE
W ZAKOPANEM
34-500 Zakopane, ul. Chramcówki 15
tel. 0-18 20 17 100
fax 0-18 20 17 104

Stadium projektu: **PROJEKT BUDOWLANY**

Tytuł opracowania: **TOM I Cz. 1 Informacja dotycząca bezpieczeństwa i ochrony zdrowia**

Obiekt: Gminna oczyszczalnia ścieków w Białce Tatrzańskiej

Adres: DZ.NR EWID.300/62, 300/63, 300/64, 300/65, 300/66, 300/67, 300/68, 300/56, 300/57, 300/58, 6658, 6681/2, 6680/1 BIAŁKA TATRZAŃSKA, POWIAT TATRZAŃSKI

Inwestor: Wójt Gminy Bukowina Tatrzańska, ul. Długa 144,

Jednostka projektowa: Konsorcjum:
Pro-Eco Invest S.A. ul. Plac Na Groblach 21, 31-101 Kraków

ZAKŁAD PROJEKTOWO- USŁUGOWY"NOSAN",
Ul. Gen. Hauke Bosaka 9, 25-217 Kielce,

Dokumentacja ta jest wykonana zgodnie ze zleceniem/umową oraz zgodnie z obowiązującymi przepisami technicznymi, jak również normami i jest kompletna z punktu widzenia celu, któremu ma służyć			
Funkcja	***Imię i Nazwisko***	***Data***	***Podpis***
Opracował:	**arch. Witold Frączek (upr. nr ewid. 429/2001)**	**09.2013**	
Opracował:	**arch. Mariusz Kiszka (upr. nr ewid. MPOIA/004/2007)**	**09.2013**	

-wrzesień 2013-

STAROSTWO POWIATOWE
W ZAKOPANEM
34-500 Zakopane, ul. Chramcówki 1
tel. 0-18 20 17 100
fax 0-18 20 17 104

1. ZAKRES I KOLEJNOŚĆ WYKONYWANYCH ROBÓT

Zakres robót obejmuje wybudowanie:
- budynku Gminnej Oczyszczalni Ścieków, składającego się z części technologicznej oraz zaplecza socjalno – techniczno – biurowego, wraz z instalacjami technologicznymi: wodno - kanalizacyjnymi, wentylacyjnymi, elektrycznymi i sterownią oraz niezbędną infrastrukturą towarzyszącą obejmującą: przebudowę istniejącego zjazdu z drogi gminnej na zjazd publiczny, przebudowę istniejącej drogi wewnętrznej, budowę ujęcia wód podziemnych, przyłącza wodociągowego i zbiornika przeciwpożarowego, przebudowę istniejącej linii energetycznej średniego napięcia, budowę nowego odcinka linii energetycznej średniego napięcia i stacji transformatorowej, budowę kanału doprowadzającego ścieki surowe do projektowanej oczyszczalni, budowę kanału odprowadzającego ścieki oczyszczone i wylotu kanalizacyjnego do odbiornika, a także umocnienie brzegów odbiornika – odnogi rzeki białki.

Kolejność robót:
1.1. zagospodarowanie placu budowy
1.2. roboty ziemne
1.3. roboty budowlano-montażowe
1.4. roboty wykończeniowe

2. ŚRODKI TECHNICZNE I ORGANIZACYJNE ZAPOBIEGAJĄCE NIEBEZPIECZEŃSTWOM WYNIKAJĄCYM Z WYKONYWANIA ROBÓT BUDOWLANYCH.

1. ZAKRES I KOLEJNOŚĆ WYKONYWANYCH ROBÓT

1.1. Zagospodarowanie placu budowy

Zagospodarowanie terenu budowy wykonuje się przed rozpoczęciem robót budowlanych,
co najmniej w zakresie:
a) wykonania dróg, wyjść i przejść dla pieszych,
b) urządzenia składowisk materiałów i wyrobów

Teren budowy lub robót powinien być w miarę potrzeby ogrodzony lub skutecznie zabezpieczony przed osobami postronnymi.

Wysokość ogrodzenia powinna wynosić, co najmniej 1,5m.

Szerokość dróg komunikacyjnych na placu budowy lub robót powinna być dostosowana do używanych środków transportowych. Drogi i ciągi piesze na placu budowy powinny być utrzymane we właściwym stanie technicznym. Nie wolno na nich składować materiałów, sprzętu lub innych przedmiotów. Drogi komunikacyjne dla wózków i taczek oraz pochylnie, po których dokonuje się ręcznego przenoszenia ciężarów nie powinny mieć spadków większych niż 10%. Przejścia o pochyleniu większym niż 15% należy zaopatrzyć w listwy umocowane poprzecznie, w odstępach nie mniejszych niż 0,40m lub schody o szerokości nie mniejszej niż 0,75m, zabezpieczone, co najmniej z jednej strony balustradą.

Balustrada składa się z deski krawężnikowej o wysokości 0,15m i poręczy ochronnej umieszczonej na wysokości 1,10m. Wolną przestrzeń pomiędzy deską krawężnikową a poręczą należy wypełnić w sposób zabezpieczający pracowników przed upadkiem.

Strefa niebezpieczna, w której istnieje zagrożenie spadania z wysokości przedmiotów, powinna być ogrodzona balustradami i oznakowana w sposób uniemożliwiający dostęp osobom postronnym. Strefa ta nie może wynosić mniej niż 1/10 wysokości, z której mogą spadać przedmioty, lecz nie mniej niż 6,0m. Przejścia, przejazdy i stanowiska pracy w strefie niebezpiecznej powinny być zabezpieczone daszkami ochronnymi.

Daszki ochronne powinny znajdować się na wysokości nie mniejszej niż 2,4m nad

STAROSTWO POWIATOWE
W ZAKOPANEM
34-500 Zakopane, ul. Chramcówki 1
tel. 0-18 20 17 100
fax 0-18 20 17 104

terenem w najniższym miejscu i być nachylone pod kątem 45^0 w kierunku źródła zagrożenia. Pokrycie daszków powinno być szczelne i odporne na przebicie przez spadające przedmioty. Używanie daszków ochronnych, jako rusztowań lub miejsc składowania narzędzi, sprzętu, materiałów jest zabronione.

Instalacje rozdziału energii elektrycznej na terenie budowy powinny być zaprojektowane i wykonane oraz utrzymywane i użytkowane w taki sposób, aby nie stanowiły zagrożenia pożarowego lub wybuchowego, lecz chroniły pracowników przed porażeniem prądem elektrycznym. Roboty związane z podłączeniem, sprawdzaniem, konserwacją i naprawą instalacji i urządzeń elektrycznych mogą być wykonywane wyłącznie przez osoby posiadające odpowiednie uprawnienia.

Nie jest dopuszczalne sytuowanie stanowisk pracy, składowisk wyrobów i materiałów lub maszyn i urządzeń budowlanych bezpośrednio pod napowietrznymi liniami elektroenergetycznymi. Przewody elektryczne zasilające urządzenia mechaniczne powinny być zabezpieczone przed uszkodzeniami mechanicznymi, a ich połączenia z urządzeniami mechanicznymi wykonane w sposób zapewniający bezpieczeństwo pracy osób obsługujących takie urządzenia. W przypadkach zastosowania urządzeń ochronnych różnicowoprądowych w w/w instalacjach, należy sprawdzać ich działanie każdorazowo przed przystąpieniem do pracy.

Należy zapewnić dostateczną ilość wody zdatnej do picia pracownikom zatrudnionym na budowie oraz do celów higieniczno - sanitarnych, gospodarczych i przeciwpożarowych. Niezależnie od ilości wody należy zapewnić, co najmniej 2,5l na dobę na każdy metr kwadratowy powierzchni terenu poza budynkami, wymagającej polewania (tereny zielone, utwardzone ulice, place itp.)

Pracownikom zatrudnionym w warunkach szczególnie uciążliwych należy zapewnić: posiłki wydawane ze względów profilaktycznych, napoje, których rodzaj i temperatura powinny być dostosowane do warunków wykonywania pracy. Pracownik może przyrządzać sobie posiłki we własnym zakresie z produktów otrzymanych od pracodawcy.

Na terenie budowy powinny być urządzone i wydzielone pomieszczenia higieniczno – sanitarne i socjalne – szatnie (na odzież roboczą i ochronną) oraz ustępy. Dopuszczalne jest korzystanie z istniejących na terenie budowy pomieszczeń i urządzeń higieniczno – sanitarnych inwestora. W pomieszczeniach higieniczno – sanitarnych mogą być stosowane ławki, jako miejsca siedzące, jeżeli są one trwale przytwierdzone do podłoża.

Na terenie budowy powinny być wyznaczone oznakowane, utwardzone i odwodnione miejsca do składania materiałów i wyrobów. Składowiska materiałów, wyrobów i urządzeń technicznych należy wykonać w sposób wykluczający możliwość wywrócenia, zsunięcia, rozsunięcia się lub spadnięcia składowanych wyrobów i urządzeń. Materiały drobnicowe powinny być ułożone w stosy o wysokości nie większej niż 2,0m, a stosy materiałów workowanych ułożone w warstwach krzyżowo do wysokości nieprzekraczającej 10 warstw. Odległość stosów przy składowaniu materiałów nie powinna być mniejsza niż:

a) 0,75m - od ogrodzenia lub zabudowań,
b) 5,00m - od stałego stanowiska pracy.

Opieranie składowanych materiałów lub wyrobów o płoty, słupy napowietrznych linii elektroenergetycznych, konstrukcje wsporcze sieci trakcyjnej lub ściany obiektu budowlanego jest zabronione. Wchodzenie i schodzenie ze stosu utworzonego ze składowanych materiałów lub wyrobów jest dopuszczalne przy użyciu drabiny lub schodów.

Teren budowy powinien być wyposażony w sprzęt niezbędny do gaszenia pożarów, który powinien być regularnie sprawdzany, konserwowany i uzupełniany, zgodnie z wymaganiami producentów i przepisów przeciwpożarowych. Ilość i rozmieszczenie gaśnic przenośnych powinno być zgodne z wymaganiami przepisów przeciwpożarowych.

W pomieszczeniach zamkniętych należy zapewnić wymianę powietrza, wynikającą z potrzeb bezpieczeństwa pracy. Wentylacja powinna działać sprawnie i zapewniać dopływ świeżego powietrza. Nie może ona powodować przeciągów, wyziębienia lub przegrzewania pomieszczeń pracy.

STAROSTWO POWIATOWE
W ZAKOPANEM
34-500 Zakopane, ul. Chramcówki 15
tel. 0-18 20 17 100
fax 0-18 20 17 104

1.2. Roboty ziemne

Zagrożenia występujące przy wykonywaniu robót ziemnych:

- upadek pracownika lub osoby postronnej do wykopu (brak wygrodzenia wykopu balustradami; brak przykrycia wykopu),
- zasypanie pracownika w wykopie wąsko-przestrzennym (brak zabezpieczenia ścian wykopu przed obsunięciem się; obciążenie klina naturalnego odłamu gruntu urobkiem pochodzącym z wykopu),
- potrącenie pracownika lub osoby postronnej łyżką koparki przy wykonywaniu robót na placu budowy lub w miejscu dostępnym dla osób postronnych (brak wygrodzenia strefy niebezpiecznej).

Roboty ziemne powinny być prowadzone na podstawie projektu określającego położenie instalacji i urządzeń podziemnych, mogących znaleźć się w zasięgu prowadzonych robót.
Wykonywanie robót ziemnych w bezpośrednim sąsiedztwie sieci, takich jak: elektro-energetyczne, gazowe, telekomunikacyjne, ciepłownicze, wodociągowe i kanalizacyjne, powinno być poprzedzone określeniem przez kierownika budowy, bezpiecznej odległości od istniejącej sieci, w jakiej mogą być one wykonywane i sposobu wykonywania tych robót.
W czasie wykonywania robót ziemnych miejsca niebezpieczne należy ogrodzić i umieścić napisy ostrzegawcze. W czasie wykonywania wykopów w miejscach dostępnych dla osób niezatrudnionych przy tych robotach, należy wokół wykopów pozostawionych na czas zmroku i w nocy ustawić balustrady zaopatrzone w światło ostrzegawcze koloru czerwonego. Poręcze balustrad powinny znajdować się na wysokości 1,10m nad terenem i w odległości nie mniejszej niż 1,0m od krawędzi wykopu. Wykopy o ścianach pionowych, nieumocnionych, bez rozparcia lub podparcia, mogą być wykonywane tylko do głębokości 1,0m w gruntach zwartych w przypadku, gdy teren przy wykopie nie jest obciążony w pasie o szerokości równej głębokości wykopu. Wykopy bez umocnień o głębokości większej niż 1,0m, lecz nie większej od 2,0m można wykonywać, jeżeli pozwalają na to wyniki badań gruntu i dokumentacja geologiczno – inżynierska. Bezpieczne nachylenie ścian wykopów powinno być określone w dokumentacji projektowej wówczas, gdy:

- roboty ziemne wykonywane są w gruncie nawodnionym,
- teren przy skarpie wykopu ma być obciążony w pasie równym głębokości wykopu,
- grunt stanowią iły skłonne do pęcznienia,
- wykopu dokonuje się na terenach osuwiskowych,
- głębokość wykopu wynosi więcej niż 4,0m.

Jeżeli wykop osiągnie głębokość większą niż 1,0m od poziomu terenu, należy wykonać zejście (wejście) do wykopu. Odległość pomiędzy zejściami (wejściami) do wykopu nie powinna przekraczać 20,0m. Należy również ustalić rodzaje prac, które powinny być wykonywane przez conajmniej dwie osoby, w celu zapewnienia asekuracji, ze względu na możliwość wystąpienia szczególnego zagrożenia dla zdrowia lub życia ludzkiego.
Dotyczy to prac wykonywanych w wykopach i wyrobiskach o głębokości większej od 2,0m.
Składowanie urobku, materiałów i wyrobów jest zabronione:

- w odległości mniejszej niż 0,60m od krawędzi wykopu, jeżeli ściany wykopu są obudowane oraz jeżeli obciążenie urobku jest przewidziane w doborze obudowy,
- w strefie klina naturalnego odłamu gruntu, jeżeli ściany wykopu nie są obudowane.

Ruch środków transportowych obok wykopów powinien odbywać się poza granicą klina naturalnego odłamu gruntu. W czasie wykonywania robót ziemnych nie powinno dopuszczać się do tworzenia nawisów gruntu. Przebywanie osób pomiędzy ścianą wykopu a koparką, nawet w czasie postoju jest zabronione. Zakładanie obudowy lub montaż rur w uprzednio wykonanym wykopie o ścianach pionowych i na głębokości powyżej 1,0m wymaga tymczasowego zabezpieczenia osób klatkami osłonowymi lub obudową prefabrykowaną.

1.3. Roboty budowlano – montażowe

Zagrożenia występujące przy wykonywaniu robót budowlano – montażowych:
- upadek pracownika z wysokości (brak zabezpieczenia obrysu stropu; brak zabezpieczenia

STAROSTWO POWIATOWE
W ZAKOPANEM
34-500 Zakopane, ul. Chramcówki 1
tel. 0-18 20 17 100
fax 0-18 20 17 104

otworów technologicznych w powierzchni stropu;

Przebywanie osób na górnych płaszczyznach ścian, belek, słupów, oraz na dwóch niższych kondygnacjach, znajdujących się bezpośrednio pod kondygnacją, na której prowadzone są roboty montażowe, jest zabronione.

Balustradami powinny być zabezpieczone:

- krawędzie stropów nieobudowanych ścianami zewnętrznymi,
- pozostawione otwory w ścianach (drzwiowe, balkonowe,).

Otwory w stropach, na których prowadzone są prace lub, do których możliwy jest dostęp ludzi, należy zabezpieczyć przed możliwością wpadnięcia lub ogrodzić balustradą.

Przemieszczane w poziomie stanowisko pracy powinno mieć zapewnione mocowanie końcówki linki bezpieczeństwa do pomocniczej liny ochronnej lub prowadnicy poziomej, zamocowanej na wysokości około 1,50m wzdłuż zewnętrznej strony krawędzi przejścia. Ponadto, należy ustalić rodzaje prac, które powinny być wykonywane, przez co najmniej dwie osoby, w celu zapewnienia asekuracji, ze względu na możliwość wystąpienia szczególnego zagrożenia dla zdrowia lub życia ludzkiego.

Dotyczy to prac wykonywanych na wysokości powyżej 2,0m w przypadkach, w których wymagane jest zastosowanie środków ochrony indywidualnej przed upadkiem z wysokości.

1.4. Roboty wykończeniowe

Zagrożenia występujące przy wykonywaniu robót wykończeniowych:

- upadek pracownika z wysokości (brak balustrad ochronnych przy podestach roboczych rusztowania; brak stosowania sprzętu chroniącego przed upadkiem z wysokości przy wykonywaniu robót związanych z montażem lub demontażem rusztowania),
- uderzenie spadającym przedmiotem osoby postronnej korzystającej z ciągu pieszego sytuowanego przy budowanym lub remontowanym obiekcie budowlanym (brak wygrodzenia strefy niebezpiecznej).

Roboty wykończeniowe zewnętrzne (elewacja budynku) mogą być wykonywane przy użyciu ruchomych podestów roboczych oraz rusztowań.

Montaż rusztowań, ich eksploatacja i demontaż powinny być wykonane zgodnie z instrukcją producenta lub projektem indywidualnym.

Osoby zatrudnione, przy montażu i demontażu rusztowań oraz monterzy podestów roboczych powinien posiadać wymagane uprawnienia.

Osoby dokonujące montażu i demontażu rusztowań obowiązane są do stosowania urządzeń zabezpieczających przed upadkiem z wysokości. Przed montażem i demontażem rusztowań należy wyznaczyć i wygrodzić strefę niebezpieczną. Rusztowania i ruchome podesty robocze powinny być wykorzystywane zgodnie z przeznaczeniem. Odbiór rusztowania dokonuje się wpisem do dziennika budowy lub w protokóle odbioru technicznego. W przypadku rusztowań systemowych dopuszczalne jest umieszczenie poręczy ochronnej na wysokości 1,00m. Rusztowania z elementów metalowych powinny być uziemione i posiadać instalację odgromową. Rusztowania usytuowane bezpośrednio przy drogach, ulicach oraz w miejscach przejazdów i przejść dla pieszych, powinny posiadać daszki ochronne i osłonę z siatek ochronnych. Stosowanie siatek ochronnych nie zwalnia z obowiązku stosowania balustrad. Roboty wykończeniowe wewnętrzne mogą być wykonywane z rusztowań składanych typu „Warszawa" (roboty tynkarskie, montażowe, instalacyjne) oraz drabin rozstawnych (roboty malarskie). Montaż rusztowań, ich eksploatacja i demontaż powinny być wykonane zgodnie z instrukcją producenta. Montaż i demontaż tego typu rusztowań może być przeprowadzony tylko i wyłącznie przez osoby odpowiednio przeszkolone w zakresie jego konstrukcji, montażu i demontażu. Rusztowania tego typu powinny być wykorzystywane zgodnie z przeznaczeniem.

Dopuszcza się wykonywanie robót malarskich przy użyciu drabin rozstawnych tylko do wysokości nieprzekraczalnej 4,0m od poziomu podłogi. Drabiny należy zabezpieczyć przed poślizgiem i rozsunięciem się oraz zapewnić ich stabilność.

W pomieszczeniach, w których będą prowadzone roboty malarskie roztworami wodnymi, należy wyłączyć instalację elektryczną i stosować zasilanie, które nie będzie mogło

STAROSTWO POWIATOWE W ZAKOPANEM
34-500 Zakopane, ul. Chramcówki 1
tel. 0-18 20 17 100
fax 0-18 20 17 [illegible]

spowodować zagrożenia prądem elektrycznym.

Przy ręcznej lub mechanicznej obróbce elementów kamiennych, pracownicy powinni używać środków ochrony indywidualnej.

Stanowiska pracy powinny umożliwić swobodę ruchu, niezbędną do wykonywania pracy.

1.5. Maszyny i urządzenia techniczne użytkowane na placu budowy

Zagrożenia występujące przy wykonywaniu robót budowlanych przy użyciu maszyn i urządzeń technicznych:

- pochwycenie kończyny górnej lub kończyny dolnej przez napęd (brak pełnej osłony napędu),
- potrącenie pracownika lub osoby postronnej łyżką koparki przy wykonywaniu robót na placu budowy lub w miejscu dostępnym dla osób postronnych (brak wygrodzenia strefy niebezpiecznej),
- porażenie prądem elektrycznym (brak zabezpieczenia przewodów zasilających urządzenia mechaniczne przed uszkodzeniami mechanicznymi).

Maszyny i inne urządzenia techniczne oraz narzędzia zmechanizowane powinny być montowane, eksploatowane i obsługiwane zgodnie z instrukcją producenta oraz spełniać wymagania określone w przepisach dotyczących systemu oceny zgodności.

Maszyny i inne urządzenia techniczne, podlegające dozorowi technicznemu, mogą być używane na terenie budowy tylko wówczas, jeżeli wystawiono dokumenty uprawniające do ich eksploatacji. Wykonawca, użytkujący maszyny i inne urządzenia techniczne niepodlegające dozorowi technicznemu, powinien udostępnić organom kontroli dokumentację techniczno – ruchową lub instrukcję obsługi tych maszyn lub urządzeń.

Operatorzy lub maszyniści maszyn budowlanych, kierowcy wózków i innych maszyn o napędzie silnikowym powinni posiadać wymagane kwalifikacje. Stanowiska pracy operatorów maszyn lub innych urządzeń technicznych, które nie posiadają kabin, powinny być: zadaszone i zabezpieczone przed spadającymi przedmiotami, osłonięte w okresie zimowym.

2. ŚRODKI TECHNICZNE I ORGANIZACYJNE ZAPOBIEGAJĄCE NIEBEZPIECZEŃSTWOM WYNIKAJĄCYM Z WYKONYWANIA ROBÓT BUDOWLANYCH.

Bezpośredni nadzór nad bezpieczeństwem i higieną pracy na stanowiskach pracy sprawują odpowiednio kierownik budowy (kierownik robót) oraz mistrz budowlany, stosownie do zakresu obowiązków. Nieprzestrzeganie przepisów bhp na placu budowy prowadzi do powstania bezpośrednich zagrożeń dla życia lub zdrowia pracowników.

Osoba kierująca pracownikami jest obowiązana:

- organizować stanowiska pracy zgodnie z przepisami i zasadami bezpieczeństwa i higieny pracy,
- dbać o sprawność środków ochrony indywidualnej oraz ich stosowania zgodnie z przeznaczeniem,
- organizować, przygotowywać i prowadzić prace, uwzględniając zabezpieczenie pracowników przed wypadkami przy pracy, chorobami zawodowymi i innymi chorobami związanymi z warunkami środowiska pracy,
- dbać o bezpieczny i higieniczny stan pomieszczeń pracy i wyposażenia technicznego, a także o sprawność środków ochrony zbiorowej i ich stosowania zgodnie z przeznaczeniem,

Na podstawie:

- oceny ryzyka zawodowego występującego przy wykonywaniu robót na danym stanowisku pracy
- wykazu prac szczególnie niebezpiecznych,

STAROSTWO POWIATOWE
W ZAKOPANEM
34-500 Zakopane, ul. Chramcówki 1
tel. 0-18 20 17 100
fax 0-18 20 17 104

- określenia podstawowych wymagań bhp przy wykonywaniu prac szczególnie niebezpiecznych,
- wykazu prac wykonywanych przez co najmniej dwie osoby,
- wykazu prac wymagających szczególnej sprawności psychofizycznej.

Kierownik budowy powinien podjąć stosowne środki profilaktyczne mające na celu:
- zapewnić organizację pracy i stanowisk pracy w sposób zabezpieczający pracowników przed zagrożeniami wypadkowymi oraz oddziaływaniem czynników szkodliwych i uciążliwych,
- zapewnić likwidację zagrożeń dla zdrowia i życia pracowników głównie przez stosowanie technologii, materiałów i substancji nie powodujących takich zagrożeń.

W razie stwierdzenia bezpośredniego zagrożenia dla życia lub zdrowia pracowników osoba kierująca, pracownikami obowiązana jest do niezwłocznego wstrzymania prac i podjęcia działań w celu usunięcia tego zagrożenia.

Pracownicy zatrudnieni na budowie, powinni być wyposażeni w środki ochrony indywidualnej oraz odzież i obuwie robocze, zgodnie z tabelą norm przydziału środków ochrony indywidualnej oraz odzieży i obuwia roboczego opracowaną przez pracodawcę.
Środki ochrony indywidualnej w zakresie ochrony zdrowia i bezpieczeństwa użytkowników tych środków powinny zapewniać wystarczającą ochronę przed występującymi zagrożeniami (np. upadek z wysokości, uszkodzenie głowy, twarzy, wzroku, słuchu).

Kierownik budowy obowiązany jest informować pracowników o sposobach posługiwania się tymi środkami.

* * *

mgr inż. arch. Witold Frączek

STAROSTWO POWIATOWE
W ZAKOPANEM
34-500 Zakopane, ul. Chramcówki 15
tel. 0-18 20 17 100
fax 0-18 20 17 104

Stadium projektu: **PROJEKT BUDOWLANY**

Tytuł opracowania: **TOM I Cz. 2 Część formalno - prawna projektu budowlanego**

Obiekt: Gminna oczyszczalnia ścieków w Białce Tatrzańskiej

Adres: DZ.NR EWID.300/62, 300/63, 300/64, 300/65, 300/66, 300/67,300/68,300/56, 300/57, 300/58, 6658, 6681/2, 6680/1 BIAŁKA TATRZAŃSKA, POWIAT TATRZAŃSKI

Inwestor: Wójt Gminy Bukowina Tatrzańska, ul. Długa 144,

Jednostka projektowa: Konsorcjum:
Pro-Eco Invest S.A. ul. Plac Na Groblach 21, 31-101 Kraków

ZAKŁAD PROJEKTOWO- USŁUGOWY"NOSAN",
Ul. Gen. Hauke Bosaka 9, 25-217 Kielce,

-wrzesień 2013-

STAROSTWO POWIATOWE
W ZAKOPANEM
34-500 Zakopane, ul. Chramcówki 1
tel. 0-18 20 17 100
fax 0-18 20 17 104

Nr kanc.
Województwo małopolskie
Powiat tatrzański
Jednostka ewidencyjna 121703_2, Bukowina Tatrzańska, Obręb Nr 0302, Białka Tatrzańska

Wypis skrócony z rejestru gruntów z użytkami, właścicielami i komentarzami

NUMER obręb arkusz działka	Władający POW. [ha]	NAZWISKO I IMIĘ (NAZWA) właściciela lub władającego	UDZ. WŁAD.	ADRES ZAMIESZKANIA (SIEDZIBA) miejscowość ulica nr	J.R.
	Współwłaściciel	**Gmina Bukowina Tatrzańska**	1/1	Bukowina Tatrzańska, Długa 144	
121703_2.0302 3 **300/56**	**0.1248**			[nom. praw. 118913 INs.85/01]	858
Białka Tatrzańska				Komentarz do JR: stara grupa rejestrowa: VIa	
uż. ŁIV	0.0392	Id dz. : 121703_2.0302.300/56			
uż. ŁV	0.0856				
121703_2.0302 3 **300/57**	**0.1170**			[nom. praw. 118913 INs.85/01]	858
Białka Tatrzańska				Komentarz do JR: stara grupa rejestrowa: VIa	
uż. ŁIV	0.0380	Id dz. : 121703_2.0302.300/57			
uż. ŁV	0.0790				
_21703_2.0302 3 **300/58**	**0.0437**			[nom. praw. 118913 INs.85/01]	858
Białka Tatrzańska				Komentarz do JR: stara grupa rejestrowa: VIa	
uż. dr	0.0437	Id dz. : 121703_2.0302.300/58			
121703_2.0302 3 **300/62**	**0.0715**			[nom. praw. KW118913/7]	858
Białka Tatrzańska				Komentarz do JR: stara grupa rejestrowa: VIa	
uż. ŁV	0.0343	Id dz. : 121703_2.0302.300/62			
uż. Lz	0.0372				
121703_2.0302 3 **300/63**	**0.1424**			[nom. praw. KW118913/7]	858
Białka Tatrzańska				Komentarz do JR: stara grupa rejestrowa: VIa	
uż. ŁV	0.0610	Id dz. : 121703_2.0302.300/63			
uż. Lz	0.0814				
121703_2.0302 3 **300/64**	**0.0925**			[nom. praw. KW118913/7]	858
Białka Tatrzańska				Komentarz do JR: stara grupa rejestrowa: VIa	
uż. ŁV	0.0405	Id dz. : 121703_2.0302.300/64			
uż. Lz	0.0520				
121703_2.0302 3 **300/65**	**0.0392**			[nom. praw. KW118913/7]	858
..ałka Tatrzańska				Komentarz do JR: stara grupa rejestrowa: VIa	
uż. ŁV	0.0182	Id dz. : 121703_2.0302.300/65			
uż. Lz	0.0210				
121703_2.0302 3 **300/66**	**0.1134**			[nom. praw. 118913 INs.85/01]	858
Białka Tatrzańska				Komentarz do JR: stara grupa rejestrowa: VIa	
uż. ŁV	0.0418	Id dz. : 121703_2.0302.300/66			
uż. Lz	0.0716				
121703_2.0302 3 **300/67**	**0.1137**			[nom. praw. 118913 INs.85/01]	858
Białka Tatrzańska				Komentarz do JR: stara grupa rejestrowa: VIa	
uż. ŁV	0.0448	Id dz. : 121703_2.0302.300/67			
uż. Lz	0.0689				
121703_2.0302 3 **300/68**	**0.0464**			[nom. praw. 118913 INs.85/01]	858
Białka Tatrzańska				Komentarz do JR: stara grupa rejestrowa: VIa	
uż. dr	0.0464	Id dz. : 121703_2.0302.300/68			
	Właściciel	**Dyrczoń Władysław** (Władysław,Agnieszka)	1/1	Poczta: 34-405 Białka Tatrzańska, miejscowość: Białka Tatrzańska, Grapa 4	

mgr inż. Tomasz Rączek
ZA ZGODNOŚĆ
Z ORYGINAŁEM

Nr kanc.
Województwo małopolskie
Powiat tatrzański
Jednostka ewidencyjna 121703_2, Bukowina Tatrzańska, Obręb Nr 0302, Białka Tatrzańska

Wypis skrócony z rejestru gruntów
z użytkami, właścicielami i komentarzami

GEOTECHNIKA PODHALE
W ZAKOPANEM
34-500 Zakopane ul. Chramcówki 1c
tel. 18 20 17 110
fax 18 20 17 102

NUMER obręb	arkusz	działka	Władający POW. [ha]	NAZWISKO I IMIĘ (NAZWA) właściciela lub władającego	UDZ. WŁAD.	ADRES ZAMIESZKANIA (SIEDZIBA) miejscowość ulica nr	J.R.
121703_2.0302 Białka Tatrzańska	3	**300/82**	**0.1031**			[nom. praw. brak AWZ-297/BT/82]	88
						Komentarz do JR: stara grupa rejestrowa: VIa	
	uż. ŁIV		0.0305	Id dz. : 121703_2.0302.300/82			
	uż. ŁV		0.0226				
	uż. RV		0.0500				
		Władający		**Gmina Bukowina Tatrzańska - drogi dojazdowe**	1/1	Poczta: 34-530 Bukowina Tatrzańska, miejscowość: Bukowina Tatrzańska, Długa 144	
121703_2.0302 Białka Tatrzańska	1	**6658**	**0.3179**			[nom. praw. brak władający]	896
						Komentarz do JR: stara grupa rejestrowa: XI	
	uż. dr		0.3179	Id dz. : 121703_2.0302.6658			
		Właściciel		**Skarb Państwa**	1/1		
121703_2.0302 Białka Tatrzańska	5	**6680/1**	**1.9281**			[nom. praw. brak]	1835
	uż. Wp		1.9281	Id dz. : 121703_2.0302.6680/1			
		Właściciel		**Skarb Państwa - Regionalny Zarząd Gospodarki Wodnej W Krakowie**	1/1	Poczta: 31-109 Kraków, miejscowość: Kraków, Józefa Piłsudskiego 22	
121703_2.0302 Białka Tatrzańska	3	**6681/2**	**5.9632**			[nom. praw. brak władający]	894
	uż. Wp		5.9632	Id dz. : 121703_2.0302.6681/2			

Il. działek: **14** Suma pow.: **9.2169** Słownie : dziewięć hektarów dwa tysiące sto sześćdziesiąt dziewięć m2

Sporządzono według stanu na dzień 2013.10.15.
Sporządził(a): Stanisław Zając

GG-RDG.6621.1.3291.2013

NINIEJSZY DOKUMENT NIE MOŻE SŁUŻYĆ DO CELÓW PRAWNYCH

STAROSTA TATRZAŃSKI
potwierdza zgodność z operatem ewidencji gruntów i budynków
Zakopane, dnia 15.PAŹ.2013
Z up. Starosty
inż. Stanisław Zając
Podinspektor
Wydziału Geodezji, Kartografii, Katastru i Gospodarki Nieruchomościami

mgr inż. Tomasz Mazian
Uprawnienia budowlane do projektowania i kierowania robotami budowlanymi bez ograniczeń w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń cieplnych, wentylacyjnych, gazowych, wodociągowych i kanalizacyjnych, w zakresie odprowadzania i oczyszczania ścieków
specjalizacja techn. budownictwa ogólnego
Nr ewid. MAŁ/0260/PWOS/04

ZA ZGODNOŚĆ Z ORYGINAŁEM

STAROSTWO POWIATOWE
W ZAKOPANEM
34-500 Zakopane, ul. Chramcówki 1
tel. 0-18 20 17 100
fax 0-18 20 17 104

Zgodnie z art. 18 ust. 2 pkt 2 ustawy z dnia 17.05.1989 r.
Prawo Geodezyjne i Kartograficzne
(tj. Dz.U. 2010 nr 193, poz. 1287 z późn. zm.)
rozpowszechnianie, udostępnianie, powielanie oraz
reprodukowanie w celu rozpowszechniania
i rozprowadzania opracowań mapowych wymaga
zezwolenia Starosty.

KOPIA MAPY EWIDENCYJNEJ
Gmina: Bukowina T. Skala 1: 2000
Obręb: Białka T. k.m. 3

15 PAŹ. 2013

Z up. Starosty
inż. Stanisław Zając
Podinspektor
Wydziału Geodezji, Kartografii, Katastru
i Gospodarki Nieruchomościami

mgr inż. Tomasz Kozieł
ZA ZGODNOŚĆ
Z ORYGINAŁEM

Starosta Tatrzański

STAROSTWO POWIATOWE
W ZAKOPANEM
34-500 Zakopane, ul. Chramcówki 15
tel. 0-18 20 17 100
fax 0-18 20 17 104

Zakopane, dnia 12.04.2013r

POWIATOWY ZESPÓŁ
UZGADNIANIA
DOKUMENTACJI PROJEKTOWEJ
34-500 Zakopane, ul. Chramcówki 15
tel. 0-18 20 153 46

OPINIA nr 177/13

Wasz znak :
Nasz znak : GG-Z.6630.178.2013

z dnia 21.03.2013r

Na podstawie art. 27 ust. 2 pkt 1, art. 28 ustawy z dnia 17 maja 1989r. Prawo geodezyjne i kartograficzne (tj. Dz. U. z 2005r., Nr 240, poz. 2027 z późn. zm.), Rozporządzenia Ministra Rozwoju Regionalnego i Budownictwa z dnia 02 kwietnia 2001r. w sprawie geodezyjnej ewidencji sieci uzbrojenia terenu oraz zespołów uzgadniania dokumentacji projektowej (Dz. U. z 2001r., Nr 38 poz.455), oraz Zarządzenia nr 25/04 Starosty Tatrzańskiego z dnia 28 czerwca 2004r. Powiatowy Zespół Uzgadniania Dokumentacji Projektowej:

UZGADNIA

lokalizację przyłączy: wodociągowych (studnia), kanalizacji sanitarnej, kanalizacji deszczowej, kanał ścieków oczyszczonych, rurociąg tłoczny ścieków dowożonych, zbiornik ścieków dowożonych, przewód wody technologicznej, przewód odcieku z biofiltra, podziemny zbiornik p.poż. linia kablowa SN 15KV (ziemna i napowietrzna), linie wielokablowe nn, linie kablowe oświetlenia terenu

miejscowość : Białka Tatrzańska, Grapa

działki – jak uli

inwestor realizowanego obiektu : Gmina Bukowina Tatrzańska
34-530 Bukowina Tatrzańska, Długa 144

uwagi i zalecenia :

1. Uzgodnienie zachowuje ważność przez okres 3 lat od dnia wydania opinii w sprawie uzgadniania usytuowania projektowanych sieci uzbrojenia terenu
2. Uzgodnienie traci ważność w przypadku o którym mowa w § 13 rozporządzenia Ministra Rozwoju Regionalnego i Budownictwa z dnia 02 kwietnia 2001r. w sprawie geodezyjnej ewidencji sieci uzbrojenia terenu oraz zespołów uzgadniania dokumentacji projektowej (Dz. U. z 2001r., Nr 38, poz. 455)
3. Uzgodnione usytuowanie sieci uzbrojenia terenu podlega wytyczeniu i geodezyjnej inwentaryzacji przez jednostki uprawnione do wykonywania prac geodezyjnych
4. Przed wejściem w teren należy uzyskać zgodę właścicieli gruntów na ułożenie przewodów uzbrojenia podziemnego na ich nieruchomościach
5. Wykonawcę prac zobowiązuje się do zabezpieczenia znajdujących się na trasie projektowanej inwestycji, punktów osnowy geodezyjnej (punkt betonowy z rurką metalową w środku lub metalową głowicą lub punkt granitowy z wyrytym krzyżem)
6. Integralną część niniejszego uzgodnienia stanowią mapy z uwidocznionym projektem inwestycji oraz klauzulą potwierdzającą dokonanie uzgodnienia.
7. W razie niezgodności zrealizowanej sieci uzbrojenia terenu z uzgodnionym projektem, inwestor zobowiązany jest przedłożyć mapę z wynikami inwentaryzacji niezwłocznie właściwemu organowi administracji architektoniczno – budowlanej.

Inne uwagi i zalecenia;

mgr inż. Tomasz Kozień
Uprawnienia budowlane do projektowania
i kierowania robotami budowlanymi bez ograniczeń
w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji
i urządzeń cieplnych, wentylacyjnych, gazowych,
wodociągowych i kanalizacyjnych,
specjalizacja techniczna budowla oczyszczanie ścieków
Nr ewid. MAP/0260/POOS/04

ZA ZGODNOŚĆ
Z ORYGINAŁEM

UWAGI KONSULTANTÓW

TAURON Dystrybucja S.A. Oddział w Krakowie RD Zakopane
ul. Małaszyńskiego 15, 34-500 Zakopane

Uzgodniono z zastrzeżeniami:
- zachować odległości od istniejących urządzeń elektrycznych zgodnie z obowiązującymi normami i przepisami,
- wszelkie prace w pobliżu linii kablowych wykonywać wyłącznie ręcznie (strefa ochronna dwa metry),
- przed przystąpieniem do prac w pobliżu linii kablowych należy wykonać przekopy kontrolne w celu dokładnego ustalenia położenia kabli, prace te należy wcześniej uzgodnić w Rejonie Dystrybucji Zakopane
- w przypadku zbliżenia lub skrzyżowania z istniejącymi liniami kablowymi, kable należy zabezpieczyć poprzez umieszczenie w rurach ochronnych
- w/w prace może wykonać tylko firma posiadająca wymagane uprawnienia budowlane i koncesje.

Uzgodniono zgodnie z warunkami przyłączenia:
OKR/SR/MR/627224/2025/396/2160/2010 z dnia 2010.02.11
DR/RR4/MR/627224/2055/1700/4403/2011 z dnia 2011.07.11
DT/DTW-O9/MR/627224/2055/512/5271/2012 z dnia 2012.02.22

Z up. STAROSTY

mgr inż. Barbara Horecka
Przewodniczący Powiatowego Zespołu
Uzgadniania Dokumentacji Projektowej

mgr inż. Tomasz Kozień
Uprawnienia budowlane do projektowania
i kierowania robotami budowlanymi bez ograniczeń
w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji
i urządzeń cieplnych, wentylacyjnych, gazowych,
wodociągowych i kanalizacyjnych
specjalizacja techniczno-sanitarna w zakresie sieci, instalacji i urządzeń cieplnych
Nr ewid.: [illegible]

ZGODNOŚĆ
Z ORYGINAŁEM

MAPA DO CELÓW PROJEKTOWYCH
Skala 1 : 500
jednostka ewidencyjna: 121703-2 Gmina : Bukowina Tatrzańska
obręb: 0302 Miejscowość: Białka Tatrzańska
układ współrzędnych płaskich: 1965
układ wysokościowy: kronsztad
nr zgłoszenia: 121/2013
nr KERG: 4443/6/2013
KM. 183.323.151
KM. 183.323.153
Powstała z przeskalowania mapy 1:1000
Stan na dzień: 23.01.2013
Radosław Zając
34-530 Bukowina Tatrzańska, ul. Długa 93
NIP: 736-120-82-86
508 390 790, 18 20 777 97
zajac@hot.pl
STAROSTA TATRZAŃSKI
Na podstawie art. 28 ust. 1 ustawy z dnia 17 maja 1989 r. - Prawo Geodezyjne i kartograficzne (Dz.U. z 2000 r. Nr 100, poz. 1086 i Nr 120, poz. 1268) uzgodniono usytuowanie projektowanych sieci uzbrojenia terenu
W razie niezgodności realizacji sieci uzbrojenia terenu z uzgodnionym projektem inwestor zobowiązany jest przedłożyć mapę z wynikami pomiarów powykonawczych właściwemu organowi administracji architektoniczno-budowlanej.
Uzgodnienie usytuowania projektowanych sieci uzbrojenia terenu zachowuje ważność przez okres 3 lat od dnia wydania opinii w sprawie uzgadniania usytuowania projektowanych sieci uzbrojenia terenu
Uzgodnienie traci ważność w przypadku, o którym mowa w § 13 rozporządzenia Ministra Rozwoju Regionalnego i Budownictwa z dnia 2 kwietnia 2001 r. w sprawie geodezyjnej ewidencji sieci uzbrojenia terenu oraz zespołów uzgadniania dokumentacji projektowej (Dz.U. Nr 38, poz. 455).
177/13
(sygn. opinii)
12.04.2013
Zakopane, data
Z up. STAROSTY
(organ uzgadniający, imię i nazwisko, podpis przewodniczącego zespołu)
mgr inż. Barbara Horecka
Przewodniczący Powiatowego Zespołu Uzgadniania Dokumentacji Projektowej
GRANICA EKSPLOATACJI - ZACISKI ODGAŁĘŹNE NA ISTN. LINII PROJ. SŁUP nr C9/1 RPK1-13,5/15 W LINII ISTN.
Istniejąca linia napowietrzna SN-15kV
PROJ. SŁUP Kgo12/12 E nr C9/1/A
PROJ. ODCINEK LINII NAPOWIETRZNEJ SN-15kV 3x AAsSn 1x50mm² DŁUGOŚCI L=6,0m
Uwaga !
Nie wyklucza się istnienia w terenie innych nie wykazanych na niniejszej mapie urządzeń podziemnych, które nie były zgłoszone do inwentaryzacji lub o których brak jest informacji.
UWAGA !
Mapa nie może służyć do celów rozgraniczeniowych i
Wykonanie niniejszej mapy nie było poprzedzone ustaleniami przebiegu służebności gruntowych
Nie ustalano granic.
Granice wkreślone w oparciu o mapę ewidencji gruntów
----- stan użytkowania
Linie rozgraniczające teren inwestycji
Nieprzekraczalna linia zabudowy
inż. Radosław Zając
GEODETA UPRAWNIONY nr upr 20380
34-530 Bukowina Tatrzańska, ul. Długa 93
508 390 790, 18 20 777 97
zajac@hot.pl
ZA ZGODNOŚĆ Z ORYGINAŁEM
09.01.2018
STAROSTWO POWIATOWE W ZAKOPANEM
34-500 Zakopane, ul. Chramcówki 15
tel. 0-18 20 17 100
fax 0-18 20 17 104
STAROSTA TATRZAŃSKI
34-500 Zakopane, ul. Chramcówki 15
26 LUT 2013
Z up. Starosty
mgr inż. Tomasz Achtelik
Kierownik Referatu Zasobu Geodezyjnego Wydział Geodezji, Kartografii, Katastru i Gospodarki Nieruchomościami
LEGENDA PROJEKTOWANEGO UZBROJENIA TERENU:
BO BUDYNEK OCZYSZCZALNI ŚCIEKÓW
DROGI, PARKINGI
PP ZBIORNIK P.POŻ
ZŚD ZBIORNIK ŚCIEKÓW DOWOŻONYCH
BF PŁYTA FUNDAMENTOWA POD ZBIORNIK BIOFILTRA
ST WEWNĘTRZNA STACJA TRANSFORMATOROWA Z TRANSFORMATOREM 1000 KVA
SEPARATOR S. ROPOPOCHODNYCH
S STUDNIA WIERCONA
AG AGREGAT PRĄDOTWÓRCZY W ZABUDOWIE KONTENEROWEJ
SZ STACJA ZLEWCZA ŚCIEKÓW DOWOŻONYCH W ZABUDOWIE KONTENEROWEJ
SW PŁYTA FUNDAMENTOWA POD SILOS WAPNA
KR KRATA AWARYJNA
SIEĆ KANALIZACJI SANITARNEJ DN 600mm
WEWNĘTRZNA INSTALACJA KANALIZACJI SANITARNEJ Z BUDYNKU OCZYSZCZALNI
KANAŁ TŁOCZNY ŚCIEKÓW - DO ROZBUDOWY OCZYSZCZALNI
KANAŁ ŚCIEKÓW OCZYSZCZONYCH DN 300, DN 600 mm
PRZYŁĄCZ WODOCIĄGOWY / WEWNĘTRZNA INSTALACJA WODY ZE STUDNI
WEWNĘTRZNA KANALIZACJA DESZCZOWA
WODA TECHNOLOGICZNA
RUROCIĄG TŁOCZNY ŚCIEKÓW DOWOŻONYCH
ODPROWADZENIE WÓD OPADOWYCH Z TERENU UTWARDZONEGO PRZY STACJI ZLEWCZEJ DO ZBIORNIKA ŚCIEKÓW DOWOŻONYCH
ODCIEK Z BIOFILTRA
PROJEKTOWANE OGRODZENIE TERENU OCZYSZCZALNI
PROJEKTOWANE TRASY LINII WIELOKABLOWYCH n.n.
PROJEKTOWANE LINIE KABLOWE OŚWIETLENIA TERENU
PROJEKTOWANA TRASA LINII KABLOWEJ S.N. 15kV
- słup oświetleniowy - aluminiowy wys. 6,0m z wysięgnikiem
- słup oświetleniowy - aluminiowy wys. 5m z oprawą
STUDZIENKI ŚCIEKOWE Z SYFONEM
KRAWĘŻNIKI BETONOWE WYSTAJĄCE
KRAWĘŻNIKI BETONOWE WTOPIONE
OBRZEŻA TRAWNIKOWE
SKARPY PROJEKTOWANE
ZA ZGODNOŚĆ Z ORYGINAŁEM
mgr inż. Tomasz Kozieł
Nr ewid.: MAP/0260/PWOS/04
38
Projektował: arch. Witold Frączek 03.2013
Inwestor: Wójt Gminy Bukowina Tatrzańska
Obiekt, adres: Gminna oczyszczalnia ścieków w m. Białka Tatrzańska
Jednostka projektowa: KONSORCJUM PRO-ECO INVEST S.A. Kraków, ul. Podzamcze 28/3 Zakład Projektowo-Usługowy „Nosan" 25-217 Kielce, ul. Hanki Bosaka 9
Tytuł rysunku: Projekt zagospodarowania terenu.
Stadium: PROJEKT BUDOWLANY
Branża: ARCHITEKTURA
Skala: 1:500
Nr rysunku: 1/A
ZAŁĄCZNIK GRAF. DO OPINII 177/13

STAROSTA TATRZAŃSKI
ul. Chramcówki 15
34-500 Zakopane

Znak: OŚ.6341.32.2013.MT

Do: ZP
17. 05. 2013
Dekretował:

URZĄD GMINY
34-530 Bukowina Tatrzańska
16. 05. 2013
WPŁYNĘŁO

STAROSTWO POWIATOWE W ZAKOPANEM 34-500 Zakopane, ul. Chramcówki 15 tel. 0-18 20 [illegible] fax 0-18 20 [illegible]

Zakopane, dnia 14.05.2013r. 2373

D E C Y Z J A

Na podstawie art.122 ust. 1 pkt 1 i pkt 3 oraz art.140 ust.1, w związku z art. 36 ust. 3 pkt 2 i pkt 3, art. 37 pkt 1, art. 58 ust. 5 oraz art. 52 ust. 3, art. 123 ust. 2, art. 127 ust. 1 i 2, art. 128, art. 135 pkt 2 oraz art. 4 ust. 4 Ustawy z dnia 18 lipca 2001r. Prawo wodne (tekst jednolity Dz. U. z 2012r., poz. 145 z późn. zm.) oraz art.104 ustawy z dnia 14 czerwca 1960r. Kodeks Postępowania Administracyjnego (tekst jednolity: Dz. U. z 2013r. poz. 267) - **po rozpoznaniu wniosku Wójta Gminy Bukowina Tatrzańska z dnia 05.04.2013r.** o udzielenie pozwolenia wodnoprawnego na wykonanie ujęcia oraz pobór wód podziemnych

o r z e k a m:

I. **Udzielić Gminie Bukowina Tatrzańska – ul. Długa 144, 34-530 Bukowina Tatrzańska**

pozwolenia wodnoprawnego na:

1. **Pobór wód podziemnych w ilości Qdśr=13,42m^3/d (Qhmax=0,60m^3/h, Qrmax=4.898,30m^3/rok) na potrzeby zaopatrzenia w wodę oczyszczalni ścieków projektowanej w m. Białka Tatrzańska.**

2. **Wykonanie ujęcia wód podziemnych - studni Bo-1 (dz. nr ewid. 300/56) dla w/w celów.**
Woda podziemna, zgodnie z przedłożoną dokumentacją, będzie ujmowana z utworów trzeciorzędowych poprzez otwór wiertniczy o głębokości 30m ppt. Otwór zostanie obudowany obudową powierzchniową wykonaną z dwóch kręgów betonowych Ø800mm.
Parametry ujęcia: rzędna wysokościowa ujęcia H=655.3m npm, współrzędne geograficzne: N 49°24'41.29'', E 20°06'42.87'', głębokość otworu h=30m ppt, typ pompy: 4SR2/10, głębokość zawieszenia pompy H_p=24,0m ppt, wysokość podnoszenia w=64.0m, zasoby eksploatacyjne ujęcia Qe=0.60 m^3/h, depresja eksploatacyjna Se=4.10m, głębokość zwierciadła nawierconego ok. H_{nw}=19m ppt, głębokość zwierciadła ustabilizowanego H_{zw}=2.40m ppt, promień leja depresji R=21.70m, średnica otworu wiertniczego $Ø_{st}$ 216mm, średnica filtra $Ø_{fl}$ =160mm, długość części podfiltrowej l_{pfl}=2.0m, długość części czynnej filtra l_{fl}=4.0m, typ filtra - filtr perforowany, długość części nadfiltrowej l_{nfl}=24.0m, długość rur osłonowych Ø273 $l_{osł.}$=8.5m.

II. Pozwolenia wodnoprawnego określonego w pkt I ppkt 1 udzielam na czas określony, tj. do dnia **14.05.2033 roku /dwutysięcznego trzydziestego trzeciego roku/.**

III. **Niniejszego pozwolenia wodnoprawnego udzielam pod następującymi warunkami:**
1. Woda pobierana będzie na cele socjalno – technologiczne oczyszczalni ścieków w m. Białka Tatrzańska.
2. Jakość wody będzie badana w autoryzowanym laboratorium z częstotliwością i w zakresie określonym przez Powiatowego Inspektora Sanitarnego i przyjętym jak dla wody do picia i na potrzeby gospodarcze. Przydatność wody do spożycia przez ludzi musi zostać potwierdzona przez właściwego Powiatowego Inspektora Sanitarnego.
3. W trakcie eksploatacji ujęcia wody należy utrzymywać poziom zwierciadła wody na głębokości nie większej niż poziom odpowiadającej ustalonej depresji eksploatacyjnej S_e=4,10 m.
4. Użytkownik winien co najmniej 1 raz w roku oraz w czasie przerw w eksploatacji prowadzić pomiary głębokości zwierciadła wody i okresowe pomiary wydajności otworu Bo-1 - zgodnie z zapisami operatu wodnoprawnego. Wyniki winny być rejestrowane w książce eksploatacji studni i udostępniane w przypadku kontroli.
5. Należy zamontować urządzenie do pomiaru ilości pobieranej wody.

ZA ZGODNOŚĆ Z ORYGINAŁEM
mgr inż. Tomasz [illegible]

39

- v e r t e -

6. Zobowiązuje się Użytkownika do prowadzenia ciągłego pomiaru ilości ujmowanej wody oraz rejestracji wskazań urządzeń pomiarowych z częstotliwością co najmniej 1 raz na pół roku. Wyniki winny być rejestrowane w książce eksploatacji studni i udostępniane w przypadku kontroli.
7. Prace należy prowadzić zgodnie z przedłożoną dokumentacją oraz obowiązującymi normami i przepisami w budownictwie wodnym.
8. Bieżące utrzymanie, konserwacja, remonty oraz naprawa ewentualnych uszkodzeń ujęcia będą należały do stałych obowiązków Inwestora.
9. Za wszelkie ewentualne szkody powstałe w czasie eksploatacji urządzeń odpowiadać będzie Użytkownik.
10. W przypadku wystąpienia niesprawności lub awarii mających istotny wpływ na jakość dostarczanej wody, należy zatrzymać pracę urządzeń i niezwłocznie usunąć przyczynę nieprawidłowości.

IV. Ustanawia się strefę ochrony bezpośredniej ujęcia wody, którą stanowi teren o wymiarach 3,0 m x 3,0 m wokół otworu.

1. Teren ochrony bezpośredniej należy ogrodzić.
2. Na ogrodzeniu oraz znakach należy umieścić tablice zawierające informacje o ujęciu i zakazie wstępu osób nieupoważnionych.
3. W strefie ochronnej obowiązuje zakaz użytkowania gruntu do celów niezwiązanych z eksploatacją ujęcia.
4. Na terenie ochrony bezpośredniej ujęcia należy:
   a) odprowadzać wody opadowe w sposób uniemożliwiający przedostawanie się ich do urządzeń służących do poboru wody,
   b) zagospodarować teren zielenią,
   c) odprowadzać poza granicę terenu ochrony bezpośredniej ścieki z urządzeń sanitarnych, przeznaczonych do użytku osób zatrudnionych przy obsłudze urządzeń służących do poboru wody,
   d) ograniczyć do niezbędnych potrzeb przebywanie osób niezatrudnionych przy obsłudze urządzeń służących do poboru wody.

V. Nie przestrzeganie któregokolwiek z warunków wymienionych w niniejszej decyzji może spowodować cofnięcie lub ograniczenie pozwolenia wodnoprawnego bez odszkodowania.

VI. Niniejsze pozwolenie wodnoprawne nie rodzi praw do nieruchomości i urządzeń wodnych koniecznych do jego realizacji oraz nie narusza praw własności i uprawnień osób trzecich przysługujących wobec tych nieruchomości i urządzeń.

Uzasadnienie

Dnia 5 kwietnia 2013r. Wójt Gminy Bukowina Tatrzańska złożył wniosek o wydanie pozwolenia wodnoprawnego na pobór wód podziemnych na potrzeby zaopatrzenia w wodę projektowanej w m. Białka Tatrzańska oczyszczalni ścieków. Do wniosku dołączono operat wodnoprawny, który został opracowany przez mgr inż. Janusza Dyda. Operat stanowiący podstawę do wydania niniejszej decyzji znajduje się w aktach tut. Urzędu i spełnia wymogi jakim powinien odpowiadać operat wodnoprawny (zgodnie z w/w ustawą Prawo wodne). Do operatu dołączono dokumentację hydrogeologiczną, sporządzoną przez mgr iż. Janusza Dyda, która została zatwierdzona bez zastrzeżeń przez Geologa Powiatowego (decyzja z dnia 26.03.2013r., znak: OŚ.6531.3.2013.MP).

Zamierzone korzystanie z wód będzie polegało, zgodnie z zapisami przedłożonej dokumentacji, na poborze wód podziemnych z trzeciorzędowego horyzontu wodonośnego, do celów socjalno – technologicznych. Pomiar zużycia wody będzie się odbywał za pomocą wodomierza. Udokumentowane zasoby eksploatacyjne ujęcia wynoszą Qe=0,6 m^3/h przy depresji eksploatacyjnej równej Se=4,1m.

40

STAROSTWO POWIATOWE
W ZAKOPANEM
34-500 Zakopane, ul. Chramcówki 19
tel. 0-18 20 17 100
fax 0-18 20 17 112

Starosta Tatrzański w dniu 25 kwietnia 2013r. podał informację o wszczęciu postępowania wodnoprawnego do publicznej wiadomości. Strony nie zgłosiły zastrzeżeń do przedstawionych rozwiązań. Przedmiotowy sposób korzystania z wód – pobór wód powierzchniowych – nie narusza ustaleń Planu gospodarowania wodami na obszarze dorzecza Wisły. Pobór wód podziemnych oraz wykonanie niezbędnych urządzeń wodnych zgodnie z zapisami niniejszej decyzji, założeniami projektowymi oraz przepisami prawa nie powinny negatywnie oddziaływać, jak również nie powinny stanowić uciążliwości dla środowiska.

Mając powyższe na uwadze orzeczono jak w sentencji.

Pouczenie:

1. Od decyzji służy stronom odwołanie do Dyrektora Regionalnego Zarządu Gospodarki Wodnej w Krakowie za pośrednictwem Starosty Tatrzańskiego w terminie 14 dni od dnia doręczenia.
2. **Pozwolenie wymienione w pkt I ppkt 2** wygasa w przypadku nie rozpoczęcia wykonywania urządzeń wodnych w terminie 3 lat od dnia, w którym pozwolenie wodnoprawne na wykonanie urządzeń wodnych stało się ostateczne.
3. Nie pobrano opłat. Zgodnie z art. 7 pkt 3 Ustawy z dnia 16 listopada 2006r. o opłacie skarbowej (Dz. U. Nr 225, poz. 1635 z późn. zm.) Gmina Kościelisko jest zwolniona od opłaty skarbowej.
4. Zgodnie z art.273 ust.1 pkt 3 i art.284 ustawy z dnia 27 kwietnia 2001r. Prawo ochrony środowiska (tekst jednolity z 2008r. Dz. U. Nr 25 poz. 150 z późn. zm.) za pobór wody ponosi się opłatę. Podmiot korzystający ze środowiska ustala we własnym zakresie wysokość należnej opłaty i wnosi ją na rachunek właściwego urzędu marszałkowskiego.

STAROSTA TATRZAŃSKI

Z up. STAROSTY
mgr inż. Danuta Wojnarska
Naczelnik Wydziału Ochrony Środowiska,
Rolnictwa, Leśnictwa i Gospodarki Wodnej

OTRZYMUJĄ:

1. Gmina bukowina Tatrzańska – ul. Długa 144, 34-530 Bukowina Tatrzańska (+ 1 egz. operatu wodnoprawnego)
2. Tomasz Sądag - adres do korespond. - RZGW Kraków - ul. Piłsudskiego 22, 31-109 Kraków
3. Jan Gąsienica
4. Władysław Dyrczoń
5. a/a

Do wiadomości:

1. Wojewódzki Inspektorat Ochrony Środowiska w Krakowie – ul. Fabryczna 11, 33-300 Nowy Sącz
2. Powiatowy Inspektorat Sanitarny w Zakopanem - ul. Chramcówki 19A, 34-500 Zakopane

mgr inż. ZA ZGODNOŚĆ Z ORYGINAŁEM
specjalizacja ... Nr ewid. ...

11

MARSZAŁEK WOJEWÓDZTWA MAŁOPOLSKIEGO
UL. BASZTOWA 22
ADRES DO KORESPONDENCJI:
UL. RACŁAWICKA 56, 30-017 KRAKÓW

STAROSTWO POWIATOWE
W ZAKOPANEM
34-500 Zakopane, ul. Chramcówki 1
tel. 0-18 20 17 100
fax 0-18 20 17 [illegible]

Kraków, dnia 21 marca 2013 r.

Nasz znak: SR-IV.7322.1.3.2013.JP

DECYZJA

Na podstawie art. 9 ust. 1 pkt 19, ust. 2 pkt 1 lit. c,d, art. 37 pkt 1,2, art.41, art. 122 ust. 1 pkt 1,2,3 ust. 2 pkt 1,2, art. 123 ust. 2, art. 127 ust. 1,3,5, art. 128, art. 131 ust. 1,2, art. 132, art. 140 ust. 2 pkt 5 i 5c ustawy z dnia 18 lipca 2001 r. Prawo wodne (Dz.U.2012.145 j.t. z późn. zm.), art. 17 ustawy z dnia 5 stycznia 2011 r. o zmianie ustawy - Prawo wodne oraz niektórych innych ustaw (Dz. U. z 2011 r., Nr 32, poz. 159), rozporządzenia Ministra Środowiska z dnia 24 lipca 2006 r. w sprawie warunków, jakie należy spełnić przy wprowadzaniu ścieków do wód lub do ziemi oraz w sprawie substancji szczególnie szkodliwych dla środowiska wodnego (Dz. U. z 2006 r. Nr 137, poz. 984 z późn. zm.) oraz art. 104 i 108 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeks postępowania administracyjnego (Dz. U. z 2000 r. Nr 98, poz. 1071 z późn. zm.), po rozpatrzeniu wniosku Wójta Gminy Bukowina Tatrzańska, reprezentowanego przez Pana Tomasza Kozień z firmy Pro-Eco Invest S.A. z siedzibą w Krakowie, w sprawie udzielenia pozwolenia wodnoprawnego dla przedsięwzięcia pn.: *„Budowa gminnej oczyszczalni ścieków, wraz z niezbędnymi budynkami technologicznymi, zapleczem socjalno-techniczno-biurowym, instalacjami technologicznymi: wodno-kanalizacyjnymi, wentylacyjnymi, elektrycznymi i sterownią oraz niezbędną infrastrukturą towarzyszącą obejmującą: przebudowę istniejącego zjazdu z drogi gminnej na zjazd publiczny, przebudowę istniejącej drogi wewnętrznej, budowę ujęcia wód podziemnych, przyłącza wodociągowego i zbiornika p-pożarowego, przebudowę istniejącej linii energetycznej średniego napięcia i sieci transformatorowej, budowę kanału doprowadzającego ścieki surowe do projektowanej oczyszczalni, budowę kanału odprowadzającego ścieki oczyszczone i wylotu kanalizacyjnego do odbiornika, a także umocnienie brzegów odbiornika –odnogi potoku Białka”,*

orzekam

I. Udzielam Gminie Bukowina Tatrzańska, zwanej dalej Użytkownikiem, pozwolenia wodnoprawnego na wykonanie na obszarach szczególnego zagrożenia powodzią rzeki Białka, tj. na działkach o numerach ewidencyjnych: 300/62, 300/63, 300/64, 300/65, 300/66, 300/67, 300/68, 6681/2 obr. nr 0302 Białka Tatrzańska urządzeń wodnych i innych obiektów budowlanych, zmianę ukształtowania terenu, składowanie materiałów, wykonanie innych robót oraz prowadzenie odzysku odpadów, w tym w szczególności ich składowanie w związku z budową gminnej oczyszczalni ścieków wraz z niezbędną infrastrukturą, tj. w przedmiocie:

1. montażu kontenerowej stacji zlewczej ścieków dowożonych oraz budowy podterenowego zbiornika zlewnego, w zakresie:
   - wykonania wykopów wraz z ich zabezpieczeniem,
   - przygotowania podłoża poprzez wykonanie płyty betonowej odciętej od terenu przyległego murkiem,
   - montażu kontenerowej stacji zlewczej,
   - wykonania podterenowego monolitycznego zbiornika w konstrukcji żelbetowej,
   - połączenia zbiornika ze stacją zlewczą oraz z rurociągiem doprowadzającym ścieki surowe do oczyszczalni,
   - zasypki wykopu i niwelacji terenu,
2. budowy stacji deodoryzacji powietrza, w zakresie:

ZA ZGODNOŚĆ
Z ORYGINAŁEM
mgr inż. [illegible] Kozień
Uprawnienia budowlane do projektowania i kierowania robotami budowlanymi bez ograniczeń w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń cieplnych, wentylacyjnych, gazowych, wodociągowych i kanalizacyjnych
specjalizacja techniczno-budowlana: oczyszczanie ścieków
Nr ewid. MAP/0260/PWOS/04

42

STAROSTWO POWIATOWE
W ZAKOPANEM
34-500 Zakopane, ul. Chramówki 15
tel. 0-18 201 77 00
fax 0-18 201 77 04

– wykonania wykopów pod fundament,
– wykonania betonowej płyty fundamentowej,
– montażu zbiornika biofiltra,
– podłączenia odcinka przewodu instalacji wentylacyjnej i odcieków z biofiltra do instalacji kanalizacyjnej,
– napełnienia zbiornika biofiltra materiałem filtrującym,

3. wykonania silosu na wapno, w zakresie:
   – wykonania wykopu pod fundament,
   – wykonania betonowego fundamentu,
   – montażu silosa,
   – podłączenia do instalacji osadowej,
   – napełnienia silosa,
4. budowy infrastruktury drogowej obejmującej drogi wewnętrzne i chodniki, w zakresie:
   – ściągnięcia humusu,
   – wykonania podbudowy z kamienia łamanego,
   – wykonania podsypki cementowo-piaskowej,
   – wykończenia dróg i chodników warstwą ścieralną z kostki betonowej oraz wykonania krawężników betonowych,
   – zabezpieczenia porjektowanych skarp geokratą,
5. wykonania odcinka kanału tłocznego ścieków dowożonych z rur PE Ø90, odcinka kanału ścieków oczyszczonych z rur PE Ø300 i Ø600, w zakresie:
   – wykonania wykopów z zabezpieczeniem ścian wykopów,
   – wykonania podsypki,
   – montażu studzienek Ø1200, Ø1500 i studzienki ze szczelnym osadnikiem na rurociągu ścieków oczyszczonych,
   – wykonania zasypki z zagęszczeniem,
   – niwelacji terenu,
6. wykonania odcinka kanału ścieków opadowych z rur PVC Ø250, w zakresie:
   – wykonania wykopów z zabezpieczeniem ścian wykopów,
   – wykonania podsypki,
   – montażu betonowych studzienek Ø1000, Ø1200 i Ø1500,
   – ułożenia kanałów,
   – montażu osadnika z kręgów betonowych Dn 1200 i separatora lamelowego Dn 1500,
   – wykonania zasypki z zagęszczeniem,
   – niwelacji terenu,
7. wykonania odcinków sieci:
   – energetycznej kablowej, w zakresie ułożenia linii kablowej w wykopach i budowy agregatu prądotwórczego,
   – oświetlenia terenu ciągów komunikacyjnych (napowietrznej) oraz linii kablowej oświetlenia terenu, w zakresie:
   • osadzenia słupów (o wysokości ok. 6 m) na prefabrykowanych betonowych fundamentach,
   • podwieszenia przewodów,
   • wykonania wykopów,
   • ułożenia kabli,
   • zasypania wykopów warstwami z zagęszczeniem,
   – kablowych niskiego napięcia i sterowniczych poprzez ułożenie w wykopach
8. wykonania rowu otwartego o długości ok. 31,0 m wraz z zabezpieczeniem jego dna za pomocą płyt chodnikowych i skarp za pomocą płyt wielootworowych,
9. wykonania przejazdu nad projektowanym rowem otwartym poprzez wykonanie fundamentu oraz ułożenie płyt drogowych,

ZA ZGODNOŚĆ
Z ORYGINAŁEM

STAROSTWO POWIATOWE
W ZAKOPANEM
34-500 Zakopane, ul. Chramcówki 1
tel. 0-18 20 17 100
fax 0-18 20 17 10

10. wykonania wylotu odprowadzającego ścieki oczyszczone z rowu otwartego do cieku oraz zabezpieczenia wylotu żelbetowym gurtem,
11. umocnienia brzegów odnogi Białki na odcinku 20 m powyżej i 15 m poniżej wylotu ścieków po obu stronach cieku za pomocą walców siatkowo-kamiennych ułożonych na materacu faszynowym,
12. wyniesienia terenu pod projektowaną oczyszczalnię do rzędnej ok. 656,20 m n.p.m. tj. o ok. 2,0 m ponad rzędną wody $Q_{1\%}$ i $Q_{0,2\%}$ i dookolne umocnienie powstałych skarp (od strony rzeki po stronie wschodniej budynku oraz częściowo po stronie północnej i południowej) za pomocą wielkogabarytowego narzutu kamiennego,
13. budowy nowego odcinka rowu i połączenia go z rowem otwartym odprowadzającym ścieki oczyszczone z oczyszczalni i wody opadowe z terenu oczyszczalni do odnogi rzeki Białki,
14. ubezpieczenia dna projektowanego rowu płytkami chodnikowymi oraz skarp płytami wielootworowymi,
15. wykonania ogrodzenia terenu, w zakresie:
    - wykonania wykopów pod słupki,
    - zabetonowania słupków,
    - montażu paneli ogrodzeniowych,
16. składowania materiałów budowlanych oraz poruszania się ciężkiego sprzętu niezbędnego dla wykonania powyższych prac.

II. Udzielam Gminie Bukowina Tatrzańska pozwolenia wodnoprawnego na zmianę ukształtowania terenu na gruntach przylegających do lewobrzeżnej odnogi rzeki Białka, tj. na działkach o numerach ewidencyjnych: 300/62, 300/63, 300/64, 300/65, 300/66, 300/67, 300/68, 6681/2 obr. nr 0302 Białka Tatrzańska, poprzez wyniesienie terenu pod projektowaną oczyszczalnię ścieków do rzędnej ok. 656,20 m n.p.m., tj. o ok. 2,0 m ponad rzędną wody $Q_{1\%}$ = 654,1 m n.p.m. i $Q_{0,2\%}$ = 654,3 m n.p.m. i dookolne umocnienie powstałych skarp (od strony rzeki po stronie wschodniej budynku i częściowo po stronie północnej i południowej) za pomocą wielkogabarytowego narzutu kamiennego.

III. Udzielam Gminie Bukowina Tatrzańska pozwolenia wodnoprawnego na rozbiórkę części istniejącego rowu ziemnego w nasypie, kolidującego z projektowanymi obiektami oczyszczalni, w obrębie działek o numerach ewidencyjnych: 300/63 i 300/64 obr. nr 0302 Białka Tatrzańska, o następujących parametrach:

- długość likwidowanego odcinka rowu: 44,0 m.b.,
- współrzędne geograficzne początku odcinka likwidowanego rowu: 49°24'42"N; 20°6'40"E i końca odcinka likwidowanego rowu: 49°24'41"N; 20°6'42"E

IV. Udzielam Gminie Bukowina Tatrzańska pozwolenia wodnoprawnego na wykonanie nowego odcinka rowu ziemnego w nasypie o przekroju trapezowym w obrębie działek o numerach ewidencyjnych: 300/62, 300/63 i 300/64 obr. nr 0302 Białka Tatrzańska przejmującego wody ze spływu powierzchniowego prowadzone likwidowanym odcinkiem rowu i kierującego te wody do projektowanego rowu ziemnego odprowadzającego oczyszczone ścieki komunalne do odnogi rzeki Białka, o następujących parametrach:

- długość: 117,0 m,
- szerokość w dnie: 0,6 m,
- nachylenie skarp: od 1:1 do 1:1,8
- umocnienie: w dnie płytami chodnikowymi a na skarpach – płytami ażurowymi,
- w miejscu połączenia z istniejącym rowem dno oraz przeciwległa skarpa projektowanego rowu zostaną umocnione przy przepadzie za pomocą kamieni narzutowych na podbudowie betonowej,

ZA ZGODNOŚĆ
Z ORYGINAŁEM

– współrzędne geograficzne początku rowu: 49°24'42"N; 20°6'40"E i końca rowu: 49°24'41"N; 20°6'44"E.

V. Udzielam Gminie Bukowina Tatrzańska pozwolenia wodnoprawnego na wykonanie wylotu kolektora kanalizacji sanitarnej do projektowanego rowu ziemnego zakończonego wylotem do odnogi rzeki Białka w km 9+864, na działce o numerze ewidencyjnym 300/65 obr. nr 0302 Białka Tatrzańska, o następujących parametrach:

– średnica wylotu: 600 mm,
– rzędna dna wylotu: 653,15 m n.p.m.,
– współrzędne geograficzne wylotu: 49°24'41"N; 20°6'43"E,
– zabezpieczenie klapą przeciwcofkową.

VI. Udzielam Gminie Bukowina Tatrzańska pozwolenia wodnoprawnego na wykonanie rowu ziemnego o przekroju trapezowym, na działkach o numerach ewidencyjnych: 300/64 i 300/65 obr. nr 0302 Białka Tatrzańska, wraz z przejazdem gospodarczym z żelbetowych płyt drogowych na fundamentach żelbetowych, odprowadzającego oczyszczone ścieki komunalne i deszczowe oraz wody ze spływu powierzchniowego do odnogi rzeki Białka, o następujących parametrach:

– długość: 28,5 m,
– szerokość w dnie: 0,8 m,
– spadek: i=0,5%,
– nachylenie skarp: 1:1,25,
– umocnienie: w dnie płytami chodnikowymi a na skarpach – płytami ażurowymi,
– wylot rowu do odnogi rzeki Białka na rzędnej 652,43 m n.p.m., umocniony będzie gurtem żelbetowym o wymiarach 1,35 m x 3,0 m,
– współrzędne geograficzne początku rowu: 49°24'42"N; 20°6'40"E i końca rowu: 49°24'41"N; 20°6'45"E.

VII. Udzielam Gminie Bukowina Tatrzańska pozwolenia wodnoprawnego na umocnienie lewego brzegu odnogi rzeki Białka przy wylocie projektowanego rowu ziemnego na odcinku o długości 35,0 m (20 m powyżej i 15 m poniżej wylotu rowu) walcami siatkowo – kamiennymi ułożonymi na materacu faszynowym.

VIII. Udzielam Gminie Bukowina Tatrzańska pozwolenia wodnoprawnego na szczególne korzystanie z wód, polegające na wprowadzaniu do odnogi rzeki Białka w km 9+864:

1. oczyszczonych ścieków komunalnych z mechaniczno-biologicznej oczyszczalni ścieków o RLM 14600, zlokalizowanej w miejscowości Białka Tatrzańska, w ilości nie przekraczającej:

$$\mathbf{Q_{śr.d} = 2100{,}0\ m^3/d}$$

$$\mathbf{Q_{max.h} = 291{,}50\ m^3/h}$$

$$\mathbf{Q_{max.r} = 1\ 236\ 620\ m^3/rok}$$

2. oczyszczonych ścieków deszczowych pochodzących z terenów utwardzonych mechaniczno-biologicznej oczyszczalni ścieków zlokalizowanej w miejscowości Białka Tatrzańska (F=0,19 ha) oraz z powierzchni dachów budynków (F=0,13 ha).

IX. Udzielam Gminie Bukowina Tatrzańska pozwolenia wodnoprawnego na szczególne korzystanie z wód, polegające na wprowadzaniu wód ze spływu powierzchniowego, pochodzących z terenów zielonych wokół oczyszczalni o powierzchni ok. 11 ha i ujmowanych rowem w nasypie, do projektowanego rowu ziemnego zakończonego wylotem do odnogi rzeki Białka w km 9+864.

STAROSTWO POWIATOWE
W ZAKOPANEM
34-500 Zakopane, ul. Chramcówki
tel. 0-18 20 [illegible]
fax 0-18 20 [illegible]

X. W związku z pozwoleniami udzielonymi w punktach: I-VII niniejszej decyzji zobowiązuję Użytkownika do:

1. Prowadzenia robót poza okresem zagrożenia powodziowego.
2. Prowadzenia robót w sposób gwarantujący ochronę wód przed zanieczyszczeniem i ich znacznym zmętnieniem.
3. Powiadamiania w terminie natychmiastowym Delegatury Wojewódzkiego Inspektoratu Ochrony Środowiska w Nowym Sączu o sytuacjach awaryjnych powstałych w trakcie wykonywania robót, mogących mieć wpływ na zanieczyszczenie wód.
4. Powiadomienia z siedmiodniowym wyprzedzeniem Regionalnego Zarządu Gospodarki Wodnej w Krakowie o rozpoczęciu i zakończeniu robót w terenie.
5. Zabezpieczenia otwartych wykopów przed dopływem wody z zewnątrz w czasie prowadzenia robót ziemnych.
6. Uporządkowania terenu robót po zakończeniu prac budowlanych.

XI. W związku z pozwoleniem wodnoprawnym udzielonym w punkcie VIII niniejszej decyzji zobowiązuję Użytkownika do:

1. Nie przekraczania w oczyszczonych ściekach komunalnych odprowadzanych do odnogi rzeki Białka następujących wartości wskaźników zanieczyszczeń:

BZT_5	25	mg O_2/l
$ChZT_{Cr}$	125	mg O_2/l
zawiesiny ogólne	35	mg/dm^3

2. W czasie rozruchu oczyszczalni (trwającego nie dłużej niż 6 miesięcy od daty rozpoczęcia rozruchu) oraz w przypadku awarii urządzeń istotnych dla realizacji pozwolenia wodnoprawnego (trwającej nie dłużej niż 48 godzin), dopuszcza się podwyższony poziom wskaźników zanieczyszczeń określonych w punkcie XI.1 – nie wyższy jednak niż:

BZT_5	37,5	mg O_2/l
$ChZT_{Cr}$	187,5	mg O_2/l
zawiesiny ogólne	52,5	mg/dm^3

3. Przestrzegania zasady, aby odprowadzane ścieki nie powodowały w wodach odbiornika:
   - zmian w naturalnej, charakterystycznej dla nich biocenozie,
   - zmian naturalnej mętności, barwy, zapachu,
   - formowania się osadów lub piany.
4. Prowadzenia rozruchu technologicznego projektowanej oczyszczalni ścieków:
   - w sposób zapewniający minimalizację negatywnego oddziaływania odprowadzanych ścieków na jakość wód powierzchniowych,
   - zgodnie z przyjętymi wytycznymi rozruchu technologicznego,
   - przez osoby odpowiednio przeszkolone i posiadające doświadczenie przy eksploatacji oczyszczalni ścieków komunalnych.
5. Rozpoczęcia eksploatacji oczyszczalni ścieków pod warunkiem osiągnięcia założonych efektów ekologicznych, stwierdzonych w oparciu o wykonane analizy próbek ścieków surowych i oczyszczonych, w zakresie wskaźników zanieczyszczeń wyszczególnionych w punkcie XI.1 niniejszej decyzji.

ZA ZGODNOŚĆ
Z ORYGINAŁEM

46

6. Prowadzenia ciągłego pomiaru i rejestracji ilości ścieków oczyszczonych odprowadzanych do odnogi rzeki Białka, przy użyciu przepływomierza zainstalowanego za flotatorem na rurociągu ścieków oczyszczonych.
7. Prowadzenia książki eksploatacji oczyszczalni ścieków.
8. Dokonywania badań ze średnich dobowych próbek ścieków odpływających z oczyszczalni pobieranych w regularnych odstępach czasu w ciągu roku w zakresie wskaźników określonych w punkcie XI.1 niniejszej decyzji – 12 próbek w ciągu roku, a jeżeli zostanie wykazane, że ścieki spełniają wymagane warunki – 4 próbki w następnych latach; jeżeli jedna próbka z czterech nie spełni tego warunku, w następnym roku pobiera się ponownie 12 próbek.
9. Wykonywania analiz fizykochemicznych próbek ścieków pobieranych stale w tym samym miejscu - w studzience kontrolno-pomiarowej nr 5, w której zbiegają się przewody oczyszczonych ścieków komunalnych i oczyszczonych ścieków deszczowych. .
10. Wykonywania analiz fizykochemicznych wód odnogi rzeki Białka, powyżej i poniżej punktu zrzutu ścieków z oczyszczalni w zakresie: BZT_5, $ChZT_{Cr}$ oraz zawiesin ogólnych, przynajmniej dwa razy w ciągu roku.
11. Przekazywania do właściwego organu wyników pomiarów ilości, stanu i składu oczyszczonych ścieków bytowych zgodnie z rozporządzeniem Ministra Środowiska z dnia 19 listopada 2008 r. sprawie rodzajów wyników pomiarów prowadzonych w związku z eksploatacją instalacji lub urządzenia i innych danych oraz terminów i sposobów ich prezentacji (Dz. U. z 2008 r., Nr 215, poz. 1366).
12. Utrzymywania w należytym stanie technicznym wykonanych urządzeń wodnych oraz pozostałych urządzeń służących do oczyszczania i odprowadzania ścieków komunalnych poprzez dokonywanie ich systematycznego przeglądu i konserwacji oraz czyszczenia ciągów kanalizacyjnych, osadników i studzienek sieci zakładowej.
13. Powiadamiania Delegatury Wojewódzkiego Inspektoratu Ochrony Środowiska w Nowym Sączu o sytuacjach awaryjnych mogących mieć wpływ na zanieczyszczenie wód rzeki Białki w terminach natychmiastowych.
14. Nie wprowadzania do kanalizacji deszczowej żadnych innych ścieków oprócz wód opadowych i roztopowych.
15. Nie przekraczania w ściekach deszczowych odprowadzanych z terenu mechaniczno-biologicznej oczyszczalni do odnogi rzeki Białka następujących wartości stężeń wskaźników i rodzajów zanieczyszczeń:

zawiesiny ogólne	100	mg/dm^3
węglowodory ropopochodne	15	mg/dm^3.

16. Utrzymywania w należytym stanie technicznym urządzeń służących do oczyszczania i odprowadzania ścieków deszczowych z terenu oczyszczalni.

XII. Stwierdzam, że udzielone niniejszą decyzją pozwolenia wodnoprawne nie rodzą praw do nieruchomości i urządzeń wodnych oraz nie naruszają prawa własności i uprawnień osób trzecich przysługujących wobec tych nieruchomości i urządzeń.

XIII. Stwierdzam, że pozwolenia wodnoprawne udzielone niniejszą decyzją realizowane będą częściowo na obszarze szczególnego zagrożenia powodzią rzeki Białka w związku z powyższym Wnioskodawca winien być świadomy ewentualnych zagrożeń naturalnych z tym związanych.

STAROSTWO POWIATOWE
W ZAKOPANEM
34-500 Zakopane, ul. Chramcówki 15
tel. 0-18 20 17 100
fax 0-18 20 17 104

XIV. Ustalam termin obowiązywania pozwolenia wodnoprawnego udzielonego w punkcie VIII i IX niniejszej decyzji do dnia 1 marca 2023 r.

XV. Nadaję niniejszej decyzji rygor natychmiastowej wykonalności.

U Z A S A D N I E N I E

Wójt Gminy Bukowina Tatrzańska, reprezentowany przez Pana Tomasza Kozień z firmy Pro-Eco Invest S.A. z siedzibą w Krakowie, w piśmie z dnia 14.01.2013 r. wystąpił do Marszałka Województwa Małopolskiego z wnioskiem o udzielenie pozwolenia wodnoprawnego dla przedsięwzięcia pn.: *„Budowa gminnej oczyszczalni ścieków, wraz z niezbędnymi budynkami technologicznymi, zapleczem socjalno-techniczno-biurowym, instalacjami technologicznymi: wodno-kanalizacyjnymi, wentylacyjnymi, elektrycznymi i sterownią oraz niezbędną infrastrukturą towarzyszącą obejmującą: przebudowę istniejącego zjazdu z drogi gminnej na zjazd publiczny, przebudowę istniejącej drogi wewnętrznej, budowę ujęcia wód podziemnych, przyłącza wodociągowego i zbiornika p-pożarowego, przebudowę istniejącej linii energetycznej średniego napięcia i sieci transformatorowej, budowę kanału doprowadzającego ścieki surowe do projektowanej oczyszczalni, budowę kanału odprowadzającego ścieki oczyszczone i wylotu kanalizacyjnego do odbiornika, a także umocnienie brzegów odbiornika –odnogi potoku Białka”*. Do wniosku załączono: dwa egzemplarze operatu wodnoprawnego oraz wersję elektroniczną operatu, opis prowadzenia zamierzonej działalności w języku nietechnicznym, decyzję Wójta Gminy Bukowina Tatrzańska o ustaleniu lokalizacji inwestycji celu publicznego z dnia 30.01.2012 r., znak: B.U.A.6733.1.8.2011, decyzję Wójta Gminy Bukowina Tatrzańska o zmianie decyzji o ustaleniu lokalizacji inwestycji celu publicznego z dnia 25.06.2012 r., znak: B.U.A.6733.1.8.1.2011, decyzję Wójta Gminy Bukowina Tatrzańska o środowiskowych uwarunkowaniach zgody na realizację przedsięwzięcia z dnia 22.08.2011 r., znak: OŚ.7635/7/09/10, decyzję Dyrektora RZGW w Krakowie z dnia 7.12.2012 r., znak: OKI-mc-770-768-2/12 zwalniającą z zakazów wynikających z art. 88 l ust. 1 pkt 1 i 3 oraz z art. 40 ust. 3 Prawa wodnego, pełnomocnictwo do reprezentowania Inwestora oraz dowód wpłaty opłaty skarbowej za wydanie pozwolenia wodnoprawnego i za udzielone pełnomocnictwo.

Zawiadomieniem z dnia 5.02.2013 r., znak: SR-IV.7322.1.3.2013.JP strony biorące udział w postępowaniu zostały poinformowane o jego wszczęciu i o możliwości wniesienia ewentualnych uwag i wniosków do sprawy w terminie 7 dni od daty otrzymania zawiadomienia. W trakcie toczącego się postępowania żadna ze stron nie zgłosiła uwag do sprawy.

Inwestycja będąca przedmiotem wniosku realizowana będzie w północno-wschodniej części miejscowości Białka Tatrzańska, w powiecie tatrzańskim w przysiółku „Grapa” na lewym brzegu odnogi rzeki Białka. W ramach inwestycji wykonana zostanie gminna oczyszczalnia ścieków komunalnych wraz z budynkami technologicznymi, zapleczem socjalno-technicznym, instalacjami technologicznymi oraz niezbędną infrastrukturą towarzyszącą. Zaprojektowana średnia przepustowość oczyszczalni wynosić będzie 2100 m^3/dobę przy obciążeniu RLM 14600. Realizacja inwestycji umożliwi ograniczenie zanieczyszczenia wód powierzchniowych, gruntów i wód podziemnych poprzez odbiór, oczyszczanie i kontrolowane odprowadzanie do odbiornika ścieków pochodzących z gospodarstw indywidualnych oraz obiektów turystycznych zlokalizowanych na terenie Białki Tatrzańskiej.

Ścieki surowe na oczyszczalnię dopływać będą rurociągiem grawitacyjnym o średnicy 600,0 mm z obszaru zlewni kanalizacji sanitarnej i w dalszym etapie podlegać będą oczyszczaniu na drodze mechanicznej (kraty i sitopiaskowniki) oraz biologicznej (reaktory biologiczne, flotator) w oparciu o technologię osadu czynnego niskoobciążonego. Po procesie oczyszczania ścieki odprowadzane będą grawitacyjnie kolektorem podziemnym do projektowanego rowu ziemnego, a nim wprowadzane będą do wód odnogi rzeki Białka. Osad nadmierny powstały podczas oczyszczania ścieków poddawany będzie procesom zagęszczania,

ZA ZGODNOŚĆ
Z ORYGINAŁEM

48

stabilizacji chemicznej, higienizacji oraz odwadniania, a następnie zagospodarowywany zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa w tym zakresie. Na terenie oczyszczalni zaprojektowano również stację zlewczą ścieków dowożonych wozami asenizacyjnymi umieszczoną w wydzielonym pomieszczeniu budynku wielofunkcyjnego. Na stacji kontrolowana będzie ilość dowożonych ścieków oraz ich parametry (temperatura, pH, przewodność). Ze stacji zlewczej ścieki odprowadzane będą rurociągiem grawitacyjnym do zbiornika zlewnego ścieków dowożonych. Zbiornik wykonany zostanie jako obiekt podterenowy, monolityczny w szczelnej konstrukcji żelbetowej, obsypany od wierzchu stropu warstwą ziemi i wyposażony w dwa otwory inspekcyjne.

Ze względu na skalę inwestycji, planowany zakres robót oraz lokalizację niektórych obiektów i elementów oczyszczalni oraz urządzeń wodnych na obszarze szczególnego zagrożenia powodzią rzeki Białka Inwestor uzyskał dla realizacji przedmiotowej inwestycji decyzję zwalniającą z zakazów określonych w art. 88 1 ust. 1 pkt 1 i 3 oraz z art. 40 ust. 3 ustawy Prawo wodne, wydaną przez Dyrektora RZGW w Krakowie w dniu 7.12.2012 r., znak: OKI-mc-770-768-2/12. Obszary bezpośredniego zagrożenia powodzią rozumiane są w myśl art. 17 ustawy z dnia 5 stycznia 2011 r. o zmianie ustawy prawo wodne oraz niektórych innych ustaw jako obszary szczególnego zagrożenia powodzią. Zakres prac realizowanych na obszarze szczególnego zagrożenia powodzią rzeki Białka wyszczególniony został w punkcie I niniejszej decyzji. Teren tych robót ogranicza się do następujących działek ewidencyjnych w obrębie nr 0302 Białka Tatrzańska: 300/62, 300/63, 300/64, 300/65, 300/66, 300/67, 300/68, 6681/2. Zgodnie z załączonym do operatu wypisem z rejestru gruntów działki te stanowią własność Gminy Bukowina Tatrzańska, za wyjątkiem działki nr 6681/2, której właścicielem jest Skarb Państwa a władającym - Regionalny Zarząd Gospodarki Wodnej w Krakowie.

Z uwagi na lokalizację inwestycji na terenie o złożonej sieci hydrograficznej (tj. w odległości ok. 150 m od koryta rzeki Białki i ok. 70 m od potoku Czerwonka oraz w sąsiedztwie koryt Młynówki i rowu w nasypie odprowadzającego wody opadowe z terenów zielonych wokół oczyszczalni) istnieje ryzyko lokalnych podtopień spowodowanych wezbraniem wód na rzece Białce w efekcie opadów rozlewnych w górnych partiach zlewni lub wezbraniem na dopływach wskutek punktowych opadów nawalnych. W związku z powyższym, zgodnie ze wskazaniami administratora rzeki Białki – RZGW w Krakowie, zaprojektowano wyniesienie terenu przyszłej oczyszczalni o ok. 2 m ponad rzędną wody $Q_{1\%}$ (654,10 m n.p.m.) i $Q_{0,2\%}$ (654,30 m n.p.m.) oraz dookolne umocnienie terenu wielkogabarytowym narzutem kamiennym, stanowiącym barierę dla rozmycia skarp w trakcie wezbrań. Zaplanowano również przeniesienie lokalnego rowu w nasypie zakończonego wylotem do obecnie nieczynnego koryta dawnej odnogi potoku Czerwonka, biegnącego przez teren projektowanej oczyszczalni, poza ten obszar. Na odcinku kolidującym z infrastrukturą oczyszczalni istniejący rów zostanie zlikwidowany, a wody prowadzone tym rowem skierowane będą do nowego odcinka rowu. Projektowany nowy rów w nasypie o długości 117,0 m, przejmujący wody opadowe ze zlewni terenów zielonych wokół oczyszczalni, obiegać będzie po stronie północnej teren oczyszczalni i połączony zostanie z projektowanym rowem ziemnym odprowadzającym oczyszczone ścieki komunalne i deszczowe do odnogi rzeki Białka.

W projekcie technicznym oczyszczalni zaplanowano szereg zabezpieczeń w celu ochrony obiektów oczyszczalni przed zalaniem wodami powodziowymi. W związku z powyższym wszystkie urządzenia technologiczne oczyszczalni oraz szczelne zbiorniki ścieków i osadów usytuowane będą w budynku technologicznym. Zrzut ścieków dowożonych z wozów asenizacyjnych do zbiornika zlewnego następować będzie przy użyciu szybkozłącza zapewniającego hermetyczny spust ścieków. Wszystkie studzienki kanalizacyjne znajdujące się na terenie szczególnego zagrożenia powodzią zaprojektowano powyżej ww. rzędnej wody $Q_{1\%}$ i $Q_{0,2\%}$. Podobnie - rzędna włazu zbiornika ścieków dowożonych, wylotu rury odpowietrzającej, terenu studzienki kontrolno-pomiarowej, separatora substancji ropopochodnych, agregatu prądotwórczego znajdować się będzie również powyżej rzędnej wody $Q_{1\%}$, tj. na

STAROSTWO POWIATOWE
W ZAKOPANEM
34-500 Zakopane, ul. Chramcówki 15
tel. 0-18 20 17 100

rzędnej 656,20 m n.p.m. Dodatkowo na wylocie kolektora oczyszczonych ścieków komunalnych zostanie zamontowana klapa zwrotna, zabezpieczająca przed cofaniem się wód powodziowych do kanalizacji.

Zgodnie z przepisem § 3 ust. 1 pkt 77 Rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 9 listopada 2010 r. w sprawie przedsięwzięć mogących znacząco oddziaływać na środowisko (Dz. U. z 2010 r., Nr 213, poz. 1397) przedmiotowe przedsięwzięcie zalicza się do przedsięwzięć mogących potencjalnie znacząco oddziaływać na środowisko, jako instalacje do oczyszczania ścieków inne niż wymienione w § 2 ust. 1 pkt 40, przewidziane do obsługi nie mniej niż 400 równoważnych mieszkańców w rozumieniu art. 43 ustawy z dnia 18 lipca 2001 r. - Prawo wodne. Na podstawie opinii Regionalnego Dyrektora Ochrony Środowiska w Krakowie z dnia 22.01.2010 r., znak: OS.ASł.6665-3-225-09 oraz opinii Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Zakopanem z dnia 12.01.2010 r., znak: PPIS-NZ-420-004-1/10 Wójt Gminy Bukowina Tatrzańska zobowiązał Inwestora do przeprowadzenia oceny oddziaływania przedmiotowego przedsięwzięcia na środowisko i sporządzenia raportu oddziaływania na środowisko. Środowiskowe uwarunkowania realizacji inwestycji zostały ostatecznie określone w decyzji Wójta Gminy Bukowina Tatrzańska z dnia 22.08.2011 r., znak: OŚ.7635/7/09/10, po ich wcześniejszym uzgodnieniu z Państwowym Powiatowym Inspektorem Sanitarnym w Zakopanem (opinia sanitarna z dnia 2.02.2011 r., znak: PPIS-NZ-420-004-2/10/2) oraz z Regionalnym Dyrektorem Ochrony Środowiska w Krakowie (postanowienie z dnia 27.05.2011 r.). W ww. decyzji o środowiskowych uwarunkowaniach zgody na realizację przedsięwzięcia uwzględniono również oddziaływanie inwestycji na obszary chronione z uwagi na lokalizację projektowanej oczyszczalni w obrębie granic obszaru Natura 2000 PLH 120024 „Dolina Białki".

Z obliczeń przedstawionych w operacie wodnoprawnym wynika, że zaprojektowana technologia oczyszczania ścieków umożliwi ich oczyszczenie do parametrów wymaganych dla oczyszczalni o RLM od 10000 do 14999 zawartych w Załączniku Nr 1 do rozporządzenia Ministra Środowiska z dnia 24 lipca 2006 r. w sprawie warunków, jakie należy spełnić przy wprowadzaniu ścieków do wód lub do ziemi oraz w sprawie substancji szczególnie szkodliwych dla środowiska wodnego (Dz. U. Nr 137, poz. 984 z późniejszymi zmianami). W związku z powyższym w punkcie XI.1 niniejszej decyzji ustalono maksymalne wartości wskaźników zanieczyszczeń zawartych w ściekach wprowadzanych do odnogi rzeki Białka na okres rozruchu i na czas normalnych warunków eksploatacji oczyszczalni. Niniejsza decyzja zobowiązuje Użytkownika pozwolenia wodnoprawnego do prowadzenia ciągłego pomiaru ilości i jakości ścieków komunalnych odpływających z oczyszczalni.

W ramach pozwolenia wodnoprawnego na szczególne korzystanie z wód, udzielonego w punkcie VIII sentencji niniejszej decyzji, udzielono także pozwolenia wodnoprawnego na wprowadzanie ścieków deszczowych z terenu projektowanej oczyszczalni do odnogi rzeki Białka w km 9+864. Ścieki deszczowe pochodzące z powierzchni utwardzonych (0,19 ha) dróg i chodników oraz z połaci dachowych (0,13 ha) w ilości 34,3 l/s wyliczonej dla deszczu miarodajnego 15-minutowego o prawdopodobieństwie 50% i natężeniu $q_{50\%}$ = 118 l/s/ha kierowane będą grawitacyjnie do kanalizacji deszczowej. Po oczyszczeniu z zawiesiny i węglowodorów ropopochodnych w osadniku i separatorze usytuowanych na końcu kolektora kanalizacji deszczowej wprowadzane będą do odbiornika poprzez wylot, którym odprowadzane są również oczyszczone ścieki komunalne. Wody opadowe i roztopowe pochodzące ze szczelnej powierzchni utwardzonej wokół punktu zlewczego będą odprowadzane do zbiornika ścieków dowożonych. W okresie deszczowym do odbiornika poprzez ww. wylot trafiać będą dodatkowo wody ze spływu powierzchniowego z terenów zielonych wokół oczyszczalni, doprowadzone nowym odcinkiem rowu w nasypie. Ilość tych wód wynosić będzie $Q_{50\%}$=210,0 l/s.

Zgodnie z charakterystyką jednolitych części wód powierzchniowych zamieszczoną w *„Planie gospodarowania wodami na obszarze dorzecza Wisły"* (MP z 2011 r., Nr 49 poz. 549), planowana inwestycja zlokalizowana jest obrębie jednolitej części wód powierzchniowych JCWP o europejskim kodzie PLRW2000142141549 i nazwie *„Białka od Jaworowego*

ZA ZGODNOŚĆ
Z ORYGINAŁEM

do ujścia" położonej w regionie wodnym Górnej Wisły. Jest to naturalna część wód o typie małej rzeki fliszowej, a jej stan oceniony został jako zły. Zgodnie z treścią art. 38d pkt 1 ustawy Prawo wodne celem środowiskowym dla jednolitych części wód powierzchniowych niewyznaczonych jako sztuczne lub silnie zmienione jest ochrona, poprawa oraz przywracanie stanu jednolitych części wód powierzchniowych, tak aby osiągnąć dobry stan tych wód. W przypadku omawianej JCWP ocena ryzyka nieosiągnięcia celów środowiskowych nie jest zagrożona i nie zostały wyznaczone derogacje czasowe.

Na przedmiotowym odcinku zlewnia rzeki Białka ma charakter rolniczo-rekreacyjny i według oceny jakości wód przeprowadzonej przez WIOŚ w Krakowie w punkcie pomiarowym Białka Tatrzańska-Dębno wody cieku klasyfikowały się w roku 2010 w zakresie elementów biologicznych i fizykochemicznych do I klasy jakości wód. Stan ekologiczny rzeki został oceniony jako bardzo dobry. Z przedstawionych w operacie wodnoprawnym obliczeń dotyczących wpływu zanieczyszczeń zawartych w ścieków oczyszczonych na stan wód rzeki Białki, przy założeniu ich oczyszczenia w stopniu wymaganym przepisami rozporządzenia Ministra Środowiska z dnia 24 lipca 2006 r. (Dz. U. z 2006 r., Nr 137 poz. 984 z późn. zm.) oraz odpływie do odbiornika przy pogodzie bezdeszczowej, wynika, że wpływ ten w miejscu wprowadzania ścieków jest nieznaczny. Przewiduje się, że stężenie zanieczyszczeń w wodach odbiornika po wprowadzeniu ścieków zmieni się w zakresie BZT_5 z poziomu 2,4 g O_2/m^3 do 3,0 g O_2/m^3, w zakresie $ChZT_{Cr}$ z poziomu 22,0 g O_2/m^3 do 24,7 g O_2/m^3, a w zakresie zawiesin ogólnych z poziomu 24,5 g/m^3 do 24,7 g/m^3. W dalszym biegu odbiornika, ze względu na procesy samooczyszczania w rzece, wpływ ten będzie śladowy. Niemniej, w celu monitorowania wpływu odprowadzanych ścieków na jakość wód rzeki Białka nałożono na Użytkownika pozwolenia wodnoprawnego obowiązek wykonywania badań wód cieku w zakresie: BZT_5, $ChZT_{Cr}$ oraz zawiesin ogólnych, przynajmniej dwa razy w ciągu roku w punkcie powyżej i poniżej wylotu. Z uwagi na wartość RLM projektowanej oczyszczalni ścieków i charakter odbiornika nie jest wymagane ustalanie najwyższych dopuszczalnych wartości azotu ogólnego i fosforu ogólnego w oczyszczonych ściekach, niemniej według informacji przekazanych przez autorów operatu wodnoprawnego urządzenia oczyszczalni będą charakteryzować się wysoką efektywnością. W związku z powyższym stężenia ww. wskaźników zanieczyszczeń na wylocie z oczyszczalni nie powinny przekraczać dopuszczalnych wartości określonych w rozporządzeniu Ministra Środowiska z dnia 24 lipca 2006 r. (Dz. U. z 2006 r., Nr 137 poz. 984 z późn. zm.) dla oczyszczalni o RLM >15000, tj. 15 mg/l azotu ogólnego oraz 2 mg/l w przypadku fosforu ogólnego. Zrzut oczyszczonych ścieków będzie miał niewielki wpływ na zmianę przepływu wody w rzece Białce, gdyż udział ścieków wpływających do odbiornika w trakcie normalnych przepływów rzeki (tj. 5,0 m^3/s) wynosi ok. 1,5%.

Z uwagi na prowadzenie części robót związanych z budową oczyszczalni i jej infrastruktury na terenie szczególnego zagrożenia powodzią, w bliskim sąsiedztwie rzeki Białka, w decyzji o środowiskowych uwarunkowaniach zgody na realizację przedsięwzięcia określono szereg ograniczeń, których przestrzeganie pozwoli na zminimalizowanie zagrożenia zanieczyszczenia wód cieku. Warunki te określają sposób prowadzenia robót, termin ich wykonywania oraz wymagania dla projektowanych urządzeń oczyszczalni zabezpieczające je przed zalaniem w przypadku wystąpienia podniesionych stanów wód. Zatem realizacja przedmiotowej inwestycji, przy założeniu wykonywania robót zgodnie z tymi wytycznymi, nie powinna prowadzić do pogorszenia stanu wód czy wpłynąć negatywnie na realizację celów środowiskowych przyjętych dla JCWP.

Planowane zadanie inwestycyjne zlokalizowane będzie w obrębie jednolitej części wód podziemnych JCWPd nr 155 i europejskim kodzie PLGW2200155, położonej w regionie wodnym Górnej Wisły. Stan ilościowy i chemiczny tej części wód ocenia się jako dobry, a osiągnięcie przez nią celów środowiskowych nie jest zagrożone. W myśl art. 4.1 RDW oraz art. 38e ust 1 ustawy Prawo wodne celem środowiskowym dla tej części wód jest zapobieganie lub ograniczanie wprowadzania do niej zanieczyszczeń, zapobieganie pogorszeniu oraz poprawa jej stanu oraz ochrona i podejmowanie działań naprawczych, a także zapewnianie

51

STAROSTWO POWIATOWE
W ZAKOPANEM
34-500 Zakopane, ul. Chramcówki 14
tel. 0-18 20 17 [illegible]
fax 0-18 20 17 104

równowagi między poborem a zasilaniem tych wód, tak aby osiągnąć dobry stan. Planowana inwestycja nie wpłynie na pogorszenie stanu wód podziemnych, gdyż nie przewiduje się generowania zanieczyszczeń ani możliwości ich infiltracji do wód podziemnych.

Należy zauważyć, że skanalizowanie miejscowości Białka Tatrzańska oraz podłączenie do nowopowstałej oczyszczalni ścieków ma na celu poprawę jakości wód powierzchniowych i podziemnych poprzez wyeliminowanie niekontrolowanych zrzutów nieoczyszczonych ścieków bytowych z gospodarstw domowych oraz przenikania do wód gruntowych ścieków o skondensowanych ładunkach zanieczyszczeń gromadzonych w nieszczelnych zbiornikach bezodpływowych. Poprawnie funkcjonująca oczyszczalnia ścieków przy spełnieniu granicznych dopuszczalnych wartości wskaźników zanieczyszczeń w oczyszczonych ściekach, określonych w niniejszej decyzji, nie powinna powodować ponadnormatywnego oddziaływania na stan wód powierzchniowych i podziemnych oraz negatywnie wpływać na realizację celów środowiskowych przyjętych w *„Planie..."* dla omawianych JCWP i JCWPd.

W trakcie prowadzonego postępowania pełnomocnik Inwestora pismem z dnia 14.01.2013 r. zwrócił się z prośbą o nadanie przedmiotowej decyzji rygoru natychmiastowej wykonalności w myśl przepisu art. 108 § 1 k.p.a. W uzasadnieniu dla powyższego wniosku Inwestor wyjaśnił, że realizacja inwestycji wiąże się z koniecznością pozyskania środków finansowych z Funduszu Spójności. Ponadto budowa gminnej oczyszczalni ścieków ma istotne znaczenie dla mieszkańców miejscowości Białka Tatrzańska, gdyż umożliwi uporządkowanie gospodarki ściekowej na terenie gminy i przyczyni się do poprawy stanu środowiska zarówno gruntowego, jak i wodnego. Uwzględniając zatem wyjaśnienia Inwestora organ przychylił się do wniosku o nadanie niniejszej decyzji rygoru natychmiastowej wykonalności.

Biorąc powyższe pod uwagę orzeczono jak w sentencji.

Pouczenie

Od niniejszej decyzji przysługuje stronom odwołanie do Prezesa Krajowego Zarządu Gospodarki Wodnej w Warszawie w terminie 14 dni od dnia jej otrzymania - za pośrednictwem Marszałka Województwa Małopolskiego.

Na podstawie art. 7 pkt 3 ustawy z dnia 16 listopada 2006 r. o opłacie skarbowej (Dz. U. 2012.1282 j. t. z późn. zm.), *niniejsza decyzja jest zwolniona z opłaty skarbowej.*

Wnioskodawca w dniu 15.01.2013 r. wniósł na rachunek Urzędu Miasta Krakowa: Bank Pekao S.A. 04 1240 2092 9462 3005 0000 0000 opłatę skarbową za wydanie pozwolenia wodnoprawnego w wysokości 217,0 zł.

O zwrot nadpłaconej opłaty skarbowej w wysokości 217,0 zł Wnioskodawca może się ubiegać występując z wnioskiem do właściwego organu podatkowego w trybie § 6.1. rozporządzenia Ministra Finansów z dnia 28 września 2007 r. w sprawie zapłaty opłaty skarbowej (Dz. U. z 2012 r., poz. 1282 t. j.).

Z up. MARSZAŁKA
WOJEWÓDZTWA MAŁOPOLSKIEGO
Anna Szczech
Naczelnik Wydziału Ochrony Środowiska
Departamentu Środowiska, Rolnictwa i Geodezji

Otrzymują:
1. Tomasz Kozień – pełnomocnik Wójta Gminy Bukowina Tatrzańska, ul. Okólna 9/69, 30-669 Kraków
2. Regionalny Zarząd Gospodarki Wodnej w Krakowie, ul. Marszałka J. Piłsudskiego 22, 31-109 Kraków
3. Pan Tomasz Sądag- pełnomocnik Prezesa KZGW, ul. Marszałka J. Piłsudskiego 22, 31-109 Kraków
4. Okręg Polskiego Związku Wędkarskiego w Nowym Sączu, ul. Inwalidów Wojennych 14, 33-300 Nowy Sącz
5. SR-IV. aa.

ZA ZGODNOŚĆ
Z ORYGINAŁEM

mgr inż. Tom[illegible]
Uprawnienia budowlane do projektowania bez ograniczeń i kierowania robotami budowlanymi bez ograniczeń w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń cieplnych, wentylacyjnych, gazowych, wodociągowych i kanalizacyjnych
specjalizacja techniczna [illegible] oczyszczalni ścieków
Nr ew. [illegible]

52

WÓJT GMINY
34-530 Bukowina Tatrzańska
woj. podhalańskie

Znak: DP.7230.1.18.2013

Bukowina Tatrzańska dnia 16.08.2013r.

STAROSTWO POWIATOWE
34-500 Zakopane, ul. Chramcówki 1
tel. 0-18 20 17 100
fax 0-18 20 17 104

DECYZJA

Na podstawie art.29 ust.1,3,5 ustawy z dnia 21 marca 1985 roku o drogach publicznych (t.j. Dz.U. z 2013r., poz 260 z późniejszymi zmianami) i § 77 Rozporządzenia Ministra Transportu i Gospodarki Morskiej z dnia 2 marca 1999r. w sprawie warunków technicznych, jakim powinny odpowiadać drogi publiczne i ich usytuowanie (Dz.U. Nr 43, poz.430 z 1999 r. z późn. zm.) , art.34 ust.3 pkt.3 lit.b ustawy z dnia 7 lipca 1994r. Prawo Budowlane (tj.D.U. Nr 243, poz.1623 z 2010r. z późniejszymi zmianami.), art.104 ustawy z dnia 14 czerwca 1960r. – kodeks postępowania administracyjnego (t.j. Dz.U.z 2013r., poz.267), po rozpatrzeniu wniosku z dnia 26.04.2013r w sprawie wydania warunków technicznych przebudowy zjazdu z drogi gminnej nr ewid. 6658 na działki 300/57,300/58,300/82 celem budowy drogi dojazdowej do projektowanej oczyszczalni ścieków" w miejscowości Białka Tatrzańska wniesionym przez Pana Marka Seredzińskiego pracownika PRO-ECO INWEST S.A. ul. Podzamcze 26/3, 31-003 Kraków działającego na zlecenie Inwestora Gminy Bukowina Tatrzańska ul. Długa 144, 34-530 Bukowina Tatrzańska

ZEZWALA SIĘ

Gminie Bukowina Tatrzańska ul. Długa 144, 34-530 Bukowina Tatrzańska na przebudowę zjazdu z drogi gminnej K 420046 (Nowa Biała -Białka Tatrzańska dz.nr ewid.6658) w km 0+670 na działki nr ewid.300/57,300/58,300/82 do projektowanej Gminnej Oczyszczalni Ścieków na działkach 300/62, 300/63, 300/64, 300/65, 300/66, 300/67, 300/68, 300/56, 300/57, 300/58, 300/82 w miejscowości Białka Tatrzańska na czas nieokreślony na niżej podanych warunkach:

1. Szerokość zjazdu nie powinna być mniejsza niż 5 m w tym jezdnię o szer. nie mniejszej niż 3,5m i nie większej niż szerokość jezdni na drodze.
2. Pochylenie podłużne zjazdu w obrębie korony drogi dostosowane do jej ukształtowania
3. Na długości nie mniejszej niż.7 m. od krawędzi korony drogi (pobocza) pochylenie podłużne nie większe niż 5% a na dalszym odcinku – nie większe niż 12 %.
4. Nawierzchnię na zjeździe należy utwardzić przynajmniej w granicach linii rozgraniczających./kostka brukowa, nakładka asfaltowa, beton/
5. Przecięcie krawędzi nawierzchni zjazdu i drogi wyokrąglone łukiem kołowym o promieniu nie mniejszym niż 5m,
6. Utrzymywanie zjazdu, należy do właściciela działki przyległej do drogi – art.30 ustawy o drogach publicznych.
7. W przypadku obcych urządzeń instalacyjnych za wszelkie uszkodzenia całkowitą winę ponosi inwestor wraz z wykonawcą.
8. Projekt i wykonanie konstrukcji jezdni i chodników należy sporządzić zgodnie z wymogami rozporządzenia Ministra Transportu i Gospodarki Morskiej z dnia 2 marca 1999 r. w sprawie warunków technicznych, jakim powinny odpowiadać drogi publiczne i ich usytuowanie (Dz.U. Nr 43, póz. 430 z późn.zm.).
9. Koszty budowy (przebudowy) lub modernizacji urządzeń, nawierzchni w pasie drogowym związanych z realizacją zadania ponosi inwestor, na którym spoczywa również obowiązek wykonania wszelkich prac.
10. W przypadku kolizji z istniejącymi urządzeniami lub sieciami w pasie drogowym, inwestor na własny koszt dokona zabezpieczenia lub przełożenia kolidującego urządzenia lub sieci.
11. Zgodnie z art.34 ust.3 pkt.3 Ustawy z dnia 7 lipca Prawo budowlane (tj.D.U.Nr 243, poz.1623 z 2010 r., z późniejszymi zmianami) - niniejsza decyzja spełnia ten wymóg.
12. Zezwolenie niniejsze wygasa, jeżeli w ciągu 3 lat od daty jego wydania zjazd nie zostanie wybudowany.
13. Przed przystąpieniem do robót w pasie drogowym należy uzyskać w tutejszym Urzędzie decyzję na zajęcie pasa drogowego w celu prowadzenia robót zgodnie z ustawą z dnia 21 marca 1985 r. o drogach publicznych.

ZGODNOŚĆ
Z ORYGINAŁEM

5 3

UZASADNIENIE

Strona poprzez pełnomocnika wystąpiła z wnioskiem na lokalizację zjazdu z drogi gminnej K 420046 (Nowa Biała - Białka Tatrzańska dz.nr ewid.6658) w km 0+670 na działki nr ewid.300/57,300/58,300/82 do projektowanej Gminnej Oczyszczalni Ścieków na działkach 300/62, 300/63, 300/64, 300/65, 300/66, 300/67, 300/68, 300/56, 300/57, 300/58, 300/82 w miejscowości Białka Tatrzańska o parametrach zjazdu publicznego. Po dokonaniu analizy zgromadzonego w sprawie materiału dowodowego wyraża się zgodę na przebudowę zjazdu w/w lokalizacji. Równocześnie kierując się zapisami § 55 ust. 1 pkt 3 oraz § 77 i § 78 rozporządzenia Ministra Transportu i Gospodarki Morskiej z dnia 2 marca 1999 r. w sprawie warunków technicznych, jakim powinny odpowiadać drogi publiczne i ich usytuowanie (Dz.U. Nr 43, poz. 430 z 1999r.z późn. zm.) ustalono parametry techniczne wyszczególnione w sentencji decyzji.

POUCZENIE

Zgoda zarządcy drogi wyrażona w niniejszej decyzji nie jest równoznaczna z pozwoleniem na budowę, które powinno być uzyskiwane w trybie i na zasadach określonych w przepisach ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. Prawo Budowlane (tj.D.U. Nr 243, poz.1623 z 2010r. z późniejszymi zmianami.). Niniejsze zezwolenie nie stanowi też zezwolenia na prowadzenie robot w pasie drogowym, o które strona powinna wystąpić do zarządcy drogi zgodnie z art. 40 ust. 1 i ust. 2 pkt 1 ustawy z dnia 21 marca 1985 r. o drogach publicznych.(t.j. Dz.U. z 2013r., poz 260 z późniejszymi zmianami).
Przed rozpoczęciem prac związanych z budowa zjazdu należy:1.uzyskać pozwolenie na budowę zjazdu wcześniej uzgadniając projekt budowlany z zarządcą drogi(jeden egz. dla zarządcy drogi),2.dokonać zgłoszenia zgodnie z przepisami prawa budowlanego,3.wystąpić do zarządcy drogi z wnioskiem o udzielenie zezwolenia na prowadzenie robót w pasie drogowym.

Od niniejszej decyzji służy odwołanie do Samorządowego Kolegium Odwoławczego w Nowym Sączu, ul. Gorzkowska 30, za pośrednictwem tut. Urzędu Gminy w terminie 14 dni od dnia doręczenia.

Z up. WÓJTA
inż. Bogusław Baran
inspektor

Otrzymują:

1. Marek Seredziński PRO-ECO INWEST S.A. ul. Podzamcze 26/3, 31-003 Kraków.
2. Dyrczoń Władysław ul. Grapa 4, 34-530 Białka Tatrzańska.
3. a/a.

ZA ZGODNOŚĆ
mgr inż. Tomasz Kozień
Uprawnienia budowlane do projektowania bez ograniczeń
i kierowania robotami budowlanymi bez ograniczeń
w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji
i urządzeń cieplnych, wentylacyjnych, gazowych,
wodociągowych i kanalizacyjnych,
specjalizacja techn. budownictwa oczyszczalnie ścieków
Nr ewid.: MAP/0290/PWOS/04

Radosław Zając
34-530 Bukowina Tatrzańska, ul. Długa 93
NIP: 736-133-82-86
508 390 790, 18 20 777 97
zajac@hot.pl

MAPA DO CELÓW PROJEKTOWYCH

Skala 1 : 500

jednostka ewidencyjna: 121703-2 Gmina : Bukowina Tatrzańska
obręb: 0302 Miejscowość: Białka Tatrzańska
układ współrzędnych płaskich: 1965
układ wysokościowy: kronsztad
nr zgłoszenia: 121/2013
nr KERG: 4443/6/2013
KM. 183.323.151
KM. 183.323.153
Powstała z przeskalowania mapy 1:1000
Stan na dzień: 23.01.2013

Inż. Radosław Zając
GEODETA UPRAWNIONY nr upr. 20580
34-530 Bukowina Tatrzańska, ul. Długa 93
508 390 790, 18 20 777 97
zajac@hot.pl

STAROSTWO POWIATOWE
W ZAKOPANEM
34-500 Zakopane, ul. Kościuszki 1 c
tel. 0-18 20 17 100
fax 0-18 20 17 104

UZGODNIONO
jak w piśmie znak: PZ.7220.118.2013
z dnia 16.08.2013 r. WG/TA

Inż. Bolesław Baran
Inspektor

UWAGA !
Mapa nie może służyć do celów rozgraniczeniowych !
Wykonanie niniejszej mapy nie było poprzedzone ustaleniami przebiegu służebności gruntowych
Nie ustalano granic.
Granice określone w oparciu o mapę ewidencji gruntów
stan użytkowania

Uwaga !
Nie wyklucza się istnienia w terenie innych nie wykazanych na niniejszej mapie urządzeń podziemnych, które nie były zgłoszone do inwentaryzacji lub o których brak jest informacji

Linie rozgraniczające teren inwestycji
Nieprzekraczalna linia zabudowy

ZABEZPIECZENIE SKARPY NARZUTEM KAMIENNYM

LEGENDA
- NAW. DRÓG I PLACÓW z KOSTKI BETONOWEJ KOSTKI BETONOWEJ
- NAWIĘŻENIE BETONOWE WYSTAJĄCE
- KRAWĘŻNIKI BETONOWE WTOPIONE
- OBRZEŻA TRAWNIKOWE
- SKARPY ZABEZP. GEOKRATĄ
- ZABEZPIECZENIE SKARPY NARZUTEM KAMIENNYM

ZA ZGODNOŚĆ Z ORYGINAŁEM
mgr inż. Tomasz Kozień
Uprawnienia budowlane do projektowania i kierowania robotami budowlanymi bez ograniczeń w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń cieplnych, wentylacyjnych, gazowych, wodociągowych i kanalizacyjnych, specjalizacja hydrotechniczna bez ograniczeń
Nr ewid.: MAP/0298/PWOS/04

55

	Imię i Nazwisko	Data	Nr uprawnień	Podpis
Projektował:	Inż. Adam Janikowski	09.13	upr. nr WZDP/160/88	
Sprawdził:	mgr inż.Bohdan Braum	09.13	upr. nr WZDP/641/98	
Opracował:	Zofia Plechnik	09.13	--	

Inwestor: Wójt Gminy Bukowina Tatrzańska
ul. Długa 144, 34-530 Bukowina Tatrzańska
Obiekt, adres:
OCZYSZCZALNIA ŚCIEKÓW w MIEJSCOWOŚCI BIAŁKA TATRZAŃSKA DZ.NR 6501/2, 6504/2, 6506, 6507/2,6507/3,6507/4, 6507/5, 6507/6, 6508/1, 6508/2, 6509/1 BIAŁKA TATRZAŃSKA, POWIAT TATRZAŃSKI

TYTUŁ OPRACOWANIA:
TOM II Cz.5 (D) Projekt architektoniczno - budowlany branża drogowa

JEDNOSTKA PROJEKTOWA:	Tytuł rysunku: PRZEBUDOWA ZJAZDU PUBLICZNEGO DROGI DOJAZDOWEJ, DRÓG WEWNĘTRZNYCH, PARKINGÓW I CHODNIKÓW - SYTUACJA	Nr rysunku: D - 1
Konsorcjum: PRO-ECO INVEST S.A. 31-101 Kraków, ul. Piac Na Groblach 21	Branża: DROGOWA	Skala: 1:500
ZAKŁAD PROJEKTOWO-USŁUGOWY "NOSAN" 25-217 Kielce, Ul. Gen. Hauke Bosaka 9	Stadium: PROJEKT BUDOWLANY	
	Rysunek wykonano przy użyciu programu: AUTODESK ACAD LT 2010 PL - Numer licencji: 391-27272898.	

Nr ewid. 121/2013
STAROSTA TATRZAŃSKI
34-500 Zakopane, ul. Chramówki 15
"W obszarze oznaczonym linią ..... tekstowo i sytuacyjnie miejsc mapy zasadniczej, Dokumenty z pomiaru zaewidencjonowano pod nr ..... z dnia 6 LUT 2013
Niniejsza mapa może służyć do celów projektowych. Projektowane obiekty budowlane wymagające pozwolenia na budowę podlegają wytyczeniu i inwentaryzacji powykonawczej przez jednostki uprawnione do wykonywania prac geodezyjnych."
6 LUT. 2013
Zakopane, data
Z up. STAROSTY
mgr inż. Tomasz Michalik
Kierownik Referatu Gospodarki Geodezyjnej Wydział Geodezji, Kartografii, Katastru i Gospodarki Nieruchomościami

STAROSTWO POWIATOWE
W ZAKOPANEM
34-500 Zakopane ul. Chramcówki 1
tel. 0 18 20 17 100
fax 0 18 20 17 124

Adres do korespondencji:
TAURON Dystrybucja S.A.
Oddział w Krakowie
ul. Dajwór 27, 30-960 Kraków
tel. 12 261 21 11
fax. 12 421 27 19
e-mail: krakow@tauron-dystrybucja.pl

TAURON DYSTRYBUCJA

1000558240

Kraków, dn. 2013-05-10

Nr warunków: WP/033781/2013/O09R06

TD/09/SR/ 2013-05-13/000 000 1

Pro-Eco Invest S.A.
ECO oczyszczalnie
Podzamcze 26/3
31-003 Kraków

WARUNKI PRZYŁĄCZENIA

Wnioskodawca: **Gmina Bukowina Tatrzańska**
ul. Długa 144
34-530 BUKOWINA TATRZAŃSKA

Obiekt: oczyszczalnia ścieków

Adres przyłączanego obiektu: ul. Grapa
34-405 Białka Tatrzańska
numery działek: 300/66, 300/67, 300/62, 300/63, 300/65, 300/68, 500/56, 300/57, 300/58

Niniejszym potwierdzamy złożenie wniosku o określenie warunków przyłączenia w dniu: 2013-05-09. Odpowiadając na wniosek z dnia 2013-05-09, informujemy, że zapewniamy przyłączenie do sieci OSD i dostawę energii elektrycznej o całkowitej mocy przyłączeniowej:

Przyłącze 1: **675,0 kW** dla zasilania podstawowego,

na poniższych warunkach.

IA. Wymagania techniczne - przyłącze 1 (zasilanie podstawowe)

1. Miejsce przyłączenia: projektowany słup w istniejącej linii napowietrznej 15kV relacji: kierunek stacja transformatorowa nr 6540 - kierunek stacja transformatorowa 6384.
2. a) Miejsce dostarczania energii elektrycznej: zaciski prądowe na słupie linii napowietrznej 15kV relacji: kierunek stacja transformatorowa nr 6540 - kierunek stacja transformatorowa 6384.
   b) Miejsce rozgraniczenia własności urządzeń elektroenergetycznych: zaciski prądowe na słupie linii napowietrznej 15kV relacji: kierunek stacja transformatorowa nr 6540 - kierunek stacja transformatorowa 6384.
3. Przyłączenie obiektu do sieci wymaga:
   a) w zakresie przyłącza: nie dotyczy,
   b) w zakresie sieci: budowy projektowanego słupa w przęśle istniejącej linii napowietrznej 15kV relacji: kierunek stacja transformatorowa nr 6540 - kierunek stacja transformatorowa 6384,
   c) w zakresie przyłączanych urządzeń, instalacji Wnioskodawcy:
      - budowy odpowiedniej stacji transformatorowej 15/0,4kV
      - budowy linii SN 15kV po przez słup z rozłącznikiem od miejsca przyłączenia do projektowanej stacji transformatorowej,
      - budowy sieci rodzielczej 0,4kV
4. Układ pomiarowo-rozliczeniowy na napięciu 15 kV:
   a) rodzaj układu: pośredni, zawierający liczniki energii czynnej i biernej (indukcyjnej i pojemnościowej) z liczydłem strat,
   b) miejsce zainstalowania: szafka pomiarowa odbiorcy.

Uprawnienia budowlane do projektowania i kierowania robotami budowlanymi w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń cieplnych, wentylacyjnych, gazowych, wodociągowych i kanalizacyjnych bez ograniczeń
Nr ewid.: MAP/0258/PWOE/04
ZA ZGODNOŚĆ Z ORYGINAŁEM

STAROSTWO POWIATOWE
W ZAKOPANEM
34-500 Zakopane, ul. Chramcowa 15
tel. 0-18 20 17 000
fax 0-18 20 17 004

5. Do obliczeń przyjąć:
   a) moc zwarcia po stornie 15kV w wysokości 250MVA
   b) prąd zwarcia doziemnego: 100A i czas jego trwania: 0,4s.
6. Wymagany stopień skompensowania mocy biernej, tg $\varphi \leq 0,4$.
7. Sieć SN pracuje w układzie: izolowanym punktem neutralnym.

II. Określa się następujące dopuszczalne czasy trwania przerw:

a) czas trwania jednorazowej przerwy, tj. całkowitej, jednoczesnej przerwy w zasilaniu wszystkich miejsc dostarczania, nie przekraczający:
   - dla przerwy planowanej – 16 godz.,
   - przerwy nieplanowanej – 24 godz.;

b) łączny czas trwania przerw w ciągu roku, stanowiący sumę czasów trwania przerw jednorazowych, tj. całkowitych jednoczesnych przerw w zasilaniu wszystkich miejsc dostarczania, nie przekraczający:
   - przerw planowanych – 35 godz.,
   - przerw nieplanowanych – 48 godz.

III. Termin ważności niniejszych warunków 2 lata od dnia ich doręczenia.

W przypadku zawarcia umowy o przyłączenie termin ważności niniejszych warunków przyłączenia wydłuża się na okres ważności umowy o przyłączenie.

IV. Informacje dodatkowe

1. Instalację przyłączanego obiektu od miejsca rozgraniczenia własności urządzeń elektroenergetycznych Wnioskodawca winien wykonać we własnym zakresie, zgodnie z obowiązującymi przepisami i normami.
2. Przyłączane przez Wnioskodawcę urządzenia nie mogą wprowadzać do sieci lub instalacji innych odbiorców zakłóceń o poziomie wyższym niż dopuszczalne, określone w przepisach (np. wahania napięcia lub odkształcenia jego przebiegu).
3. Dopuszczalny poziom zmienności parametrów technicznych energii elektrycznej: parametry techniczne w miejscu dostarczania energii elektrycznej winny być zgodne z aktualnie obowiązującymi przepisami – Rozporządzenie Ministra Gospodarki z dnia 04 maja 2007r. w sprawie szczegółowych warunków funkcjonowania systemu elektroenergetycznego (Dz. U. z 2007r. Nr 93, poz. 623, z późn. zm.).
4. OSD zrealizuje zakres inwestycji określony w warunkach przyłączenia do miejsca rozgraniczenia własności urządzeń elektroenergetycznych, po wcześniejszym zawarciu przez Wnioskodawcę umowy o przyłączenie do sieci, co wynika z Ustawy z dnia 10 kwietnia 1997r. Prawo energetyczne (tekst jednolity Dz. U. z 2012r. poz. 1059 wraz z późniejszymi zmianami i rozporządzeniami wykonawczymi), zwanej dalej ustawą „Prawo Energetyczne".
5. Grupa taryfowa zostanie ustalona, w oparciu o obowiązującą Taryfę, przed podpisaniem umowy kompleksowej lub umowy o świadczenie usług dystrybucji.
6. Na cały zakres inwestycji określony w warunkach przyłączenia wymagane jest opracowanie i uzgodnienie z OSD: dokumentacji techniczno-prawnej.
7. Przed przystąpieniem do projektowania, szczegóły dotyczące niniejszych warunków przyłączenia projektant winien uzgodnić z Rejonem Dystrybucji Kraków.
8. Określony w warunkach przyłączenia sposób zasilania nie zapewnia bezprzerwowej dostawy energii elektrycznej. Urządzenia wymagające zasilania bezprzerwowego należy zaopatrzyć we własne, niezależne źródło energii, podłączone w sposób uniemożliwiający podanie napięcia do sieci przedsiębiorstwa energetycznego.
9. Warunki przyłączenia zostały określone dla standardowych parametrów energii elektrycznej określonych w ustawie Prawo energetyczne.
10. W przypadku kolizji projektowanego obiektu z istniejącymi urządzeniami elektroenergetycznymi, Wnioskodawca winien zwrócić się do Rejonu Dystrybucji Kraków z wnioskiem o określenie warunków przebudowy tych urządzeń.
11. OSD oświadcza, że po zawarciu umowy o przyłączenie oraz spełnieniu przez Wnioskodawcę postanowień niniejszych warunków przyłączenia i po wykonaniu niezbędnych urządzeń elektroenergetycznych, których realizacja nastąpi na podstawie zawartej między stronami umowy o przyłączenie – zapewnia dostawę energii elektrycznej na zasadach określonych we właściwych przepisach. Niniejsze oświadczenie jest oświadczeniem, o którym mowa w art. 7 ust. 14 ustawy Prawo Energetyczne i art. 34 ust. 3 pkt. 3a ustawy z dnia 7 lipca 1994r. Prawo budowlane (tekst

ZA ZGODNOŚĆ Z ORYGINAŁEM
w specjalności
specjalizacja:

STAROSTWO POWIATOWE
W ZAKOPANEM
34-500 Zakopane, ul. Chramcówki 1
tel. 0-18 20 17 100
fax 0-18 20 17 104

jednolity Dz. U. z 2006 Nr 156, poz. 1118 wraz z późniejszymi zmianami) i winno być traktowane jako przyrzeczenie zawarcia umowy o przyłączenie do sieci elektroenergetycznej, o której mowa w art. 61 ust. 5 ustawy z dnia 27 marca 2003r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym (Dz. U. Nr 80 poz.717 wraz z późniejszymi zmianami).

12. Podmioty zaliczane do grup przyłączeniowych I-III i VI, przyłączone bezpośrednio do sieci o napięciu znamionowym wyższym niż 1 kV, opracowują instrukcję współpracy ruchowej posiadanych urządzeń, instalacji i sieci, z uwzględnieniem warunków określonych w instrukcji opracowanej dla sieci, do której te podmioty są przyłączone - „Instrukcja Ruchu i Eksploatacji Sieci Dystrybucyjnej" jest dostępna na stronie internetowej www.tauron-dystrybucja.pl.
13. Wnioskodawca zobowiązany jest zgłosić pisemnie w OSD każdy posiadany agregat prądotwórczy oraz uzgodnić warunki połączenia agregatu z zasilaną instalacją. Połączenie to winno być wykonane w sposób wykluczający pracę równoległą agregatu z siecią dystrybucyjną oraz możliwość podania napięcia na sieć dystrybucyjną.
14. Warunki przyłączenia określono dla **III** grupy przyłączeniowej.
15. W sprawie Instrukcji współpracy projektowanych urządzeń elektroenergetycznych z siecią dystrybucyjną TAURON Dystrybucja S.A. należy kontaktować się z naszym Działem Dyspozycji Ruchu.
16. Informujemy, że powyższe warunki przyłączenia są kontynuacją warunków przyłączenia znak: OKR/SR/MR/627224/202/396/2160/2010 oraz aneksu DR/RR4/MR/627224/2055/1700/11403/2011

W załączeniu przesyłamy projekt umowy o przyłączenie.

TAURON Dystrybucja S.A.
Oddział w Krakowie
Kierownik Wydziału Rozwoju i Przyłączeń
.....
(OSD)
Andrzej Wybrański

Przygotował: Rojek Michał
Grupa: O09R00

Załączniki:
Zał. nr 1 - informacje dla zawarcia umowy o przyłączenie
Zał. nr 2 - projekt umowy o przyłączenie

K/o:
RD-6
SR/MR/2055/1202

58

ZA ZGODNOŚĆ
Z ORYGINAŁEM

STAROSTWO POWIATOWE
W ZAKOPANEM
34-500 Zakopane, ul. Chramcówki 15
tel. 0-18 20 17 [illegible]
fax 0-18 20 17 [illegible]

INFORMACJE DLA ZAWARCIA UMOWY O PRZYŁĄCZENIE

1. Rozpoczęcie prac celem przyłączenia obiektu do sieci nastąpi po zawarciu umowy o przyłączenie do sieci. W celu zawarcia Umowy o przyłączenie należy wypełnić „Wniosek o zawarcie/zmianę umowy o przyłączenie do sieci dystrybucyjnej" (dalej Wniosek), który dostępny jest na stronie internetowej www.tauron-dystrybucja.pl oraz w Punktach Obsługi Klienta.
2. Wniosek należy złożyć w Punkcie Obsługi Klienta lub przesłać za pośrednictwem poczty na adres korespondencyjny wskazany na warunkach przyłączenia.
3. W przypadku złożenia Wniosku przez osobę fizyczną, bezwzględnie powinny być podane następujące dane: Imię, Nazwisko, Dowód tożsamości, Adres, Adres korespondencyjny, Osoba upoważniona do zawarcia umowy o przyłączenie (jeżeli podpis będzie składał reprezentant/pełnomocnik). W przypadku złożenia Wniosku przez osobę prawną bezwzględnie powinny być wypełnione pola: Nazwa firmy, NIP, REGON, Adres, Adres korespondencyjny, Osoba upoważniona do zawarcia umowy o przyłączenie (jeżeli podpis będzie składał reprezentant/pełnomocnik).
4. W przypadku wskazania osoby upoważnionej do zawarcia Umowy o przyłączenie (reprezentanta lub pełnomocnika) bezwzględnie powinny być podane dane osoby upoważnionej do udzielania i otrzymywania informacji dotyczących realizacji przedmiotu umowy: Imię, Nazwisko, (w przypadku osób prawnych Nazwa firmy), Adres korespondencyjny oraz nr telefonu. Dodatkowo należy dołączyć do wniosku dokumenty z zakresem pełnomocnictw i uprawnień reprezentantów (pełnomocnictwa).
5. We Wniosku należy bezwzględnie podać znak Warunków przyłączenia i datę lub w przypadku zmiany umowy o przyłączenie należy podać numer zmienianej umowy o przyłączenie.
6. Do Wniosku należy dołączyć aktualny tytuł prawny do korzystania z obiektu. Za dokument potwierdzający tytuł prawny do korzystania z obiektu uznaje się m.in.: odpis z księgi wieczystej nieruchomości, akt własności, umowę użyczenia, umowę najmu, umowę dzierżawy lub inny dokument wykazujący prawo wnioskodawcy do korzystania z nieruchomości, obiektu lub lokalu. Ww. dokumenty należy złożyć w formie kserokopii potwierdzonej za zgodność z oryginałem przez Przyłączany Podmiot.
7. Do Wniosku należy dodatkowo dołączyć w zależności od potrzeb następujące załączniki:
   - aktualny odpis z Krajowego Rejestru Sądowego,
   - aktualny wypis z Ewidencji działalności gospodarczej,
8. Po sprawdzeniu kompletności Wniosku, Umowa o przyłączenie zostanie przygotowana i przekazana Przyłączanemu Podmiotowi, w sposób zgodny z deklaracją złożoną w pkt 5 Wniosku.
9. Informujemy ponadto, że szacowana wysokość opłaty za przyłączenie wynosi **7000,0 zł netto**, wyznaczona według obowiązujących zasad kalkulacji opłaty za przyłączenie zawartych w Taryfie. Do ww. kwoty zostanie doliczony podatek VAT wg obowiązującej stawki. Ostateczna wysokość opłaty za przyłączenie wynikać będzie z udokumentowanych, rzeczywiście poniesionych przez OSD, na realizację przyłączenia, nakładów inwestycyjnych.
10. Informacje dodatkowe, w zakresie zawierania umów o przyłączenie, można uzyskać w każdym Punkcie Obsługi Klienta TAURON Obsługa Klienta Sp. z o.o.
11. Przewidywany termin realizacji umowy o przyłączenie może wynieść do 18 miesięcy od dnia podpisania umowy o przyłączenie przez przedstawiciela OSD. Termin realizacji umowy o przyłączenie uzależniony jest od zakresu prac jaki jest niezbędny do zrealizowania celem przyłączenia obiektu do sieci.

ZA ZGODNOŚĆ Z ORYGINAŁEM
mgr inż. [illegible]
Uprawnienia budowlane do projektowania bez ograniczeń
[illegible]
Ar ewid.: [illegible]

STAROSTWO POWIATOWE
W ZAKOPANEM
34-500 Zakopane, ul. Chramcówki
tel. 0-18 20 [illegible]
fax. 0-18 20 [illegible]
104

DYREKTOR REGIONALNEGO ZARZĄDU GOSPODARKI WODNEJ W KRAKOWIE

OKI-mc-770-768-2/12

Kraków, 07 GRU. 2012

DECYZJA

Na podstawie art. 40 ust. 3 i 88 l ust. 2, w związku z art. 9 ust. 1 pkt 6 C ustawy z dnia 18 lipca 2001 roku Prawo wodne (Dz. U. z 2012 r., poz. 145) oraz art. 104 Ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r., Kodeks postępowania administracyjnego (t.j. Dz. U. z 2000 r., nr 98, poz. 1071) – po rozpatrzeniu wniosku Pana Tomasza Kozień, ul. Okólna 9/69, 30-669 Kraków, działającego w imieniu Wójta Gminy Bukowina Tatrzańska, ul. Długa 144, 34-530 Bukowina Tatrzańska, z dnia 26.06.2012r., o wydanie decyzji zwalniającej z zakazu wykonywania urządzeń wodnych, wznoszenia innych obiektów budowlanych, zmiany ukształtowania terenu, składowania materiałów, wykonywania innych robót oraz prowadzenia odzysku odpadów, w tym w szczególności ich składowania w przedmiocie **budowy gminnej oczyszczalni ścieków wraz z niezbędnymi budynkami technologicznymi, zapleczem socjalno-tehnlogiczno-biurowym, instalacjami technologicznymi oraz niezbędną infrastrukturą towarzyszącą w Białce Tatrzańskiej, gm. Bukowina Tatrzańska, pow. tatrzański, woj. małopolskie,** częściowo na obszarach szczególnego zagrożenia powodzią (rozumianych w myśl art. 17 ustawy z dnia 5.01.2011 r. o zmianie ustawy Prawo wodne oraz niektórych innych ustaw, jako obszary bezpośredniego zagrożenia powodzią) rzeki Białka, które zostały wyznaczone w *„Studium określającym granice obszarów bezpośredniego zagrożenia powodzią dla terenów nieobwałowanych w zlewni górnego Dunajca do ujścia Popradu”*, stanowiącym I etap studium ochrony przeciwpowodziowej,

orzekam:

I. Zwolnić Gminę Bukowina Tatrzańska, z zakazów wynikających z art. 88 l ust. 1 pkt 1 i 3 Prawa wodnego w przedmiocie:

1. Montażu kontenerowej stacji zlewczej ścieków dowożonych oraz budowy podterenowego zbiornika zlewnego, w zakresie:
   a) wykonania wykopów wraz z ich zabezpieczeniem,
   b) przygotowania podłoża poprzez wykonanie płyty betonowej odciętej od terenu przyległego murkiem,
   c) montażu kontenerowej stacji zlewczej,
   d) wykonania podterenowego monolitycznego zbiornika w konstrukcji żelbetowej,
   e) połączenia zbiornika ze stacją zlewczą oraz z rurociągiem doprowadzającym ścieki surowe do oczyszczalni,
   f) zasypki wykopu i niwelacji terenu.
2. Budowy stacji dezodoryzacji powietrza, w zakresie:
   a) wykonania wykopów pod fundament,
   b) wykonania betonowej płyty fundamentowej,
   c) montażu zbiornika biofiltra,
   d) podłączenia odcinka przewodu instalacji wentylacyjnej i odcieków z biofiltra do instalacji kanalizacyjnej,
   e) napełnienia zbiornika biofiltra materiałem filtrującym.
3. Wykonania silosu na wapno, w zakresie:
   a) wykonania wykopu pod fundament,

mgr inż. Tomasz Kozień
Uprawnienia budowlane do projektowania i kierowania robotami budowlanymi bez ograniczeń w specjalności instalacyjnej w zakresie instalacji i urządzeń cieplnych, wentylacyjnych, gazowych, wodociągowych i kanalizacyjnych oraz w specjalizacji technologii budowy [illegible]
Nr ewid.: [illegible]

ZGODNOŚĆ Z ORYGINAŁEM

b) wykonania betonowego fundamentu,
c) montażu silosa,
d) podłączenia do instalacji osadowej,
e) napełnienia silosa.

4. Budowy infrastruktury drogowej obejmującej drogi wewnętrzne i chodniki, w zakresie:
a) ściągnięcia humusu,
b) wykonania podbudowy z kamienia łamanego,
c) wykonania podsypki cementowo-piasklowej,
d) wykończenia dróg i chodników warstwą ścieralną z kostki betonowej oraz wykonania krawężników betonowych,
e) zabezpieczenia projektowanych skarp teokratą.

5. Wykonania odcinka kanału tłocznego ścieków dowożonych z rur PE Ø90, odcinka kanału ścieków oczyszczonych z rur PE Ø300 i Ø600, w zakresie:
a) wykonania wykopów z zabezpieczeniem ścian wykopów,
b) wykonania podsypki,
c) montażu studzienek Ø1200, Ø1500 i studzienki ze szczelnym osadnikiem na rurociągu ścieków oczyszczonych,
d) ułożenia kanałów,
e) montażu klapy zwrotnej na wylocie rurociągu ścieków oczyszczonych,
f) wykonania zasypki z zagęszczeniem,
g) niwelacji terenu.

6. Wykonania odcinka kanału ścieków opadowych z rur PVC Ø250, w zakresie:
a) wykonania wykopów z zabezpieczeniem ścian wykopów,
b) wykonania podsypki,
c) montażu betonowych studzienek Ø1000, Ø 1200 i Ø 1500,
d) ułożenia kanałów,
e) montażu osadnika z kręgów betonowych Dn 1200 i separatora lamelowego Dn 1500,
f) wykonania zasypki z zagęszczeniem,
g) niwelacja terenu.

8. Wykonania odcinków sieci:
b) energetycznej kablowej, w zakresie ułożenia linii kablowej w wykopach i budowy agregatu prądotwórczego,
c) oświetlenia terenu ciągów komunikacyjnych (napowietrznej) oraz linii kablowej oświetlenia terenu, w zakresie:
- osadzenia słupów (o wys. ok. 6 m) na prefabrykowanych betonowych fundamentach,
- podwieszenia przewodów,
- wykonania wykopów,
- ułożenia kabli,
- zasypania wykopów warstwami z zagęszczeniem.

d) kablowych niskiego napięcia i sterowniczych poprzez ułożenie w wykopach.

9. Wykonania rowu otwartego o dł. ok. 31, 0 m wraz z zabezpieczeniem jego dna za pomocą płyt chodnikowych i skarp za pomocą płyt wielootworowych.

10. Wykonania przejazdu nad projektowanym rowem otwartym poprzez wykonanie fundamentu oraz ułożenie płyt drogowych.

11. Wykonania wylotu odprowadzającego ścieki oczyszczone z rowu otwartego do cieku oraz zabezpieczenia wylotu żelbetowym gurtem.

12. Umocnienia brzegów odnogi Białki na odcinku 20 m powyżej i 15 m poniżej wylotu ścieków po obu stronach cieku za pomocą walców siatkowo-kamiennych ułożonych na materacu faszynowym.

13. Wyniesienia terenu pod projektowaną oczyszczalnię do rzędnej ok. 656,20 tj. ponad rzędną wody Q1% i Q0,2% i dookolne umocnienie powstałych skarp (od strony rzeki po stronie wschodniej budynku oraz częściowo po stronie północnej i południowej) za pomocą wielkogabarytowego narzutu kamiennego.

14. Budowy nowego odcinka rowu i połączenia go z rowem otwartym odprowadzającym ścieki oczyszczone z oczyszczalni i wody opadowe z terenu oczyszczalni do odnogi rzeki Białki.

61

STAROSTWO POWIATOWE
W ZAKOPANEM
34-500 Zakopane, ul. Kramcówki 1
tel. 0-18 20 17 100
fax 0-18 20 17 104

15. Ubezpieczenia dna projektowanego rowu płytkami chodnikowymi oraz skarp płytami wielootworowymi.
16. Wykonania ogrodzenia terenu, w zakresie:
    a) wykonania wykopów pod słupki,
    b) zabetonowania słupków,
    c) montażu paneli ogrodzeniowych.
17. Składowania materiałów budowlanych oraz poruszania się ciężkiego sprzętu niezbędnego dla wykonania powyższych prac.

II. Zwolnić Gminę Bukowina Tatrzańska, z zakazów wynikających z art. 40 ust. 1 pkt 3 Prawa Wodnego w przedmiocie lokalizowania na obszarach szczególnego zagrożenia powodzią nowych przedsięwzięć mogących znacząco oddziaływać na środowisko tj. gminnej oczyszczalni ścieków wraz z niezbędnymi budynkami technologicznymi, zapleczem socjalno-tehnlogiczno-biurowym, instalacjami technologicznymi oraz niezbędną infrastrukturą towarzyszącą w Białce Tatrzańskiej, określając zarazem jako warunki niezbędne dla ochrony jakości wód, warunki określone w decyzji Wójta Gminy Bukowina Tatrzańska z dnia 22.08.2011r., znak OŚ.7635/7/09/10 o środowiskowych uwarunkowaniach przedmiotowego przedsięwzięcia.

UZASADNIENIE

Pan Tomasz Kozień, ul. Okólna 9/69, 30-669 Kraków, działający w imieniu Wójta Gminy Bukowina Tatrzańska, ul. Długa 144, 34-530 Bukowina Tatrzańska, wystąpił z wnioskiem z dnia 26.06.2012r., o zwolnienie z zakazów wynikających z art. 40 ust. 1 pkt 3 i 88 l ust. 1 pkt 1 i 3 Prawa wodnego w przedmiocie *budowy gminnej oczyszczalni ścieków wraz z niezbędnymi budynkami technologicznymi, zapleczem socjalno-tehnlogiczno-biurowym, instalacjami technologicznymi oraz niezbędną infrastrukturą towarzyszącą w Białce Tatrzańskiej, gm. Bukowina Tatrzańska, pow. tatrzański, woj. małopolskie.*

Z analizy załączonych do wniosku materiałów wynika, iż przedmiotowa inwestycja znajduje się w części na obszarach szczególnego zagrożenia powodzią rzeki Białka. Z uwagi na powyższe w dniu 3.08.2012r. w siedzibie w Krakowie, odbyło się spotkanie z Inwestorem tj. Wójtem Gminy Bukowina Tatrzańska oraz projektantami, na którym RZGW w Krakowie przedstawiło 2 rozwiązania projektowe mające na celu zabezpieczenie planowanej inwestycji przed ewentualnym zalaniem wodami powodziowymi:

1. - przeniesienie obiektów oczyszczalni znajdującej się w obszarze szczególnego zagrożenia powodzią poza ten obszar, tj. na działki sąsiednie lub
2. - wyprofilowanie skarpy, na której znajduje się oczyszczalnia tak, by nie stanowiła przeszkody dla przepływu wielkich wód powodziowych oraz zabezpieczenie tej skarpy narzutem kamiennym.

W toku prowadzonego postępowania administracyjnego wnioskodawca przedkładał kolejne pisma o przedłużenie terminu złożenia nowej dokumentacji dotyczącej przeprojektowania przedmiotowej inwestycji zgodnie z zaleceniami RZGW.

W dniu 26.10.2012r. w siedzibie w Krakowie odbyło się kolejne spotkanie z Wójtem Gminy Bukowina Tatrzańska oraz projektantami, na którym Wójt Gminy zaproponował powrót do pierwotnych rozwiązań projektowych dot. lokalizacji przedmiotowej oczyszczani ścieków. W związku z niemożnością dokonania ostatecznych ustaleń na podstawie analizy dostępnej dokumentacji załączonej do wniosku o wydanie decyzji Dyrektora RZGW w Krakowie, ustalono termin wizji terenowej, która odbędzie się na miejscu planowanej inwestycji w dniu 6.11.2012r.

Po przeprowadzeniu wizji terenowej RZGW w Krakowie ustaliło, iż przedmiotowy teren położony jest w sąsiedztwie rzeki Białka Tatrzańska, potoku Czerwonka oraz koryt Młynówki i rowu (w nasypie) odprowadzającego wody opadowe prostopadle do przyległej lokalnej drogi asfaltowej. Taka złożona sieć hydrograficzna może być powodem lokalnych podtopień o różnych przyczynach – zarówno wystąpienia wód powodziowych na głównej rzece (Białka Tatrzańska) spowodowanych opadami rozlewnymi w górnych partiach zlewni, jak i lokalnych cieków, rowów w przypadku wystąpienia punktowych opadów nawalnych.

ZGODNOŚĆ
Z ORYGINAŁEM

62

Zdaniem RZGW w Krakowie kluczowym elementem warunkującym maksymalny poziom bezpieczeństwa dla terenu przyszłej oczyszczalni jest jego bezpieczne wyniesienie ponad rzędną wody Q1% i Q0,2%, a także dookólne umocnienie terenu wielkogabarytowym narzutem kamiennym, który stanowić winien barierę dla rozmycia skarp przez wezbrane wody Białki. Należy również przewidzieć przeniesienie lokalnego rowu w nasypie poza przedmiotowy teren. Spełnienie przez Inwestora powyższych zaleceń umożliwi powrót do pierwotnego usytuowania obiektów oczyszczalni tzn. bez zmiany lokalizacji, o której była mowa na poprzednich spotkaniach.

W dniu 28.11.2012r. Inwestor przedłożył ostateczną dokumentację techniczną projektowanej oczyszczalni uwzględniającą powyższe założenia przedstawione przez RZGW w Krakowie, dotyczące m.in. umocnienia skarp powstałych w wyniku nadsypania terenu pod projektowaną oczyszczalnię do rzędnej ok. 656,20 m n.p.m. tj. ok. 2 m ponad rzędną wody Q1% (654,10m n.p.m.) i Q0,2% (654,30 m n.p.m.).

Dodatkowo na podstawie analizy przedłożonej mapy do celów projektowych w skali 1:500 oraz w oparciu o studium Dyrektora RZGW w Krakowie ustalono, że wszystkie studzienki kanalizacyjne znajdujące się na obszarze szczególnego zagrożenia powodzią zaprojektowano powyżej w/w rzędnej wody powodziowej Q1% i Q0,2%. Z załączonej do wniosku dokumentacji wynika, iż rzędna włazu planowanego szczelnego zbiornika zlewnego ścieków dowożonych oraz wylot rury odpowietrzającej znajdować się będzie również powyżej rzędnej wody Q1% tj. na rzędnej ok. 656,20. Ponadto na wylocie rurociągu ścieków oczyszczonych zostanie zamontowana klapa zwrotna, zabezpieczająca przed przedostaniem się do rurociągu wód powodziowych.

Zgodnie z art. 88 l ust. 2 Prawa wodnego, jeżeli nie utrudni to ochrony przed powodzią, dyrektor regionalnego zarządu gospodarki wodnej może, w drodze decyzji, na obszarach szczególnego zagrożenia powodzią, zwolnić od zakazów określonych w ust. 1.

W świetle powyższego oraz przedłożonych materiałów, mając na uwadze, że przedmiotowe prace nie utrudnią ochrony przed powodzią przychylono się do wniosku.

Z uwagi na mogące wystąpić w czasie wykonywania robót zagrożenie powodziowe, wnioskodawca dla zapewnienia właściwego wykonania robót wymienionych w pkt. I, winien:

- Prowadzić prace poza okresem zagrożenia powodziowego.
- Zorganizować i sprawować wraz z wykonawcą robót bezpośredniej ochronę przeciwpowodziową w okresie wykonywania przedmiotowej inwestycji.
- Zorganizować bezpośrednią łączność z Instytutem Meteorologii i Gospodarki Wodnej w celu pozyskiwania bieżących informacji dotyczących min.: zmian stanów wód w przekroju wodowskazowym Łysa Polana (na rzece Białce) oraz prognozy pogody,
- Opracować *Plan ochrony przeciwpowodziowej na czas trwania robót budowlanych* – określający zależność pomiędzy czasem rozpoczęcia ewakuacji sprzętu budowlanego, a wystąpieniem określonych stanów na rzece Białce oraz uwzględniającego prognozę hydrologiczną IMGW O/Kraków. Powyższy plan winien być uzgodniony ze Starostami Powiatowymi w Zakopanem.
- W przypadku wystąpienia ewentualnych szkód, wynikłych na skutek wykonywanych robót ponieść koszty ich usunięcia,
- Uporządkować teren po zakończeniu prac budowlanych.

Przedmiotowa inwestycja zgodnie z § 3 ust. 1 pkt 77 rozporządzenia rady ministrów z dnia 9 listopada 2010 r. *w sprawie przedsięwzięć mogących znacząco oddziaływać na środowisko* (Dz.U.2010, Nr 213, poz.1397), należy do przedsięwzięć mogących potencjalnie znacząco oddziaływać na środowisko, jako instalacje do oczyszczania ścieków inne niż wymienione w § 2 ust 1 pkt. 40, przewidziane do obsługi nie mniej niż 400 równoważnych mieszkańców w rozumieniu art. 43 ustawy z dnia 18 lipca 2001r. – ustawy Prawo wodne.

Po analizie dołączonych do wniosku materiałów organ wydający decyzję stwierdził, iż nie przewiduje się trwałych negatywnych skutków planowanej inwestycji zarówno w trakcie prowadzenia robót jak i po ich zakończeniu.

Z uwagi na mogące wystąpić w czasie wykonywania robót zagrożenie powodziowe mogące spowodować zagrożenie dla jakości wód, inwestor winien spełnić warunki właściwe dla obszarów szczególnego zagrożenia powodzią, niezbędne dla ochrony jakości wód, wymienione w pkt. I i II decyzji

STAROSTWO POWIATOWE
W ZAKOPANEM
34-500 Zakopane, ul. Chramcówki 1
tel. 0-18 20 17 100
fax 0-18 20 17 100

o środowiskowych uwarunkowaniach przedmiotowego przedsięwzięcia, z dnia 22.08.2011r, znak OŚ.7635/7/09/10, wydanej przez Wójta Gminy Bukowina Tatrzańska.

Zgodnie z art. 40 ust. 3 ustawy Prawo wodne, jeśli nie spowoduje to zagrożenia dla jakości wód w przypadku wystąpienia powodzi, dyrektor regionalnego zarządu gospodarki wodnej może, w drodze decyzji, zwolnić od zakazu, o którym mowa w ust. 1 pkt 3, określając warunki niezbędne dla ochrony jakości wód.

W świetle powyższego oraz przedłożonych materiałów, mając na uwadze, że przedmiotowe przedsięwzięcie nie spowoduje zagrożenia dla jakości wód w przypadku wystąpienia powodzi przychylono się do wniosku.

Niniejsza decyzja nie uprawnia do wykonania robót wymienionych w pkt I i II, objętych zwolnieniem z zakazów. Inwestor winien w tym zakresie uzyskać stosowne pozwolenie wodnoprawne wydane przez właściwy organ administracji w przedmiocie określonym niniejszą decyzją Dyrektora RZGW w Krakowie. Decyzja wygasa, jeżeli w terminie dwóch lat od dnia, w którym stała się ostateczna, nie uzyskano pozwolenia wodnoprawnego.

Zwolnienie z zakazów jw. nie jest jednoznaczne z wydaniem zgody na dysponowanie gruntem niezbędnym do realizacji inwestycji.

Biorąc powyższe pod uwagę - orzeczono jak w sentencji decyzji.

POUCZENIE

Od decyzji niniejszej przysługuje odwołanie do Prezesa Krajowego Zarządu Gospodarki Wodnej, 00-844 Warszawa, ul. Grzybowska 80/82 w terminie 14 dni od daty jej otrzymania, za pośrednictwem Dyrektora Regionalnego Zarządu Gospodarki Wodnej w Krakowie, 31-109 Kraków, ul. J. Piłsudskiego 22. (art.127 § 1 i 2 oraz art. 129 § 1 i 2 k.p.a.).

DYREKTOR REGIONALNEGO ZARZĄDU GOSPODARKI WODNEJ W KRAKOWIE

Z up. Dyrektora RZGW w Krakowie
ZASTĘPCA DYREKTORA
mgr inż. Małgorzata Owsiany

Wobec niezaskarżenia niniejszej
(postanowienia) w czasie i trybie ustawo
przewidzianym — stała(o) się ona(o)
ostateczna(e) i prawomocna(e) z dnie
28.12.2012r. i podlega wykonaniu.
Kraków, dnia 17.01.2013r.

mgr inż. Tomasz Kozień
Uprawnienia budowlane do projektowania
i kierowania robotami budowlanymi
w specjalności instalacyjnej
w zakresie sieci, instalacji
i urządzeń cieplnych, wentylacyjnych,
gazowych, wodociągowych
i kanalizacyjnych
Specjalizacja w zakresie oczyszczania ścieków
Nr ewid. [illegible]

ZA ZGODNOŚĆ
Z ORYGINAŁEM

Otrzymują:
1. Pan Tomasz Kozień, ul. Okólna 9/69, 30-669 Kraków, (z.p.o.)
2. Zarząd Zlewni Górnego Dunajca, ul.Ludźmierska 34, 34-400 Nowy Targ.

Do wiadomości:
1. OKI a/a.

64

WÓJT GMINY
34-530 Bukowina Tatrzańska
woj. małopolskie

STAROSTWO POWIATOWE
W ZAKOPANEM
34-500 Zakopane ul. Kościuszki 1
tel. 0-18 20 17 100
fax 0-18 20 17 104

Bukowina Tatrzańska, dn.30.01.2012r.

znak: B.U.A. 6733.1.8.2011

D E C Y Z J A

Wójta Gminy Bukowina Tatrzańska o ustaleniu lokalizacji inwestycji celu publicznego

Na podstawie art. 4 ust. 2 pkt 1, art. 50 ust. 1 i 4, art. 51 ust. 1 pkt 2 ustawy z dnia 27 marca 2003r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym (Dz. U. z 2003 r. Nr 80, poz. 717 ze zm.), w związku z art. 6 pkt 2 i 3 ustawy z dnia 21 sierpnia 1997r. o gospodarce nieruchomościami (t.j. Dz. U. z 2004r. Nr 261, poz. 2603 ze zm.) oraz art. 104 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeks postępowania administracyjnego (t.j. Dz. U. z 2000 r., Nr 98, poz. 1071 ze zm.) i po uzgodnieniu stosownie do art. 53 ust. 4 pkt. 5, 6 i 8 powołanej na wstępie ustawy, ze:

- Starostą Powiatu Tatrzańskiego,
- Małopolskim Zarządem Melioracji i Urządzeń Wodnych,
- Regionalnym Dyrektorem Ochrony Środowiska,
- Dyrektorem Regionalnego Zarządu Gospodarki Wodnej,

oraz stosownie do art. 3 pkt 1a ustawy z dnia 14 marca 1985r. o Państwowej Inspekcji Sanitarnej (t.j. Dz. U. z 2006r. Nr 122, poz. 851 ze zm.) z Państwowym Powiatowym Inspektorem Sanitarnym,

po rozpatrzeniu wniosku z dnia 23.11.2011r.:

Gminy Bukowina Tatrzańska
ul. Długa 144, 34 – 530 Bukowina Tatrzańska
w imieniu której występuje pełnomocnik:
Pan Tomasz Kozień
ul. Okólna 9/69, 30 – 669 Kraków
reprezentujący firmę:
Pro-Eco Invest. S.A., ul. Podzamcze 26/3, 31 – 003 Kraków

U s t a l a m l o k a l i z a c j ę i n w e s t y c j i c e l u p u b l i c z n e g o

dla inwestycji dotyczącej:

- obiektów infrastruktury technicznej -

polegającej na:

**budowie gminnej oczyszczalni ścieków,
wraz z niezbędnymi budynkami technologicznymi, zapleczem socjalno-technicznym,
instalacjami technologicznymi:
wodno-kanalizacyjnymi, wentylacyjnymi, elektrycznymi i sterownią
oraz niezbędną infrastrukturą towarzyszącą obejmującą:
przebudowę istniejącego zjazdu z drogi gminnej na zjazd publiczny,
przebudowę istniejącej drogi wewnętrznej,
budowę ujęcia wód podziemnych, przyłącza wodociągowego i zbiornika p-pożarowego,
przebudowę istniejącej linii energetycznej średniego napięcia,
budowę nowego odcinka linii energetycznej średniego napięcia i stacji transformatorowej,
budowę kanału doprowadzającego ścieki surowe do projektowanej oczyszczalni,
budowę kanału odprowadzającego ścieki oczyszczone i wylotu kanalizacyjnego do odbiornika,
a także umocnienie brzegów odbiornika - odnogi potoku Białka**

na zasadach szczegółowych określonych w decyzji
oraz na załącznikach graficznych nr 1 i nr 2, stanowiących integralną część niniejszej decyzji

ZA ZGODNOŚĆ
Z ORYGINAŁEM

STAROSTWO POWIATOWE
W ZAKOPANEM
34-500 Zakopane, ul. Chramcówki 1
tel. 0-18 20 17 100
fax 0-18 20 17 104

1. **Rodzaj i teren inwestycji:**

1.1. Rodzaj inwestycji:

Planowana inwestycja polega na budowie gminnej oczyszczalni ścieków, wraz z niezbędnymi budynkami technologicznymi, zapleczem socjalno-technicznym, instalacjami technologicznymi: wodno-kanalizacyjnymi, wentylacyjnymi, elektrycznymi i sterownią oraz niezbędną infrastrukturą towarzyszącą obejmującą: przebudowę istniejącego zjazdu z drogi gminnej na zjazd publiczny, przebudowę istniejącej drogi wewnętrznej, budowę ujęcia wód podziemnych, przyłącza wodociągowego i zbiornika p-pożarowego, przebudowę istniejącej linii energetycznej średniego napięcia, budowę nowego odcinka linii energetycznej średniego napięcia i stacji transformatorowej, budowę kanału doprowadzającego ścieki surowe do projektowanej oczyszczalni, budowę kanału odprowadzającego ścieki oczyszczone i wylotu kanalizacyjnego do odbiornika, a także umocnienie brzegów odbiornika - odnogi potoku Białka.

1.2. Teren inwestycji:

Planowana inwestycja realizowana będzie na działkach ew. nr: 300/62, 300/63, 300/64, 300/65, 300/66, 300/67, 300/68, 300/56, 300/57, 300/58, 300/82 oraz na częściach działek ew. nr: 6658/1, 6681/2, 6680/1 położonych w miejscowości Białka Tatrzańska.

2. **Warunki i szczegółowe zasady zagospodarowania terenu oraz jego zabudowy wynikające z przepisów odrębnych:**

2.1. Warunki i wymagania ochrony i kształtowania ładu przestrzennego:

Stosownie do złożonego wniosku, na działkach objętych decyzją ustala się następujące funkcje oraz warunki zabudowy i zagospodarowania terenu, w tym: parametry i wskaźniki kształtowania zabudowy:

a) Dla terenu wyznaczonego na załącznikach graficznych nr 1 i nr 2 do niniejszej decyzji liniami rozgraniczającymi oraz symbolami: A, B, C, D, E, H, I, J, K, L, Ł ustala się funkcję zabudowy i zagospodarowania terenu oraz sposób użytkowania obiektów budowlanych związany z obiektami infrastruktury technicznej z zakresu oczyszczania ścieków oraz obiektami wewnętrznej komunikacji drogowej;
b) Dla terenu wyznaczonego na załącznikach graficznych nr 1 i nr 2 do niniejszej decyzji liniami rozgraniczającymi oraz symbolami: E, F, G, H ustala się funkcję zagospodarowania terenu związaną z wodami płynącymi odnogi potoku Białka;
c) Dla terenu wyznaczonego na załącznikach graficznych nr 1 i nr 2 do decyzji liniami rozgraniczającymi oraz symbolami: A, Ł, M, N ustala się funkcję zagospodarowania terenu związaną z publiczną komunikacją drogową – drogą gminną publiczną kl. „L" - lokalną;
d) Projektowane zagospodarowanie terenu związane z planowaną inwestycją, w zakresie objętym niniejszą decyzją, nie może wykraczać poza obszar wyznaczony na załącznikach graficznych nr 1 i nr 2 do niniejszej decyzji liniami rozgraniczającymi, przy czym:
   - w obrębie terenu wyznaczonego na załącznikach graficznych symbolami: C, D, E, H, I, J, dopuszcza się budowę oczyszczalni ścieków o przepustowości średniej 2100 m^3/dobę, wraz z niezbędnymi budynkami technologicznymi, zapleczem socjalno-technicznym, instalacjami technologicznymi: wodno-kanalizacyjnymi, wentylacyjnymi, elektrycznymi i sterownią oraz niezbędną infrastrukturą towarzyszącą obejmującą: przebudowę istniejącej drogi wewnętrznej, budowę przyłącza wodociągowego i zbiornika p-pożarowego, budowę odcinka linii energetycznej średniego napięcia i stacji transformatorowej, budowę kanału doprowadzającego ścieki surowe do projektowanej oczyszczalni, budowę kanału odprowadzającego ścieki oczyszczone i wylotu kanalizacyjnego do odbiornika, a także umocnienie skarp i brzegu odbiornika - odnogi potoku Białka,

ZA ZGODNOŚĆ
Z ORYGINAŁEM

STAROSTWO POWIATOWE
W ZAKOPANEM
34-500 Zakopane, ul. Chram
tel. 0-18 20
fax 0-18 20

- w obrębie terenu wyznaczonego na załącznikach graficznych symbolami: A, B, C, J, K, L, Ł, dopuszcza się przebudowę istniejącego zjazdu z drogi gminnej na zjazd publiczny, przebudowę istniejącej drogi wewnętrznej, budowę ujęcia wód podziemnych, przyłącza wodociągowego i zbiornika p-pożarowego, przebudowę istniejącej linii energetycznej średniego napięcia, budowę nowego odcinka linii energetycznej średniego napięcia oraz budowę kanału doprowadzającego ścieki surowe do projektowanej oczyszczalni,
- w obrębie terenu wyznaczonego na załącznikach graficznych symbolami: A, Ł, M, N, dopuszcza się wyłącznie przebudowę istniejącego zjazdu z drogi gminnej na zjazd publiczny,
- w obrębie terenu wyznaczonego na załącznikach graficznych symbolami: E, F, G, H dopuszcza się budowę kanału odprowadzającego ścieki oczyszczone do odbiornika, budowę wylotu kanalizacyjnego do odbiornika oraz umocnienie brzegów odbiornika - odnogi potoku Białka;

e) Ustala się nieprzekraczalną linię zabudowy w odległości 35 m od zachodniej granicy działki cieku stanowiącego odnogę potoku Białka, obowiązującą dla lokalizacji obiektów oczyszczalni takich jak: budynek oczyszczalni, stacja zlewcza i zbiornik zlewczy ścieków dowożonych, silos na wapno oraz stacja dezodoryzacji powietrza, przy czym projektowany budynek oczyszczalni winien być zlokalizowany poza zasięgiem obszaru zagrożonego zalaniem wodami powodziowymi rzeki Białki o prawdopodobieństwie przewyższenia p=10%, wyznaczonego w *„Studium określającym granice obszarów bezpośredniego zagrożenia powodzią dla terenów nieobwałowanych w zlewni górnego Dunajca”*, tj. nie bliżej niż 50 m od zachodniej granicy działki cieku stanowiącego odnogę potoku Białka;

f) Szczegółowa lokalizacja projektowanego budynku oczyszczalni ścieków określona zostanie na etapie projektowania inwestycji i wynikać będzie z obowiązujących przepisów prawnych, w tym w szczególności w zakresie warunków technicznych, jakim powinny odpowiadać budynki i ich usytuowanie;

g) Ustala się przepustowość średnią oczyszczalni Q śr. dob. 2100 m^3/dobę;

h) Ustala się powierzchnię zabudowy pod projektowanym budynkiem oczyszczalni – do 1200 m^2;

i) Ustala się szerokość zachodniej elewacji projektowanego budynku oczyszczalni – do 30,0 m, licząc po obrysie ścian zewnętrznych na wysokości parteru, a elewacji południowej do 45,0 m;

j) Dach budynku oczyszczalni w części zasadniczej obiektu należy zaprojektować jako dwuspadowy, dwuspadowy z przysztychami lub półszczytowy, o jednakowych kątach nachylenia głównych połaci mieszczących się w granicach od 45° - 55°, z dopuszczeniem zastosowania na części powierzchni nieprzekraczającej 20% powierzchni dachu - formy jednospadowej lub płaskiej wynikającej z konstrukcji budynku w części bryły mieszczącej funkcję technologiczną;

k) Ustala się maksymalną wysokość głównego okapu dachu projektowanego budynku oczyszczalni do 4,5 m, licząc od powierzchni terenu do spodu okapu od strony elewacji frontowej;

l) Ustala się maksymalną wysokość głównej kalenicy dachu projektowanego budynku oczyszczalni – do 12,0 m, licząc od powierzchni terenu od strony elewacji frontowej;

m) Główna kalenica dachu projektowanego budynku oczyszczalni powinna przebiegać w układzie podłużnym lub poprzecznym, w stosunku do frontu działki;

n) Ustala się szerokość drogi wewnętrznej prowadzącej do terenu oczyszczalni – min. 5,0 m;

o) Ustala się przebieg projektowanej linii energetycznej średniego napięcia na odcinku od projektowanego słupa na dz. ew. nr 300/57 do terenu wyznaczonego na załącznikach graficznych nr 1 i nr 2 do decyzji liniami rozgraniczającymi oraz symbolami: C, D, E, H, I, J - po działce ew. nr 300/57 oraz poprzez dz. ew. nr 6680/1;

p) Określony na załącznikach graficznych nr 1 i nr 2 do decyzji przebieg projektowanej linii energetycznej średniego napięcia oraz lokalizację projektowanej stacji transformatorowej należy traktować jako orientacyjne.

mgr inż. Tomasz Kozień
Z ORYGINAŁEM
Nr ewid.: MAP/0256/PWOS/04

STAROSTWO POWIATOWE
W ZAKOPANEM
34-500 Zakopane, ul. Chramcówki 1
tel. 0-18 20 17 100
fax 0-18 20 17 104

2.2. Warunki w zakresie ochrony środowiska, przyrody, krajobrazu, zdrowia ludzi, ochrony dziedzictwa kulturowego, zabytków i dóbr kultury współczesnej oraz warunki w zakresie ochrony obiektów budowlanych na terenach górniczych:

a) Stosownie do przepisów ustawy z dnia 3 października 2008r. o udostępnianiu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz o ocenach oddziaływania na środowisko (Dz. U. z 2008r. Nr 199, poz. 1227 ze zm.) oraz Rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 9 listopada 2004r. w sprawie określenia rodzajów przedsięwzięć mogących znacząco oddziaływać na środowisko oraz szczegółowych uwarunkowań związanych z kwalifikowaniem przedsięwzięć do sporządzenia raportu o oddziaływaniu na środowisko (Dz. U. Nr 257, poz. 2573) zmienionego Rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 21 sierpnia 2007r. (Dz. U. nr 158, poz. 1105), planowana inwestycja zaliczona jest do przedsięwzięć mogących potencjalnie znacząco oddziaływać na środowisko;
b) Przy projektowaniu oraz realizacji inwestycji należy zachować warunki wynikające z Decyzji Wójta Gminy Bukowina Tatrzańska znak: OŚ. 7635/7/09/10 z dnia 22 sierpnia 2011r. określającej środowiskowe uwarunkowania zgody na realizację przedsięwzięcia;
c) Przy projektowaniu inwestycji ustala się obowiązek przestrzegania zasad wynikających z położenia terenu objętego decyzją w granicach Południowomałopolskiego Obszaru Chronionego Krajobrazu, utworzonego Rozporządzeniem Nr 92/06 Wojewody Małopolskiego z dnia 24.11.2006r.;
d) Teren objęty decyzja położony jest częściowo w obszarze Europejskiej Sieci Ekologicznej Natura 2000: PLH 120024 „Dolina Białki";
e) W związku z położeniem obszaru objętego decyzją w bliskim sąsiedztwie rzeki Białki oraz częściowo w zasięgu obszaru zagrożonego zalaniem wodami powodziowymi rzeki Białki o prawdopodobieństwie przewyższenia p=20%, wyznaczonego w *„Studium określającym granice obszarów bezpośredniego zagrożenia powodzią dla terenów nieobwałowanych w zlewni górnego Dunajca"*, w trakcie projektowania inwestycji należy rozważyć potencjalne zagrożenie zalania, rozmycia i osunięcia się gruntu objętego decyzją oraz wynikającą z tego ewentualną konieczność wykonania, przed rozpoczęciem budowy budynków, odpowiednich zabezpieczeń przeciwpowodziowych, a także przyjęcia rozwiązań projektowych minimalizujących ewentualne skutki powodzi;
f) W związku z położeniem planowanej inwestycji poza granicami terenów górniczych ustanawianych na podstawie ustawy z dnia 4 lutego 1994 r. - Prawo geologiczne i górnicze (Dz. U. z 1996r. Nr 27, poz. 96 ze zm.), w niniejszej decyzji nie ustala się warunków ochrony obiektów budowlanych na terenach górniczych;
g) Wprowadzanie do powietrza gazów i pyłów oraz emisja hałasu nie może powodować przekraczania parametrów wynikających z obowiązujących przepisów z zakresu ochrony środowiska;
h) Warunki wynikające z uzgodnienia ze Starostą Powiatu Tatrzańskiego w zakresie gruntów rolnych:
   - Uzgodniono pozytywnie postanowieniem znak: GG-RDG.6123.124.2011 z dnia 27.12.2011r.;
i) Warunki wynikające z uzgodnienia z Małopolskim Zarządem Melioracji i Urządzeń Wodnych:
   - Uzgodniono pozytywnie na podstawie art. 53 ust. 5 ustawy z dnia 27 marca 2003r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym (Dz.U. z 2003r. Nr 80, poz. 717 ze zm.);
j) Warunki wynikające z uzgodnienia z Regionalnym Dyrektorem Ochrony Środowiska:
   - Uzgodniono pozytywnie na podstawie art. 53 ust. 5c ustawy z dnia 27 marca 2003r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym (Dz.U. z 2003r. Nr 80, poz. 717 ze zm.);
k) Warunki wynikające z uzgodnienia z Dyrektorem Regionalnego Zarządu Gospodarki Wodnej:
   - Uzgodniono pozytywnie na podstawie art. 53 ust. 5 ustawy z dnia 27 marca 2003r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym (Dz.U. z 2003r. Nr 80, poz. 717 ze zm.);
l) Warunki wynikające z uzgodnienia z Państwowym Powiatowym Inspektorem Sanitarnym:
   - Uzgodniono pozytywnie postanowieniem znak: PPIS-NZ-42-420-215-1/11 z dnia 29.12.2011r.

Uprawnienia budowlane do projektowania i kierowania robotami budowlanymi bez ograniczeń w specjalności instalacji i urządzeń cieplnych, wentylacyjnych, gazowych, wodociągowych i kanalizacyjnych
specjalizacja techniczno-sanitarna: oczyszczalnie ścieków
Nr ewid.: MAP/0290/PWOS/04
ZA ZGODNOŚĆ Z ORYGINAŁEM

68

STAROSTWO POWIATOWE
W ZAKOPANEM
34-500 Zakopane, ul. Chramcówki 1
tel. 0-18 20 17 100
fax 0-18 20 17 104

2.3. Warunki w zakresie ochrony dziedzictwa kulturowego i zabytków oraz dóbr kultury współczesnej:

a) Forma architektoniczna projektowanego budynku oczyszczalni powinna nawiązywać do tradycji budownictwa miejscowego;
b) Elewacje budynku należy wykańczać materiałami miejscowymi, niedopuszczalne stosowanie okładzin z tworzyw sztucznych tzw. „sidingu";
c) Na tynkowanych ścianach elewacji należy stosować kolory jasne, stonowane, z dopuszczeniem białego;
d) Pokrycie dachu - w kolorach ciemnych: czarnym, ciemnobrązowym, ciemnografitowym lub ciemnozielonym, z dopuszczeniem zastosowania fragmentów dachów „zielonych";
e) Planowane zamierzenie inwestycyjne nie podlega ochronie konserwatorskiej z tytułu występowania obszarów lub obiektów objętych formami ochrony ustalonymi na podstawie przepisów ustawy z dnia 23.07.2003r. o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami (Dz. U. z 2003r. Nr 162, poz. 1568 ze zm.).

2.4. Warunki w zakresie infrastruktury technicznej:

a) Zaopatrzenie w energię elektryczną: z sieci energetycznej, na warunkach określonych przez zarządcę sieci;
b) Zaopatrzenie w wodę: z projektowanego ujęcia własnego;
c) Odprowadzenie oczyszczonych ścieków z oczyszczalni: do odnogi potoku Białka;
d) Odprowadzenie wód opadowych i roztopowych z połaci dachowych budynku i nawierzchni utwardzonych: do odnogi potoku Białka po oczyszczeniu na osadniku wód deszczowych i separatorze;
e) Ogrzewanie budynku oczyszczalni: elektryczne, przy użyciu odnawialnych źródeł energii lub inne indywidualne, z zaleceniem zastosowania paliwa uznawanego za ekologiczne;
f) Usuwanie odpadów: poprzez zorganizowany odbiór i wywóz przez wyspecjalizowane służby.

2.5. Warunki obsługi w zakresie komunikacji:

a) Dostępność komunikacyjna do inwestycji – istniejącym zjazdem z drogi gminnej publicznej nr K 420046 relacji Białka Tatrzańska – Nowa Biała, dz. nr ew. 6658/1, przewidzianym do przebudowy na zjazd publiczny, na warunkach określonych przez zarządcę drogi;
b) Dla projektowanej inwestycji, w obrębie terenu, na którym ustalono warunki lokalizacji inwestycji celu publicznego należy zapewnić odpowiednią liczbę miejsc postojowych dla pojazdów samochodowych w ilości wynikającej z rzeczywistych potrzeb ustalonych na etapie projektu budowlanego, ale nie mniejszej niż 4 stanowiska postojowe.

2.6. Wymagania dotyczące ochrony interesów osób trzecich:

Należy zapewnić odpowiednie warunki ochrony interesów osób trzecich, w szczególności:
a) Inwestycja nie może ograniczać dostępu do drogi publicznej;
b) Inwestycja nie może ograniczać możliwości korzystania z wody, kanalizacji, energii elektrycznej oraz ze środków łączności;
c) Inwestycja nie może ograniczać dostępu światła dziennego do pomieszczeń przeznaczonych na pobyt ludzi;
d) Uciążliwości powodowane przez hałas, wibracje, zakłócenia elektryczne i promieniowanie nie mogą przekraczać dopuszczalnych norm, stosownie do obowiązujących przepisów prawnych;
e) Inwestycja nie może powodować zanieczyszczenia powietrza, wody oraz gleby.

ZA ZGODNOŚĆ
Z ORYGINAŁEM

69

STAROSTWO POWIATOWE
W ZAKOPANEM
34-500 Zakopane, ul. Chramcówki 1
tel. 0-18 20 17 100
fax 0-18 20 17 104

2.7. Pozostałe warunki wynikające z przepisów szczególnych:

Na etapie projektowania i ubiegania się o pozwolenie na budowę mają zastosowanie przepisy prawa powszechnie obowiązującego oraz norm technicznych w zakresie wynikającym z rodzaju i specyfiki inwestycji, dla której ustalono niniejsze warunki lokalizacji inwestycji celu publicznego, z uwzględnieniem obowiązku uzyskania wymaganych opinii, uzgodnień, pozwoleń i sprawdzeń.

3. Linie rozgraniczające teren inwestycji:

Linie rozgraniczające teren inwestycji wyznaczono na kopii mapy ewidencyjnej w skali 1:2880 stanowiącej załącznik graficzny nr 1 do niniejszej decyzji oraz na kopii mapy ewidencyjnej w skali 1:1000 stanowiącej załącznik graficzny nr 2 do niniejszej decyzji.

U Z A S A D N I E N I E

Z wnioskiem o ustalenie lokalizacji inwestycji celu publicznego dla zamierzenia inwestycyjnego polegającego na budowie gminnej oczyszczalni ścieków, wraz z niezbędnymi budynkami technologicznymi, zapleczem socjalno-technicznym, instalacjami technologicznymi: wodno-kanalizacyjnymi, wentylacyjnymi, elektrycznymi i sterownią oraz niezbędną infrastrukturą towarzyszącą obejmującą: przebudowę istniejącego zjazdu na zjazd publiczny, przebudowę istniejącej drogi wewnętrznej, budowę ujęcia wód podziemnych i przyłącza wodociągowego, przebudowę istniejącej linii energetycznej średniego napięcia, budowę nowego odcinka linii energetycznej średniego napięcia i budowę stacji transformatorowej, budowę zbiornika p-pożarowego, kanału ścieków surowych, kanału ścieków oczyszczonych i wylotu do odbiornika oraz umocnienie brzegów potoku Białka na działkach ew. nr: 300/62, 300/63, 300/64, 300/65, 300/66, 300/67, 300/68, 300/56, 300/57, 300/58 oraz na częściach działek ew. nr: 6658/1, 6681/2, 6680/1, 300/82 położonych w miejscowości Białka Tatrzańska wystąpił wnioskodawca – Gmina Bukowina Tatrzańska reprezentowana przez pełnomocnika - Pana Tomasz Kozienia – pracownika firmy Pro-Eco Invest. S.A. z siedzibą w Krakowie. Do wniosku wnioskodawca dołączył Decyzję Wójta Gminy Bukowina Tatrzańska znak: OŚ. 7635/7/09/10 z dnia 22 sierpnia 2011r. określającą środowiskowe uwarunkowania zgody na realizację przedsięwzięcia. W związku z art. 6 pkt 2 i 3 ustawy z dnia 21 sierpnia 1997r. o gospodarce nieruchomościami (t.j. Dz. U. z 2004r. Nr 261, poz. 2603 ze zm.) planowane zamierzenie inwestycyjne dotyczy inwestycji celu publicznego. Działki oraz części działek określone w decyzji nie są objęte miejscowym planem zagospodarowania przestrzennego oraz obowiązkiem sporządzenia planu, w związku z czym postępowanie w sprawie administracyjne w sprawie ustalenia lokalizacji inwestycji celu publicznego zostało przeprowadzone na zasadach i w trybie określonym w ustawie z dnia 27 marca 2003r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym (Dz. U. z 2003r. Nr 80, poz. 717 ze zm.). Przeprowadzona analiza wniosku wykazała, że określony we wniosku teren związany z planowaną inwestycją stanowi częściowo użytki rolne nie wymagające uzyskania zgody na zmianę przeznaczenia gruntów rolnych i leśnych na cele nierolnicze i nieleśne oraz częściowo wody płynące i częściowo tereny komunikacyjne.

Określone w decyzji podstawowe parametry, cechy i wskaźniki kształtowania zabudowy i zagospodarowania terenu ustalono na podstawie złożonego wniosku oraz koncepcji zawierającej projekt zagospodarowania terenu i elewacje budynku oczyszczalni. Ze względu na brak w państwowym zasobie geodezyjnym stosownej mapy zasadniczej obejmującej obszar objęty decyzją, załącznik graficzny do decyzji w skali 1:1000 sporządzono na powiększonej kopii mapy ewidencyjnej. Projekt decyzji o ustaleniu lokalizacji inwestycji celu publicznego został opracowany przez osobę wpisaną na listę izby samorządu zawodowego urbanistów.

Decyzja niniejsza została wydana po uzyskaniu stosownych uzgodnień wymaganych przepisami ustawy o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym oraz ustawy o Państwowej Inspekcji Sanitarnej. W ramach prowadzonego postępowania uzgodnieniowego, w związku z art. 53 ust. 4 pkt. 5 ustawy o pizp, organ administracji właściwy w sprawach ustalenia warunków

ZA ZGODNOŚĆ
Z ORYGINAŁEM

STAROSTWO POWIATOWE
W ZAKOPANEM
34-500 Zakopane, ul. Chramcówki 11
tel. 0-18 20 17 100
fax 0-18 20 17 100

zabudowy, poinformował Starostę Powiatu Tatrzańskiego, jako właściwy organ administracji geologicznej, o toczącym się postępowaniu administracyjnym w sprawie ustalenia warunków zabudowy oraz zwrócił się z prośbą o opinię dotyczącą położenia terenu objętego wnioskiem w kontekście ewentualnego występowania zagrożeń osuwiskowych i konieczności uzgodnienia projektu decyzji. W odpowiedzi na wystąpienie, Starosta Powiatu Tatrzańskiego pismem znak: OŚ.644.3.148.2011.MP z dnia 27.12.2011r. poinformował tutejszy organ, że teren projektowanej inwestycji znajduje się poza rejonem zagrożonym osuwaniem się mas ziemnych.

Ocena zamierzeń inwestycyjnych wykazała, że są one zgodne z przepisami odrębnymi. W związku z powyższym określone w decyzji działki mogą być zagospodarowane na podstawie złożonego wniosku, z zachowaniem warunków ustalonych niniejszą decyzją.

Po rozpatrzeniu wszystkich okoliczności faktycznych i prawnych orzeczono jak w sentencji decyzji.

Pouczenie:

Wygaśnięcie decyzji następuje w przypadku, kiedy inny wnioskodawca uzyska pozwolenie na budowę, a także w przypadku uchwalenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego, którego ustalenia są inne niż w wydanej decyzji i nie została wydana ostateczna decyzja o pozwoleniu na budowę.

Od niniejszej decyzji służy stronom odwołanie do Samorządowego Kolegium Odwoławczego w Nowym Sączu ul. Gorzkowska 30A za pośrednictwem Wójta Gminy Bukowina Tatrzańska, w terminie 14 dni od daty jej doręczenia.

WÓJT GMINY BUKOWINA TATRZAŃSKA

z up. WÓJTA
mgr inż. arch. Marian Mikołajczyk
SEKRETARZ GMINY

Załączniki:

1) Załącznik graficzny nr 1 – kopia mapy ewidencyjnej w skali 1:2880;
2) Załącznik graficzny nr 2 – kopia mapy ewidencyjnej w skali 1:1000 (powstała z powiększenia mapy w skali 1:2880);

Otrzymują:

1) Wnioskodawca;
2) Inwestor;
3) Właściciele i użytkownicy wieczyści nieruchomości, na których inwestycja będzie realizowana.

Wobec niezaskarżenia niniejszej decyzji postanowienia w czasie i trybie ustawowo przewidzianym stała się ona ostateczna prawomocna z dniem 23.02.2012 r. i podlega wykonaniu
data 23.02.2012

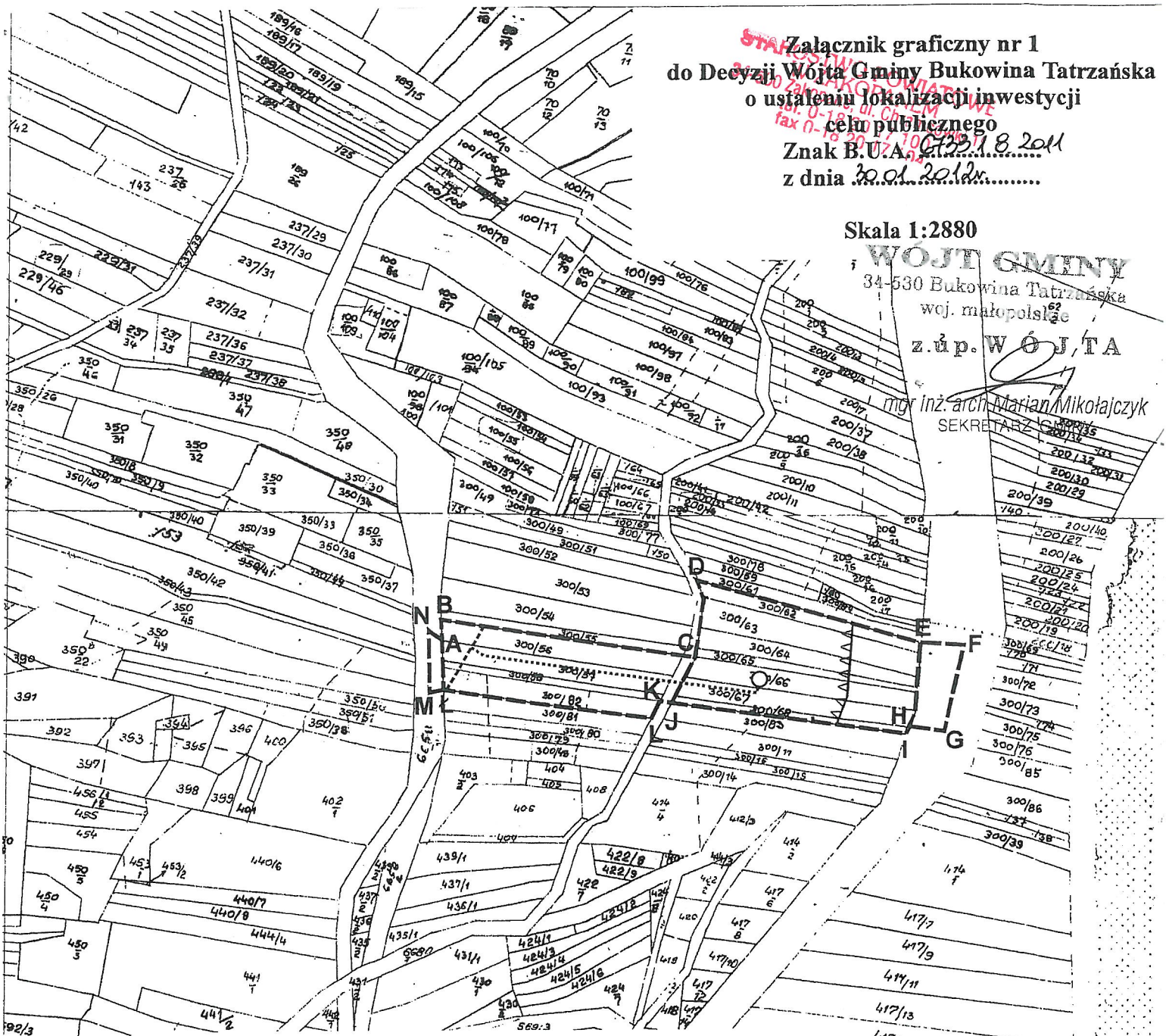
URZĄD GMINY
34-530 Bukowina Tatrzańska
ul. Długa 144
woj. małopolskie

ZA ZGODNOŚĆ
Z ORYGINAŁEM
mgr inż. Tomasz Kotlarz
Uprawnienia budowlane do projektowania i kierowania robotami budowlanymi bez ograniczeń w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń cieplnych, wentylacyjnych, gazowych, wodociągowych i kanalizacyjnych.
specjalizacja techn.-budowlana, oczyszczanie ścieków
Nr ewid. [illegible]

Załącznik graficzny nr 1
do Decyzji Wójta Gminy Bukowina Tatrzańska
o ustaleniu lokalizacji inwestycji
celu publicznego
Znak B.U.A. GP.6733.18.2011
z dnia 30.01.2012r.

Skala 1:2880

WÓJT GMINY
34-530 Bukowina Tatrzańska
woj. małopolskie
z.up. WÓJTA
mgr inż. arch. Marian Mikołajczyk
SEKRETARZ GMINY



Legenda:

- **Linie rozgraniczające teren inwestycji**
- **Nieprzekraczalna linia zabudowy**
- **Orientacyjny przebieg istniejącej linii energetycznej średniego napięcia przewidzianej do przebudowy**
- **Orientacyjny przebieg projektowanej linii energetycznej średniego napięcia**
- **Orientacyjna lokalizacja projektowanej stacji transformatorowej**

Pracownia Urbanistyczna
"STUDIUM"
Andrzej Heldak
ul. Wierchy/Grudowy 18
34-530 Bukowina Tatrzańska
NIP

Zgodnie z art. 1 ust. 1 ustawy z dnia 17.05.1989r. Prawo Geodezyjne i Kartograficzne (tj. Dz. U. z 2000 r. nr 100, poz. 1086, ze zm.) rozpowszechnianie, kopiowanie oraz reprodukowanie w celu rozpowszechniania i rozpowszechniania niniejszej mapy wymaga zezwolenia Starosty.

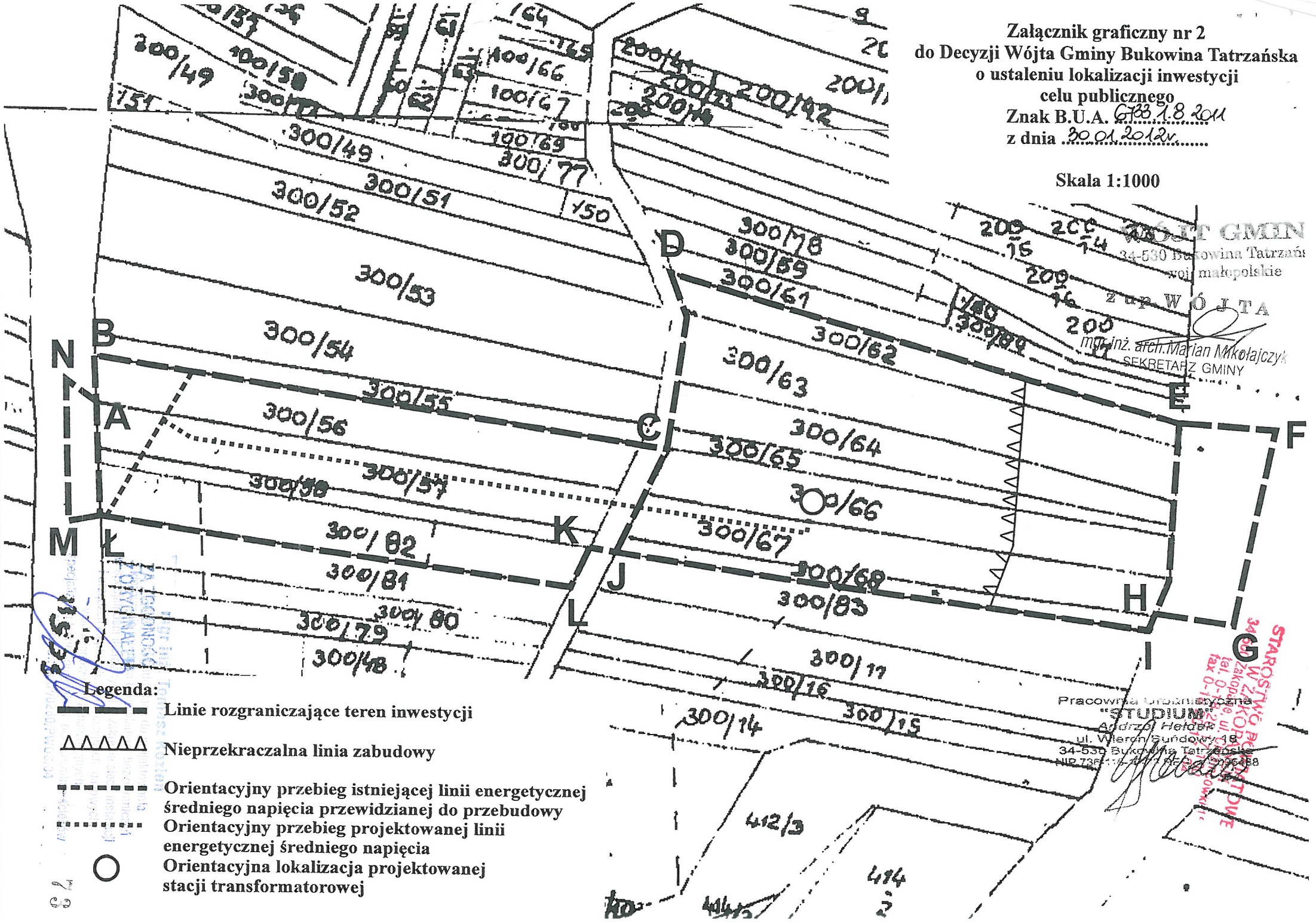
KOPIA MAPY EWIDENCYJNEJ
Gmina Bukowina Tatrzańska Skala 1:
Obręb Bukowina Tatrzańska km.

Z up. STAROSTY
mgr inż. Jerzy Sowiński
NACZELNIK WYDZIAŁU
GEODEZJI, KARTOGRAFII, KATASTRU
I GOSPODARKI NIERUCHOMOŚCIAMI

NINIEJSZY DOKUMENT NIE MOŻE SŁUŻYĆ DO CELÓW PRAWNYCH

Załącznik graficzny nr 2
do Decyzji Wójta Gminy Bukowina Tatrzańska
o ustaleniu lokalizacji inwestycji
celu publicznego
Znak B.U.A. G733.1.8.2011
z dnia 30.01.2012r.

Skala 1:1000



Legenda:

- **Linie rozgraniczające teren inwestycji**
- **Nieprzekraczalna linia zabudowy**
- **Orientacyjny przebieg istniejącej linii energetycznej średniego napięcia przewidzianej do przebudowy**
- **Orientacyjny przebieg projektowanej linii energetycznej średniego napięcia**
- **Orientacyjna lokalizacja projektowanej stacji transformatorowej**

WÓJT GMIN
34-530 Bukowina Tatrzańs
woj. małopolskie
z up. WÓJTA
mgr inż. arch. Marian Mikołajczyk
SEKRETARZ GMINY

Pracownia Urbanistyczna
"STUDIUM"
Andrzej Heldak
ul. Wileńsko-Sundowicz 18
34-530 Bukowina Tatrzańska

STAROSTWO POWIATOWE W NOWYM TARGU
Wydział Geodezji, Kartografii i Katastru
ul. Zakopiańska 49, 34-400 Nowy Targ
tel. 0-18 266 52 00, fax 0-18 266 52 88

WÓJT GMINY
34-500 Bukowina Tatrzańska
woj. małopolskie

STAROSTWO POWIATOWE
W ZAKOPANEM
34-500 Zakopane, ul. Chramcówki 1
tel. 0-18 20 17 100
fax 0-18 20 17 111

Bukowina Tatrzańska, dn. 25.06.2012r.

znak: B.U.A.6733.1.8.1.2011

D E C Y Z J A

Wójta Gminy Bukowina Tatrzańska
o zmianie decyzji o ustaleniu lokalizacji inwestycji celu publicznego

Na podstawie art. 155 ustawy z dnia 14 czerwca 1960r. - Kodeks Postępowania Administracyjnego (t.j. Dz. U. z 2000r., Nr 98 poz. 1071 ze zm.), w związku z art. 4 ust. 2 pkt 1, art. 50 ust. 1 i 4, art. 51 ust. 1 pkt 2 Ustawy z dnia 27 marca 2003r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym (Dz. U. z 2003r. Nr 80, poz. 717 ze zm.), po rozpatrzeniu wniosku z dnia 12.04.2012r. (data wpływu: 17.04.2012r.): Gminy Bukowina Tatrzańska, w imieniu której występuje pełnomocnik: Pan Tomasz Kozień, zam. ul. Okólna 9/69, 30 – 669 Kraków, reprezentujący firmę: Pro-Eco Invest. S.A., ul. Podzamcze 26/3, 31 – 003 Kraków, o zmianę decyzji Wójta Gminy Bukowina Tatrzańska o ustaleniu lokalizacji inwestycji celu publicznego znak: B.U.A.6733.1.8.2011 z dnia 30.01.2012r. dla inwestycji polegającej na budowie gminnej oczyszczalni ścieków, wraz z niezbędnymi budynkami technologicznymi, zapleczem socjalno-technicznym, instalacjami technologicznymi: wodno-kanalizacyjnymi, wentylacyjnymi, elektrycznymi i sterownią oraz niezbędną infrastrukturą towarzyszącą obejmującą: przebudowę istniejącego zjazdu z drogi gminnej na zjazd publiczny, przebudowę istniejącej drogi wewnętrznej, budowę ujęcia wód podziemnych, przyłącza wodociągowego i zbiornika p-pożarowego, przebudowę istniejącej linii energetycznej średniego napięcia, budowę nowego odcinka linii energetycznej średniego napięcia i stacji transformatorowej, budowę kanału doprowadzającego ścieki surowe do projektowanej oczyszczalni, budowę kanału odprowadzającego ścieki oczyszczone i wylotu kanalizacyjnego do odbiornika, a także umocnienie brzegów odbiornika - odnogi potoku Białka;

z m i e n i a m

decyzję o warunkach zabudowy znak: B.U.A.6733.1.8.2011 z dnia 30.01.2012r.

w zakresie doprecyzowania nazwy rodzaju inwestycji
oraz w zakresie geometrii dachu projektowanego obiektu

w sposób określony w pkt od 1 do 6 niniejszej decyzji

1. Na pierwszej stronie tekstu decyzji, dotychczasowa osnowa decyzji:

U s t a l a m l o k a l i z a c j ę i n w e s t y c j i c e l u p u b l i c z n e g o

dla inwestycji dotyczącej:

- obiektów infrastruktury technicznej -

polegającej na:

ZA ZGODNOŚĆ
Z ORYGINAŁEM

74

STAROSTWO POWIATOWE
W ZAKOPANEM
34-500 Zakopane, ul. Chramcówki 15
tel. 0-18 20 17 100
fax 0-18 20 17 104

**budowie gminnej oczyszczalni ścieków,
wraz z niezbędnymi budynkami technologicznymi, zapleczem socjalno-technicznym,
instalacjami technologicznymi:
wodno-kanalizacyjnymi, wentylacyjnymi, elektrycznymi i sterownią
oraz niezbędną infrastrukturą towarzyszącą obejmującą:
przebudowę istniejącego zjazdu z drogi gminnej na zjazd publiczny,
przebudowę istniejącej drogi wewnętrznej,
budowę ujęcia wód podziemnych, przyłącza wodociągowego i zbiornika p-pożarowego,
przebudowę istniejącej linii energetycznej średniego napięcia,
budowę nowego odcinka linii energetycznej średniego napięcia i stacji transformatorowej,
budowę kanału doprowadzającego ścieki surowe do projektowanej oczyszczalni,
budowę kanału odprowadzającego ścieki oczyszczone i wylotu kanalizacyjnego do odbiornika,
a także umocnienie brzegów odbiornika - odnogi potoku Białka**

przyjmuje następujące brzmienie:

U s t a l a m l o k a l i z a c j ę i n w e s t y c j i c e l u p u b l i c z n e g o

dla inwestycji dotyczącej:

- obiektów infrastruktury technicznej -

polegającej na:

**budowie gminnej oczyszczalni ścieków,
wraz z niezbędnymi budynkami technologicznymi, zapleczem socjalno-techniczno-biurowym,
instalacjami technologicznymi:
wodno-kanalizacyjnymi, wentylacyjnymi, elektrycznymi i sterownią
oraz niezbędną infrastrukturą towarzyszącą obejmującą:
przebudowę istniejącego zjazdu z drogi gminnej na zjazd publiczny,
przebudowę istniejącej drogi wewnętrznej,
budowę ujęcia wód podziemnych, przyłącza wodociągowego i zbiornika p-pożarowego,
przebudowę istniejącej linii energetycznej średniego napięcia,
budowę nowego odcinka linii energetycznej średniego napięcia i stacji transformatorowej,
budowę kanału doprowadzającego ścieki surowe do projektowanej oczyszczalni,
budowę kanału odprowadzającego ścieki oczyszczone i wylotu kanalizacyjnego do odbiornika,
a także umocnienie brzegów odbiornika - odnogi potoku Białka**

2. W miejsce dotychczasowych ustaleń określających rodzaj inwestycji, zawartych na str. 2 tekstu decyzji w pkt 1.:
„Planowana inwestycja polega na budowie gminnej oczyszczalni ścieków, wraz z niezbędnymi budynkami technologicznymi, zapleczem socjalno-technicznym, instalacjami technologicznymi: wodno-kanalizacyjnymi, wentylacyjnymi, elektrycznymi i sterownią oraz niezbędną infrastrukturą towarzyszącą obejmującą: przebudowę istniejącego zjazdu z drogi gminnej na zjazd publiczny, przebudowę istniejącej drogi wewnętrznej, budowę ujęcia wód podziemnych, przyłącza wodociągowego i zbiornika p-pożarowego, przebudowę istniejącej linii energetycznej średniego napięcia, budowę nowego odcinka linii energetycznej średniego napięcia i stacji transformatorowej, budowę kanału doprowadzającego ścieki surowe do projektowanej oczyszczalni, budowę kanału odprowadzającego ścieki oczyszczone i wylotu kanalizacyjnego do odbiornika, a także umocnienie brzegów odbiornika - odnogi potoku Białka".

wprowadza się poniższe ustalenia:

„Planowana inwestycja polega na budowie gminnej oczyszczalni ścieków, wraz z niezbędnymi budynkami technologicznymi, zapleczem socjalno-techniczno-biurowym, instalacjami technologicznymi: wodno-kanalizacyjnymi, wentylacyjnymi, elektrycznymi i sterownią oraz niezbędną infrastrukturą towarzyszącą obejmującą: przebudowę istniejącego zjazdu z drogi

ZGODNY Z ORYGINAŁEM

STAROSTWO POWIATOWE
W ZAKOPANEM
34-500 Zakopane, ul. Chramcówki 1
tel. 0-18 20 17 100
fax 0-18 20 17 104

gminnej na zjazd publiczny, przebudowę istniejącej drogi wewnętrznej, budowę ujęcia wód podziemnych, przyłącza wodociągowego i zbiornika p-pożarowego, przebudowę istniejącej linii energetycznej średniego napięcia, budowę nowego odcinka linii energetycznej średniego napięcia i stacji transformatorowej, budowę kanału doprowadzającego ścieki surowe do projektowanej oczyszczalni, budowę kanału odprowadzającego ścieki oczyszczone i wylotu kanalizacyjnego do odbiornika, a także umocnienie brzegów odbiornika - odnogi potoku Białka".

3. W miejsce dotychczasowych ustaleń określających warunki i szczegółowe zasady zagospodarowania terenu oraz jego zabudowy wynikające z przepisów odrębnych, w odniesieniu do ustaleń dotyczących warunków i wymagań ochrony i kształtowania ładu przestrzennego, zawartych na str. 3 tekstu decyzji w pkt 2.1. lit. d) tiret pierwsze:
   - w obrębie terenu wyznaczonego na załącznikach graficznych symbolami: C, D, E, H, I, J, dopuszcza się budowę oczyszczalni ścieków o przepustowości średniej 2100 m^3/dobę, wraz z niezbędnymi budynkami technologicznymi, zapleczem socjalno-technicznym, instalacjami technologicznymi: wodno-kanalizacyjnymi, wentylacyjnymi, elektrycznymi i sterownią oraz niezbędną infrastrukturą towarzyszącą obejmującą: przebudowę istniejącej drogi wewnętrznej, budowę przyłącza wodociągowego i zbiornika p-pożarowego, budowę odcinka linii energetycznej średniego napięcia i stacji transformatorowej, budowę kanału doprowadzającego ścieki surowe do projektowanej oczyszczalni, budowę kanału odprowadzającego ścieki oczyszczone i wylotu kanalizacyjnego do odbiornika, a także umocnienie skarp i brzegu odbiornika - odnogi potoku Białka,"

wprowadza się poniższe ustalenia:

   - w obrębie terenu wyznaczonego na załącznikach graficznych symbolami: C, D, E, H, I, J, dopuszcza się budowę oczyszczalni ścieków o przepustowości średniej 2100 m^3/dobę, wraz z niezbędnymi budynkami technologicznymi, zapleczem socjalno-techniczno-biurowym, instalacjami technologicznymi: wodno-kanalizacyjnymi, wentylacyjnymi, elektrycznymi i sterownią oraz niezbędną infrastrukturą towarzyszącą obejmującą: przebudowę istniejącej drogi wewnętrznej, budowę przyłącza wodociągowego i zbiornika p-pożarowego, budowę odcinka linii energetycznej średniego napięcia i stacji transformatorowej, budowę kanału doprowadzającego ścieki surowe do projektowanej oczyszczalni, budowę kanału odprowadzającego ścieki oczyszczone i wylotu kanalizacyjnego do odbiornika, a także umocnienie skarp i brzegu odbiornika - odnogi potoku Białka,"

4. W miejsce dotychczasowych ustaleń określających warunki i szczegółowe zasady zagospodarowania terenu oraz jego zabudowy wynikające z przepisów odrębnych, w odniesieniu do ustaleń dotyczących warunków i wymagań ochrony i kształtowania ładu przestrzennego, zawartych na str. 2 tekstu decyzji w pkt 2.1. lit. j):
„Dach budynku oczyszczalni w części zasadniczej obiektu należy zaprojektować jako dwuspadowy, dwuspadowy z przysztychami lub półszczytowy, o jednakowych kątach nachylenia głównych połaci mieszczących się w granicach od 45° - 55°, z dopuszczeniem zastosowania na części powierzchni nieprzekraczającej 20% powierzchni dachu - formy jednospadowej lub płaskiej wynikającej z konstrukcji budynku w części bryły mieszczącej funkcję technologiczną;"

wprowadza się poniższe ustalenia:

„Dach budynku oczyszczalni należy zaprojektować zasadniczo jako dwuspadowy, dwuspadowy z przysztychami lub półszczytowy, o jednakowych kątach nachylenia głównych połaci mieszczących się w granicach od 45° - 55°, z dopuszczeniem zastosowania formy jednospadowej lub płaskiej wynikającej z konstrukcji budynku w części bryły mieszczącej funkcję technologiczną;"

5. W miejsce dotychczasowych ustaleń określających warunki w zakresie ochrony środowiska, przyrody, krajobrazu, zdrowia ludzi, ochrony dziedzictwa kulturowego, zabytków i dóbr kultury

ZA ZGODNOŚĆ
Z ORYGINAŁEM

76

współczesnej oraz warunki w zakresie ochrony obiektów budowlanych na terenach górniczych, w odniesieniu do ustaleń odnoszących się do warunków w zakresie ochrony przyrody i krajobrazu, zawartych na str. 4 tekstu decyzji w pkt 2.2. lit. c):
„Przy projektowaniu inwestycji ustala się obowiązek przestrzegania zasad wynikających z położenia terenu objętego decyzją w granicach Południowomałopolskiego Obszaru Chronionego Krajobrazu, utworzonego Rozporządzeniem Nr 92/06 Wojewody Małopolskiego z dnia 24.11.2006r.;"

wprowadza się poniższe ustalenia:

„Przy projektowaniu inwestycji ustala się obowiązek przestrzegania zasad wynikających z położenia terenu objętego decyzją w granicach Południowomałopolskiego Obszaru Chronionego Krajobrazu, określonych w Uchwale Nr XVIII/299/12 Sejmiku Województwa Małopolskiego z dnia 27 lutego 2012r., opublikowanej w Dz. Urz. Woj. Małopolskiego z 2012r., poz. 1194 z 20.03.2012r.;"

6. W miejsce dotychczasowych ustaleń określających warunki w zakresie ochrony środowiska, przyrody, krajobrazu, zdrowia ludzi, ochrony dziedzictwa kulturowego, zabytków i dóbr kultury współczesnej oraz warunki w zakresie ochrony obiektów budowlanych na terenach górniczych, w odniesieniu do ustaleń odnoszących się do ochrony obiektów budowlanych na terenach górniczych, zawartych na str. 4 tekstu decyzji w pkt 2.2. lit. f):
„W związku z położeniem planowanej inwestycji poza granicami terenów górniczych ustanawianych na podstawie ustawy z dnia 4 lutego 1994 r. - Prawo geologiczne i górnicze (Dz. U. z 1996r. Nr 27, poz. 96 ze zm.), w niniejszej decyzji nie ustala się warunków ochrony obiektów budowlanych na terenach górniczych;"

wprowadza się poniższe ustalenia:

„W związku z położeniem planowanej inwestycji poza granicami terenów górniczych ustanawianych na podstawie ustawy z dnia 9 czerwca 2011r. - Prawo geologiczne i górnicze (Dz. U. z 2011r., Nr 163, poz. 981), w niniejszej decyzji nie ustala się warunków ochrony obiektów budowlanych na terenach górniczych;"

U Z A S A D N I E N I E

Z wnioskiem o ustalenie lokalizacji inwestycji celu publicznego dla zamierzenia inwestycyjnego polegającego na budowie gminnej oczyszczalni ścieków, wraz z niezbędnymi budynkami technologicznymi, zapleczem socjalno-technicznym, instalacjami technologicznymi: wodno-kanalizacyjnymi, wentylacyjnymi, elektrycznymi i sterownią oraz niezbędną infrastrukturą towarzyszącą obejmującą: przebudowę istniejącego zjazdu na zjazd publiczny, przebudowę istniejącej drogi wewnętrznej, budowę ujęcia wód podziemnych i przyłącza wodociągowego, przebudowę istniejącej linii energetycznej średniego napięcia, budowę nowego odcinka linii energetycznej średniego napięcia i budowę stacji transformatorowej, budowę zbiornika p-pożarowego, kanału ścieków surowych, kanału ścieków oczyszczonych i wylotu do odbiornika oraz umocnienie brzegów potoku Białka na działkach ew. nr: 300/62, 300/63, 300/64, 300/65, 300/66, 300/67, 300/68, 300/56, 300/57, 300/58 oraz na częściach działek ew. nr: 6658/1, 6681/2, 6680/1, 300/82 położonych w miejscowości Białka Tatrzańska wystąpił wnioskodawca – Gmina Bukowina Tatrzańska reprezentowana przez pełnomocnika - Pana Tomasz Kozienia – pracownika firmy Pro-Eco Invest. S.A. z siedzibą w Krakowie. Do wniosku wnioskodawca dołączył Decyzję Wójta Gminy Bukowina Tatrzańska znak: OŚ. 7635/7/09/10 z dnia 22 sierpnia 2011r. określającą środowiskowe uwarunkowania zgody na realizację przedsięwzięcia. Działki oraz części działek określone w decyzji nie są objęte miejscowym planem zagospodarowania przestrzennego oraz obowiązkiem sporządzenia planu, w związku z czym postępowanie w sprawie administracyjne w sprawie ustalenia lokalizacji inwestycji celu publicznego zostało przeprowadzone na zasadach i w trybie określonym w ustawie z dnia 27 marca 2003r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym (Dz. U. z 2003r. Nr 80, poz.

STAROSTWO POWIATOWE
W ZAKOPANEM
34-500 Zakopane, ul. Chramcówki 15
tel. 0-18 20 17 100
fax 0-18 20 17 112

717 ze zm.). Przeprowadzona analiza wniosku wykazała, że określony we wniosku teren związany z planowaną inwestycją stanowi częściowo użytki rolne nie wymagające uzyskania zgody na zmianę przeznaczenia gruntów rolnych i leśnych na cele nierolnicze i nieleśne oraz częściowo wody płynące i częściowo tereny komunikacyjne, a planowane zamierzenie inwestycyjne jest zgodne z przepisami odrębnymi. W związku z powyższym Wójt Gminy Bukowina Tatrzańska po przeprowadzeniu postępowania administracyjnego, w dniu 30.01.2012r. wydał decyzję o ustaleniu lokalizacji inwestycji celu publicznego.

Pismem z dnia 12.04.2012r. (data wpływu: 17.04.2012r.), działający w imieniu Inwestora pełnomocnik - Pan Tomasz Kozień złożył do Wójta Gminy wniosek o zmianę wydanej decyzji Wójta Gminy Bukowina Tatrzańska o ustaleniu lokalizacji inwestycji celu publicznego znak: B.U.A.6733.1.8.2011 z dnia 30.01.2012r. w zakresie doprecyzowania nazwy rodzaju inwestycji oraz w zakresie geometrii dachu projektowanego obiektu.

Stosownie do przepisu art. 155 ustawy Kodeks postępowania administracyjnego decyzja ostateczna, na mocy której strona nabyła prawo może być w każdym czasie za zgodą strony uchylona lub zmieniona przez organ administracji, który ją wydał, lub przez organ wyższego stopnia, jeżeli przepisy szczególne nie sprzeciwiają się uchyleniu lub zmianie takiej decyzji i przemawia za tym interes społeczny lub słuszny interes strony.

Ocena zamierzeń inwestycyjnych wynikających z zakresu wnioskowanej zmiany wykazała, że są one zgodne z przepisami odrębnymi. W związku z powyższym tutejszy organ administracji przeprowadził postępowanie administracyjne w sprawie zmiany decyzji o ustaleniu lokalizacji inwestycji celu publicznego. Z uwagi na zmianę obowiązujących przepisów prawnych przywołanych w decyzji wydanej w dnia 30.01.2012r., wprowadzane zmiany objęły również ustalenia odnoszące się do warunków w zakresie ochrony przyrody i krajobrazu, zawartych w pkt 2.2. lit. c) decyzji oraz do ochrony obiektów budowlanych na terenach górniczych, zawartych w pkt 2.2. lit. f) decyzji.

Biorąc pod uwagę, iż zakres wprowadzanych zmian jest niewielki, ale dotyczy m.in. ustaleń związanych z geometrią dachu projektowanego obiektu, projekt decyzji o zmianie decyzji o ustaleniu lokalizacji inwestycji celu publicznego przesłano do uzgodnień do Regionalnego Dyrektora Ochrony Środowiska w Krakowie, odstępując od ponownego uzgodnienia warunków zabudowy i zagospodarowania terenu z pozostałymi organami współdziałającymi w postępowaniu administracyjnym w przedmiocie ustalania lokalizacji inwestycji celu publicznego. W odpowiedzi na wystąpienie Regionalny Dyrektor Ochrony Środowiska w Krakowie pismem z dnia 08.06.2011r. /znak: OP.I.612.2.152.2012.AD/ poinformował tutejszy organ, iż dla przedmiotowej inwestycji zostało wydane postanowienie znak: OO.4242.1.51.2011.MG z dnia 27.05.2011r., którym uzgodniono realizację tego przedsięwzięcia przed wydaniem decyzji o środowiskowych uwarunkowaniach.

Projekt decyzji o zmianie decyzji o ustalaniu lokalizacji inwestycji celu publicznego został opracowany przez osobę wpisaną na listę izby samorządu zawodowego urbanistów.

Po rozpatrzeniu wszystkich okoliczności faktycznych i prawnych orzeczono jak w sentencji decyzji.

Od niniejszej decyzji służy stronom odwołanie do Samorządowego Kolegium Odwoławczego w Nowym Sączu ul. Gorzkowska 30 za pośrednictwem Wójta Gminy Bukowina Tatrzańska w terminie 14 dni od daty jej doręczenia.

z up. WÓJTA
mgr inż. arch. Marian Mikołajczyk
SEKRETARZ GMINY

Wobec niezaskarżenia niniejszej decyzji postanowienia w czasie i trybie ustawowo przewidzianym stała się ona ostateczna z dniem 19.07.2012r.
i podlega wykonaniu data 19.07.2012r.
Podinspektor
podpis
mgr inż. Celina Pałka

mgr inż. [illegible]
Z ORYGINAŁEM
[illegible] ścieków

Otrzymują:

1) Inwestor: Gmina Bukowina Tatrzańska, ul. Długa 144, 34-530 Bukowina Tatrzańska
   Wnioskodawca (Pełnomocnik inwestora) :
   Tomasz Kozień, ul. Okólna 9/69, 30-669 Kraków
2) Jan Gąsienica, ul. Grapa 15, 34-405 Białka Tatrzańska
3) Dorota i Józef Budz, ul. Środkowa 138B, 34-405 Białka Tatrzańska
4) Władysław Dyrczoń, ul. Grapa 4, 34-405 Białka Tatrzańska
5) Andrzej Nowobilski, ul. Środkowa 323, 34-405 Białka Tatrzańska
6) Ośrodek Narciarski „Kotelnica Białczańska" Sp. z o.o., ul. Środkowa 181B,
   34-405 Białka Tatrzańska
7) Regionalny Zarząd Gospodarki Wodnej w Krakowie, ul. J. Piłsudskiego 22, 31-109 Kraków,
8) Małopolski Zarząd Melioracji i Urządzeń Wodnych w Krakowie (Rejon Nadzoru Urządzeń w
   Nowym Targu), ul. Ludźmierska 34A, 34-400 Nowy Targ
9) a/a

ZA ZGODNOŚĆ Z ORYGINAŁEM

79

STAROSTWO POWIATOWE
W ZAKOPANEM
34-500 Zakopane, ul. Chramcówki 1
tel. 0-18 20 17 100
fax 0-18 20 17 104

DECYZJA
o środowiskowych uwarunkowaniach zgody na realizację przedsięwzięcia

Nasz znak: OŚ. 7635/7/09/10 Bukowina Tatrzańska, 22 sierpnia 2011 r.

Na podstawie art. 49, art. 104 i art. 107 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeks postępowania administracyjnego (tj. Dz. U. z 2000 r. Nr 98 poz. 1071) art. 71 ust. 1 i ust. 2 pkt. 2, art. 72 ust. 1 pkt 3, ust. 3, ust. 4, art. 73, oraz art. 84 art. 85 ust. 2 i ust. 3, art. 86 ustawy z dnia 3 października 2008 r. o udostępnieniu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz o ocenach oddziaływania na środowisko (Dz. U. z 2008 r. Nr 199 poz. 1227 z póź. zmianami), w związku z Rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 9 listopada 2004 r. w sprawie określenia przedsięwzięć mogących znacząco oddziaływać na środowisko oraz szczegółowych uwarunkowań związanych z kwalifikowaniem przedsięwzięcia do sporządzenia raportu o oddziaływaniu przedsięwzięcia na środowisko (Dz. U. z 2004 r., Nr 257, poz. 2573 z póz. zmianami) po rozpatrzeniu wniosku inwestora tj. Urzędu Gminy Bukowina Tatrzańska, działającego przez pełnomocnika Pana Tomasza Kozienia, (30-0669 Kraków, ul. Okólna 9/69), w sprawie wydania decyzji o środowiskowych uwarunkowaniach zgody na realizację przedsięwzięcia polegającego na budowie gminnej oczyszczalni ścieków o przepustowości średniej 2100m^3/d w miejscowości Białka Tatrzańska, z niezbędnymi budynkami technologicznymi, zapleczem socjalno-technicznym oraz instalacjami technologicznymi, wodno-kanalizacyjnymi, wentylacji, elektrycznymi i sterowania oraz niezbędną infrastrukturą towarzyszącą i przeprowadzeniu postępowania w sprawie ocen oddziaływania przedsięwzięcia na środowisko

orzekam

realizację przedsięwzięcia polegającego na budowie gminnej oczyszczalni ścieków o przepustowości średniej 2100m^3/d w miejscowości Białka Tatrzańska, wraz z niezbędnymi budynkami technologicznymi, zapleczem socjalno-technicznym oraz instalacjami technologicznymi, wodno-kanalizacyjnymi, wentylacji, elektrycznymi i sterowania oraz niezbędną infrastrukturą towarzyszącą: gmina Bukowina Tatrzańska, powiat tatrzański, województwo małopolskie i określam warunki:

I. Na etapie realizacji:

1) W trakcie przygotowania i realizacji inwestycji należy zapewnić oszczędne korzystanie z terenu, aby w jak najmniejszym stopniu ingerować w siedliska przyrodnicze. Drogi, dojazdy, magazyny, składy, place postojowe itp. powinny być tak zlokalizowane i rozwiązane, by nie ingerować w istniejące biotopy.
2) Bazy sprzętowe, miejsca magazynowania materiałów oraz zaplecza socjalno-biurowe powinny być ulokowane po za zasięgiem bezpośredniego zagrożenia wodami powodziowymi oraz poza miejscami wrażliwymi na zanieczyszczenie wód.
3) Przed przystąpieniem do kolejnych etapów prac budowlanych, teren objęty zakresem tych prac, należy skontrolować pod względem występowania płazów. Odnalezione płazy należy przenieść po za teren inwestycji, w miejsce o podobnych warunkach siedliskowych, na tyle oddalone od terenu inwestycji, aby zwierzęta nie mogły powrócić na ten teren do czasu zakończenia prac.
4) Przed przystąpieniem do prac ziemnych należy zdjąć wierzchnią warstwę gleby o miąższości co najmniej 20 cm, spryzmować a następnie wykorzystać do prac rekultywacyjnych.

mgr inż. Tomasz Kozień
Uprawniony do projektowania
i kierowania robotami budowlanymi bez ograniczeń
w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji
i urządzeń cieplnych, wentylacyjnych, gazowych,
wodociągowych i kanalizacyjnych,
specjalizacja inżynieryjno-sanitarna w zakresie ścieków
Nr uprawnień [illegible]/96

ZA ZGODNOŚĆ Z ORYGINAŁEM

80

STAROSTWO POWIATOWE
W ZAKOPANEM
34-500 Zakopane, ul. Chramcówki 1
tel. 0-18 20 17 100
fax 0-18 20 17 104

5) Prace polegające na wycince drzew i krzewów oraz wstępne prace polegające na zdejmowaniu wierzchniej warstwy nakładu na terenach leśnych i zakrzaczonych należy przeprowadzić poza okresem 1 marca-15 września.
6) Usuwanie roślinności naturalnej , w tym przede wszystkim wycinkę drzew i krzewów należy ograniczyć do niezbędnego minimum, warunkującego realizację inwestycji. Należy selektywnie usuwać te drzewa i krzewy, które kolidują z prowadzonymi pracami; należy pozostawić tam gdzie to możliwe i nie koliduje z założeniami inwestycji, wszystkie drzewa dziuplaste oraz drzewa z próchnowiskami.
7) Drzewa i krzewy nieprzeznaczone do wycinki znajdujące się w bezpośrednim sąsiedztwie robót, narażone na możliwość uszkodzenia, należy odpowiednio zabezpieczyć. Prace prowadzone w pobliżu systemów korzeniowych drzew i krzewów należy wykonywać ręcznie. Nie można pozostawiać na dłuższy czas odkrytych bryl korzeniowych bez zabezpieczenia ich przed wysuszeniem.
8) Otwory w płytach służących do zabezpieczenia skarp rowu odpływowego należy wypełnić ziemią. Po ubiciu i zagęszczeniu ziemi, płyty należy obsiać gatunkami traw typowych dla siedliska. Konstrukcja rowu i jego zabezpieczeń powinna umożliwiać migrację wszystkim gatunkom zwierząt. Nie dopuszcza się możliwości zabezpieczenia rowu poprzez wykonanie ogrodzenia.
9) Wykonanie wylotu rowu oraz umocnienie brzegu rzeki Białki należy prowadzić w miarę możliwości ze stanowisk brzegowych rzeki. Prace te należy wykonać bez zbędnej ingerencji w koryto rzeki Białki, umocnienie brzegu rzeki poniżej jak i powyżej wylotu należy ograniczyć do niezbędnego minimum.
10) W przypadku konieczności prowadzenia prac ze stanowisk znajdujących się w obrębie koryta, zmętnienie wód rzeki Białki w wyniku realizacji prowadzonych prac powinno być ograniczone do minimum poprzez prowadzenie ich pod osłoną grodzy, przy czym nie dopuszcza się wykonywania gródz z materiału dennego rzeki.
11) Ewentualne prace ingerujące w koryto rzeki Białki, przy braku możliwości zastosowania grodzy, należy prowadzić po za okresem kwiecień-maj oraz październik-listopad; wiąże się to z okresem rozrodu i rozwojem ikry gatunków ryb wiosennego tarła i ryb jesiennego tarła.
12) Podczas wykonywania prac umocnieniowych należy zagwarantować przepływ biologiczny odnogi rzeki Białki, zapewniający utrzymanie niezbędnych do bytowania ryb i innych organizmów żywych warunków środowiska (tj. odpowiedniej głębokości i prędkości wody).
13) Kosze (walce) siatkowo-kamienne służące do umocnienia lewego brzegu rzeki Białki na długości 35 metrów należy wypełnić materiałem łamanym. Kosze należy pokryć warstwą humusu i obsiać roślinnością typową dla siedliska. Zgodnie z pismem Regionalnego Zarządu Gospodarki Wodnej w Krakowie z dnia 15 października 2009 r., znak: NZT-5060/155-3/2727/2009 szczegóły zabezpieczeń winny zostać uzgodnione w terenie po zgłoszeniu terminu rozpoczęcia robót.
14) Zabrania się do wykorzystania do rekultywacji i zadarniania, roślin gatunków obcych i niedostępnych dla siedliska.
15) Należy nie dopuścić do ekspansji obcych, inwazyjnych gatunków roślin (tj. nawłoć sp., rudbekia sp., niecierpek gruczołowaty, niecierpek drobnokwiatowy, rdest sachaliński, barszcz kaukaski, barszcz Sosnowskiego).
16) Podczas wykonywania prac należy nie dopuścić do znacznego pogorszenia stanu wód i stanu populacji organizmów bytujących w środowisku wodnym.
17) Zaplecze placu budowy należy wyposażyć w urządzenia sanitarne.
18) W trakcie realizacji prac należy stosować sprzęt, maszyny i pojazdy sprawne technicznie tak, aby nie następowały niekontrolowane wycieki substancji napędowych, a tym samym zanieczyszczenie środowiska gruntowo-wodnego.

mgr inż. Tomasz Kozieł
Uprawnienia budowlane do projektowania
w specjalności inżynieryjnej wodno-kanalizacyjnej bez ograniczeń
Uprawnienia budowlane do projektowania i kierowania robotami budowlanymi
w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń cieplnych,
wentylacyjnych, gazowych, wodociągowych i kanalizacyjnych
specjalizacja: projektowanie sieci kanalizacyjnych, oczyszczalnie ścieków
Nr ewid.: MAŁ/1020/PWOS/04

ZA ZGODNOŚĆ
Z ORYGINAŁEM

2

81

STAROSTWO POWIATOWE
W ZAKOPANEM
34-500 Zakopane, ul. Chramcowski 15
tel. 0-18 20 17 100
fax 0-18 20 17 104

19) Wykonawca robót powinien dysponować sprzętem i środkami [illegible] mogących wystąpić skażeń środowiska.
20) Po zakończeniu prac teren należy zrekultywować tak, aby zapewnić biologiczną odbudowę naturalnego korytarza ekologicznego rzeki, w sposób umożliwiający odtworzenia, poprzez sukcesje, siedliska przyrodniczego o charakterze naturalnym. Należy zaprojektować i wykonać zieleń o funkcji estetycznej i izolacyjnej wokół oczyszczalni. Zwarty szpaler drzew zimozielonych np. tui, wokół obiektu oczyszczalni, pozwoli na „łagodne" wkomponowanie obiektu oczyszczalni w otaczający krajobraz. Nadmiar ziemi z wykopów pod fundamenty winien zostać zagospodarowany na terenie działki Inwestora do niwelacji i podniesienia rzędnej terenu np. pod drogę dojazdową.
21) Wszelkie prace powinny być prowadzone zgodnie z „Zasadami dobrej praktyki w utrzymaniu rzek i potoków górskich" (Bojarski i In. 2005).
22) Należy prowadzić dokumentację fotograficzną, w szczególności prac odbywających się w korycie rzeki i udostępnić ją do wglądu na żądanie Regionalnego Dyrektora Ochrony Środowiska w Krakowie.
23) W razie konieczności wykonania prac ingerujących w koryto rzeki należy zapewnić nadzór przyrodnika.
24) Zrealizować szczelne obiekty oczyszczalni, rurociągi i połączenia oraz zabezpieczenia wykluczające możliwość zanieczyszczenia środowiska gruntowo-wodnego i wód powierzchniowych w wyniku awaryjnych wycieków i rozlewów.
25) Prace w korycie cieku należy prowadzić w okresach niskich stanów wód.

II. Na etapie eksploatacji:
1) Przeznaczyć do rolniczego lub gospodarczego wykorzystania odwodniony, ustabilizowany osad nadmierny, spełniający wymagania w zakresie parametrów fizyko-chemicznych i mikrobiologicznych lub skierować go do dalszej przeróbki w jednostkach zewnętrznych, a w przypadku braku takiej możliwości zapewnić jego wywóz na składowisko odpadów.

III. W dokumentacji wymaganej do wydania decyzji, o których mowa w art. 72 ust. 1 ustawy „ooś" (w projekcie budowlanym) należy uwzględnić następujące wymagania dotyczące ochrony środowiska:
1) Zagwarantować alternatywne źródło zasilania prądem.
2) Wykonać szczelną nawierzchnię wokół punktu zlewczego ścieków dowożonych i skierować ścieki opadowe pochodzące z tego terenu do zbiornika ścieków dowożonych.
3) Skierować wody nadosadowe i odciekowe powstające w procesie obróbki osadów ściekowych oraz ze zbiornika osadu na początek układu biologicznego oczyszczania.
4) Zaprojektować rozwiązania, które zapewnią możliwość rozbudowy oczyszczalni ścieków o instalację do usuwania fosforu w przypadku, gdy ładunek doprowadzanych do oczyszczalni ścieków, przekroczy wartość odpowiadającą 15 000 RLM.
5) Dopuszcza się umocnienie jedynie lewego brzegu odnogi rzeki Białki- poniżej i powyżej wylotu rowu odprowadzającego ścieki.
6) Zrealizować urządzenia oczyszczalni w sposób zabezpieczający je przed zalaniem w przypadku wystąpienia podniesionych stanów wód oraz umożliwiający stały odpływ oczyszczonych ścieków, niezależnie od stanu wody w odbiorniku.
7) Zagwarantować hermetyczny zrzut ścieków dowożonych.
8) Zrealizować urządzenia oczyszczające w zakresie usuwania zawiesin i substancji ropopochodnych, przed odprowadzeniem do odbiornika ścieków opadowych z terenów utwardzonych.

mgr inż. Tomasz Kozień
Uprawnienia budowlane do projektowania
i kierowania robotami [illegible] bez ograniczeń
w specjalności inżynieryjnej [illegible] sieci, instalacji
i urządzeń cieplnych, [illegible] gazowych,
wodociągowych i kanalizacyjnych
Specjalizacja [illegible] oczyszczanie ścieków
Nr upr. WAP/5265/PWOS/04

ZA ZGODNOŚĆ
Z ORYGINAŁEM

STAROSTWO POWIATOWE
W ZAKOPANEM
34-500 Zakopane, ul. Chramcówki 1
tel. 0-18 20 17 100
fax 0-18 20 17 101

IV. Przed rozpoczęciem realizacji przedsięwzięcia nie stwierdza się konieczności przeprowadzenia ponownej oceny oddziaływania na środowisko w ramach postępowania w sprawie wydania decyzji, o których mowa w art. 72 ust. 1 ustawy „ooś".

V. Wymogi w zakresie ograniczenia transgranicznego oddziaływania na środowisko w odniesieniu do przedsięwzięć, dla których przeprowadzono postępowanie w sprawie transgranicznego oddziaływania na środowisko.

Nie dotyczy.

UZASADNINIE

Pan Tomasz Kozień działający jako pełnomocnik Gminy Bukowina Tatrzańska wystąpił do Wójta Gminy Bukowina Tatrzańska z wnioskiem o wydanie decyzji o środowiskowych uwarunkowaniach realizacji przedsięwzięcia polegającego na budowie gminnej oczyszczalni ścieków wraz z infrastrukturą towarzyszącą, w miejscowości Białka Tatrzańska.
Do wniosku załączona została karta informacyjna przedsięwzięcia wraz z jej zapisem w formie elektronicznej na informatycznym nośniku danych, kopia mapy sytuacyjno-wysokościowej w skali 1:500, kopia mapy ewidencyjnej w skali 1:5000, wypis z rejestru gruntów.
Po dokonaniu analizy w/w dokumentów oraz zgodnie z zapisem art. 61§4 ustawy z dnia 16 czerwca 1960 Kodeks postępowania administracyjnego (Dz. U. z 2000 r. Nr 98 poz. 1071 z póź. zmianami) Wójt Gminy Bukowina Tatrzańska zawiadomił strony o wszczęciu postępowania w przedmiotowej sprawie.
Zgodnie z §3 ust. 72 Rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 9 listopada 2004 r. w sprawie określenia przedsięwzięć mogących znacząco oddziaływać na środowisko oraz szczegółowych uwarunkowań związanych z kwalifikowaniem przedsięwzięcia do sporządzenia raportu o oddziaływaniu przedsięwzięcia na środowisko (Dz. U. z 2004 r., Nr 257, poz. 2573 z póz. zmianami), w związku z art. 173 ust. 2 pkt 2 ustawy o udostępnianiu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz o ocenach oddziaływania na środowisko – przedmiotowe przedsięwzięcie jest zaliczane do przedsięwzięć mogących znacząco oddziaływać na środowisko, dla których raport o oddziaływaniu na środowisko może być wymagany.
Zgodnie z art. 63 ust. 1 ww. ustawy obowiązek przeprowadzenia oceny oddziaływania na środowisko dla planowanego przedsięwzięcia mogącego potencjalnie znacząco oddziaływać na środowisko stwierdza w drodze postanowienia organ właściwy do wydania decyzji. Stosownie zaś do art. 64 ust. 1 ww. postanowienie, o którym wcześniej mowa, wydaje się po zasięgnięciu opinii regionalnego dyrektora ochrony środowiska i powiatowego inspektora sanitarnego. W związku z powyższym, stosownie do z art. 64 ust. 1 oraz art. 78 ust. 1 i2 ustawy z dnia 3 października 2008 r. o udostępnianiu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz o ocenach oddziaływania na środowisko (Dz. U. Nr 199, poz. 1227 z późn. zmianami), wystąpiono do Regionalnej Dyrekcji Ochrony Środowiska w Krakowie oraz do Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Zakopanem z zapytaniem, co do potrzeby przeprowadzenia oceny oddziaływania na środowisko, a w przypadku stwierdzenia takiej potrzeby- co do zakresu raportu o oddziaływaniu planowanego przedsięwzięcia.

Uzyskano następujące opinie:

1) Opinię Regionalnego Dyrektora Ochrony Środowiska w Krakowie z dnia 22 stycznia 2010 r., znak: OS.ASł.6665-3-225-09 – stwierdzające, że dla przedmiotowej inwestycji winna być przeprowadzona ocena oddziaływania na środowisko oraz sporządzony raport oddziaływania na środowisko.

Tomasz Kozień
Uprawnienia budowlane do projektowania
i kierowania robotami budowlanymi bez ograniczeń
w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji
i urządzeń cieplnych, wentylacyjnych, gazowych,
wodociągowych i kanalizacyjnych,
specjalizacja techn.-inż. oczyszczalnie ścieków
Nr ewid.: MAP/5230/PWOS/04

ZA ZGODNOŚĆ
Z ORYGINAŁEM

STAROSTWO POWIATOWE
W ZAKOPANEM
34-500 Zakopane ul. Chramcówki 15
tel. 0-18 20 17 100
fax 0-18 20 17 104

2) Opinia Sanitarna Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Zakopanem z dnia 12 stycznia 2010 r., znak: PPIS-NZ-420-004-1/10- stwierdzająca, że dla przedmiotowej inwestycji winna być przeprowadzona ocena oddziaływania na środowisko oraz sporządzony raport oddziaływania na środowisko.

Biorąc pod uwagę planowany rodzaj, charakter, usytuowanie i zakres inwestycji oraz szczegółowe uwarunkowania związane z kwalifikowaniem przedsięwzięcia mogącego znacząco oddziaływać na środowisko do sporządzenia raportu o oddziaływaniu na środowisko określone w § 5 rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 9 listopada 2004 r. (Dz. U. z 2004 r. Nr 257 poz. 2573 z późn. zmianami), przesłanki określone w art. 63 ust. 1 ustawy z dnia 3 października 2008 r. o udostępnianiu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz o ocenach oddziaływania na środowisko oraz powyższe opinie Wójt Gminy Bukowina Tatrzańska, postanowieniem z dnia 22 lutego 2010 r., nałożył obowiązek przeprowadzenia oceny oddziaływania ww. przedsięwzięcia na środowisko. Tutejszy organ ustalił, że raport powinien zawierać zagadnienia zgodne z art. 66 inwestora obowiązek wykonania raportu, ustawy z dnia 3 października 2008 r. o udostępnianiu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz o ocenach oddziaływania na środowisko (Dz. U. Nr 199, poz. 1227 z późn. zmianami), ze szczególnym uwzględnieniem: ochrony zdrowia i życia ludzi, ochrony przed hałasem, ochrony powietrza atmosferycznego, wód, gleby, gospodarki odpadami oraz możliwych konfliktów społecznych.
W grudniu 2010 r. inwestor przedłożył raport o oddziaływaniu przedsięwzięcia na środowisko opracowany Raport oddziaływania na środowisko przez Pana Jana Jarosza, „Usługi Projektowo-Budowlane", 34-407 Ciche, Czerwienne 287A, uzupełniony przy pismach z dnia 14 lutego 2011 r. oraz 28 kwietnia 2011 r.).

W związku z powyższym, dnia 20 grudnia 2010 r. Wójt zwrócił się do Powiatowego Inspektora Sanitarnego oraz Regionalnego Dyrektora Ochrony Środowiska o uzgodnienie warunków przed wydaniem decyzji o środowiskowych uwarunkowaniach dla w/w inwestycji. Zgodnie z art. 33 ustawy o udostępnianiu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz o ocenach oddziaływania na środowisko (Dz. U. Nr 199, poz. 1227 z późn. zmianami), przed wydaniem decyzji przeprowadzono procedurę udziału społeczeństwa, podano do publicznej wiadomości informację o umieszczeniu danych o wniosku i raporcie w publicznie dostępnym wykazie danych o dokumentach poprzez umieszczenie ogłoszeń na stronie internetowej gminy Bukowina Tatrzańska oraz na tablicy ogłoszeń Urzędu Gminy Bukowina Tatrzańska.
Termin składania uwag i wniosków określono na 21 dni od dnia 8 czerwca do dnia 29 czerwca 2011 r. W trakcie trwania postępowania nie wpłynęły żadne protesty. Nie zgłoszono żadnych uwag ani wniosków.
Środowiskowe uwarunkowania decyzji zostały uzgodnione z:

a) Państwowym Powiatowym Inspektorem Sanitarnym w Zakopanem, w dniu 2 lutego 2011 r., znak: PPIS-NZ-420-004-2/10/2 wydał Opinię Sanitarną, opiniującą pozytywnie pod względem higieniczno-sanitarnym środowiskowe uwarunkowania dla planowanego przedsięwzięcia.
b) Regionalny Dyrektor Ochrony Środowiska w Krakowie, Postanowieniem z dnia 27 maja 2011 r. (data wpływu 31 maja 2011 r.) uzgodnił pozytywnie planowane przedsięwzięcie w zakresie ochrony środowiska.

mgr inż. Tomasz Kozień
Uprawnienia budowlane do projektowania
i kierowania robotami budowlanymi bez ograniczeń
w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji
i urządzeń cieplnych, wentylacyjnych,
wodociągowych i kanalizacyjnych
specjalizacja budowa, montaż i eksploatacja sieci i przyłączy do sieci ciepłowniczych
Nr ewid.: MAZ/0330/PWOC/04

ZGODNOŚĆ
Z ORYGINAŁEM

84

STAROSTWO POWIATOWE
W ZAKOPANEM
34-500 Zakopane, ul. Chramcówki 1
tel. 0-18 20 17 100
fax 0-18 20 17 102

Ustalenia zawarte w raporcie „ooś" i uzgodnieniach PPIS oraz RDOŚ zostało [illegible] przez Wójta przy wydawaniu niniejszej decyzji.

Po przeprowadzeniu oceny oddziaływania na środowisko planowanego przedsięwzięcia, biorąc pod uwagę powyższe oraz uwzględniając wymogi w zakresie ochrony środowiska organ rozpatrzył przedmiotową sprawę w oparciu o załączone materiały, w tym raport o oddziaływaniu przedsięwzięcia na środowisko oraz uzyskane opinie i uzgodnienia.

Przed wydaniem decyzji organ zgodnie z art. 10 kpa powiadomił strony postępowania o zebraniu całego materiału dowodowego i wyznaczył czternastodniowy termin do wypowiedzenia się w sprawie. W przewidzianym terminie żadna ze stron nie złożyła uwag ani wniosków.

Spełnienie środowiskowych uwarunkowań planowanego przedsięwzięcia, określonych w niniejszej decyzji, powinno spowodować zaprojektowanie przedsięwzięcia w taki sposób, by jego realizacja i eksploatacja zminimalizowała negatywne oddziaływanie na środowisko. Wskazane w niniejszej decyzji środowiskowej uwarunkowania, a także określenie sposobu monitorowania przedsięwzięcia – powinny zagwarantować, by ewentualne problemy związane z możliwością potencjalnego zanieczyszczenia środowiska zostały rozwiązane w momencie stwierdzenia prawdopodobieństwa ich występowania, a ewentualne szkody powstałe w środowisku, zostały natychmiast usunięte „u źródła".

Biorąc pod uwagę powyższe orzeczono jak w sentencji.

POUCZENIE

Od niniejszej decyzji przysługuje odwołanie do Samorządowego Kolegium Odwoławczego w Nowym Sączu, za pośrednictwem Wójta Gminy Bukowina Tatrzańska w terminie 14 dni od daty jej doręczenia (art. 127 § 1 i 2 k.p.a oraz art. 129 § 1 i 2 k.p.a).

Wniesienie odwołania w terminie wstrzymuje wykonanie decyzji (art. 130 § 2 k.p.a).

Zgodnie z art. 72 ust. 3 ustawy z dnia 3 października 2008 r. o udostępnianiu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz o ocenach oddziaływania na środowisko (Dz. U. Nr 199, poz. 1227 z późn. zmianami), decyzję o środowiskowych uwarunkowaniach dołącza się do wniosku o wydanie decyzji pozwolenia na budowę. Wniosek ten powinien być złożony nie później niż przed upływem czterech lat od dnia, w którym decyzja o środowiskowych uwarunkowaniach stała się ostateczna. W/w termin może ulec wydłużeniu o dwa lata, jeżeli realizacja planowanego przedsięwzięcia mogącego znacząco oddziaływać na środowisko przebiega etapowo oraz nie zmieniły się warunki określone w decyzji o środowiskowych uwarunkowaniach.

WÓJT GMINY

mgr inż. Stanisław Łukaszczyk

Załączniki:
Charakterystyka przedsięwzięcia.

Otrzymują:
1. Inwestor
2. Strony postępowania według wykazu,
3. a/a

Do wiadomości:
1. Regionalny Dyrektor Ochrony Środowiska w Krakowie
   31-112 Kraków, ul. Smoleńsk 29-31,
2. Państwowy Terenowy Inspektor Sanitarny
   34-500 Zakopane, ul. Chramcówki 19a

ZGODNOŚĆ
Z ORYGINAŁEM

mgr inż. Tomasz Kowalski
Uprawnienia budowlane do projektowania
bez ograniczeń w specjalności instalacji
i urządzeń cieplnych, wentylacyjnych,
gazowych, wodociągowych
i kanalizacyjnych
specjalizacja sieci, instalacje i urządzenia cieplne
Nr [illegible]/MP/0208/PWOK/04

6

85

STAROSTWO POWIATOWE
W ZAKOPANEM
34-500 Zakopane, ul. Chramcówki 15
tel. 0-18 20 17 100
fax 0-18 20 17 104

WÓJT GMINY
34-530 Bukowina Tatrzańska
tel. [illegible]

Załącznik Nr 1 do decyzji

Wójta Gminy Bukowina Tatrzańska

z dnia 22 sierpnia 2011 r.

Znak: OŚ. 7635/7/09/10

Charakterystyka planowanego przedsięwzięcia zgodnie z art. 82 ust. 3 ustawy o udostępnianiu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz o ocenach oddziaływania na środowisko (Dz. U. z 2008 r. Nr 199 poz. 1227 z póź. zmianami).

Planowane przedsięwzięcie polegać będzie na budowie gminnej oczyszczalni ścieków o przepustowości średniej 2100m^3/d w Białce Tatrzańskiej, na terenie nieruchomości o nr ewidencyjnym: 300/62, 300/63, 300/64,300/65, 300/66, 300/67, 300/68, 300/56, 300/57, 300/58, 6658/1, 6681/2, 6680/1, 300/82 obręb 0302 Białka Tatrzańska, o łącznej powierzchni:0,2960ha.

Inwestorem jest Gmina Bukowina Tatrzańska, z siedzibą w (34-530) Bukowinie Tatrzańskiej, przy ulicy Długiej 144, reprezentowana przez Wójta Gminy.

Teren dla celów inwestycji zlokalizowany jest w północnej części miejscowości Białka Tatrzańska, w bliskiej odległości przysiółka Grapa; pomiędzy drogą gminną Białka Tatrzańska- Nowa Biała, a rzeką Białką Tatrzańską.

Wokół terenu przeznaczonego pod budowę oczyszczalni, występują skupiska drzew, zakrzewień i łąki; teren oczyszczalni stanowią łąki (nieużytki) bez zadrzewień. Najbliższe domostwa znajdują się w odległości ok. 200m w kierunku północno-zachodnim. Przez działki o nr ewid. 300/58, 300/68 oraz częściowo przez 6680/1 przebiega nieutwardzona droga.

Zakres robót związanych z wykonaniem przedsięwzięcia obejmie roboty ziemne, fundamentowe, instalacyjno-montażowe. Wszystkie prace odbywać się będą na terenie nieruchomości, do której inwestor posiada tytuł prawny.

Budowa oczyszczalni ścieków pozwoli na kontrolowane odprowadzanie ścieków oczyszczonych do rzeki Białki. Obecnie ścieki gromadzone są w zbiornikach bezodpływowych, co może powodować zagrożenie dla środowiska w postaci przenikania do gruntu i wód gruntowych ścieków o skondensowanych ładunkach zanieczyszczeń.
Z uwagi na fakt, iż Gmina Bukowina Tatrzańska nie posiada alternatywnych terenów o zbliżonej powierzchni możliwych do przekazania pod inwestycję, nie jest zasadne analizowanie innej lokalizacji dla planowanego przedsięwzięcia.
Wybór technologii oczyszczania ścieków oraz dobór urządzeń technologicznych został dostosowany do zakładanej liczby użytkowników.
Realizacja inwestycji w wariancie przyjętym przez Inwestora, pozwoli między innymi na:
- ograniczenie zanieczyszczenia wód powierzchniowych,
-ograniczenia zanieczyszczenia gruntów i wód podziemnych.

Co w konsekwencji przyczyni się do:
- podwyższenia standardu życia mieszkańców,
- zwiększenia atrakcyjności inwestowania na terenach uzbrojonych w sieć kanalizacyjną

mgr inż. Tomasz Kozioł
Uprawnienia budowlane do projektowania
bez ograniczeń w specjalności inżynieryjnej [illegible] instalacji
i urządzeń cieplnych, wentylacyjnych, gazowych,
wodociągowych i kanalizacyjnych
Specjalizacja: [illegible] oczyszczanie ścieków
Nr ewid.: [illegible]
ZA ZGODNOŚĆ Z ORYGINAŁEM

STAROSTWO POWIATOWE
W ZAKOPANEM
34-500 Zakopane, ul. Chramcówki 1
tel. 0-18 20 17 100
fax 0-18 20 17 104

Wszystkie urządzenia technologiczne oczyszczalni oraz zbiorniki ścieków [illegible] usytuowane będą w budynku technologicznym, wykonanym w konstrukcji tradycyjnej. Zbiorniki na ścieki i osady w wykonaniu szczelnym, zapewnią maksymalną hermetyczność i nie przedostawanie się ścieków do wód podziemnych. Zrzut ścieków dowożonych do zbiornika zlewnego następować będzie tylko i wyłącznie przy użyciu szybkozłączki typu STORZ, zapewniając tym samym maksymalną hermetyczność odorową oraz skuteczną ochronę powierzchni ziemi i gleby przed zanieczyszczeniami. W/w złączka zainstalowana będzie w ścianie stacji zlewczej. Jakość oraz ilość ścieków dowożonych będzie monitorowana. W zbiorniku zastosowane będzie również napowietrzanie w celu wstępnego napowietrzenia zagniłych ścieków dowożonych.

Do napowietrzania w komorach osadu czynnego i komorze tlenowej stabilizacji osadu zastosowane będzie głębokie napowietrzanie za pomocą dyfuzorów średniopęcherzykowych, ograniczające tym samym do minimum emisję mikroorganizmów do atmosfery. Dmuchawy umieszczone będą w budynku technologicznym w specjalnych dźwiękochłonnych obudowach, eliminując w ten sposób hałas na zewnątrz budynku. Wszystkie obiekty oczyszczalni zostaną zaprojektowane w sposób gwarantujący ochronę powierzchni ziemi i wód podziemnych.

Osad wydzielony na oczyszczalni poddawany będzie procesowi odwadniania na prasie, higienizacji i stabilizacji chemicznej. Osad, w ilości łącznej ok. 3000m^3/rok, będzie systematycznie wywożony na wysypisko odpadów stałych bądź na dużą oczyszczalnię do dalszej przeróbki lub też, po przebadaniu do wykorzystania rolniczego.

Na terenie oczyszczalni ścieków prowadzona będzie działalność związana z:

- oczyszczaniem ścieków doprowadzonych kolektorem zbiorczym,

- przyjmowaniem ścieków dowożonych na stację zlewczą.

Planowany sposób zagospodarowania terenu:

- teren inwestycji zostanie wydzielony ogrodzeniem stałym z bramą wjazdową i furtką,

- wybudowany zostanie budynek oczyszczalni, wolnostojący, jednokondygnacyjny z użytkowym poddaszem o wymiarach w rzucie ok. 40,5 x 27,7m; budynek oczyszczalni podzielony zostanie na dwie strefy:

a) część technologiczną przewidzianą jako parterowa o łącznej powierzchni ok. 850,0m^2 z wydzielonymi czterema pomieszczeniami:

-halą reaktorów biologicznych,

- halą flotatora,

-magazynem chemikaliów,

-halą oczyszczania mechanicznego i odwadniania

b) część socjalno-techniczną przewidziana jako parterową z użytkowym poddaszem o łącznej powierzchni użytkowej ok. 250 m^2.

mgr inż. Tomasz Kozień
Uprawnienia budowlane do projektowania
i kierowania robotami budowlanymi bez ograniczeń
w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji
i urządzeń cieplnych, wentylacyjnych, gazowych,
wodociągowych i kanalizacyjnych,
specjalizacja sanitarna - oczyszczalnie ścieków
Nr ewid. 3/88/PWOK/94

ZA ZGODNOŚĆ
Z ORYGINAŁEM

87

STAROSTWO POWIATOWE
W ZAKOPANEM
34-500 Zakopane, ul. Chramcówki 15
tel. 0-18 20 17 100
fax 0-18 20 17 104

- posadowiony zostanie budynek kontenerowy o wymiarach ok. 2,5 x 3,5 m, jako stacja zlewna ścieków dowożonych

-podziemny zbiornik zlewny ścieków dowożonych o wymiarach ok. 6,90 x 5,05 m i ok. V uż=50m^3,

- zbiornik przeciw pożarowy o wymiarach ok. 8,0 x 10,0 m i pojemności ok. V= 200m^3,

- silos na wapno,

-stacje dezodoryzacji powietrza w postaci zbiornika o wymiarach ok. 11,0 x 11,0 x 2,2 m umieszczonego na płycie fundamentowej ok. 16,5 x 12,0m, z cegły klinkierowej.

Zaopatrzenie w wodę.

Zapotrzebowanie wody do celów technologicznych i socjalno-bytowych pracowników, w ilości ok. 5000 l/d realizowane będzie z własnego ujęcia wód podziemnych.

Odprowadzenie ścieków:

Ścieki bytowo-gospodarcze dopływające na oczyszczalnię kanalizacją sanitarną oraz ścieki z części socjalno-technicznej oczyszczalni oraz odcieki powstające w wyniku procesów technologicznych ujęte w system wewnętrznej instalacji kanalizacyjnej, oczyszczone na urządzeniach oczyszczalni ścieków odpływać będą poprzez komorę kontrolną, projektowanym kanałem otwartym do odbiornika – rzeki Białka Tatrzańska. Ścieki w ilości 2100m^3/d.

Wody opadowe i roztopowe:

Wody opadowe i roztopowe pochodzące z terenu inwestycji potencjalnie zagrożonego zanieczyszczeniem substancjami ropopochodnymi tj. pochodzące ze strefy komunikacji oraz wody tzw. czyste tj. wody opadowe i roztopowe pochodzące z połaci dachowych budynków, po oczyszczeniu na osadniku wód deszczowych i separatorze, kanałem otwartym wprowadzone zostaną do rzeki Białki Tatrzańskiej.

Na szczególne korzystanie z wód tj. zrzut podczyszczonych ścieków do wód powierzchniowych, zgodnie z art. 37 pkt. 2 oraz art. 122 ust. 1 pkt. 1 ustawy prawo wodne, będzie wymagane pozwolenie wodno prawne.

Zaopatrzenie w energię elektryczną, ciepło

Doprowadzenie zasilania energetycznego o mocy ca 700kW zgodnie z prawem energetycznym, wykona Zakład Energetyczny. Stacja trafo ze złączem kontrolno-pomiarowym, umiejscowiona zostanie w budynku oczyszczalni ścieków, w części socjalno- technicznej.

Postępowanie z odpadami.

Sposób zagospodarowania odpadów wytwarzanych na terenie oczyszczalni będzie zgodny z wymogami Ustawy z dnia 27 kwietnia 2001 r. o odpadach (Dz. U. z 2001 r. Nr 62 poz. 628).

mgr inż. Tomasz Kozień

ZA ZGODNOŚĆ
Z ORYGINAŁEM

STAROSTWO POWIATOWE
W ZAKOPANEM
34-500 Zakopane, ul. Chramcówki 1
tel. 0-18 20 17 100
fax 0-18 20 17 104

Zaprojektowana technologia oczyszczania ścieków umożliwi ich oczyszczenie do parametrów określonych w Rozporządzeniu Ministra Środowiska z dnia 28 stycznia 2009 r. zmieniającym rozporządzenie w sprawie warunków, jakie należy spełnić przy wprowadzeniu ścieków do wód lub do ziemi, oraz w sprawie substancji szczególnie szkodliwych dla środowiska wodnego (Dz. U. z 2009 r. Nr 27 poz. 169).

Wpływ inwestycji na obszary chronione.

Planowana inwestycja - oczyszczalnia ścieków w Białce Tatrzańskiej obejmuje powierzchnię ok. 0,3 ha i zlokalizowana jest w odległości ok. 150 m od koryta rzeki Białki i 70 metrów od potoku Czerwonka w obrębie granic obszaru Natura 2000 (Specjalny Obszar Ochrony PLH120024).

Infrastruktura oczyszczalni znajdować się ma w strefie występowania olszyny nadrzecznej (Alnetum incanae), która stanowi roślinność potencjalną dla omawianego obszaru. Jest to zbiorowisko umieszczone w Załączniku I Dyrektywy Siedliskowej (Kod 91E0). Niemniej obecnie jest to teren w większości pozbawiony roślinności leśnej. Wokół planowanej inwestycji, a ściślej w korycie odnogi rzeki Białki, zlokalizowane są siedliska mające duże znaczenie dla ochrony obszaru „Dolina Białki". Są to przede wszystkim siedliska: pionierskiej roślinności na kamieńcach potoków górskich (Kod 3220), zarośla wrześni na kamieńcach i żwirowiskach górskich potoków (Salici – Myricarietum część – z przewagą wrześni) (Kod 3230) oraz zarośla wierzby siwej na kamieńcach i żwirowiskach górskich potoków (Salici – Myricarietum część – z przewagą wrześni) (Kod 3240).

We fragmencie olszyny przylegającej do koryta potoku Czerwonka występują dwa gatunki roślin, pospolite na odpowiednich siedliskach w wielu rejonach kraju, które umieszczone są na liście gatunków chronionych. Są to: przytulia wonna (Galium odoratum) (ochrona częściowa) oraz pierwiosnek wyniosły (Primula elatior) (ochrona ścisła). Na opisywanym obszarze nie występują gatunki wymienione w Dyrektywie Ptasiej oraz w załączniku II Dyrektywy Siedliskowej. Okresowo w zasięgu oddziaływania inwestycji mogą pojawiać się traszka karpacka (Triturus montandoni) i kumak górski (Bombina variegata), natomiast w zasięgu zrzutu oczyszczonych ścieków brzanka (Barbus peloponnesius).

Inwestycja, która zajmie powierzchnię 77 x 40 metrów, znajdować się będzie na terenie pozbawionym roślinności leśnej (łąka bez szczególnych walorów przyrodniczych). Jej budowa ani późniejsza eksploatacja z pewnością nie wpłynie na pogorszenie się stanu środowiska w otoczeniu oczyszczalni, w tym siedlisk „naturowych".

Na etapie budowy poważną ingerencją będzie budowa kanału zrzutowego ścieków, który przebiega na odcinku około 30 metrów przez fragment olszyny nadrzecznej. Jakkolwiek siedlisko olszyny jest bardzo dynamiczne, kształtowane przez coroczne wahania wód w korycie Białki i nanoszenie żwiru i materii organicznej na tereny przyległe. Taka sytuacja sprawia, że po zakończeniu inwestycji, w trakcie eksploatacji kanału, należy się spodziewać szybkiej regeneracji siedliska. Budowa kanału nie uszczupli również populacji chronionych gatunków roślin, które z racji ekspansywności z łatwością skolonizują przestrzeń, która po skończeniu projektu podlegać będzie naturalnej rekultywacji.

Dla zachowania siedlisk w korycie rzeki Białki (roślinności pionierskiej oraz zarośli wierzby siwej i wrześni pobrzeżnej), ważna jest ochrona bierna polegająca na zaniechaniu jakichkolwiek

ZGODNOŚĆ
Z ORYGINAŁEM
projektowanie
bez ograniczeń
sieci, instalacji
gazowych,
oczyszczanie ścieków

STAROSTWO POWIATOWE
W ZAKOPANEM
34-500 Zakopane, ul. Kraszewskiego 17
tel. 0-18 20 17 100
fax 0-18 20 17 104

działań. Tymczasem inwestor przewiduje utrwalenie zboczy fragmentu odnogi rzeki [illegible]
powyżej i 15m poniżej wylotu ścieków. Konsekwencją działalności oczyszczalni [illegible]
odprowadzanie oczyszczonych ścieków bytowych – w sumie około 80 l/s, które wraz z wodami
deszczowymi - około 30 l/s spowoduje podniesienie się poziomu wody w odnodze Białki o około
0,6 cm, a także niewielka zmiana chemizmu wody.

Ingerencję w środowisko przyrodnicze założoną w projekcie inwestycji należy uznać za mało inwazyjną o bardzo ograniczonym zakresie. Budowa umocnień nie będzie miała wpływu na zniszczenie wspomnianych siedlisk. Także zmiany stosunków wodnych na poziomie uwzględnionym w projekcie są marginalne i nie będą odgrywały roli w kształtowaniu się struktury zbiorowisk roślinnych właściwych dla koryta Białki. Jest to tym bardziej prawdopodobne, gdyż z przyczyn naturalnych poziom wody w Białce charakteryzuje się znacznymi wahaniami w zależności od bardzo zmiennych warunków pogodowych w Tatrach, przy czym w żaden sposób nie ogranicza to występowania chronionych zespołów zarośłowych.

Kolejnym elementem, który należy uwzględnić w analizie wpływu inwestycji na środowisko jest zmiana parametrów chemicznych oczyszczonych ścieków. Oceniając ten wpływ należy podkreślić fakt, że niewielka zmiana chemizmu wód nie doprowadzi do zachwiania równowagi ekologicznej i do zmiany struktury chronionych zespołów roślinnych oraz gatunków roślin i zwierząt. Tym bardziej, że w wyniku braku oczyszczalni, rzeka Białka w znacznie większym stopniu jest zanieczyszczenia przez gospodarstwa przydomowe, co w miarę rozwoju gm. Bukowina Tatrzańska może przełożyć się na pogorszenie stanu siedlisk i warunków do życia cennych przyrodniczo organizmów.

Analizując przyjęte rozwiązania techniczno-technologiczne planowanej oczyszczalni ścieków w aspekcie jej wpływu na środowisko, należy stwierdzić spełnienie wszystkich wymagań stawianych tej problematyce. Mając powyższe uwarunkowania na względzie należy uznać, że wariant proponowany przez wnioskodawcę jest jednocześnie wariantem najkorzystniejszym dla środowiska. Uciążliwość oczyszczalni będzie się mieścić w granicach terenu ogrodzenia i nie będzie wywierała szkodliwego wpływu na środowisko oraz zdrowie i warunki życia ludzi, a także na obszary chronione Natura 2000.

90

ZA ZGODNOŚĆ Z ORYGINAŁEM
Tomasz Kozień
Uprawnienia budowlane do projektowania
i kierowania robotami budowlanymi bez ograniczeń
w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji
i urządzeń cieplnych, wentylacyjnych, gazowych,
wodociągowych i kanalizacyjnych,
specjalizacja techniczno-ruchowa, oczyszczalnie ścieków
Nr ewid.: MAP/0230/PWOC/04

STAROSTWO POWIATOWE
W ZAKOPANEM
34-500 Zakopane, ul. Chramcówki 1
tel. 0-18 20 17 100
fax 0-18 20 17 104

CHARAKTERYSTYKA ENERGETYCZNA OBIEKTU BUDOWLANEGO

stadium	**PROJEKT BUDOWLANY**
temat opracowania	GMINNA OCZYSZCZALNIA ŚCIEKÓW W BIAŁCE TATRZAŃSKIEJ
inwestor	WÓJT GMINY BUKOWINA TATRZAŃSKA UL. DŁUGA 144, 34-530 BUKOWINA TATRZAŃSKA
adres inwestycji	DZ.NR EWID.300/62, 300/63, 300/64, 300/65, 300/66, 300/67,300/68,300/56, 300/57, 300/58, 6658/1, 6681/2, 6680/1 BIAŁKA TATRZAŃSKA, POWIAT TATRZAŃSKI
jednostka projektowa	Konsorcjum: Pro-Eco Invest S.A. ul. Plac Na Groblach 21, 31-101 Kraków, ZAKŁAD PROJEKTOWO- USŁUGOWY"NOSAN", Ul. Gen. Hauke Bosaka 9, 25-217 Kielce,

Wszelkie prawa zastrzeżone. Nieautoryzowane rozpowszechnianie całości lub fragmentu niniejszej dokumentacji w celu powtórnego wykorzystania zabronione. Ustawa: „ O prawie autorskim i prawach pokrewnych z dnia 04.02.1994r."

(DZ.U.NR 24 poz. 83 z dnia 23.02.1994r.).

STAROSTWO POWIATOWE
W ZAKOPANEM
34-500 Zakopane, ul. Kraszewskiego 17
tel. 0-18 20 17 100
fax 0-18 20 17 104

Charakterystyka energetyczna obiektu - współczynniki przewodności cieplnej wraz z obliczeniami oraz maksymalne wartości EP rocznego wskaźnika obliczeniowego zapotrzebowania na nieodnawialną energię pierwotną.

1. *Przedmiot opracowania*

Przedmiotem niniejszego opracowania jest sporządzenie charakterystyki energetycznej dla zamierzenia budowlanego pn. **„GMINNA OCZYSZCZALNIA ŚCIEKÓW W BIAŁCE TATRZAŃSKIEJ"** na działkach nr: **300/62, 300/63, 300/64, 300/65, 300/66, 300/67,300/68,300/56, 300/57, 300/58, 6658/1, 6681/2, 6680/1 BIAŁKA TATRZAŃSKA,**
zlokalizowanego na terenie województwa Małopolskiego, powiat Tatrzański.
Opracowanie stanowi integralną część dokumentacji Architektoniczno-budowlanej wraz z projektami branżowymi.

2. *Opis ogólny zamierzenia budowlanego*

W ramach realizacji zadania przewidziano wykonanie budynku socjalno- technologicznego oczyszczalni ścieków w Białce Tatrzańskiej. Budynek zostanie wykonany w technologii tradycyjnej murowanej z pustaka Porotherm i betonowego PM25 ocieplonej styropianem. Budynek dwukondygnacyjny, częściowo podpiwniczony o dachu stromym, wielospadowym o kącie nachylenia połaci 45° - patrz rysunki architektury.

3. *Założenia do obliczeń i podstawowe parametry budynku*

Do obliczeń założono:

- rodzaj konstrukcji: tradycyjna murowana, żelbetowa, więźba dachowa,
- rodzaj przeszkleń: stolarka dwuszybowa o wsp. U<1,5 W/m^{2}K ,
- powierzchnia ogrzewana (użytkowa): ok. 1100 m^2,
- ilość kondygnacji: 2,
- instalacja ogrzewania: grzejniki elektryczne niskotemperaturowe, nagrzewnice wentylacji mechanicznej,
- instalacja chłodzenia: nie,
  instalacja przygotowania CWU: pojemnościowe podgrzewacze CWU (elektryczne)10l i 50l,

Parametry budynku			
Przeznaczenie budynku			
Socjalno-technologiczny oczyszczalni ścieków			
Masa budynku			
Ciężka			
Klasa osłonięcia budynku			
Średnio osłonięty			
Szczelność budynku			
Średnia			
Temperatury			
Projektowa temperatura zewnętrzna	θ_e	-24	°C
Roczna średnia temperatura zewnętrzna	$\theta_{m,e}$	5,5	°C
Temperatura wewn.	zgodna z normą		
Wymiary charakterystyczne budynku			
Szerokość budynku	b_{bud}	28,07	m
Długość budynku	a_{bud}	40,67	m

STAROSTWO POWIATOWE
W ZAKOPANEM
34-500 Zakopane, ul. Chramcówki 1
tel. 0-18 20 17 100
fax 0-18 20 17 104

Pow. podłóg na gruncie (socjal)	A_{bud}	176,34	m^2
Powierzchnia użytkowa (socjal)	A_f	310,78	m^2
Powierzchnia użytkowa (całość)	A_{fc}	618,40	m^2
Liczba kondygnacji	n	2	[-]
Kubatura (całość)	V_e	4451	m^3
Wysokość budynku (kalenica)	h_{bud}	9,81	m
Wskaźnik zawartości budynku	A/V_e	0,61	
Dane gruntu			
Zagłębienie budynku (cz.socj.)	z	0	m
Obwód podłogi na gruncie	P	38,64	m
Wymiar char. podł.	B'	9,11	m
Wentylacja			
Grawitacyjna (cz. Socjalna)	n50	2,0	1/h
Mechaniczna (cz. Technolog.)	n50	2,0-8,0	1/h

4. *Zestawienie wyników dla budynku*

Współczynniki przenikania ciepła dla projektowanej przegrody zewnętrznej (dla najmniej korzystnego wariantu przegrody)

Współczynniki przenikania ciepła obliczone na podstawie normy PN-EN-ISO 6946.
Kolejność układu warstw podana od wnętrza budynku.

Ściana zewnętrzna warstwowa

Materiał	Grubość warstwy d_i [m]	Wsp. przewodzenia ciepła λ_i [W/(m·K)]
Tynk cementowy zatarty na gładko	0,015	0,80
Pustak betonowy PM25	0,25	1,19
Styropian EPS 100 038	0,12	0,038
Tynk mineralny na siatce	0,008	0,82

Obliczenia przejmowania ciepła

Grubość warstwy d_i [m]	Wsp. przewodzenia ciepła λ_i [W/(m·K)]	Działanie $R_\lambda = \Sigma d_i / \lambda_i$	Opór cieplny R [m^2K/W]
0,015	0,80	0,015 / 0,80	R_1= 0,02
0,25	1,19	0,25 / 1,19	R_2= 0,21
0,12	0,038	0,12 / 0,038	R_3= 3,16
0,008	0,82	0,008 / 0,82	R_4= 0,01
Opór przejmowania ciepła poziomy dla ściany zewnętrznej			$R_{si} + R_{se}$ = 0,17
Całkowity opór cieplny przegrody		$\Sigma R = R_1 + R_2 + R_3 + R_4$	**3,57 m^2K/W**
Obliczenia współczynnika przenikania ciepła		U= 1/R	**0,28 W/m^2K**

WARUNEK SPEŁNIONY

Zgodnie z ustawą (Rozporządzenie Ministra Infrastruktury z dnia 12 kwietnia 2002 r. w sprawie warunków technicznych, jakimi powinny odpowiadać budynki i ich usytuowanie) obliczeniowy współczynnik przenikania

STAROSTWO POWIATOWE
W ZAKOPANEM
34-500 Zakopane, ul. Chramcówki 1
tel. 0-18 20 17 100
fax 0-18 20 17 104

ciepła U dla budynków użyteczności publicznej oraz budynków mieszkalnych i zamieszkania zbiorowego dla t_1>16°C nie większy od U_{max} = ***0,30 W/m²K.***

Podłoga na gruncie

Materiał	Grubość warstwy d_i [m]	Wsp. przewodzenia ciepła λ_i [W/(m·K)]
Płytki gresowe na kleju	0,02	1,05
Wylewka cementowa, zbrojona	0,05	1,10
Folia PE	0,001	nie oblicza się
Styropian XPS	0,05	0,035
Papa termozgrzewalna	0,002	nie oblicza się
Zasypka gruntowa	0,05	0,75
Chudy beton zatarty na gładko	0,10	1,00
Piasek zagęszczany warstwami	0,30	0,75

Uwaga. Do obliczeń nie uwzględnia się przewodności cieplnej warstw izolacji przeciwwilgociowej.

Obliczenia przejmowania ciepła

Grubość warstwy d_i [m]	Wsp. przewodzenia ciepła λ_i [W/(m·K)]	Działanie $R_\lambda = \Sigma d_i / \lambda_i$	Opór cieplny R [m²K/W]
0,02	1,05	0,02 / 1,05	R_1= 0,02
0,05	1,10	0,05 / 1,10	R_2= 0,04
0,05	0,035	0,05 / 0,035	R_3= 1,43
0,05	0,75	0,05 / 0,75	R_4= 0,07
0,10	1,00	0,10 / 1,00	R_5= 0,10
0,30	0,75	0,30 / 0,75	R_6= 0,40
Opór przejmowania ciepła pionowy dla podłogi na gruncie			R_{si} = 0,17
Całkowity opór cieplny przegrody		$\Sigma R = R_1+R_2+R_3+R_4+R_5$	**2,23 m²K/W**
Obliczenia współczynnika przenikania ciepła		U= 1/R	**0,45 W/m²K**

WARUNEK SPEŁNIONY

Zgodnie z ustawą (Rozporządzenie Ministra Infrastruktury z dnia 12 kwietnia 2002 r. w sprawie warunków technicznych, jakimi powinny odpowiadać budynki i ich usytuowanie) obliczeniowy współczynnik przenikania ciepła U dla budynków użyteczności publicznej oraz budynków mieszkalnych i zamieszkania zbiorowego dla t_1>16°C nie większy od U_{max} = ***0,45 W/m²K.***

Dach

Materiał	Grubość warstwy d_i [m]	Wsp. przewodzenia ciepła λ_i [W/(m·K)]
Blacha imitująca gont	0,001	nie oblicza się
Łaty i kontrłaty	0,08	nie oblicza się
Wysokoparoprzepuszczalna folia dachowa	0,0005	nie oblicza się
Wełna mineralna pomiędzy krokwiami	0,20	0,04
Folia paroizolacyjna	0,001	nie oblicza się
Ruszt stalowy pod zabudowę GK	0,05	nie oblicza się
Płyta GKF x2	0,025	0,23

Uwaga. Do obliczeń nie uwzględnia się przewodności cieplnej warstw izolacji przeciwwilgociowej oraz elementów szkieletowych i poszycia dachu.

STAROSTWO POWIATOWE
W ZAKOPANEM
34-500 Zakopane ul. Chramcówki 1
tel. 0-18 20 17 100
fax 0-18 20 17 164

Obliczenia przejmowania ciepła

Grubość warstwy d_i [m]	Wsp. przewodzenia ciepła λ_i [W/(m·K)]	Działanie $R_\lambda = \Sigma d_i / \lambda_i$	Opór cieplny R [m^2K/W]
0,20	0,04	0,20 / 0,04	R_1= 5,00
0,025	0,23	0,025 / 0,23	R_2= 0,11
Opór przejmowania ciepła pionowy dla połaci dachowej			$R_{si} + R_{se}$ = 0,14
Całkowity opór cieplny przegrody		$\Sigma R = R_1 + R_2$	5,25 m^2K/W
Obliczenia współczynnika przenikania ciepła		U= 1/R	0,19 W/m^2K

WARUNEK SPEŁNIONY

Zgodnie z ustawą (Rozporządzenie Ministra Infrastruktury z dnia 12 kwietnia 2002 r. w sprawie warunków technicznych, jakimi powinny odpowiadać budynki i ich usytuowanie) obliczeniowy współczynnik przenikania ciepła U dla budynków użyteczności publicznej oraz budynków mieszkalnych i zamieszkania zbiorowego dla t_1>16°C nie większy od $U_{max} = 0,25\ W/m^2K$.

Współczynniki przenikania ciepła dla okien oraz drzwi zewnętrznych

a) Okna
Okna zewnętrzne z przekładką termoizolacyjną z szybami zespolonymi (przy t>16°C) U= 1,5 W/m^2K (Wg. WT $U_{(max)}$ =1,8 W/m^2K).

b) Drzwi zewnętrzne wejściowe
Drzwi zewnętrzne wejściowe drewniane, profil ciepły U= 1,8 W/m^2K (Wg. WT $U_{(max)}$ =2,6 W/m^2K).

Zapotrzebowanie na energię do ogrzewania **87,4 kW**

5. *Maksymalne wartości EP_m rocznego wskaźnika obliczeniowego zapotrzebowania na nieodnawialną energię pierwotną (referencyjna).*

Maksymalne wartości EP_m (EP_{HC+W+L}) rocznego wskaźnika obliczeniowego zapotrzebowania na nieodnawialną energię pierwotną do ogrzewania, oświetlenia wbudowanego, wentylacji i przygotowania ciepłej wody użytkowej oraz chłodzenia sporządzone zgodnie z Rozporządzeniem Ministra Infrastruktury z dnia 12 kwietnia 2002 r. w sprawie warunków technicznych, jakimi powinny odpowiadać budynki i ich usytuowanie. (Dz.U.z dnia 15 czerwca 2002 r.)

$$EP_{HC+W+L} = EP_{H+W} + (10 + 60 \cdot A_{w,e}/A_f)\,(1 - 0,2 \cdot A/V_e) \cdot A_{f,c}/A\ ;\ [kWh/(m^2 \cdot rok)]$$

$$EP_{HC+W+L} = 275,97\ kWh/(m^2 \cdot rok)$$

gdzie:

- **A** - jest sumą pól powierzchni wszystkich przegród budynku, oddzielających część ogrzewaną budynku od powietrza zewnętrznego, gruntu i przyległych pomieszczeń nieogrzewanych, liczoną po obrysie zewnętrznym;
  A= 2704,60 m^2
- **V_e** - jest kubaturą ogrzewanej części budynku, pomniejszoną o podcienia, balkony, loggie, galerie itp., liczoną po obrysie zewnętrznym;
  V_e= 4451,00 m^3
- **$A_{w,e}$** - powierzchnia ścian zewnętrznych budynku, liczona po obrysie zewnętrznym;
  $A_{w,e}$= 602,60 m^2
- **$A_{f,c}$** - powierzchnia użytkowa chłodzona lokalu,
  $A_{f,c}$= 0,00 m^2

STAROSTWO POWIATOWE
W ZAKOPANEM
34-500 Zakopane, ul. Chramcówki 1
tel. 0-18 20 17 100
fax 0-18 20 17 104

A_f - powierzchnia użytkowa ogrzewana lokalu;
A_f = 618,40 m^2

EP_{H+W} -wartości według zależności określonej poniżej, przy czym **$\Delta EP = EP_W + EP_L$**,
Dla współczynnika kształtu budynku 0,2 ≤ **A/V_e** ≤ 1,05 oblicza się:
A/V_e= 0,61

$$EP_{H+W} = 55 + 90 \cdot A/V_e + \Delta EP; \quad [kWh/(m^2 \cdot rok)]$$

$$\Delta EP = 166,29 \ kWh/(m^2 \cdot rok)$$

$$EP_{H+W} = 275,97 \ kWh/(m^2 \cdot rok)$$

EP_W - dodatek na jednostkowe zapotrzebowanie na nieodnawialną energię pierwotną do przygotowania ciepłej wody użytkowej w ciągu roku, przy czym:

$$EP_W = 1,56 \cdot 19,10 \cdot V_{CW} \cdot b_t/a_1; \quad [kWh/(m^2 \cdot rok)]$$

$$EP_W = 31,29 \ kWh/(m^2 \cdot rok)$$

gdzie:
V_{CW} - jednostkowe dobowe zużycie ciepłej wody użytkowej [dm^3/((j.o.)·doba)];
V_{CW} = 35 dm^3/((j.o.)·doba),
a_1 - udział powierzchni A_f na jednostkę odniesienia (j.o.),
a_1 = 20 m^2/(j.o.),
b_t - bezwymiarowy czas użytkowania w ciągu roku systemu ciepłej wody użytkowej;
b_t = 0,60

EP_L - dodatek na jednostkowe zapotrzebowanie na nieodnawialną energię pierwotną do oświetlenia wbudowanego w ciągu roku, przy czym:

$$EP_L = 2,7 \cdot P_N \cdot t_0/1000; \quad [kWh/(m^2 \cdot rok)]$$

$$EP_L = 135,00 \ kWh/(m^2 \cdot rok)$$

gdzie:
P_N - moc elektryczna referencyjna [W/m^2];
P_N = 20 W/m^2
t_0 - czas użytkowania oświetlenia [h/rok];
t_0 = 2500 h/rok

Maksymalna wartość EP_m rocznego wskaźnika obliczeniowego zapotrzebowania na nieodnawialną energię pierwotną do ogrzewania, oświetlenia wbudowanego, wentylacji i przygotowania ciepłej wody użytkowej dla budynku socjalno-technicznego oczyszczalni ścieków o współczynniku kształtu **A/V_e = 0,61** wynosi **275,97 kWh/(m^2 · rok).**

Uwaga: Bilans mocy urządzeń grzewczych, przygotowania CWU oraz wyposażenia w urządzenia elektryczne w oddzielnych opracowaniach branżowych.

Opracował:
inż. MACIEJ ŁUKASZEWSKI
Upr. bud. do projekt. i kier. robot. bud.
b/o w specj. instalac.
Specjalizacja oczyszczalnie ścieków
i w ogr. zakr. w specj. konstr.-budowlanej
nr ew. WBPP-NB-8346/84/83, PG VIII/7342/156-U/94
UAN - 7342/1/96, K-62/02

STAROSTWO POWIATOWE
W ZAKOPANEM
34-500 Zakopane, ul. Chramcówki 1
tel. 0-18 20 17 100
fax 0-18 20 17 124

Oświadczenie o sporządzeniu projektu budowlanego, zgodnie z obowiązującymi przepisami oraz zasadami wiedzy technicznej

arch. Witold Frączek
Imię i nazwisko

429/2001
Nr uprawnień

.....
Nr przynależności do Izby Inżynierów Budownictwa

po zapoznaniu się z przepisami ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. – Prawo budowlane (Dz. U. Z 2006 r. Nr 156 , poz. 1118, z późn. zm.), zgodnie z art. 20 ust. 4 tej ustawy

oświadczam, że projekt budowlany:

zagospodarowania terenu oraz branży architektonicznej dla inwestycji:

GMINNA OCZYSZCZALNIA ŚCIEKÓW W BIAŁCE TATRZAŃSKIEJ

został sporządzony zgodnie z obowiązującymi przepisami oraz zasadami wiedzy technicznej.

Świadomy odpowiedzialności karnej za podanie w niniejszym oświadczeniu nieprawdy, zgodnie z art. 233 Kodeksu karnego, potwierdzam własnoręcznym podpisem prawdziwość złożonego oświadczenia.

MAŁOPOLSKA Witold Frączek architekt MP-082n

Kraków, WRZESIEŃ 2013
(miejscowość, data)

.....
(podpis)

97

STAROSTWO POWIATOWE
W ZAKOPANEM
34-500 Zakopane, ul. Chramówki 1
tel. 0-18 20 [illegible]
fax 0-18 [illegible]

Oświadczenie o sporządzeniu projektu budowlanego, zgodnie z obowiązującymi przepisami oraz zasadami wiedzy technicznej

arch. Mariusz Kiszka
Imię i nazwisko

MPOIA/004/2007
Nr uprawnień

MP-1380
Nr przynależności do Izby Inżynierów Budownictwa

po zapoznaniu się z przepisami ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. – Prawo budowlane (Dz. U. Z 2006 r. Nr 156 , poz. 1118, z późn. zm.), zgodnie z art. 20 ust. 4 tej ustawy

oświadczam, że projekt budowlany:

zagospodarowania terenu oraz branży architektonicznej dla inwestycji:

GMINNA OCZYSZCZALNIA ŚCIEKÓW W BIAŁCE TATRZAŃSKIEJ

został sporządzony zgodnie z obowiązującymi przepisami oraz zasadami wiedzy technicznej.

Świadomy odpowiedzialności karnej za podanie w niniejszym oświadczeniu nieprawdy, zgodnie z art. 233 Kodeksu karnego, potwierdzam własnoręcznym podpisem prawdziwość złożonego oświadczenia.

MAŁOPOLSKA OKRĘGOWA IZBA ARCHITEKTÓW
Mariusz Kiszka
architekt
MP-1380

Kraków, WRZESIEŃ 2013
(miejscowość, data)

.....
(podpis)

98

STAROSTWO POWIATOWE
W ZAKOPANEM
34-500 Zakopane, ul. Chramcówki 1
tel. 0-18 20 17 100
fax 0-18 20 17 104

Imię i nazwisko – Marek Czwartosz
Upraw. nr – KL-186/94
Członek Izby – Świętokrzyskiej Izby Inżynierów Budownictwa
Nr ewiden. – SWK/IE 0095/01

Data: 08.10.2013r

Imię i nazwisko – Michał Łapiński
Upraw. nr – 180/KL/72
Członek Izby – Świętokrzyskiej Izby Inżynierów Budownictwa
Nr ewiden. – SWK/IE 0374/01

OŚWIADCZENIE

Oświadczam, że projekt budowlany branży elektrycznej pod nazwą **Budowa gminnej oczyszczalni ścieków w miejscowości Białka Tatrzańska na dz. nr ewid. 300/62, 300/63, 300/64, 300/65, 300/66, 300/67, 300/68, 300/56, 300/57, 300/58, 6658/1, 6681/2, 6680/1** został sporządzony zgodnie z obowiązującymi przepisami oraz zasadami wiedzy technicznej.

Podpis

.....
inż. Marek Czwartosz

Podpis

.....
mgr inż. Michał Łapiński

STAROSTWO POWIATOWE
W ZAKOPANEM
34-500 Zakopane, ul. Kramówki 1
tel. 0-18 20 17 100
0-18 20 17 104

Kielce, 30.09.2013r.

Oświadczenie

Zgodnie z art. 20 ust. 4 Prawa budowlanego (Dz.U.Nr243 poz.1623 z 2010r.)

oświadczam,

że projekt budowlany branży elektrycznej o nazwie „Wnętrzowa stacja transformatorowa 20/1000-3" PROJEKT DO ADAPTACJI został sporządzony zgodnie z obowiązującymi przepisami oraz zasadami wiedzy technicznej, oraz jest kompletny z punktu widzenia celu, któremu ma służyć.

Projektant:
inż. Roman Czwartosz nr upr. **KL-116/92**
SWK/IE/0096/01
BRANŻA: Elektryczna, Instalacyjna - sieci i instalacje elektryczne

16

STAROSTWO POWIATOWE
W ZAKOPANEM
34-500 Zakopane, ul. Chramcówki 15
tel. 0-18 20[illegible]
fax 0-18 20[illegible]

Oświadczenie o sporządzeniu projektu budowlanego, zgodnie z obowiązującymi przepisami oraz zasadami wiedzy technicznej

Henryk Konstantyn
Imię i nazwisko

UAN 130/88
Nr uprawnień

.....
Nr przynależności do Izby Inżynierów Budownictwa

po zapoznaniu się z przepisami ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. – Prawo budowlane (Dz. U. Z 2006 r. Nr 156 , poz. 1118, z późn. zm.), zgodnie z art. 20 ust. 4 tej ustawy

oświadczam, że projekt budowlany:

branży technologicznej oraz instalacji wod.kan. dla inwestycji: GMINNA OCZYSZCZALNIA ŚCIEKÓW W BIAŁCE TATRZAŃSKIEJ

został sporządzony zgodnie z obowiązującymi przepisami oraz zasadami wiedzy technicznej.

Świadomy odpowiedzialności karnej za podanie w niniejszym oświadczeniu nieprawdy, zgodnie z art. 233 Kodeksu karnego, potwierdzam własnoręcznym podpisem prawdziwość złożonego oświadczenia.

mgr inż. Henryk Konstantyn
UPR. BUD. [illegible] 130/88
UAN 142/13

Kraków, WRZESIEŃ 2013
(miejscowość, data)

.....
(podpis)

101

STAROSTWO POWIATOWE
W ZAKOPANEM
34-500 Zakopane, ul. Chramcówki 1
tel. 0-18 20 [illegible]
fax 0-18 [illegible]

Oświadczenie o sporządzeniu projektu budowlanego, zgodnie z obowiązującymi przepisami oraz zasadami wiedzy technicznej

Maciej Łukaszewski
Imię i nazwisko

UAN 7342/1/96
Nr uprawnień

.....
Nr przynależności do Izby Inżynierów Budownictwa

po zapoznaniu się z przepisami ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. – Prawo budowlane (Dz. U. Z 2006 r. Nr 156 , poz. 1118, z późn. zm.), zgodnie z art. 20 ust. 4 tej ustawy

oświadczam, że projekt budowlany:

branży technologicznej oraz instalacji wod.kan. dla inwestycji: GMINNA OCZYSZCZALNIA ŚCIEKÓW W BIAŁCE TATRZAŃSKIEJ

został sporządzony zgodnie z obowiązującymi przepisami oraz zasadami wiedzy technicznej.

Świadomy odpowiedzialności karnej za podanie w niniejszym oświadczeniu nieprawdy, zgodnie z art. 233 Kodeksu karnego, potwierdzam własnoręcznym podpisem prawdziwość złożonego oświadczenia.

inż. MACIEJ ŁUKASZEWSKI
Upr. bud. do projekt. i kier. robot. bud.
b/o w specj. instalac.
Specjalizacja - oczyszczalnie ścieków
i w. ogr. zakr. w specj. konstr.-budowlanej
m[illegible] WBPP-NB-8346/84/83, PG VII/U/7342/1/96, K-62/02

Kraków, WRZESIEŃ 2013
(miejscowość, data)

.....
(podpis)

STAROSTWO POWIATOWE
W ZAKOPANEM
34-500 Zakopane ul. Kamieńskiego 1
tel. (18) 20 17 100
fax (18) 20 17 104

Krzysztof Wójcik
ul. Borowinowa 55/10
30-698 Kraków

14.10.2013r.

OŚWIADCZENIE PROJEKTANTA

Ja niżej podpisany/podpisana **Krzysztof Wójcik,**
Zamieszkały: **ul. Borowinowa 55/10, 30-698 Kraków**

Nr uprawnień **SWK/0131/POOS/04**
po zapoznaniu się z przepisami ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. -Prawo budowlane (Dz. U. z 2003 r. Nr 207, poz. 2016, z pózn.zm.), zgodnie z art. 20 ust. 4 pkt 2 tej ustawy oświadczam, że sporządziłem/sporządziłam projekt budowlany dotyczący Inwestycji:
„Oczyszczalnia ścieków w miejscowości Białka Tatrzańska dz. nr ewid. 300/62, 300/63, 300/64, 300/65, 300/66, 300/67, 300/68, 300/56, 300/57, 300/58, 6658/1, 6681/2, 6680/1 Białka Tatrzańska, Powiat Tatrzański" w zakresie wewnętrznych instalacji sanitarnych zgodnie z obowiązującymi przepisami oraz zasadami wiedzy technicznej. Projekt jest kompletny z punktu widzenia celu któremu ma służyć.

mgr inż. KRZYSZTOF WÓJCIK
Upr. bud. do projektowania bez ograniczeń
w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci
instalacji i urządzeń cieplnych, wentylacyjnych,
gazowych, wodociągowych i kanalizacyjnych
Nr ewid. SWK/0131/POOS/04

.....
Krzysztof Wójcik

STAROSTWO POWIATOWE
W ZAKOPANEM
34-500 Zakopane, ul. Chramcówki 1
tel. 0-18 20 17 100
fax 0-18 20 17 104

Artur Czopanowski
ul. Słomiana 4/51
30-316 Kraków

14.10.2013r.

OŚWIADCZENIE SPRAWDZAJĄCEGO

Ja niżej podpisany/podpisana **Artur Czopanowski,**
Zamieszkały: **ul. Słomiana 4/51, 30-316 Kraków**

Nr uprawnień **MAP/0255/PWOS/04**
po zapoznaniu się z przepisami ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. -Prawo budowlane (Dz. U. z 2003 r. Nr 207, poz. 2016, z pózn.zm.), zgodnie z art. 20 ust. 4 pkt 2 tej ustawy oświadczam, że sporządziłem/sporządziłam projekt budowlany dotyczący Inwestycji:
„Oczyszczalnia ścieków w miejscowości Białka Tatrzańska dz. nr ewid. 300/62, 300/63, 300/64, 300/65, 300/66, 300/67, 300/68, 300/56, 300/57, 300/58, 6658/1, 6681/2, 6680/1 Białka Tatrzańska, Powiat Tatrzański" w zakresie wewnętrznych instalacji sanitarnych zgodnie z obowiązującymi przepisami oraz zasadami wiedzy technicznej. Projekt jest kompletny z punktu widzenia celu któremu ma służyć.

UPRAWNIENIA BUDOWLANE
Nr ewid. MAP/0255/PWOS/04
Do projektowania i kierowania robotami budowlanymi bez ograniczeń w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń cieplnych, wentylacyjnych, gazowych, wodociągowych i kanalizacyjnych.

.....mgr inż. Artur Czopanowski
Artur Czopanowski

104

STAROSTWO POWIATOWE
W ZAKOPANEM
34-500 Zakopane, ul. Chramcówki 1
tel. 0-18 20 17 100
fax 0-18 20 17 104

Imię i Nazwisko:..... **inż. Adam Janikowski**

Upr. nr **WZDP/160/66**

Członek izby: Małopolska Okręgowa Izba Inżynierów Budownictwa

Numer ew. **MAP/BD/0408/01**

Imię i Nazwisko:..... **mgr inż. Bohdan BRAUM**

Upr. nr **WZDP/641/66**

Członek izby: Małopolska Okręgowa Izba Inżynierów Budownictwa

Numer ew. **MAP/BD/2666/01**

OŚWIADCZENIE O SPORZĄDZENIU PROJEKTU *DROGOWEGO* BUDOWLANEGO ZGODNIE Z OBOWIĄZUJĄCYMI PRZEPISAMI ORAZ ZASADAMI WIEDZY TECHNICZNEJ.

My, niżej podpisani **Adam Janikowski i Bohdan Braum** po zapoznaniu się z przepisami art.20 ust.4. ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. – **Prawo budowlane** (Dz.U. Nr 93,poz.888 oraz D.U z 2003r **Nr 207, poz. 2016** oraz z *2044r* **Nr 6, poz. 41 i Nr 92, poz. 881**) - *oświadczamy, że sporządziłem (sprawdziłem) projekt drogowy budowlany pt.:* **Przebudowa zjazdu publicznego, drogi dojazdowej, dróg wewnetrznych, parkingów i chodników dla Oczyszczalni Scieków w Białce Tatrzanskiej, gmina Bukowina Tatrzanska woj. Małopolskie.**

zgodnie z obowiązującymi przepisami oraz zasadami wiedzy technicznej.

Świadomi odpowiedzialności karnej za podanie w niniejszym oświadczeniu nieprawdy, zgodnie z art. 233 Kodeksu Karnego, potwierdzam własnoręcznym podpisem prawdziwość

Inż. Adam Janikowski

inż. Adam Janikowski
Specjalność-komunikacja
Nr upr. WZDP-11b.2001/Upr. 160/66

.....
podpis

mgr inż. Bohdan Braum

mgr inż. Bohdan Braum
uprawniony do projektowania dróg i ul
nr rej. WZDP.11b.2001/Upr.641/66
Kraków, ul. Meissnera 6/60
Tel. 411-08-22

.....
podpis

Kraków,.....

STAROSTWO POWIATOWE
W ZAKOPANEM
34-500 Zakopane, ul. Chramcówki 1
tel. 0-18 20 17 100
fax 0-18 20 17 104

Oświadczenie o sporządzeniu projektu budowlanego, zgodnie z obowiązującymi przepisami oraz zasadami wiedzy technicznej

mgr inż. Andrzej Palonek
Imię i nazwisko

338/2002
Nr uprawnień

po zapoznaniu się z przepisami ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. – Prawo budowlane (Dz. U. Z 2006 r. Nr 156 , poz. 1118, z późn. zm.), zgodnie z art. 20 ust. 4 tej ustawy

oświadczam, że projekt budowlany:

branży konstrukcyjnej dla inwestycji: GMINNA OCZYSZCZALNIA ŚCIEKÓW W BIAŁCE TATRZAŃSKIEJ

został sporządzony zgodnie z obowiązującymi przepisami oraz zasadami wiedzy technicznej.

Świadomy odpowiedzialności karnej za podanie w niniejszym oświadczeniu nieprawdy, zgodnie z art. 233 Kodeksu karnego, potwierdzam własnoręcznym podpisem prawdziwość złożonego oświadczenia.

mgr inż. Andrzej Palonek
Upraw. budowlane do projektowania
w specj. konstrukcyjno-budowlanej
bez ograniczeń
Nr ewid. 338/2002
(podpis)

Kraków, WRZESIEŃ 2013
(miejscowość, data)

166

STAROSTWO POWIATOWE
W ZAKOPANEM
34-500 Zakopane, ul. Chramcówki 15
tel. 0-18 20 17 100
fax 0-18 20 17 106

Oświadczenie o sporządzeniu projektu budowlanego, zgodnie z obowiązującymi przepisami oraz zasadami wiedzy technicznej

mgr inż. Marek Jarosz
Imię i nazwisko

MAP/0087/POOK/09
Nr uprawnień

po zapoznaniu się z przepisami ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. – Prawo budowlane (Dz. U. Z 2006 r. Nr 156 , poz. 1118, z późn. zm.), zgodnie z art. 20 ust. 4 tej ustawy

oświadczam, że projekt budowlany:

branży konstrukcyjnej dla inwestycji: GMINNA OCZYSZCZALNIA ŚCIEKÓW W BIAŁCE TATRZAŃSKIEJ

został sporządzony zgodnie z obowiązującymi przepisami oraz zasadami wiedzy technicznej.

Świadomy odpowiedzialności karnej za podanie w niniejszym oświadczeniu nieprawdy, zgodnie z art. 233 Kodeksu karnego, potwierdzam własnoręcznym podpisem prawdziwość złożonego oświadczenia.

mgr inż. MAREK JAROSZ
UPRAW. BUDOWLANE DO PROJEKTOWANIA
BEZ OGRANICZEŃ W SPECJALNOŚCI
KONSTRUKCYJNO-BUDOWLANEJ
NR EWID. MAP/0087/POOK/09

Kraków, WRZESIEŃ 2013
(miejscowość, data)

.....
(podpis)

STAROSTWO POWIATOWE
W ZAKOPANEM
34-500 Zakopane, ul. Chramcówki 15
tel. 0-18 20 17 100
fax 0-18 20 17 104

MAŁOPOLSKA OKRĘGOWA I Z B A INŻYNIERÓW BUDOWNICTWA

Kraków, dnia 15 czerwca 2009 r.

MAP OIIB/KK/0054-0148/09

DECYZJA

Na podstawie art.24 ust. 1 pkt 2 ustawy z dnia 15 grudnia 2000 r. o samorządach zawodowych architektów, inżynierów budownictwa oraz urbanistów *(Dz. U. z 2001 r. Nr 5 poz. 42, z późn. zm.)*, art. 12 ust. 1 pkt 1 i 5, art. 12 ust. 3, art. 13 ust. 1 pkt 1 oraz art. 13 ust. 4 , art. 14 ust. 1 pkt 2 ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. Prawo budowlane *(tekst jednolity: Dz. U. z 2006 r. Nr 156 poz. 1118 z późn. zm.)*, § 11 ust 1 pkt 1, § 15 i § 17 ust. 1 rozporządzenia Ministra Transportu i Budownictwa z dnia 28 kwietnia 2006 r. w sprawie samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie *(Dz. U. z 2006 r. Nr 83 poz. 578 z późn. zm.)* oraz art. 104 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeks postępowania administracyjnego *(tekst jednolity: Dz. U. z 2000 r. Nr 98, poz. 1071 z późn. zm.)*.

Małopolska Okręgowa Komisja Kwalifikacyjna
stwierdza, że

Pan mgr inż. **Marek Wojciech Jarosz**
urodzony dnia 20.05.1975 r. w Krakowie
uzyskał

UPRAWNIENIA BUDOWLANE

numer ewidencyjny MAP/0087/POOK/09

do projektowania bez ograniczeń
w specjalności konstrukcyjno - budowlanej.

UZASADNIENIE

Okręgowa Komisja Kwalifikacyjna Małopolskiej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa w Krakowie na podstawie protokołów z postępowania kwalifikacyjnego oraz z przeprowadzonego egzaminu, stwierdziła, że Pan Marek Jarosz posiada wymagane prawem wykształcenie i praktykę zawodową konieczną do uzyskania uprawnień budowlanych w wyżej wymienionej specjalności i uzyskał pozytywny wynik egzaminu na uprawnienia budowlane. Szczegółowy zakres nadanych uprawnień budowlanych wskazano na odwrocie decyzji.

POUCZENIE

Od niniejszej decyzji służy odwołanie do Krajowej Komisji Kwalifikacyjnej Polskiej Izby Inżynierów Budownictwa w Warszawie, za pośrednictwem Małopolskiej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa w Krakowie w terminie 14 dni od daty jej doręczenia.

Skład Orzekający
Okręgowej Komisji Kwalifikacyjnej:

1. Przewodniczący Okręgowej Komisji Kwalifikacyjnej
dr inż. Stanisław Karczmarczyk .....

2. Członek Składu Orzekającego
mgr inż. arch. Elżbieta Gabryś .....

3. Członek Składu Orzekającego
dr inż. Marian Płachecki .....

Otrzymują:
1. Pan Marek Jarosz
ul. Łużycka 53/19
30-658 Krakow
2. Główny Inspektor Nadzoru Budowlanego
3. a/a

ZA ZGODNOŚĆ Z ORYGINAŁEM
mgr inż. Tomasz Kozień
Uprawnienia budowlane do projektowania i kierowania robotami budowlanymi bez ograniczeń w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń cieplnych, wentylacyjnych, gazowych, wodociągowych i kanalizacyjnych, specjalizacja techn.-budowlana: oczyszczalnie ścieków
Nr ewid.: MAP/0260/PWOS/04

WOJEWODA MAŁOPOLSKI

STAROSTWO POWIATOWE
W ZAKOPANEM
34-500 Zakopane, ul. Chramcówki 1
tel. 0-18 20 17 100
fax 0-18 20 17 104

RR.XIII.7131/54/02

Kraków, dnia 13 grudnia 2002 r.

DECYZJA O NADANIU UPRAWNIEŃ BUDOWLANYCH
Nr ewid. 338/2002

Na podstawie art. 13 ust. 1 pkt 1, art. 14 ust 1 pkt 2 ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. - Prawo budowlane (tekst jednolity Dz. U. z 2000 r. Nr 106 poz. 1126 z późn. zm.), w związku z art. 104 § 1 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. – Kodeks postępowania administracyjnego (tekst jednolity Dz. U. z 2000 r. Nr 98, poz. 1071 z późn. zm.), po rozpatrzeniu wniosku Pana mgr inż. Andrzeja Palonek - na podstawie dokumentów stwierdzających wymagane wykształcenie i praktykę zawodową oraz na podstawie pozytywnej oceny z egzaminu na uprawnienia budowlane złożonego przed Komisją Egzaminacyjną,

n a d a j ę

Panu mgr inż. Andrzejowi PALONEK
kierunek studiów: „budownictwo"
urodzonemu dnia 23 listopada 1974 r. w Krakowie,

ZA ZGODNOŚĆ
Z ORYGINAŁEM

UPRAWNIENIA BUDOWLANE

do projektowania bez ograniczeń
w specjalności: konstrukcyjno-budowlanej

mgr inż. Tomasz Kozień
Uprawnienia budowlane do projektowania
i kierowania robotami budowlanymi bez ograniczeń
w zakresie sieci, instalacji
i urządzeń cieplnych, wentylacyjnych, gazowych,
wodociągowych i kanalizacyjnych,
specjalizacja: budownictwo oczyszczania ścieków
Nr ewid.: MAP/0260/PWOS/04

Od decyzji niniejszej służy Panu prawo wniesienia odwołania do Głównego Inspektora Nadzoru Budowlanego w Warszawie, ul. Krucza 38/42, za pośrednictwem Wojewody Małopolskiego w terminie 14 dni od daty otrzymania decyzji.

WOJEWODA MAŁOPOLSKI ★ 5 ★

Z up. Wojewody Małopolskiego
mgr inż. arch. Elżbieta Gabryś
Zastępca Dyrektora
Wydziału Koordynacji Regionalnego

Otrzymują:

1. Pan mgr inż. Andrzej Palonek, ul. Aleksandry 9/105, 30-837 Kraków
2. Główny Urząd Nadzoru Budowlanego, ul. Krucza 38/42, 00-926 Warszawa
3. aa

109

STAROSTWO POWIATOWE
W ZAKOPANEM
34-500 Zakopane, ul. Chramcówki 1
tel. 0-18 20 17 100
fax 0-18 20 17 104

WOJEWODA TARNOWSKI

Nr ewidencyjny UAN-7342/ 1 /9 6

Tarnów, 25 czerwca 1996r.

DECYZJA O NADANIU UPRAWNIEŃ BUDOWLANYCH

Na podstawie art. 12 ust. 2, art. 13 ust. 1 pkt. 1, art. 14 ust. 1 pkt. 4, ustawy z dnia 7 lipca 1994 roku. Prawo budowlane (Dz. U. Nr. 89 poz. 414) oraz § 9 ust. 1 i § 18 rozporządzenia Ministerstwa Gospodarki Przestrzennej i Budownictwa z dnia 30 grudnia 1994 roku w sprawie samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie (Dz. U. Nr 8 poz. 38 z 1995 roku) i art. 104 KPA

NADAJĘ

Panu (i) Maciejowi ŁUKASZEWSKIEMU
(imię i nazwisko)

inżynier urządzeń sanitarnych
(tytuł naukowy i zawodowy)

urodzonemu (ej) 25 lutego 1951r. w miejscowości Nagawczyna
(data, miejscowość)

UPRAWNIENIA BUDOWLANE

do projektowania bez ograniczeń

w specjalności instalacyjnej
(rodzaj specjalności techniczno-budowlanej)

w zakresie sieci, instalacji i urządzeń : wodociągowych i kanalizacyjnych , cieplnych , wentylacyjnych i gazowych

ze specjalizacją techniczno - budowlaną : OCZYSZCZALNIE ŚCIEKÓW

Od decyzji niniejszej służy stronie odwołanie do Głównego Urzędu Nadzoru Budowlanego w Warszawie w terminie 14 dni od daty jej otrzymania za pośrednictwem tut. Urzędu.

otrzymuje :
1x- Pan inż.Maciej ŁUKASZEWSKI Bystra
zam.Grzeźnica 212 39-
1x- Główny Inspektor Nadzoru Budowlanego
ul.Krucza 38/42 00-926
1x- a/a.-
AK.-

ZA ZGODNOŚĆ Z ORYGINAŁEM
mgr inż. Tomasz Kozień

z up. WOJEWODY
mgr inż. Leonard Słomka
ZASTĘPCA DYREKTORA
Wydziału Nadzoru Budowlanego, Urbanistyki i Architektury

110

STAROSTWO POWIATOWE
W ZAKOPANEM
34-500 Zakopane, ul. [illegible]
Wydział [illegible]
tel. 20 13 00

[illegible]
31-[illegible]
ul. [illegible]

UAN-Upr. 130/88

URZĄD DZIELNICY KRAKÓW-[illegible]
WYDZIAŁ ARCHITEKTURY
I URBANISTYKI
30-533 Kraków, [illegible]

Kraków, dnia 25 kwietnia 1988

Decyzja o stwierdzeniu przygotowania zawodowego do pełnienia samodzielnych funkcji technicznych w budownictwi

Na podstawie § 5 ust. 1, § 6 ust 1, § 7 i § 13 ust 1 pkt 4 lit. b rozporządzenia Ministra Gospodarki Terenowej i Ochrony Środowiska z dnia 20 lutego 1975 roku w sprawie samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie /Dz.U. Nr 8, poz. 46/, stwierdza się, że:

Obywatel Henryk Konstantyn - magister inżynier inżynierii środowiska urodzony dnia 9 września 1957 roku w Krakowie posiada przygotowanie zawodowe upoważniające do wykonywania samodzielnej funkcji kierownika budowy i robót w specjalności instalacyjno-inżynieryjnej w zakresie instalacji sanitarnej.

Obywatel Henryk Konstantyn jest upoważniony do:

1. Kierowania, nadzorowania i kontrolowania budowy i robót, kierowania i kontrolowania wytwarzania konstrukcyjnych elementów instalacji oraz oceniania i badania stanu technicznego w zakresie instalacji sanitarnych.
2. Sporządzania w budownictwie osób fizycznych projektów instalacji sanitarnych.

Otrzymują:

1 x Ob. Henryk Konstantyn
1 x a/a

mgr inż. [illegible]
UPR BUD UAN [illegible]
UAN 142/83

Za zgodność z oryginałem

mgr inż. [illegible]

ZA ZGODNOŚĆ
Z ORYGINAŁEM

STAROSTWO POWIATOWE
W ZAKOPANEM
34-500 Zakopane, ul. Chramcówki 15
tel. 0-18 20 17 100
fax 0-18 20 17 104

IZBA ARCHITEKTÓW
RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ

MAŁOPOLSKA OKRĘGOWA IZBA ARCHITEKTÓW
OKRĘGOWA KOMISJA KWALIFIKACYJNA

Sygnatura akt: OKK/Upb/44/07/MP

Kraków, dnia 06 czerwca 2007 r.

DECYZJA nr MPOIA / 004 / 2007

Na podstawie art. 12 ust. 1 pkt 1 i ust. 2, art. 13 ust. 1 pkt 1 i art. 14 ust. 1 pkt 1 ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. - Prawo budowlane (tekst jednolity: Dziennik Ustaw z 2006, nr 156, poz. 1118 dalsze zmiany Dz.U. z 2006, nr 170 poz. 1217), art. 11 i 24 ust. 1 pkt 2 ustawy z dnia 15 grudnia 2000 r. o samorządach zawodowych architektów, inżynierów budownictwa oraz urbanistów (Dz. U. z 2001 r. Nr 5, poz. 42, z 2002 r. Nr 23, poz. 221 i Nr 153, poz. 1271 i Nr 240, poz. 2052, z 2003 r. Nr 124, poz. 1152 i Nr 190, poz. 1864, z 2004 r. Nr 141, poz. 1492 oraz z 2005 r. Nr 150, poz. 1247).), oraz art.104 i 107 § 1 i 4 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. - Kodeks postępowania administracyjnego (tekst jednolity: Dz. U. z 2000 r. Nr 98, poz. 1071; dalsze zmiany: Dz. U. z 2001 r. Nr 49, poz. 509, z 2002 r. Nr 113, poz. 984, Nr 153, poz. 1271, i Nr 169, poz. 1387, z 2003 r. Nr 130, poz. 1188, z 2004 r. Nr 162, poz. 1692 oraz z 2005 r. Nr 64, poz. 565 i Nr 78, poz. 682, nr 181, poz. 1524)

stwierdza się, że

Pan mgr inż.arch. Mariusz Kiszka

urodzony dnia 20 lutego 1973 r., w Szczebrzeszynie

posiada odpowiednie wykształcenie techniczne i praktykę zawodową i nadaje się

UPRAWNIENIA BUDOWLANE
w specjalności architektonicznej do projektowania bez ograniczeń

Decyzja niniejsza jako uwzględniająca w całości żądanie strony nie wymaga uzasadnienia.
Od decyzji przysługuje Pani/Panu odwołanie do Krajowej Komisji Kwalifikacyjnej Izby Architektów. Odwołanie wnosi się za pośrednictwem organu, który wydał decyzję tj. Okręgowej Komisji Kwalifikacyjnej Małopolskiej Okręgowej Izby Architektów, w terminie 14 dni od dnia doręczenia decyzji.

dr inż.arch. Witold Gilewicz, Przewodniczący OKK

dr hab. inż.arch. prof. PK Wacław Celadyn, V-ce Przewodniczący OKK

mgr inż.arch. Witold Sztorc, V-ce Przewodniczący OKK

mgr inż.arch. Maria Kowalczyk, Sekretarz OKK

mgr inż.arch. Jerzy Głodkiewicz, członek OKK

mgr inż.arch. Dorota Krzyżanowska, Członek OKK

mgr inż.arch. Jan Skąpski, Członek OKK

mgr inż.arch. Artur Trzepla, Członek OKK

mgr inż.arch. Jolanta Wąsik, członek OKK

mgr inż. Tomasz Kozień
Uprawnienia budowlane do projektowania i kierowania robotami budowlanymi bez ograniczeń w specjalności instalacji i urządzeń cieplnych, wentylacyjnych, gazowych, wodociągowych i kanalizacyjnych
specjalizacja techn.-budowlana w zakresie sieci, instalacji i urządzeń cieplnych, wentylacyjnych, gazowych, wodociągowych i kanalizacyjnych
Nr ewid.: MA/0266/PWOS/04

Otrzymują:
1. Pan Mariusz Kiszka, zam. 31-881 Kraków, ul. Markowskiego 6/23
Gdy decyzja stanie się ostateczna:
2.Główny Inspektor Nadzoru Budowlanego - w celu wpisania do centralnego rejestru osób posiadających uprawnienia budowlane,
3. Małopolska Okręgowa Rada Izby Architektów.
4. a/a

30-110 Kraków, ul. Kraszewskiego 36, Tel./fax: (0-12) 427 26 47, E-mail: malopolska@izbaarchitektow.pl Http://www.malopolska.iarp.pl
NIP: 677-21-89-383 Regon: 017466395-00160 Konto: PKO BP III O/Kraków Nr 94 10202906 110132342

ZA ZGODNOŚĆ
Z ORYGINAŁEM
26.09.2013

STAROSTWO POWIATOWE
W ZAKOPANEM
34-500 Zakopane, ul. Chramcówki 1
tel. 0-18 20 17 100
fax 0-18 20 17 104

WOJEWODA MAŁOPOLSKI

AB.III.7131-202/01

Kraków, dnia 14 grudnia 2001 r.

DECYZJA O NADANIU UPRAWNIEŃ BUDOWLANYCH
Nr ewid. 429/2001

Na podstawie art. 13 ust. 1, pkt 1, art. 14 ust. 1, pkt 1 ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. – Prawo budowlane (tekst jednolity DZ.U. Nr 106 z 2000 r. poz. 1126 z późn. zm.), oraz § 4 ust. 2 i 3 rozporządzenia Ministra Gospodarki Przestrzennej i Budownictwa z dnia 30 grudnia 1994 r. w sprawie samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie (Dz.U. Nr 8 z 31 stycznia 1995 r. poz. 38) w związku z art. 104 § 1 i § 2 k.p.a., po rozpatrzeniu wniosku Pana mgr inż. arch. Witolda Frączek – na podstawie dokumentów stwierdzających wymagane wykształcenie i praktykę zawodową oraz na podstawie pozytywnej oceny z egzaminu na uprawnienia budowlane złożonego przed Komisją Egzaminacyjną.

nadaję

Panu mgr inż. arch. Witoldowi FRĄCZEK
urodzonemu dnia 24 czerwca 1967 r. w Zakopanem.

UPRAWNIENIA BUDOWLANE
do projektowania bez ograniczeń
w specjalności architektonicznej

Od decyzji niniejszej służy Panu prawo wniesienia odwołania do Głównego Inspektora Nadzoru Budowlanego w Warszawie, ul. Krucza 38/42, za pośrednictwem Wojewody Małopolskiego w terminie 14 dni od daty otrzymania niniejszej decyzji.

WOJEWODA MAŁOPOLSKI

Z up. Wojewody Małopolskiego
mgr inż. arch. Elżbieta Gabryś
Dyrektor
Wydziału Architektury, Budownictwa
i Gospodarki Przestrzennej

Otrzymują:

1. Pan mgr inż. arch. Witold Frączek, ul. Chałubińskiego 7A/21, 34-500 Zakopane
2. Główny Urząd Nadzoru Budowlanego, ul. Krucza 38/42, 00-926 Warszawa
3. aa

ZA ZGODNOŚĆ Z ORYGINAŁEM
Witold Frączek architekt MP-0820
IZBA ARCHITEKTÓW

URZĄD WOJEWÓDZKI
w KIELCACH
Wydział Urbanistyki, Architektury
i Nadzoru Budowlanego

STAROSTWO POWIATOWE
W ZAKOPANEM
34-500 Zakopane, ul. Chramcówki 1
tel. 0-18 20 17 100
fax 0-18 20 17 104

KIELCE, 1994.06.14

Nr ewid.Kl - 186/94

STWIERDZENIE PRZYGOTOWANIA ZAWODOWEGO
do pełnienia samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie.

Na podstawie § 2 ust.2 pkt.2, § 13 ust.1 pkt.4 lit.d, § 5 ust.1 pkt.2 i ust.2 , § 7 , § 13 ust.1 pkt.4 lit.d rozporządzenia Ministra Gospodarki Terenowej i Ochrony Środowiska z dnia 20 lutego 1975r. w sprawie samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie /Dz.U. Nr 8, poz.46 - z późniejszymi zmianami/ stwierdza się, że

PAN CZWARTOSZ MAREK
technik elektryk

urodzony dnia 22 marca 1952r. w KRAKOWIE
posiada przygotowanie zawodowe, upoważniające do wykonywania samodzielnej funkcji projektanta oraz kierownika budowy i robót w specjalności instalacyjno-inżynieryjnej w zakresie sieci i instalacji elektrycznych - obejmującej instalacje elektryczne, napowietrzne i kablowe linie energetyczne, stacje i urządzenia elektroenergetyczne.

PAN CZWARTOSZ MAREK jest upoważniony do:

1/ sporządzania projektów sieci i instalacji elektrycznych - o powszechnie znanych rozwiązaniach konstrukcyjnych i schematach technicznych.

2/ kierowania, nadzorowania i kontrolowania budowy i robót, kierowania i kontrolowania wytwarzania konstrukcyjnych elementów sieci i instalacji oraz oceniania i badania stanu technicznego sieci i instalacji elektrycznych - o powszechnie znanych rozwiązaniach konstrukcyjnych.-

OTRZYMUJE:

Pan Marek Czwartosz
ul.Konopnickiej 11/116
25-406 KIELCE

.fg.

WOJEWODA KIELECKI

Z up. WOJEWODY
mgr inż. arch. Witold Kowalski
p.o. Dyrektora Wydziału
Urbanistyki, Architektury
i Nadzoru Budowlanego

mgr inż. [illegible]
Uprawnienia budowlane do projektowania bez ograniczeń
i kierowanie robotami budowlanymi [illegible] ograniczeń
w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji
i urządzeń cieplnych, wentylacyjnych, gazowych,
wodociągowych i [illegible]
specjalizacja techn.-[illegible] oczyszczalnie ścieków
Nr ewid.: MAP/0266/PWOS/04

114

Za zgodność z oryginałem
inż. Marek Czwartosz

PREZYDIUM
WOJEWÓDZKIEJ RADY NARODOWEJ
WYDZIAŁ
BUDOWNICTWA URBANISTYKI I ARCHITEKTURY
W KIELCACH

Kielce, dnia 18 września 1972 r.

Nr ewid. uprawn. 180/K1/72

STAROSTWO POWIATOWE
W ZAKOPANEM
34-500 Zakopane, ul. Chramcówki 1
tel. 0-18 20 17 100
fax 0-18 20 17 104

UPRAWNIENIA BUDOWLANE

Na podstawie art. 18, art. 19 ust. 1 pkt. 1 art. 20 ust. 1 ustawy z dnia 31-go stycznia 1961 roku, – prawo budowlane (Dz. U. Nr 7, poz. 46) oraz § 29 i § 9 ust.1 pkt.1 rozporządzenia Przewodniczącego Komitetu Budownictwa Urbanistyki i Architektury z dnia 10 września 1962 r. w sprawie kwalifikacji fachowych osób wykonujących funkcje techniczne w budownictwie powszechnym (Dz. U. Nr 53, poz. 266 – z późniejszymi zmianami

Ob. Łapiński Michał - magister inżynier elektryk

urodzony dnia 3 sierpnia 1941 r. w Kielcach

OTRZYMUJE

w specjalności instalacji i urządzeń elektrycznych

uprawnienia budowlane do: sporządzania projektów wszelkiego rodzaju instalacji i urządzeń elektrycznych wchodzących do zakresu budownictwa powszechnego.-

MP. m. p.

Za zgodność
z oryginałem
inż. Marek Czwartosz

115

674. Prasowe Zakł. Graf. RSW „Prasa" Kielce. 5.000 A–4. R–2–496.

STAROSTWO POWIATOWE
W ZAKOPANEM
34-500 Zakopane, ul. Chramcówki 1
tel. 0-18 20 17 100
fax 0-18 20 17 104

Kielce. 1995 - 07 - 04

WOJEWODA KIELECKI

UAN.IV.7344/ 2 /95

DECYZJA Nr 1/95

Na podstawie art.15 ust.1, 2 i 3 ustawy z dnia 7 lipca 1994r.- Prawo budowlane (Dz.U.94. nr 89,poz.414), w związku z art. 104 § 1 i 2 Kpa, po rozpatrzeniu wniosku Pana mgr inż.Michała Łapińskiego z dnia 27.VI.1995 roku oraz dokumentów stwierdzających wymagane wykształcenie i praktykę zawodową, opinii rzeczoznawców budowlanych i Stowarzyszenia Elektryków Polskich w Kielcach

NADAJĘ

PANU MICHAŁOWI ŁAPIŃSKIEMU
magistrowi inżynierowi elektrykowi
urodzonemu dnia 3 sierpnia 1941 roku w Kielcach

TYTUŁ

RZECZOZNAWCY BUDOWLANEGO

w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń elektrycznych i elektroenergetycznych, obejmującej projektowanie i wykonawstwo.

Pan mgr inż. Michał Łapiński może wykonywać funkcję rzeczoznawcy budowlanego na terenie całego kraju w wyżej wymienionym zakresie.

Za zgodność
z oryginałem
inż. Marek Czwartosz

116

STAROSTWO POWIATOWE
W ZAKOPANEM
34-500 Zakopane, ul. Chramcówki 1
tel. 0-18 20 17 100
fax 0-18 20 17 104

UZASADNIENIE

Na podstawie przeprowadzonego postępowania administracyjnego. które wykazało, iż Pan mgr inż. Michał Łapiński po spełnieniu wszystkich wymogów art. 15 ust. 1 ustawy Prawo budowlane (D. U.94. nr 89,poz.414) to znaczy:

1. korzysta w pełni z praw publicznych
2. posiada dyplom ukończenia wyższej uczelni
3. odbył 5 lat praktyki po uzyskaniu uprawnień budowlanych
4. uzyskał opinię dwóch rzeczoznawców budowlanych odpowiedniej specjalności
5. uzyskał opinię właściwego stowarzyszenia

decyzją Wojewody Kieleckiego orzeczono jak na wstępie.

Pouczenie.

1. Zgodnie z art.15 ust.3 ustawy Prawo budowlane - podstawę do podjęcia czynności rzeczoznawcy budowlanego stanowi dokonanie wpisu do centralnego rejestru rzeczoznawców budowlanych.
2. Od niniejszej decyzji przysługuje odwołanie do Głównego Inspektora Nadzoru Budowlanego w terminie 14 dni od daty otrzymania decyzji za pośrednictwem Wojewody Kieleckiego.

Otrzymują:

1. Pan mgr inż. Michał Łapiński
   ul. Bohaterów Warszawy 17/71
   25-361 - Kielce
2. Główny Inspektor Nadzoru Budowlanego
   ul. Krucza 38/42
   00-000 - Warszawa
3. a/a

Z up. WOJEWODY
mgr inż. arch. Mieczysław Gębski
Z-CA DYREKTORA WYDZIAŁU
URBANISTYKI, ARCHITEKTURY
I NADZORU BUDOWLANEGO

WOJEWODA KIELECKI

Za zgodność
z oryginałem
inż. Marek Czwartosz

117

STAROSTWO POWIATOWE
W ZAKOPANEM
34-500 Zakopane, ul. Chramcówki 1
tel. 0-18 20 17 100
fax 0-18 20 17 104

GŁÓWNY URZĄD
NADZORU BUDOWLANEGO
00-512 Warszawa, ul. Krucza 38/42

Warszawa, 1995.12.13

PR-4/65/ 95

DECYZJA

Na podstawie art. 15 ust. 3 i art. 82 ust. 1 pkt 3 lit. b ustawy z dnia 7 lipca 1994 roku Prawo budowlane (Dz. U. Nr 89, poz.414) i art. 104 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 roku Kodeks postępowania administracyjnego (tekst jednolity Dz. U. z 28.03.1980 roku Nr 9, poz. 26 z późn. zm.)

z a r z ą d z a m

dokonanie wpisu do Centralnego Rejestru Rzeczoznawców Budowlanych pod numerem 65 / 95 Pana magistra inżyniera elektryka Michała Łapińskiego, urodzonego dnia 3 sierpnia 1941 roku w Kielcach, w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń elektrycznych i elektroenergetycznych, obejmującej projektowanie i wykonawstwo.

Zgodnie z art. 15 ust. 3 Prawa budowlanego wpis niniejszy stanowi podstawę do podjęcia czynności rzeczoznawcy budowlanego w określonej wyżej specjalności.

UZASADNIENIE

Wobec uprawomocnienia się decyzji Wojewody Kieleckiego z dnia 04.07.1995 roku Nr. 1/95 w przedmiocie nadania tytułu rzeczoznawcy budowlanego w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń elektrycznych,elektroenergetycznych, obejmującej projektowanie i wykonawstwo należało orzec jak w sentencji.

Na decyzję niniejszą, o ile w odczuciu stron nie jest ona zgodna z prawem przysługuje stronie prawo do wniesienia skargi, do Naczelnego Sądu Administracyjnego w Warszawie, w terminie 30 dni od daty otrzymania niniejszej decyzji.

z upoważnienia
GŁÓWNEGO INSPEKTORA NADZORU BUDOWLANEGO
DYREKTOR DEPARTAMENTU PRAWNEGO
mgr Bogusław Cichowicz

Otrzymują:

1) Pan mgr inż. Michał Łapiński
ul. Bohaterów Warszawy 17/71
25 - 361 Kielce

2) Wojewoda Kielecki

3) a/a

~~11~~

Za zgodność
z oryginałem
inż. Marek Czwartosz

118

STAROSTWO POWIATOWE
W ZASTĘPOWANEM
34-500 Zakopane, ul. Chramcówki 1
tel. 0-18 20 17 100
fax 0-18 20 17 104

ŚWIĘTOKRZYSKA
OKRĘGOWA
I Z B A
INŻYNIERÓW
BUDOWNICTWA

Kielce dnia 14.12.2004 r.

ŚOIIB.OKK.7131/131/04

DECYZJA

Na podstawie art. 24 ust. 1 pkt 2 ustawy z dnia 15 grudnia 2000r. o samorządach zawodowych architektów, inżynierów budownictwa oraz urbanistów *(Dz.U. z 2001r. Nr 5 poz. 42, z późn. zm.)* i art. 12 ust. 3, art. 13 ust.1 pkt 1, art. 14 ust. 1 pkt 4 ustawy z dnia 7 lipca 1994r. Prawo budowlane *(tekst jednolity: Dz.U. z 2003r. Nr 207 poz. 2016 z późn. zm.)* oraz § 9 ust. 1 rozporządzenia Ministra Gospodarki Przestrzennej i Budownictwa z dnia 30 grudnia 1994r. w sprawie samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie *(Dz. U. z 1995r. Nr 8 poz. 38 z późn. zm.)*

Okręgowa Komisja Kwalifikacyjna

stwierdza, że:

Pan Krzysztof Ryszard Wójcik
magister inżynier inżynierii środowiska
urodzony dnia 24 września 1977 roku w Krakowie
otrzymał

ZA ZGODNOŚĆ
Z ORYGINAŁEM
WRZ. 2013
KRZYSZTOF WÓJCIK

UPRAWNIENIA BUDOWLANE

nr ewidencyjny SWK/0131/POOS/04

do projektowania bez ograniczeń
w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń cieplnych, wentylacyjnych, gazowych, wodociągowych i kanalizacyjnych

Szczegółowy zakres uprawnień jest określony na odwrocie niniejszej decyzji.

UZASADNIENIE

Okręgowa Komisja Kwalifikacyjna Świętokrzyskiej Izby Inżynierów Budownictwa w Kielcach na podstawie protokołów z postępowania kwalifikacyjnego oraz z przeprowadzonego egzaminu, uchwałą Nr 2/E z dnia 07.12.2004 r. stwierdziła, że Pan Krzysztof Ryszard Wójcik posiada wymagane prawem wykształcenie i praktykę zawodową konieczną do uzyskania uprawnień budowlanych w ww. specjalności i uzyskał pozytywny wynik egzaminu na uprawnienia budowlane.

Pouczenie

Od niniejszej decyzji służy odwołanie do Krajowej Komisji Kwalifikacyjnej Polskiej Izby Inżynierów Budownictwa w Warszawie, za pośrednictwem Świętokrzyskiej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa w Kielcach w terminie 14 dni od daty jej doręczenia.

Otrzymują:

1. Pan Krzysztof Ryszard Wójcik
   ul. Manifestu Lipcowego 15B/27
   25-323 Kielce
2. Okręgowa Rada Izby
3. Główny Inspektor Nadzoru Budowlanego
4. a/a

ŚWIĘTOKRZYSKA OKRĘGOWA IZBA INŻYNIERÓW BUDOWNICTWA

Skład orzekający OKKŚIIB

1. dr inż. Stefan Szałkowski
2. mgr inż. Edmund Pieniążek
3. mgr inż. Józef Piwko

mgr inż. Tomasz Kozieł
Uprawnienia budowlane do projektowania i kierowania robotami budowlanymi bez ograniczeń w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń cieplnych, wentylacyjnych, gazowych, wodociągowych i kanalizacyjnych, specjalizacja techn.-bud. oczyszczalnie ścieków
Nr ewid.: IAN/0250/PW 03/04

11

Na podstawie art. 12 ust. 1 pkt 1 i art. 13 ust. 4 ustawy Prawo budowlane, w związku z § 4 ust. 2 rozporządzenia MGPiB z dnia 30 grudnia 1994r. w sprawie samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie **Pan Krzysztof Ryszard Wójcik** jest upoważniony w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń cieplnych, wentylacyjnych, gazowych, wodociągowych i kanalizacyjnych do:

- projektowania, sprawdzania projektów budowlanych w specjalności objętej niniejszymi uprawnieniami i sprawowania nadzoru autorskiego,
- sprawowania kontroli technicznej utrzymania obiektów budowlanych z zastrzeżeniem art. 62 ust. 5 ustawy

bez ograniczeń.

Niniejsze uprawnienia, na podstawie § 4 ust 4 rozporządzenia MGPiB z dnia 30 grudnia 1994r. w sprawie samodzielnych funkcji technicznych budownictwie, stanowią podstawę do sporządzania projektów zagospodarowania działki i terenu w w/w specjalności, jeżeli całość problematyki jest przedstawiona w projekcie zagospodarowania działki lub terenu – zgodnie z art. 34 ust. 3b.

PRZEWODNICZĄCY
Okręgowej Komisji Kwalifikacyjnej
Świętokrzyskiej Izby Inżynierów Budownictwa
dr inż. Stefan Szałkowski

ZA ZGODNOŚĆ
Z ORYGINAŁEM
WRZ. 2013
KRZYSZTOF WÓJCIK

120

MAŁOPOLSKA OKRĘGOWA I Z B A INŻYNIERÓW BUDOWNICTWA

Kraków, dnia 10 grudnia 2004 r.

STAROSTWO POWIATOWE W ZAKOPANEM 34-500 Zakopane, ul. Chramcówki 1 tel. 0-18 20 17 100 fax 0-18 20 17 104

MOIIB.OKK.7131-66/04

DECYZJA

Na podstawie art. 24 ust. 1 pkt 2 ustawy z dnia 15 grudnia 2000 r. o samorządach zawodowych architektów, inżynierów budownictwa oraz urbanistów *(Dz. U. z 2001 r. Nr 5 poz. 42, z późn. zm.)*, art. 12 ust. 3, art. 13 ust. 1 pkt 1 i 2, art. 14 ust. 1 pkt 4 ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. Prawo budowlane *(tekst jednolity: Dz. U. z 2000 r. Nr 106 poz. 1126 z późn. zm.)*, § 9 ust. 1 rozporządzenia Ministra Gospodarki Przestrzennej i Budownictwa z dnia 30 grudnia 1994 r. w sprawie samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie *(Dz. U. z 1995 r. Nr 8 poz. 38, z późn. zm.)* oraz art.104 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeks postępowania administracyjnego *(tekst jednolity: Dz. U. z 2000 r. Nr 98, poz. 1071 z późn. zm.)*

Małopolska Okręgowa Komisja Kwalifikacyjna
stwierdza, że

Pan inż. **Artur Maria Czopanowski**
urodzony dnia 31.05.1972 r. w Krakowie
uzyskał

ZA ZGODNOŚĆ Z ORYGINAŁEM
WRZ. 2013
KRZYSZTOF WÓJCIK

UPRAWNIENIA BUDOWLANE

numer ewidencyjny MAP/0255/PWOS/04

do projektowania i kierowania robotami budowlanymi bez ograniczeń w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń cieplnych, wentylacyjnych, gazowych, wodociągowych i kanalizacyjnych.

UZASADNIENIE

Okręgowa Komisja Kwalifikacyjna Małopolskiej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa w Krakowie na podstawie protokołów z postępowania kwalifikacyjnego oraz z przeprowadzonego egzaminu, uchwałą Nr 38 z dnia 9 grudnia 2004 r. stwierdziła, że Pan Artur Czopanowski posiada wymagane prawem wykształcenie i praktykę zawodową konieczną do uzyskania uprawnień budowlanych w wyżej wymienionej specjalności i uzyskał pozytywny wynik egzaminu na uprawnienia budowlane.

POUCZENIE

Od niniejszej decyzji służy odwołanie do Krajowej Komisji Kwalifikacyjnej Polskiej Izby Inżynierów Budownictwa w Warszawie, za pośrednictwem Małopolskiej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa w Krakowie w terminie 14 dni od daty jej doręczenia.

Skład Orzekający
Okręgowej Komisji Kwalifikacyjnej:

1. mgr inż. Tadeusz Sułkowski
2. inż. Stanisław Chrobak
3. mgr inż. Krzysztof Dybaś

Przewodniczący
Okręgowej Komisji Kwalifikacyjnej
dr inż. Stanisław Karczmarczyk

Przewodniczący
Małopolskiej Okręgowej Izby
Inżynierów Budownictwa
dr inż. Zygmunt Rawicki

MAŁOPOLSKA OKRĘGOWA IZBA INŻYNIERÓW BUDOWNICTWA

Otrzymują:
1. Pan Artur Czopanowski
   ul. Słomiana 4/51
   30-316 Kraków
2. Główny Inspektor Nadzoru Budowlanego
3. a/a

121

DRÓG PUBLICZNYCH
W KRAKOWIE

Kraków, dnia 23 maja 196 6 r.

Nr WZDP-11b-2001/Upr.160/66

STAROSTWO POWIATOWE
W ZAKOPANEM
34-500 Zakopane, ul. Chramcówki 1
tel. 0-18 20 17 100
fax 0-18 20 17 104

UPRAWNIENIA BUDOWLANE

Na podstawie art. 18 ustawy z dnia 31 stycznia 1961 r. — prawo budowlane (Dz. U. nr 7. poz. 46) oraz § 14 xxxx zarządzenia nr 195 Ministra Komunikacji z dnia 1 grudnia 1964 r. w sprawie uprawnień budowlanych w budownictwie specjalnym w zakresie komunikacji (Dziennik Budownictwa nr 23. poz. 73)

Obywatel inż. Adam Janikowski syn – Andrzeja

urodzony dnia 21 listopada 1931 r. Gwoździec, pow. Chrzanów.

otrzymuje

w specjalności dróg

uprawnienia budowlane do projektowania w zakresie drogowych obiektów budowlanych wymienionych w § 3 ust. 3, pkt. 3 – zarządzenia nr 195 Ministra Komunikacji z dnia 1 grudnia 1964 r.

DYREKTOR

WOJEWÓDZKI ZARZĄD DRÓG PUBLICZNYCH W KRAKOWIE

ZA ZGODNOŚĆ
Z ORYGINAŁEM

mgr inż. Tomasz Kozień
Uprawnienia budowlane do projektowania
i kierowania robotami budowlanymi bez ograniczeń
w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji
i urządzeń cieplnych, wentylacyjnych, gazowych,
wodociągowych i kanalizacyjnych.
specjalizacja: budowa i eksploatacja oczyszczalni ścieków
Nr ewid.: MAP/0260/PWOS/04

122

DN. zam. 1365. 5000 szt. W-25 (9931)

WOJEWÓDZKI ZARZĄD
DRÓG PUBLICZNYCH
W KRAKOWIE

Kraków, dnia 19 października 196 6 r.

Nr WZDP.11b.2001/Upr.641/66

STAROSTWO POWIATOWE
W ZAKOPANEM
34-500 Zakopane, ul. Chramcówki 1
tel. 0-18 20 17 100
fax 0-18 20 17 104

UPRAWNIENIA BUDOWLANE

Na podstawie art. 18 ustawy z dnia 31 stycznia 1961 r. — prawo budowlane (Dz. U. nr 7. poz. 46) oraz § 14 ~~instr~~ zarządzenia nr 195 Ministra Komunikacji z dnia 1 grudnia 1964 r. w sprawie uprawnień budowlanych w budownictwie specjalnym w zakresie komunikacji (Dziennik Budownictwa nr 23. poz. 73)

Obywatel mgr inż. Bohdan Braum syn Edwarda

urodzony dnia 1 czerwca 1933 r. Warszawa

o t r z y m u j e

w specjalności

uprawnienia budowlane do projektowania i kierowania robotami budowlanymi łącznie w zakresie dróg wymienionych w § 3 ust. 2, pkt. 3 - zarządzenia nr 195 Ministra Komunikacji z dnia 1 grudnia 1964 r.

WOJEWÓDZKI ZARZĄD DRÓG PUBLICZNYCH W KRAKOWIE

DYREKTOR
Inż. [illegible]

ZGODNOŚĆ Z ORYGINAŁEM

mgr inż. Tomasz Kozień
Uprawnienia budowlane do projektowania
i kierowania robotami budowlanymi bez ograniczeń
w specjalności inżynieryjnej drogowej
i urządzeń ochronnych, sieci wodociągowych, gazowych,
specjalizacja instalacje hydrotechniczne
Nr ewid.: MAP/0260/PWOS/04

12

STAROSTWO POWIATOWE
W ZAKOPANEM
34-500 Zakopane, ul. Chramcówki 1
tel. 0-18 20 17 100
fax 0-18 20 17 104

POLSKA IZBA INŻYNIERÓW BUDOWNICTWA

Zaświadczenie

o numerze weryfikacyjnym:

MAP-719-4CR-WS8 *

Pan Andrzej Palonek o numerze ewidencyjnym MAP/BO/0620/04

adres zamieszkania ul. Aleksandry 9/105, 30-837 Kraków

jest członkiem Małopolskiej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa i posiada wymagane ubezpieczenie od odpowiedzialności cywilnej.

Niniejsze zaświadczenie jest ważne do dnia 2014-05-31.

Zaświadczenie zostało wygenerowane elektronicznie i opatrzone bezpiecznym podpisem elektronicznym weryfikowanym przy pomocy ważnego kwalifikowanego certyfikatu w dniu 2013-05-21 roku przez:

Stanisław Karczmarczyk, Przewodniczący Rady Małopolskiej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa.

(Zgodnie art. 5 ust 2 ustawy z dnia 18 września 2001 r. o podpisie elektronicznym (Dz. U. 2001 Nr 130 poz. 1450) dane w postaci elektronicznej opatrzone bezpiecznym podpisem elektronicznym weryfikowanym przy pomocy ważnego kwalifikowanego certyfikatu są równoważne pod względem skutków prawnych dokumentom opatrzonym podpisami własnoręcznymi.)

ZA ZGODNOŚĆ
Z ORYGINAŁEM

mgr inż. Tomasz Kozień
Uprawnienia budowlane do projektowania
i kierowania robotami budowlanymi bez ograniczeń
w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji
i urządzeń cieplnych, wentylacyjnych, gazowych, wodociągowych i kanalizacyjnych
specjalizacja techniczno-budowlana
Nr ewid.: MAP/0280/PWIS/04

* Weryfikację poprawności danych w niniejszym zaświadczeniu można sprawdzić za pomocą numeru weryfikacyjnego zaświadczenia na stronie Polskiej Izby Inżynierów Budownictwa www.piib.org.pl lub kontaktując się z biurem właściwej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa.

STAROSTWO POWIATOWE
W ZAKOPANEM
34-500 Zakopane, ul. Chramcówki 1
tel. 0-18 20 17 100
fax 0-18 20 17 104

POLSKA IZBA INŻYNIERÓW BUDOWNICTWA

Zaświadczenie

o numerze weryfikacyjnym:

MAP-977-EDP-IKK *

Pan Marek Jarosz o numerze ewidencyjnym MAP/BO/0440/05
adres zamieszkania ul. Borelowskiego-Lelewela 17/4, 30-108 Kraków
jest członkiem Małopolskiej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa i posiada wymagane ubezpieczenie od odpowiedzialności cywilnej.
Niniejsze zaświadczenie jest ważne do dnia 2014-05-31.

Zaświadczenie zostało wygenerowane elektronicznie i opatrzone bezpiecznym podpisem elektronicznym weryfikowanym przy pomocy ważnego kwalifikowanego certyfikatu w dniu 2013-05-15 roku przez:

Stanisław Karczmarczyk, Przewodniczący Rady Małopolskiej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa.

(Zgodnie art. 5 ust 2 ustawy z dnia 18 września 2001 r. o podpisie elektronicznym (Dz. U. 2001 Nr 130 poz. 1450) dane w postaci elektronicznej opatrzone bezpiecznym podpisem elektronicznym weryfikowanym przy pomocy ważnego kwalifikowanego certyfikatu są równoważne pod względem skutków prawnych dokumentom opatrzonym podpisami własnoręcznymi.)

ZA ZGODNOŚĆ
Z ORYGINAŁEM

mgr inż. Tomasz Kozień
Uprawnienia budowlane do projektowania
i kierowania robotami budowlanymi bez ograniczeń
w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji
i urządzeń cieplnych, wentylacyjnych, gazowych,
wodociągowych i kanalizacyjnych,
specjalizacja hydrotechniczna: oczyszczalnie ścieków
Nr ewid.: MAP/0260/PWOS/04

* Weryfikację poprawności danych w niniejszym zaświadczeniu można sprawdzić za pomocą numeru weryfikacyjnego zaświadczenia na stronie Polskiej Izby Inżynierów Budownictwa www.piib.org.pl lub kontaktując się z biurem właściwej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa.

STAROSTWO POWIATOWE
W ZAKOPANEM
34-500 Zakopane, ul. Chramcówki 1
tel. 0-18 20 17 100
fax 0-18 20 17 104

POLSKA IZBA INŻYNIERÓW BUDOWNICTWA

Zaświadczenie

o numerze weryfikacyjnym:

PDK-915-1GV-WGF *

Pan Maciej Łukaszewski o numerze ewidencyjnym PDK/IS/1045/01

adres zamieszkania ul. Jastrzębia 11, 39-200 Dębica

jest członkiem Podkarpackiej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa i posiada wymagane ubezpieczenie od odpowiedzialności cywilnej.

Niniejsze zaświadczenie jest ważne do dnia 2013-12-31.

Zaświadczenie zostało wygenerowane elektronicznie i opatrzone bezpiecznym podpisem elektronicznym weryfikowanym przy pomocy ważnego kwalifikowanego certyfikatu w dniu 2013-06-19 roku przez:

Zbigniew Detyna, Przewodniczący Rady Podkarpackiej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa.

(Zgodnie art. 5 ust 2 ustawy z dnia 18 września 2001 r. o podpisie elektronicznym (Dz. U. 2001 Nr 130 poz. 1450) dane w postaci elektronicznej opatrzone bezpiecznym podpisem elektronicznym weryfikowanym przy pomocy ważnego kwalifikowanego certyfikatu są równoważne pod względem skutków prawnych dokumentom opatrzonym podpisami własnoręcznymi.)

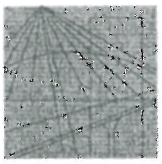
ZA ZGODNOŚĆ
Z ORYGINAŁEM

mgr inż. Tomasz Kozień
Uprawnienia budowlane do projektowania
i kierowania robotami budowlanymi bez ograniczeń
w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci instalacji
i urządzeń cieplnych, wentylacyjnych, gazowych,
wodociągowych i kanalizacyjnych
specjalizacja techniki otworowej, nieprzewodowe systemy
Nr ewid.: MAP/0266/PWOS/04

* Weryfikację poprawności danych w niniejszym zaświadczeniu można sprawdzić za pomocą numeru weryfikacyjnego zaświadczenia na stronie Polskiej Izby Inżynierów Budownictwa www.piib.org.pl lub kontaktując się z biurem właściwej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa.

126

STAROSTWO POWIATOWE
W ZAKOPANEM
34-500 Zakopane, ul. Chramcówki 1
tel. 0-18 20 17 100
fax 0-18 20 17 104



MAŁOPOLSKA
OKRĘGOWA
I Z B A
INŻYNIERÓW
BUDOWNICTWA

WOJEWÓDZTWO
MAŁOPOLSKIE

Kraków, 28 maja 2013 r.

Zaświadczenie

Pan/Pani Henryk Konstantyn

miejsce zamieszkania ul. Pilotów 26/120

31-462 Kraków

jest członkiem Małopolskiej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa

o numerze ewidencyjnym MAP/IS/0730/03

i posiada wymagane ubezpieczenie od odpowiedzialności cywilnej.

Niniejsze zaświadczenie jest ważne od dnia 1 maja 2013 r.

do dnia 31 października 2013 r.

PRZEWODNICZĄCY RADY
MAŁOPOLSKIEJ OKRĘGOWEJ IZBY
INŻYNIERÓW BUDOWNICTWA
w Krakowie
dr inż. Stanisław Karczmarczyk
(pieczęć i podpis przewodniczącego OIIB)

MAŁOPOLSKA OKRĘGOWA IZBA
INŻYNIERÓW BUDOWNICTWA
W KRAKOWIE

20/K/13

ZA ZGODNOŚĆ
Z ORYGINAŁEM

UPR

127

30-054 Kraków, ul. Czarnowiejska 60, tel. +48 12 630 90 60, 630 90 61, fax +48 12 632 35 59 www.map.piib.org.pl e-mail: map@map.piib.org.pl

ŚWIĘTOKRZYSKA
OKRĘGOWA
IZBA
INŻYNIERÓW
BUDOWNICTWA

Kielce, dn. 13 grudzień 2012

STAROSTWO POWIATOWE
W ZAKOPANEM
34-500 Zakopane, ul. Chramcówki 1
tel. 0-18 20 17 100
fax 0-18 20 17 104

Zaświadczenie

Pan(i) ***Czwartosz Marek***

miejsce zamieszkania :

ul.Konopnickiej 11/116

25-406 Kielce

jest członkiem Świętokrzyskiej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa

o numerze ewidencyjnym : ***SWK/IE/0095/01***

i posiada wymagane ubezpieczenie od odpowiedzialności cywilnej.

Niniejsze zaświadczenie jest ważne od dnia ***01-01-2013*** *do* ***31-12-2013***

Z up. Przewodniczącego ŚOIIB
mgr inż. Wiesława Sobańska
DYREKTOR BIURA

Za zgodność
z oryginałem
inż. Marek Czwartosz

Świętokrzyska Okręgowa Izba Inżynierów Budownictwa
25-304 Kielce, ul. Leonarda 18: tel. 41 344 94 13, tel. kom. 694 912 692, fax 41 344 63 82
www.swk.piib.org.pl, e-mail: swk@piib.org.pl
Bank Pekao S.A. I O/Kielce, nr rach. 98 1240137211110000012505214
Godziny pracy biura: poniedziałek, wtorek, czwartek, piątek - od 10:00 do 16:00, środa - nieczynne
Godziny pracy czytelni: wtorek - od 10:00 do 16:00

Niniejszym zaświadczenie potwierdza zawarcie obowiązkowego ubezpieczenia od odpowiedzialności cywilnej inżynierów budownictwa.

Przedmiotem ubezpieczenia jest odpowiedzialność cywilna deliktowa i kontraktowa ubezpieczonego za szkody wyrządzone w związku z wykonywaniem samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie w zakresie posiadanych uprawnień budowlanych.

Suma gwarancyjna na jedno zdarzenie w okresie ubezpieczenia wynosi 50 000 EUR.

O fakcie powstania szkody należy zawiadomić STU Ergo Hestia S.A., ul. Hestii 1, 81-731 Sopot, niezwłocznie, nie później niż w ciągu 14 dni od chwili uzyskania wiadomości przez poszkodowanego o roszczeniu, które może rodzić odpowiedzialność cywilną ubezpieczonego. Zgłoszenia szkody można dokonać przez wypełnienie i przesłanie formularza zamieszczonego na stronie internetowej Polskiej Izby Inżynierów Budownictwa www.piib.org.pl lub do Ergo Hestia za pośrednictwem infolinii (tel. 801 107 107), mailowo na adres poczta@ergohestia.pl lub faxem na nr 58 555 60 01.

Posiadanie ubezpieczenia obowiązkowego w ramach umowy generalnej zawartej pomiędzy PIIB a STU Ergo Hestia S.A. umożliwia członkom Izby zawarcie dodatkowego ubezpieczenia od odpowiedzialności cywilnej na wyższe sumy gwarancyjne oraz uprawnia do skorzystania ze zniżki na ubezpieczenie od odpowiedzialności cywilnej osób sporządzających świadectwa charakterystyki energetycznej.

129

ŚWIĘTOKRZYSKA
OKRĘGOWA
I Z B A
INŻYNIERÓW
BUDOWNICTWA

Kielce, dn. 16 kwiecień 2013

STAROSTWO POWIATOWE
W ZAKOPANEM
34-500 Zakopane, ul. Chramcówki 1
tel. 0-18 20 17 100
fax 0-18 20 17 104

Zaświadczenie

Pan(i) ***Łapiński Michał***

miejsce zamieszkania :

ul.Bohaterów Warszawy 17/71

25-361 Kielce

jest członkiem Świętokrzyskiej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa

o numerze ewidencyjnym : ***SWK/IE/0374/01***

i posiada wymagane ubezpieczenie od odpowiedzialności cywilnej.

Niniejsze zaświadczenie jest ważne od dnia ***01-05-2013*** *do* ***30-04-2014***

Z up. Przewodniczącego ŚOIIB
mgr inż. Wiesława Sobańska
DYREKTOR BIURA

Za zgodność
z oryginałem
inż. Marek Czwartosz

130

Niniejszym zaświadczenie potwierdza zawarcie obowiązkowego ubezpieczenia od odpowiedzialności cywilnej inżynierów budownictwa.

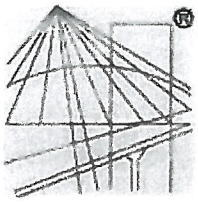
Przedmiotem ubezpieczenia jest odpowiedzialność cywilna deliktowa i kontraktowa ubezpieczonego za szkody wyrządzone w związku z wykonywaniem samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie w zakresie posiadanych uprawnień budowlanych.

Suma gwarancyjna na jedno zdarzenie w okresie ubezpieczenia wynosi 50 000 EUR.

O fakcie powstania szkody należy zawiadomić STU Ergo Hestia S.A., ul. Hestii 1, 81-731 Sopot, niezwłocznie, nie później niż w ciągu 14 dni od chwili uzyskania wiadomości przez poszkodowanego o roszczeniu, które może rodzić odpowiedzialność cywilną ubezpieczonego. Zgłoszenia szkody można dokonać przez wypełnienie i przesłanie formularza zamieszczonego na stronie internetowej Polskiej Izby Inżynierów Budownictwa www.piib.org.pl lub do Ergo Hestia za pośrednictwem infolinii (tel. 801 107 107), mailowo na adres poczta@ergohestia.pl lub faxem na nr 58 555 60 01.

Posiadanie ubezpieczenia obowiązkowego w ramach umowy generalnej zawartej pomiędzy PIIB a STU Ergo Hestia S.A. umożliwia członkom Izby zawarcie dodatkowego ubezpieczenia od odpowiedzialności cywilnej na wyższe sumy gwarancyjne oraz uprawnia do skorzystania ze zniżki na ubezpieczenie od odpowiedzialności cywilnej osób sporządzających świadectwa charakterystyki energetycznej.

STAROSTWO POWIATOWE
W ZAKOPANEM
34-500 Zakopane, ul. Chramcówki 1
tel. 0-18 20 17 100
fax 0-18 20 17 104



POLSKA
IZBA
INŻYNIERÓW
BUDOWNICTWA

Zaświadczenie

o numerze weryfikacyjnym:

MAP-0DB-ZWK-W4E *

Pan Krzysztof Wójcik o numerze ewidencyjnym MAP/IS/0889/05
adres zamieszkania ul. Borowinowa 55/10, 30-698 Kraków
jest członkiem Małopolskiej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa i posiada wymagane ubezpieczenie od odpowiedzialności cywilnej.
Niniejsze zaświadczenie jest ważne do dnia 2013-12-31.

Zaświadczenie zostało wygenerowane elektronicznie i opatrzone bezpiecznym podpisem elektronicznym weryfikowanym przy pomocy ważnego kwalifikowanego certyfikatu w dniu 2012-12-03 roku przez:

Stanisław Karczmarczyk, Przewodniczący Rady Małopolskiej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa.

(Zgodnie art. 5 ust 2 ustawy z dnia 18 września 2001 r. o podpisie elektronicznym (Dz. U. 2001 Nr 130 poz. 1450) dane w postaci elektronicznej opatrzone bezpiecznym podpisem elektronicznym weryfikowanym przy pomocy ważnego kwalifikowanego certyfikatu są równoważne pod względem skutków prawnych dokumentom opatrzonym podpisami własnoręcznymi.)

ZA ZGODNOŚĆ
Z ORYGINAŁEM
WRZ. 2013
KRZYSZTOF WÓJCIK

* Weryfikację poprawności danych w niniejszym zaświadczeniu można sprawdzić za pomocą numeru weryfikacyjnego zaświadczenia na stronie Polskiej Izby Inżynierów Budownictwa www.piib.org.pl lub kontaktując się z biurem właściwej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa.

Validity unknown

STAROSTWO POWIATOWE
W ZAKOPANEM
34-500 Zakopane, ul. Chramcówki 1
tel. 0-18 20 17 100
fax 0-18 20 17 104

POLSKA IZBA INŻYNIERÓW BUDOWNICTWA

Zaświadczenie

o numerze weryfikacyjnym:

MAP-4O7-I0X-TXL *

Pan Artur Czopanowski o numerze ewidencyjnym MAP/IS/0239/05

adres zamieszkania ul. Słomiana 4/51, 30-316 Kraków

jest członkiem Małopolskiej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa i posiada wymagane ubezpieczenie od odpowiedzialności cywilnej.

Niniejsze zaświadczenie jest ważne do dnia 2014-02-28.

Zaświadczenie zostało wygenerowane elektronicznie i opatrzone bezpiecznym podpisem elektronicznym weryfikowanym przy pomocy ważnego kwalifikowanego certyfikatu w dniu 2013-02-12 roku przez:

Stanisław Karczmarczyk, Przewodniczący Rady Małopolskiej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa.

(Zgodnie art. 5 ust 2 ustawy z dnia 18 września 2001 r. o podpisie elektronicznym (Dz. U. 2001 Nr 130 poz. 1450) dane w postaci elektronicznej opatrzone bezpiecznym podpisem elektronicznym weryfikowanym przy pomocy ważnego kwalifikowanego certyfikatu są równoważne pod względem skutków prawnych dokumentom opatrzonym podpisami własnoręcznymi.)

ZA ZGODNOŚĆ
Z ORYGINAŁEM
WRZ. 2013
KRZYSZTOF WÓJCIK

* Weryfikację poprawności danych w niniejszym zaświadczeniu można sprawdzić za pomocą numeru weryfikacyjnego zaświadczenia na stronie Polskiej Izby Inżynierów Budownictwa www.piib.org.pl lub kontaktując się z biurem właściwej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa.

STAROSTWO POWIATOWE
W ZAKOPANEM
34-500 Zakopane, ul. Chramcówki 1
tel. 0-18 20 17 100
fax 0-18 20 17 104

MAŁOPOLSKA OKRĘGOWA I Z B A INŻYNIERÓW BUDOWNICTWA

WOJEWÓDZTWO MAŁOPOLSKIE

Kraków, 21 listopada 2012 r.

Zaświadczenie

Pan/Pani Adam Janikowski

miejsce zamieszkania ul. Armii Krajowej 81/44
30-150 Kraków

jest członkiem Małopolskiej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa

o numerze ewidencyjnym MAP/BD/0408/01

i posiada wymagane ubezpieczenie od odpowiedzialności cywilnej.

Niniejsze zaświadczenie jest ważne od dnia 1 stycznia 2013 r.

do dnia 31 grudnia 2013 r.

PRZEWODNICZĄCY RADY
MAŁOPOLSKIEJ OKRĘGOWEJ IZBY
INŻYNIERÓW BUDOWNICTWA
w Krakowie
dr inż. Stanisław Karczmarczyk
(pieczęć i podpis przewodniczącego OIIB)

mgr inż. Tomasz Kozień
Uprawnienia budowlane do projektowania
i kierowania robotami budowlanymi bez ograniczeń
w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji
i urządzeń cieplnych, wentylacyjnych, gazowych,
wodociągowych i kanalizacyjnych,
specjalizacja: -budowlane oczyszczalnie ścieków
Nr ewid.: MAP/0268/PWBS/04

STAROSTWO POWIATOWE
W ZAKOPANEM
34-500 Zakopane, ul. Chramcówki 1
tel. 0-18 20 17 100
fax 0-18 20 17 104

MAŁOPOLSKA OKRĘGOWA I Z B A INŻYNIERÓW BUDOWNICTWA

WOJEWÓDZTWO MAŁOPOLSKIE

Kraków, 16 września 2013 r.

Zaświadczenie

Pan/Pani Bohdan Braum

miejsce zamieszkania ul. Janusza Meissnera 6/60

31-457 Kraków

jest członkiem Małopolskiej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa

o numerze ewidencyjnym MAP/BD/2666/01

i posiada wymagane ubezpieczenie od odpowiedzialności cywilnej.

Niniejsze zaświadczenie jest ważne od dnia 1 lipca 2013 r.

do dnia 31 grudnia 2013 r.

PRZEWODNICZĄCY RADY
MAŁOPOLSKIEJ OKRĘGOWEJ IZBY
INŻYNIERÓW BUDOWNICTWA
w Krakowie
dr inż. Stanisław Karczmarczyk

(pieczęć i podpis przewodniczącego OIIB)

mgr inż. Tomasz Kozień
Uprawnienia budowlane do projektowania
i kierowania robotami budowlanymi bez ograniczeń
w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji
i urządzeń cieplnych, wentylacyjnych, gazowych,
wodociągowych i kanalizacyjnych,
specjalizacja [illegible] oczyszczalnie ścieków
Nr ewid.: MAP/0260/PWOS/04

135

STAROSTWO POWIATOWE
W ZAKOPANEM
34-500 Zakopane, ul. Chramcówki 1
tel. 0-18 20 17 100
fax 0-18 20 17 104

IZBA ARCHITEKTÓW
RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ

Małopolska Okręgowa Rada Izby Architektów RP

ZAŚWIADCZENIE - ORYGINAŁ

(wypis z listy architektów)

Małopolska Okręgowa Rada Izby Architektów RP zaświadcza, że:

mgr inż. arch. WITOLD FRĄCZEK

posiadający kwalifikacje zawodowe do pełnienia samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie w specjalności architektonicznej i w zakresie posiadanych uprawnień nr **429/2001**, jest wpisany na listę członków Małopolskiej Okręgowej Izby Architektów RP pod numerem: **MP-0820.**

Członek czynny od: 04-09-2002 r.

Data i miejsce wygenerowania zaświadczenia: 13-11-2013 r. Kraków.

Zaświadczenie jest ważne do dnia: **31-10-2013 r.**

Podpisano elektronicznie w systemie informatycznym Izby Architektów RP przez:
Wojciech Dobrzański, Sekretarz Okręgowej Rady Izby Architektów RP.

Nr weryfikacyjny zaświadczenia:

MP-0820-89C3-97D7-98Y9-B418

MAŁOPOLSKA OKRĘGOWA IZBA ARCHITEKTÓW
Witold Frączek
architekt
MP-0820

Dane zawarte w niniejszym zaświadczeniu można sprawdzić podając nr weryfikacyjny zaświadczenia w publicznym serwisie internetowym Izby Architektów: www.izbaarchitektow.pl lub kontaktując się bezpośrednio z właściwą Okręgowa Izbą Architektów RP.

STAROSTWO POWIATOWE
W ZAKOPANEM
34-500 Zakopane, ul. Chramcówki 1
tel. 0-18 20 17 100
fax 0-18 20 17 104

IZBA ARCHITEKTÓW
RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ

Małopolska Okręgowa Rada Izby Architektów RP

ZAŚWIADCZENIE - ORYGINAŁ

(wypis z listy architektów)

Małopolska Okręgowa Rada Izby Architektów RP zaświadcza, że:

MGR INŻ. ARCH. MARIUSZ RAFAŁ KISZKA

posiadający kwalifikacje zawodowe do pełnienia samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie w specjalności architektonicznej i w zakresie posiadanych uprawnień nr **MPOIA/004/2007**, jest wpisany na listę członków Małopolskiej Okręgowej Izby Architektów RP pod numerem: **MP-1380.**

Członek czynny od: 29-05-2008 r.

Data i miejsce wygenerowania zaświadczenia: 05-09-2013 r. Kraków.

Zaświadczenie jest ważne do dnia: **28-02-2014 r.**

Podpisano elektronicznie w systemie informatycznym Izby Architektów RP przez: Wojciech Dobrzański, Sekretarz Okręgowej Rady Izby Architektów RP.

ZA ZGODNOŚĆ
Z ORYGINAŁEM

Nr weryfikacyjny zaświadczenia:

MP-1380-B4BE-D2AB-DY2D-CC7E

MAŁOPOLSKA OKRĘGOWA RADA IZBY ARCHITEKTÓW
Witold Frączek
architekt
MP-0820

Dane zawarte w niniejszym zaświadczeniu można sprawdzić podając nr weryfikacyjny zaświadczenia w publicznym serwisie internetowym Izby Architektów: www.izbaarchitektow.pl lub kontaktując się bezpośrednio z właściwą Okręgowa Izbą Architektów RP.

137

ŚWIĘTOKRZYSKA
OKRĘGOWA
I Z B A
INŻYNIERÓW
BUDOWNICTWA

Kielce, dn. 19 marzec 2013

STAROSTWO POWIATOWE
W ZAKOPANEM
34-500 Zakopane, ul. Chramcowki 1
tel. 0-18 20 17 100
fax 0-18 20 17 104

Zaświadczenie

Pan(i) ***Czwartosz Roman***

miejsce zamieszkania :

os.Na Stoku 42/20

25-408 Kielce

jest członkiem Świętokrzyskiej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa

o numerze ewidencyjnym : ***SWK/IE/0096/01***

i posiada wymagane ubezpieczenie od odpowiedzialności cywilnej.

Niniejsze zaświadczenie jest ważne od dnia ***01-04-2013*** *do* ***31-03-2014***

Z up. Przewodniczącego ŚOIIB

mgr inż. Wiesława Sobańska
DYREKTOR BIURA

ZA ZGODNOŚĆ Z ORYGINAŁEM
inż. MAREK CZWARTOSZ
ul. Kondratowicza 11/16
25-406 Kielce
upr. projektowo-budowlane
KI - 186/94
SWK/IE/0095/01

STAROSTWO POWIATOWE
W ZAKOPANEM
34-500 Zakopane, ul. Chramcówki 1c
tel. 0-18 20 17 100
fax 0-18 20 17 104

URZĄD WOJEWÓDZKI
w Kielcach
Wydział Gospodarki Przestrzennej
25-[illegible] Kielce

Kielce, 1992-03-[illegible]

Nr ewid. KI 116/92

STWIERDZENIE PRZYGOTOWANIA ZAWODOWEGO
DO PEŁNIENIA SAMODZIELNYCH FUNKCJI TECHNICZNYCH W BUDOWNICTWIE.

Na podstawie § 13 ust.1 pkt 4 lit.d, § 4 ust.2, § 7, §5 ust.1 pkt 1, § 13 ust.1 pkt 4 d, § 6 ust.1 rozporządzenia Ministra Gospodarki Terenowej i Ochrony Środowiska z dnia 20 lutego 1975r. w sprawie samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie /Dz.U. Nr 8, poz. 46 - z późniejszymi zmianami/ stwierdza się, że

PAN CZWARTOSZ ROMAN
INŻYNIER ELEKTRYK
URODZONY 3 CZERWCA 1953r. w KRAKOWIE

posiada przygotowanie zawodowe, upoważniające do wykonywania samodzielnej funkcji projektanta oraz kierownika budowy i robót w specjalności instalacyjno-inżynieryjnej w zakresie sieci i instalacji elektrycznych - obejmującej instalacje elektryczne, napowietrzne i kablowe linie energetyczne, stacje i urządzenia elektroenergetyczne.

PAN CZWARTOSZ ROMAN JEST UPOWAŻNIONY DO :

1/ sporządzania projektów sieci i instalacji elektrycznych,

2/ kierowania, nadzorowania i kontrolowania budowy i robót, kierowania i kontrolowania wytwarzania konstrukcyjnych elementów sieci i instalacji oraz oceniania i badania stanu technicznego w zakresie sieci i instalacji elektrycznych.

Otrzymuje:

Pan Roman Czwartosz
Ós. Na Stoku 42/20
25-408 Kielce

Z up. WOJEWODY
[illegible]

za zgodność oryginałem

inż. MAREK CZWARTOSZ
ul. Konopnickiej 11/116
25-406 Kielce
upr. projektowo-budowlane
KL-186/94
SWK/IE/0095/01

139

Niniejszym zaświadczenie potwierdza zawarcie obowiązkowego ubezpieczenia od odpowiedzialności cywilnej inżynierów budownictwa.

STAROSTWO POWIATOWE
ZAKOPANEM
34-500 Zakopane, ul. Chramcówki 1
tel. 0-18 20 17 100
fax 0-18 20 17 102

Przedmiotem ubezpieczenia jest odpowiedzialność cywilna deliktowa i kontraktowa ubezpieczonego za szkody wyrządzone w związku z wykonywaniem samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie w zakresie posiadanych uprawnień budowlanych.

Suma gwarancyjna na jedno zdarzenie w okresie ubezpieczenia wynosi 50 000 EUR.

O fakcie powstania szkody należy zawiadomić STU Ergo Hestia S.A., ul. Hestii 1, 81-731 Sopot, niezwłocznie, nie później niż w ciągu 14 dni od chwili uzyskania wiadomości przez poszkodowanego o roszczeniu, które może rodzić odpowiedzialność cywilną ubezpieczonego. Zgłoszenia szkody można dokonać przez wypełnienie i przesłanie formularza zamieszczonego na stronie internetowej Polskiej Izby Inżynierów Budownictwa www.piib.org.pl lub do Ergo Hestia za pośrednictwem infolinii (tel. 801 107 107), mailowo na adres poczta@ergohestia.pl lub faxem na nr 58 555 60 01.

Posiadanie ubezpieczenia obowiązkowego w ramach umowy generalnej zawartej pomiędzy PIIB a STU Ergo Hestia S.A. umożliwia członkom Izby zawarcie dodatkowego ubezpieczenia od odpowiedzialności cywilnej na wyższe sumy gwarancyjne oraz uprawnia do skorzystania ze zniżki na ubezpieczenie od odpowiedzialności cywilnej osób sporządzających świadectwa charakterystyki energetycznej.

24 ZGODNOŚĆ
Z ORYGINAŁEM

inż. MAREK CZWARTOSZ
ul. Kondratowicza 11/16
25-406 Kielce
upr. projektowo-budowlane
KL-186/94
SWK/IE/0095/01

ProGeo
Piotr Prokopczuk
▼ geologia inżynierska ▼ hydrogeologia ▼ ochrona środowiska
ul. Głowackiego 34A, 33-300 Nowy Sącz
tel/fax: (18) 449-17-19, kom. 0602-150-287
NIP: 734-142-91-62
www.prokopczuk.pl, e-mail: prokopczuk@op.pl

STAROSTWO POWIATOWE
W ZAKOPANEM
34-500 Zakopane, ul. Chramcówki 1
tel. 0-18 20 17 100
fax 0-18 20 17 104

GEOTECHNICZNE WARUNKI POSADOWIENIA

Temat: Oczyszczalnia ścieków

Miejscowość: Białka Tatrzańska

Gmina: Bukowina Tatrzańska

Powiat: tatrzański

Opracowali:

mgr inż. Piotr Prokopczuk
Geolog - upr. nr VII-1095
33-300 N.Sącz, ul. Tarnowska 21
tel. 444 35 00, kom. 0602 150 287

GEOLOG
mgr inż. Szymon Prokopczuk

Nowy Sącz, 2013r.

STAROSTWO POWIATOWE
W ZAKOPANEM
34-500 Zakopane, ul. Chramcówki 15
tel. 0-18 20 17 100
fax 0-18 20 17 104

SPIS TREŚCI

A. OPINIA GEOTECHNICZNA

1. Wstęp.
2. Charakterystyka projektowanych obiektów.
3. Położenie i morfologia terenu.
4. Budowa geologiczna i warunki gruntowe.
5. Charakterystyka warunków wodnych.

B. DOKUMENTACJA BADAŃ PODŁOŻA GRUNTOWEGO

1. Opis wykonanych prac polowych i laboratoryjnych
2. Charakterystyka warunków geotechnicznych.
3. Wnioski i zalecenia.

C. PROJEKT GEOTECHNICZNY

1. Prognoza zmian właściwości gruntów w czasie.
2. Określenie obliczeniowych parametrów geotechnicznych.
3. Określenie częściowych współczynników bezpieczeństwa dla obliczeń.
4. Określenie oddziaływań od gruntu.
5. Przyjęcie modelu obliczeniowego podłoża gruntowego.
6. Określenia nośności i osiadania podłoża gruntowego.
7. Ustalenie danych do zaprojektowania fundamentów.
8. Wykonawstwo robót ziemnych.
9. Oddziaływanie wody gruntowej na obiekt.
10. Monitoring projektowanego obiektu.

SPIS ZAŁĄCZNIKÓW

- orientacja w skali 1 : 25 000 zał. 1
- mapa dokumentacyjna w skali 1 : 500 zał. 2
- karty wyrobisk badawczych zał. 3.1 - 3.6
- przekrój geologiczno - inżynierski zał. 4.1 – 4.3
- zestawienie parametrów geotechnicznych gruntów zał. 5
- objaśnienia zał. 6
- analiza wody na agresywność zał. 7

STAROSTWO POWIATOWE
W ZAKOPANEM
34-500 Zakopane, ul. Chramcówki 1
tel. 0-18 20 17 100
fax 0-18 20 17 104

A. OPINIA GEOTECHNICZNA

1. Wstęp.

Opinię geotechniczną terenu przewidzianego pod budowę oczyszczalni ścieków w Białce Tatrzańskiej opracowano na zlecenie Inwestora.

Opracowanie niniejsze wykonano w celu przeprowadzenia charakterystyki geologicznej terenu projektowanej budowy oraz określenia warunków gruntowo – wodnych, fizycznych i mechanicznych cech gruntów i wody gruntowej, a w szczególności warunków posadowienia projektowanych obiektów.

Na badanym terenie projektuje się budowę budynku oczyszczalni ścieków, dróg, parkingów, zbiornika p. poż., zbiornika ścieków dowożonych, stacji transformatorowej oraz niezbędnej infrastruktury towarzyszącej..

Posadowienie poszczególnych obiektów oczyszczalni na ławach i stopach fundamentowych na głębokości ok. 1,2 - 3,5 m m ppt.

Opinię niniejszą wykonano na podstawie:

1. Wizji lokalnej terenu.
2. Sześciu wykopów badawczych do głębokości maksymalnej 5,0 m ppt i łącznym metrażu 26,1 mb.
3. Polowych makroskopowych badań gruntu.
4. Badań laboratoryjnych pobranych prób gruntu.
5. Map topograficznych w skali 1 : 10 000 i 1 : 25 000.
6. Szczegółowej mapy geologicznej w skali 1 : 50 000.
7. Literatury fachowej i obecnie obowiązujących norm.

Miejsca wykopów badawczych wyznaczono w terenie w nawiązaniu do istniejących szczegółów topograficznych, w oparciu o mapę sytuacyjno - wysokościową w skali 1 : 500. Rzędne terenu w miejscach wykopów określono przez interpolację.

2. Charakterystyka projektowanego obiektu.

Na badanym terenie projektuje się budowę budynku oczyszczalni ścieków, dróg, parkingów, zbiornika p. poż., zbiornika ścieków dowożonych, stacji transformatorowej oraz niezbędnej infrastruktury towarzyszącej.

Posadowienie poszczególnych obiektów oczyszczalni na ławach i stopach fundamentowych na głębokości ok. 1,2 - 3,5 m m ppt.

STAROSTWO POWIATOWE
W ZAKOPANEM
34-500 Zakopane, ul. Chramówki 1
tel. 0-18 20 17 100
fax 0-18 20 17 104

3. Położenie i morfologia terenu.

Badany teren położony jest w północno - wschodniej części miejscowości Białka Tatrzańska, przynależnej administracyjnie do gminy Bukowina Tatrzańska, powiat tatrzański. Obszar badań znajduje się w przysiółku „Grapa" po wschodniej stronie drogi prowadzącej w kierunku Nowej Białej.

Pod względem morfologicznym projektowany budynek położony jest w obrębie doliny rzeki Białki i potoku Czerwonka. Geomorfologicznie znajduje się on na terasie średniej, rzeki Białki, w obrębie stożka napływowego potoku Czerwonka, wyniesionego na ok. 5,0 m nad średni stan wody w rzece Białce.

Teren działki jest prawie zupełnie płaski, łagodnie nachylony w kierunku północno - wschodnim tj. w kierunku rzeki Białki. Rzędna terenu w miejscu posadowienia projektowanego obiektu wynosi 654,2 – 655,2 m n.p.m.

W obrębie samej działki, ani w jej najbliższym sąsiedztwie nie stwierdzono form morfologicznych świadczących o istnieniu ruchów mas ziemnych (osuwisk).

4. Budowa geologiczna i warunki gruntowe.

Badany teren położony jest w obrębie głównej jednostki tektonicznej Karpat Wewnętrznych - fliszu podhalańskiego. Zbudowany on jest ze skał osadowych wieku eoceńsko - oligoceńskiego składających się z naprzemianległych piaskowców i łupków - typowych utworów fliszowych. Na badanym terenie w podłożu występują łupki z dolomitami żelazistymi, ławice piaskowców ze zlepieńcami warstw zakopiańskich dolnych, wieku eoceńskiego. W wykonanych wykopach badawczych do głębokości 2,6 – 5,0 m ppt, utworów fliszowych nie osiągnięto.

Nad trzeciorzędowymi utworami łupkowo – piaskowcowymi w obrębie dolin potoków i stożków napływowych, zalegają żwirowo - piaszczyste utwory fluwioglacjalne, tarasów erozyjno – akumulacyjnych średnich wieku plejstoceńskiego. Występowanie tego typu utworów wykształconych w postaci: otoczaków z domieszką żwirów gliniastych bądź pospółki, piasków drobnych przewarstwionych piaskiem średnim, żwirów gliniastych z otoczakami, namułów gliniastych, piasków gliniastych, glin piaszczystych, glin pylastych przewarstwionych gliną piaszczystą oraz glin przewarstwionych gliną piaszczystą stwierdzono we wszystkich wykopach badawczych. Całość przykrywa warstwa gleby miąższości 0,3 m.

Zgodnie z Rozporządzeniem Ministra Transportu, Budownictwa i Gospodarki Morskiej z dnia 25 kwietnia 2012 r. (Dz. U. Nr 81/2912, poz. 463) w sprawie ustalania geotechnicznych warunków posadawiania obiektów budowlanych, występujące na działce warunki gruntowe należy zakwalifikować jako proste, a wielkość projektowanych obiektów powoduje, że należy zaliczyć je do **drugiej kategorii geotechnicznej**.

STAROSTWO POWIATOWE W ZAKOPANEM 34-500 Zakopane, ul. Kamieńkowki 15 tel. 0-18 20 17 100 fax 0-18 20 17 [illegible]

5. Charakterystyka warunków wodnych.

Wody powierzchniowe w rejonie badań reprezentowane są przez potok Czerwonka płynący w odległości ok. 70 m na wschód od projektowanej oczyszczalni, a także rzekę Białkę przepływającą w odległości ok. 150 m. Wg studium określającego granice obszarów bezpośredniego zagrożenia powodzią dla terenów nieobwałowanych w zlewni górnego Dunajca teren przeznaczony pod obiekty oczyszczalni położony jest poza zasięgiem wód $Q_{1\%}$.

W rejonie Białki Tatrzańskiej występują dwa horyzonty wodonośne wód podziemnych: głęboki trzeciorzędowy i płytki czwartorzędowy.

Wody horyzontu trzeciorzędowego zwarte są w szczelinach spękań piaskowców i łupków fliszowych podłoża skalnego. Ilość jej uzależniona jest od ilości i wielkości szczelin piaskowca kontaktujących się ze sobą i jego porowatości. Warstwy łupkowe są praktycznie bezwodne.

Wody gruntowe horyzontu czwartorzędowego występują w dwojakiej postaci:

- na obszarach zboczy i peryferyjnych rejonach dolin rzek i potoków woda gruntowa nie posiada swobodnego zwierciadła i występuje w postaci sączeń w obrębie rumoszowo - gliniastej warstwy zwietrzeliny. Sączenia zasilane są głównie wodami opadowymi i roztopowymi infiltrującymi w podłoże oraz wodami horyzontu trzeciorzędowego, wypływającymi z podłoża skalnego.

- na obszarze dolin rzek i potoków woda gruntowa horyzontu czwartorzędowego występuje w postaci sączeń w obrębie utworów spoistych oraz posiada swobodne zwierciadło zawarta w przepuszczalnych utworach kamienisto - żwirowych. Położenie jego uzależnione jest od stanu wody w rzekach i potokach oraz od intensywności napływu wody gruntowej od strony zboczy górskich. W bezpośrednim sąsiedztwie koryta rzeki, na obszarach terasy niskiej i zalewowej woda gruntowa tego horyzontu pozostaje w związku hydraulicznym z wodami przepływającymi w korytach rzek. Na omawianym terenie woda gruntowa horyzontu czwartorzędowego posiada związek hydrauliczny z wodami rzeki Białka i potoku Czerwonka.

Woda gruntowa horyzontu czwartorzędowego wystąpiła w postaci swobodnego zwierciadła w obrębie utworów kamienisto – żwirowych na głębokości: 2,2 m ppt w wykopie Nr 2; 3,9 m ppt w wykopie Nr 3; 3,2 m ppt w wykopie Nr 4 i 5 oraz 2,1 m ppt w wykopie Nr 6. Sączenia wody wystąpiły natomiast na głębokości: 0,8 i 1,5 m ppt w wykopie Nr 1 i 1,6 m ppt w wykopie Nr 2.

Możliwe są okresowe wahania poziomu wody gruntowej do ok. 1,5 m w górę od stanu stwierdzonego w trakcie badań.

Wodę poddano badaniom na agresywność względem betonu i stali. Na podstawie uzyskanych wyników, analizowaną wodę należy określić jako słabo agresywną w stosunku do betonu z cementu portlandzkiego o zawartości 300 kg/m^3 oraz stopniu wodoszczelności W-4 wg. BN-62/6738-07.

Zgodnie z wymaganiami normy EN 206-1:2000 wyniki analiz kwalifikują analizowaną wodę do klasy XA1 (zał. 7).

STAROSTWO POWIATOWE
W ZAKOPANEM
34-500 Zakopane, ul. Kramcówki 1
tel. 018 20 17 100
fax 018 20 17 104

B. DOKUMENTACJA BADAŃ PODŁOŻA GRUNTOWEGO

1. Opis wykonanych prac polowych i laboratoryjnych.

W celu rozpoznania warunków geologiczno-inżynierskich i hydrogeologicznych na omawianym terenie wykonano sześć wykopów badawczych. Wykopy wykonano do głębokości maksymalnej 5,0 m ppt. Wykopy wykonano systemem mechanicznym. Prace wykonane były pod nadzorem geologa, który na bieżąco wykonywał profilowanie geologiczne odsłoniętych warstw i pobierał próbki gruntów z wykopów badawczych oraz prowadził obserwacje hydrogeologiczne. Po wykonaniu wszystkich prac związanych z rozpoznaniem, wykopy zostały zlikwidowane.

Dla próbek gruntu pobranych z wykopów wykonano badania laboratoryjne określające: wilgotność, stopień plastyczności, gęstość objętościową.

Wykonane prace umożliwiły miarodajną ocenę warunków geologiczno-inżynierskich na potrzeby posadowienia projektowanego obiektu oraz sposób jego racjonalnego posadowienia.

2. Charakterystyka warunków geotechnicznych.

Na podstawie badań polowych i laboratoryjnych prób gruntu w oparciu o normy:

PN - 86/B - 02480

PN - B - 04452

PN - 81/B - 03020

oraz uwzględniając genezę i stratygrafię, zalegające w podłożu grunty zaliczono do sześciu warstw geotechnicznych.

Do warstwy pierwszej (I) zaliczono glinę piaszczystą, glinę pylastą przewarstwioną gliną piaszczystą, glinę przewarstwioną gliną piaszczystą o barwie brązowej i jasno brązowej. Występowanie warstwy I stwierdzono we wszystkich wykopach badawczych bezpośrednio pod warstwą gleby do głębokości: 0,6 m ppt w wykopie Nr 1, 4 i 6; 0,9 m ppt w wykopie Nr 2; 1,6 m ppt w wykopie Nr 3; 1,0 m ppt w wykopie Nr 5.

Dla warstwy I określono laboratoryjnie parametry fizyko - mechaniczne, których średnie wartości przedstawiają się następująco:

- wilgotność naturalna $Wn = 16,3 – 17,4\ \%$
- gęstość objętościowa $\rho = 2,10 – 2,15\ t \cdot m^{-3}$
- stopień plastyczności $I_L = 0,20 – 0,28$

(stan twardoplastyczny do plastycznego)

- kąt tarcia wewnętrznego $\phi u = 13 - 14^0$

STAROSTWO POWIATOWE W ZAKOPANEM 34-500 Zakopane, ul. Chramcówki 1 tel. 0-18 20 17 100 fax 0-18 20 17 104

- kohezja Cu = 15 - 19 kPa
- moduł odkształcenia pierwotnego Eo = 17 000 – 21 000 kPa

Warstwa ta stanowi grunt średnio nośny, średnio przydatny do celów budowlanych.

Do warstwy drugiej (II) zaliczono piasek gliniasty o barwie brązowej. Występowanie warstwy II stwierdzono jedynie w wykopie Nr 4 na głębokości: 1,0 – 1,3 m ppt.

Dla warstwy II określono laboratoryjnie parametry fizyko - mechaniczne, których średnie wartości przedstawiają się następująco:

- wilgotność naturalna Wn = 13,0 – 13,5 %
- gęstość objętościowa $\rho = 2{,}15\ t \cdot m^{-3}$
- stopień plastyczności $I_L = 0{,}20$ (stan twardoplastyczny)
- kąt tarcia wewnętrznego $\phi u = 14^0$
- kohezja Cu = 19 kPa
- moduł odkształcenia pierwotnego Eo = 21 000 kPa

Warstwa ta stanowi grunt średnio nośny, średnio przydatny do celów budowlanych.

Do warstwy trzeciej (III) zaliczono namuł gliniasty miejscami przewarstwiony torfem o barwie ciemno szarej i popielatej. Występowanie warstwy III stwierdzono w dwóch wykopach badawczych na głębokości: 0,6 – 2,3 m ppt w wykopie Nr 1 i 0,9 – 1,5 m ppt w wykopie Nr 2.

Dla warstwy III określono laboratoryjnie parametry fizyko - mechaniczne, których średnie wartości przedstawiają się następująco:

- wilgotność naturalna Wn = 25,2 - 32,6%
- gęstość objętościowa $\rho = 1{,}9 – 2{,}0\ t \cdot m^{-3}$
- stopień plastyczności $I_L = 0{,}40 – 0{,}52$ (stan plastyczny do miękkoplastycznego)
- kąt tarcia wewnętrznego $\phi u = 9 - 11^0$
- kohezja Cu = 8 - 11 kPa
- moduł odkształcenia pierwotnego Eo = 11 000 – 13 000 kPa

Warstwa ta stanowi grunt słabo nośny, nie przydatny do celów budowlanych.

Do warstwy czwartej (IV) zaliczono żwir gliniasty z otoczakami o barwie brązowej. Występowanie warstwy IV stwierdzono jedynie w wykopie Nr 2 na głębokości: 1,5 – 1,9 m ppt.

Dla warstwy IV określono laboratoryjnie parametry fizyko - mechaniczne, których średnie wartości przedstawiają się następująco:

- wilgotność naturalna Wn = 9,3 – 9,7 %
- gęstość objętościowa $\rho = 2{,}20\ t \cdot m^{-3}$
- stopień plastyczności $I_L = 0{,}20$

STAROSTWO POWIATOWE W ZAKOPANEM 34-500 Zakopane, ul. Chramcówki 1 tel. 0-18 20 17 100 0-18 20 17 104

(stan twardoplastyczny)

- kąt tarcia wewnętrznego $\phi u = 14^0$
- kohezja $Cu = 19$ kPa
- moduł odkształcenia pierwotnego $Eo = 21\,000$ kPa

Warstwa ta stanowi grunt średnio nośny, średnio przydatny do celów budowlanych.

Do warstwy piątej (V) zaliczono piasek drobny przewarstwiony piaskiem średnim o barwie szaro - brązowej. Występowanie warstwy V stwierdzono jedynie w wykopie badawczym Nr 3 na głębokości: 2,3 – 2,7 m ppt.

Dla warstwy V określono laboratoryjnie parametry fizyko - mechaniczne, których średnie wartości przedstawiają się następująco:

- wilgotność naturalna $Wn = 14,0 – 14,5$ %
- gęstość objętościowa $\rho = 2,15$ t· m^{-3}
- stopień zagęszczenia $I_D = 0,40$

(stan średniozagęszczony)

- kąt tarcia wewnętrznego $\phi u = 30^0$
- moduł odkształcenia pierwotnego $Eo = 40\,000$ kPa

Warstwa ta stanowi grunt nośny, przydatny do celów budowlanych.

Do warstwy szóstej (VI) zaliczono otoczaki z domieszką żwiru gliniastego bądź pospółki o barwie brązowej. Otoczaki granitu posiadają wielkość do 70 cm i występują w ilości około 70 - 80 %. Żwir gliniasty zawiera do 20 % gliny. Występowanie warstwy VI stwierdzono we wszystkich wykopach badawczych na głębokości:

- 2,3 – 2,6 m ppt w wykopie Nr 1;
- 2,2 – 4,0 m ppt w wykopie Nr 2;
- 1,6 – 2,3 i 2,7 – 5,0 m ppt w wykopie Nr 3;
- 0,6 – 1,0 i 1,3 – 4,8 m ppt w wykopie Nr 4;
- 1,0 – 5,0 m ppt w wykopie Nr 5;
- 0,6 – 4,7 m ppt w wykopie Nr 6.

Dla warstwy VI określono laboratoryjnie parametry fizyko - mechaniczne, których średnie wartości przedstawiają się następująco:

- wilgotność naturalna $Wn = 9,0 – 9,8$ %
- gęstość objętościowa $\rho = 2,20$ t· m^{-3}
- stopień zagęszczenia $I_D = 0,45$

(stan średniozagęszczony)

- kąt tarcia wewnętrznego $\phi u = 37^0$
- moduł odkształcenia pierwotnego $Eo = 125\,000$ kPa

Warstwa ta stanowi grunt nośny, przydatny do celów budowlanych.

STAROSTWO POWIATOWE
W ZAKOPANEM
34-500 Zakopane, ul. Chramcówki 1
tel. 0-18 20 17 100
fax 0-18 20 17 104

3. Wnioski i zalecenia.

1. Projektowana oczyszczalnia zlokalizowana jest w obrębie doliny rzeki Białka, na jej terasie nadzalewowej wyniesionej na ok. 5 m nad średni stan wody w korycie.
2. Podłoże gruntowe terenu budowy oczyszczalni budują grunty rodzime czwartorzędowe opisane w rozdziale 5 niniejszej dokumentacji, które pod względem parametrów geotechnicznych można podzielić na sześć warstw geotechnicznych.
3. Zaleca się posadowienie fundamentów projektowanych obiektów w obrębie gruntów warstwy VI tj. **otoczaków z domieszką żwirów gliniastych, bądź pospółki, stanowiących grunty nośne.**
4. Woda gruntowa horyzontu czwartorzędowego wystąpiła w postaci swobodnego zwierciadła w obrębie utworów kamienisto - żwirowych na głębokości: 2,2 m ppt w wykopie Nr 2; 3,9 m ppt w wykopie Nr 3; 3,2 m ppt w wykopie Nr 4 i 5 oraz 2,1 m ppt w wykopie Nr 6. Sączenia wody wystąpiły natomiast na głębokości: 0,8 i 1,5 m ppt w wykopie Nr 1 i 1,6 m ppt w wykopie Nr 2. Możliwe są okresowe wahania poziomu wody do ok. 1,5 m górę od stanu stwierdzonego w trakcie badań.
5. Na podstawie uzyskanych wyników, analizowaną wodę należy określić jako słabo agresywną w stosunku do betonu z cementu portlandzkiego o zawartości 300 kg/m^3 oraz stopniu wodoszczelności W-4 wg. BN-62/6738-07. Zgodnie z wymaganiami normy EN 206-1:2000 wyniki analiz kwalifikują analizowaną wodę do klasy XA1.
6. Na podstawie wykonanych wykopów badawczych oraz kartowania geologicznego i hydrogeologicznego w terenie, występujące na działce warunki gruntowe należy zakwalifikować jako proste, a wielkość projektowanych obiektów powoduje, że należy zaliczyć je do **II kategorii geotechnicznej**.
7. Zaleca się odbiór gruntu w wykopie fundamentowym przez geologa.

STAROSTWO POWIATOWE
W ZAKOPANEM
34-500 Zakopane, ul. Chramcówki 1
tel. 0-18 20 17 100
fax 0-18 20 17 104

C. PROJEKT GEOTECHNICZNY

1. Prognoza zmian właściwości gruntów w czasie.

Nie przewiduje się zmian właściwości gruntów w czasie.

2. Określenie obliczeniowych parametrów geotechnicznych.

Parametry geotechniczne wg normy PN-81/B-03020 zestawiono w załączniku Nr 5.

3. Określenie częściowych współczynników bezpieczeństwa dla obliczeń.

Częściowe współczynniki bezpieczeństwa należy przyjąć zgodnie z Załącznikiem B do normy EN 1997-1:2004.

4. Określenie oddziaływań od gruntu.

W normalnych, istniejących warunkach występujące w podłożu projektowanego budynku grunty nie powinny oddziaływać na fundament. Trzeba jednakże zachować głębokość nadkładu 1,2 m od spodu fundamentów do powierzchni, aby grunty w podłożu nie uległy przemarznięciu i aby przez to nie pogorszyły się warunki posadowienia obiektu.

5. Przyjęcie modelu obliczeniowego podłoża gruntowego.

Model pracy podłoża przy sprawdzaniu oporu granicznego podłoża wg EN 1997-1:2004, należy rozpatrywać w warunkach „bez odpływu".

6. Określenie nośności i osiadania podłoża gruntowego.

Nośność i osiadanie oblicza Konstruktor obiektu. Osiadanie należy rozpatrywać zgodnie z Załącznikiem F do normy EN 1997-1:2004.

7. Ustalenie danych do zaprojektowania fundamentów.

Dane niezbędne do zaprojektowania fundamentów podano na zał. Nr 5.

8. Wykonanie robót ziemnych.

Roboty ziemne wykonywać należy zgodnie z norma PN-B-06050.

9. Oddziaływanie wody gruntowej na obiekt.

W wykonanych wykopach badawczych stwierdzono występowanie wody gruntowej na różnych głębokościach, w związku z tym woda może utrudniać zarówno prace fundamentowe, jak i późniejszą eksploatację obiektów.

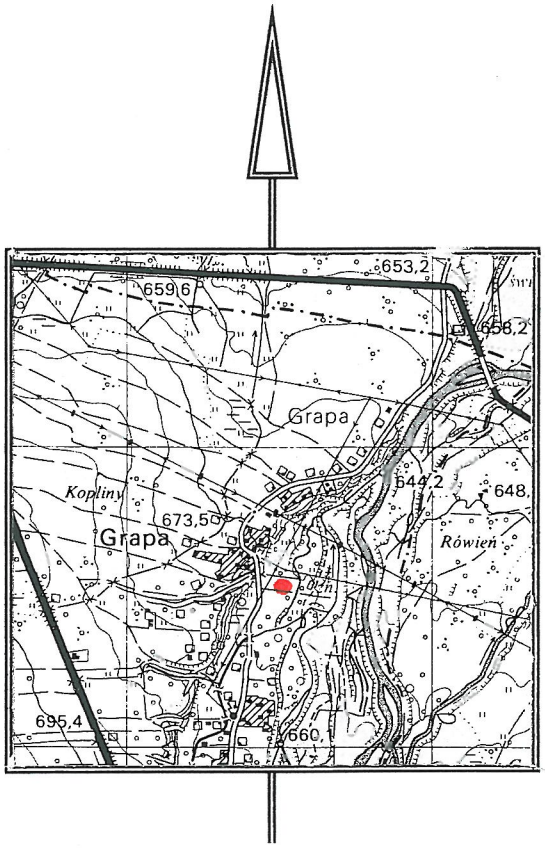
10. Monitoring projektowanego obiektu.

Monitoring tego typu obiektu polega na periodycznych pomiarach geodezyjnych podstawy obiektu. Częstość i czas trwania pomiarów powinny zostać określone przez Konstruktora.

ProGeo
Piotr Prokopczuk
Nowy Sącz Głowackiego 34a
(0-18) 449-17-19

ZAŁ. 1

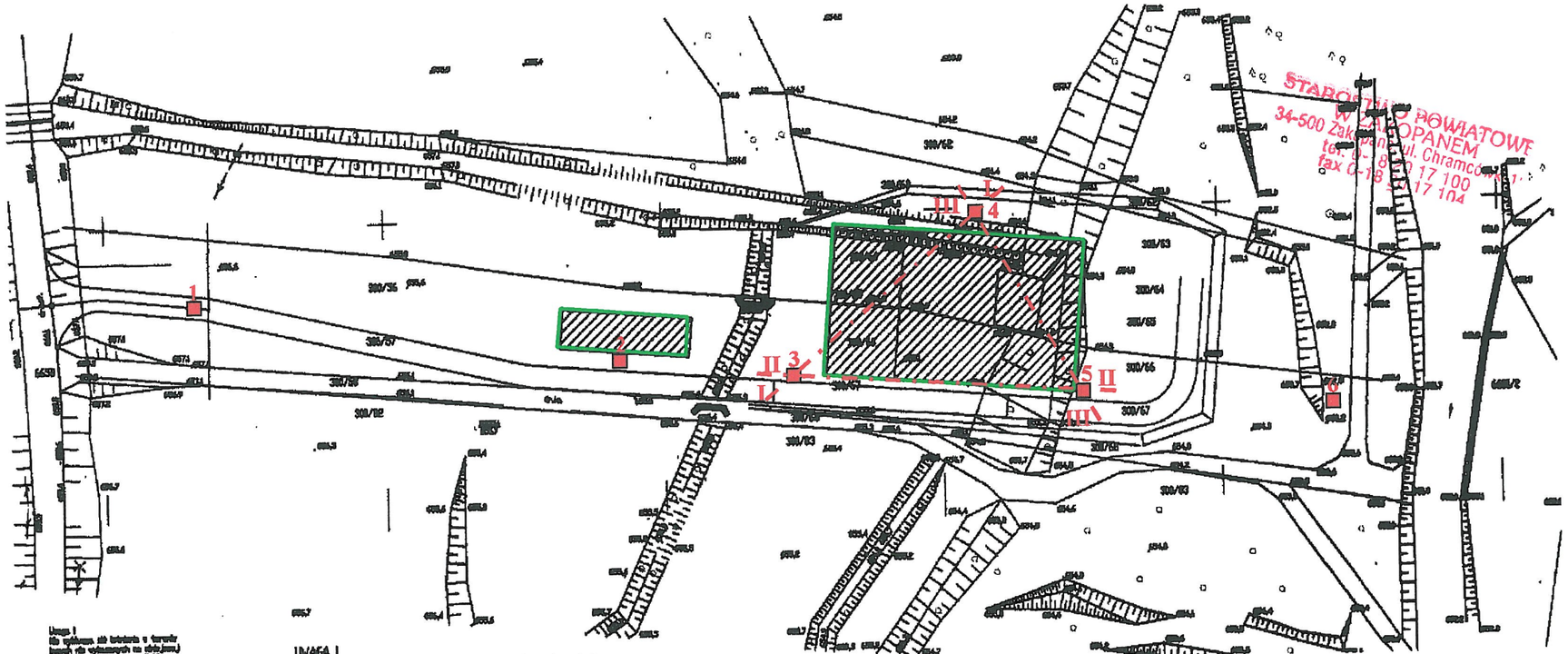
STAROSTWO POWIATOWE
W ZAKOPANEM
34-500 Zakopane, ul. Chramcówki 1
tel. 0-18 20 17 100
fax 0-18 20 17 104



ORIENTACJA

Skala 1 : 25 000

ZAŁ. 2



STAROSTWO POWIATOWE
34-500 Zakopane ul. Chramcówki
tel. 18 20 17 100
fax 18 20 17 104

projektowane obiekty

wykonane wykopy badawcze

linia przekroju

BIAŁKA TATRZAŃSKA - OCZYSZCZALNIA

MAPA DOKUMENTACYJNA
SKALA 1 : 1 000

ProGeo
Piotr Prokopczuk
33-300 Nowy Sącz, ul Głowackiego 34A
tel/fax (0-prefix- 18)449-17-19

ZAŁ.3.1

STAROSTWO POWIATOWE
W ZAKOPANEM
34-500 Zakopane, ul. Chramcówki 1
tel. 0-18 20 17 100
fax 0-18 20 17 104

KARTA WYROBISKA BADAWCZEGO NR 1

TEMAT: Oczyszczalnia
MIEJSCOWOŚĆ: Białka Tatrzańska

Data wykonania: wrzesień 2009
Sposób wykonania: wykop
Rzędna terenu: 656,80
Skala: 1:100

Opracowali:
mgr inż. P. Prokopczuk
mgr inż. J. Krok

podziałka	miąższość warstwy (m)	profil litologiczny	opis gruntu	wilgotność (%)	stan gruntu (I_L, I_D)	głębokość położenia zwierciadła wody (m ppt)	stratygrafia	nr warstwy geotechnicznej
0	0,30	Gb	Gleba brązowa					
	0,30	Gp	Glina piaszczysta brązowa	mw	I_L=0,28	0.80	czwartorzęd	I
1	1,70	Nmg/T	Namuł gliniasty przewarstwiony torfem. ciemno szara	w	I_L=0,40-0,52	1,50		III
2	0,30	KO+Żg	Otoczaki z domieszką żwirów gliniastych. popielata	m	I_D=0,45			VI
3								
4								
5								
6								
7								
8								
9								
10								
11								
12								
13								
14								

ZAŁ.3.2

ProGeo

Piotr Prokopczuk

33-300 Nowy Sącz, ul Głowackiego 34A
tel/fax (0-prefix- 18)449-17-19

STAROSTWO POWIATOWE
34-500 ZAKOPANEM
Zakopane, ul. Chramcówki 1
tel. 0-18 20 17 100
fax 0-18 20 17 104

KARTA WYROBISKA BADAWCZEGO NR 2

TEMAT: Oczyszczalnia
MIEJSCOWOŚĆ: Białka Tatrzańska

Data wykonania: wrzesień 2009
Sposób wykonania: wykop
Rzędna terenu: 655,30
Skala: 1:100

Opracowali:

mgr inż. P. Prokopczuk
mgr inż. J. Krok

podziałka	miąższość warstwy (m)	profil litologiczny	opis gruntu	wilgotność (%)	stan gruntu (I_L, I_D)	głębokość położenia zwierciadła wody (m ppt)	stratygrafia	nr warstwy geotechnicznej
0								
	0,30	Gb	Gleba brązowa					
	0,60	G/Gp	Glina przewarstwiona gliną piaszczystą brązowa	mw	I_L=0,20			I
1	0,60	Nmg/p	Namuł gliniasto-piaszczysty przewarstwiony piaskiem brązowy	m	I_L=0,50			III
	0,40	Żg+KO	Żwir gliniasty z otoczakami brązowy	w	I_L=0,20	1,60		IV
2	0,30	Nmg	Namuł gliniasty popielata	m	I_L=0,40	2,20		III
	1,80	KO+Żg	Otoczaki z domieszką żwirów gliniastych.Otoczaki granitu do 40cm w ilości 60%. popielata	m/nw	I_D=0,50			VI
3								
4								
5								
6								
7								
8								
9								
10								
11								
12								
13								
14								

ProGeo
Piotr Prokopczuk
33-300 Nowy Sącz, ul Głowackiego 34A
tel/fax (0-prefix- 18)449-17-19

STAROSTWO POWIATOWE
W ZAKOPANEM
34-500 Zakopane, ul. Chramcówki 1
tel. (0-18) 20 17 100
fax (0-18) 20 17 104

ZAŁ.3.3

KARTA WYROBISKA BADAWCZEGO NR 3

TEMAT: Oczyszczalnia
MIEJSCOWOŚĆ: Białka Tatrzańska

Data wykonania: wrzesień 2009
Sposób wykonania: wykop
Rzędna terenu: 655,20
Skala: 1:100

Opracowali:
mgr inż. P. Prokopczuk
mgr inż. J. Krok

podziałka	miąższość warstwy (m)	profil litologiczny	opis gruntu	wilgotność (%)	stan gruntu (I_L,I_D)	głębokość położenia zwierciadła wody (m ppt)	stratygrafia	nr warstwy geotechnicznej
0								
	0,30	Gb	Gleba brązowa					
1	1,30	Gπ/Gp	Glina pylasta przewarstwiona gliną piaszczystą brązowa	mw	I_L=0,23		czwartorzęd	I
2	0,70	KO+Żg	Otoczaki z dom. żwiru gliniastego.Otoczaki granitu do 70cm w ilości 60-80%. brązowa	mw	I_D=0,45			VI
	0,40	Pd/Pś	Piasek drobny przewarstwiony piaskiem średnim, zagl. szaro-brąz.	w	I_D=0,40			V
3	2,30	KO+Żg	Otoczaki z domieszką pospółki. Otoczaki granitu wielkości do 70cm w ilości 70-80%. brązowa	m/nw	I_D=0,50	▽▽ 3,90		VI
4								
5								
6								
7								
8								
9								
10								
11								
12								
13								
14								

ZAŁ.3.4

STAROSTWO POWIATOWE
W ZAKOPANEM
34-500 Zakopane, ul. Chramcówki 1
tel. 0-18 20 17 100
fax 0-18 20 17 104

ProGeo
Piotr Prokopczuk
33-300 Nowy Sącz, ul Głowackiego 34A
tel/fax (0-prefix- 18)449-17-19

KARTA WYROBISKA BADAWCZEGO NR 4

TEMAT: Oczyszczalnia
MIEJSCOWOŚĆ: Białka Tatrzańska

Data wykonania: wrzesień 2009
Sposób wykonania: wykop
Rzędna terenu: 654,50
Skala: 1:100

Opracowali:

mgr inż. P. Prokopczuk
mgr inż. J. Krok

podziałka	miąższość warstwy (m)	profil litologiczny	opis gruntu	wilgotność (%)	stan gruntu (I_L,I_D)	głębokość położenia zwierciadła wody (m ppt)	stratygrafia	nr warstwy geotechnicznej
0								
	0,30	Gb	Gleba brązowa					I
	0,30	Gp	Glina piaszczysta brązowa	mw	I_L=0,22			VI
1	0,40	KO+Żg	Otoczaki z dom. żwiru gliniastego.Otoczaki granitu do 70cm w brązowa	mw	I_D=0,45			II
	0,30	Pg	Piasek gliniasty brazowa	mw	I_L=0,20			
2			Otoczaki z domieszką pospółki. Otoczaki granitu wielkości do 70cm w ilości 70-80%.					
3	3,50	KO+Po	brązowa	m/nw	I_D=0,50	▽▽ 3.20	czwartorzęd	VI
4								
5								
6								
7								
8								
9								
10								
11								
12								
13								
14								

ZAŁ.3.5

STAROSTWO POWIATOWE
W ZAKOPANEM
34-500 Zakopane, ul. Chramcówki 1
tel. 0-18 20 17 100
fax 0-18 20 17 104

ProGeo
Piotr Prokopczuk
33-300 Nowy Sącz, ul Głowackiego 34A
tel/fax (0-prefix- 18)449-17-19

KARTA WYROBISKA BADAWCZEGO NR 5

TEMAT: Oczyszczalnia
MIEJSCOWOŚĆ: Białka Tatrzańska

Data wykonania: wrzesień 2009
Sposób wykonania: wykop
Rzędna terenu: 654,30
Skala: 1:100

Opracowali:

mgr inż. P. Prokopczuk
mgr inż. J. Krok

podziałka	miąższość warstwy (m)	profil litologiczny	opis gruntu	wilgotność (%)	stan gruntu (I_L, I_D)	głębokość położenia zwierciadła wody (m ppt)	stratygrafia	nr warstwy geotechnicznej
0	0,30	Gb	Gleba brązowa					
1	0,70	Gp	Glina piaszczysta jasno brąz.	mw	I_L=0,24-0,26		czwartorzęd	I
	0,60	KO+Żg	Otoczaki z dom. żwiru gliniastego.Otoczaki granitu do 70cm w ilości 60-80%. brązowa	mw	I_D=0,45			VI
2	3,40	KO+Po	Otoczaki z domieszką pospółki. Otoczaki granitu wielkości do 70cm w ilości 70-80%. brazowa	m/nw	I_D=0,50	3,20		VI
3								
4								
5								
6								
7								
8								
9								
10								
11								
12								
13								
14								

ZAŁ.3.6

STAROSTWO POWIATOWE
W ZAKOPANEM
34-500 Zakopane, ul. Chramcówki 1
tel. 0-18 20 17 100
fax 0-18 20 17 104

ProGeo
Piotr Prokopczuk
33-300 Nowy Sącz, ul Głowackiego 34A
tel/fax (0-prefix- 18)449-17-19

KARTA WYROBISKA BADAWCZEGO NR 6

TEMAT: Oczyszczalnia
MIEJSCOWOŚĆ: Białka Tatrzańska

Data wykonania: wrzesień 2009
Sposób wykonania: wykop
Rzędna terenu: 652,90
Skala: 1:100

Opracowali:

mgr inż. P. Prokopczuk
mgr inż. J. Krok

podziałka	miąższość warstwy (m)	profil litologiczny	opis gruntu	wilgotność (%)	stan gruntu (I_L, I_D)	głębokość położenia zwierciadła wody (m ppt)	stratygrafia	nr warstwy geotechnicznej
0	0,30	Gb	Gleba brązowa					
	0,30	Gp	Glina piaszczysta jasno brąz.	mw	I_L=0,24			I
	0,40	KO+Żg	Otoczaki z dom. żwiru gliniastego.Otoczaki granitu do 70cm w brązowa	mw	I_D=0,45			VI
1	3,70	KO+Po	Otoczaki z domieszką pospółki. Otoczaki granitu wielkości do 70cm w ilości 70-80%. brazowa	m/nw	I_D=0,50	▽ 2.10	czwartorzęd	VI
2								
3								
4								
5								
6								
7								
8								
9								
10								
11								
12								
13								
14								

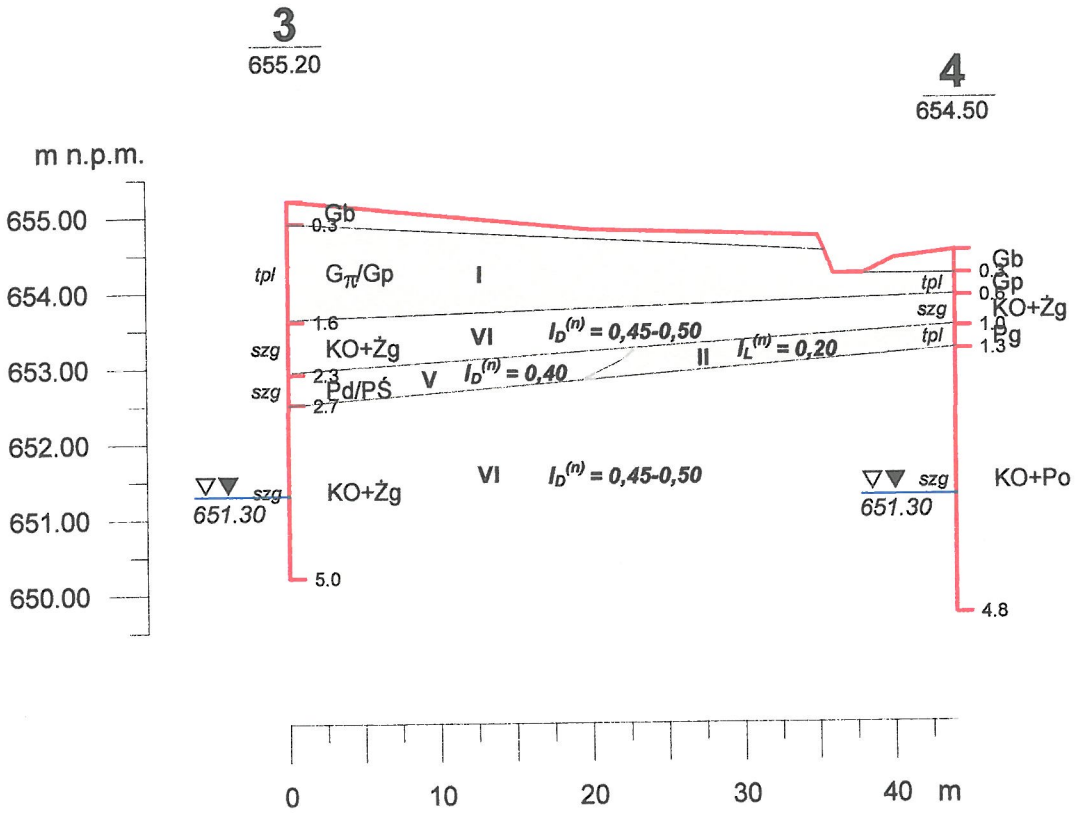
ZAŁ. 4.1

STAROSTWO POWIATOWE
W ZAKOPANEM
34-500 Zakopane, ul. Chramcówki 1
tel. 0-18 20 17 100
fax 0-18 20 17 104

BIAŁKA TATRZAŃSKA - OCZYSZCZALNIA

PRZEKRÓJ GEOLOGICZNO-INŻYNIERSKI I - I

Skala 1 : 500/100

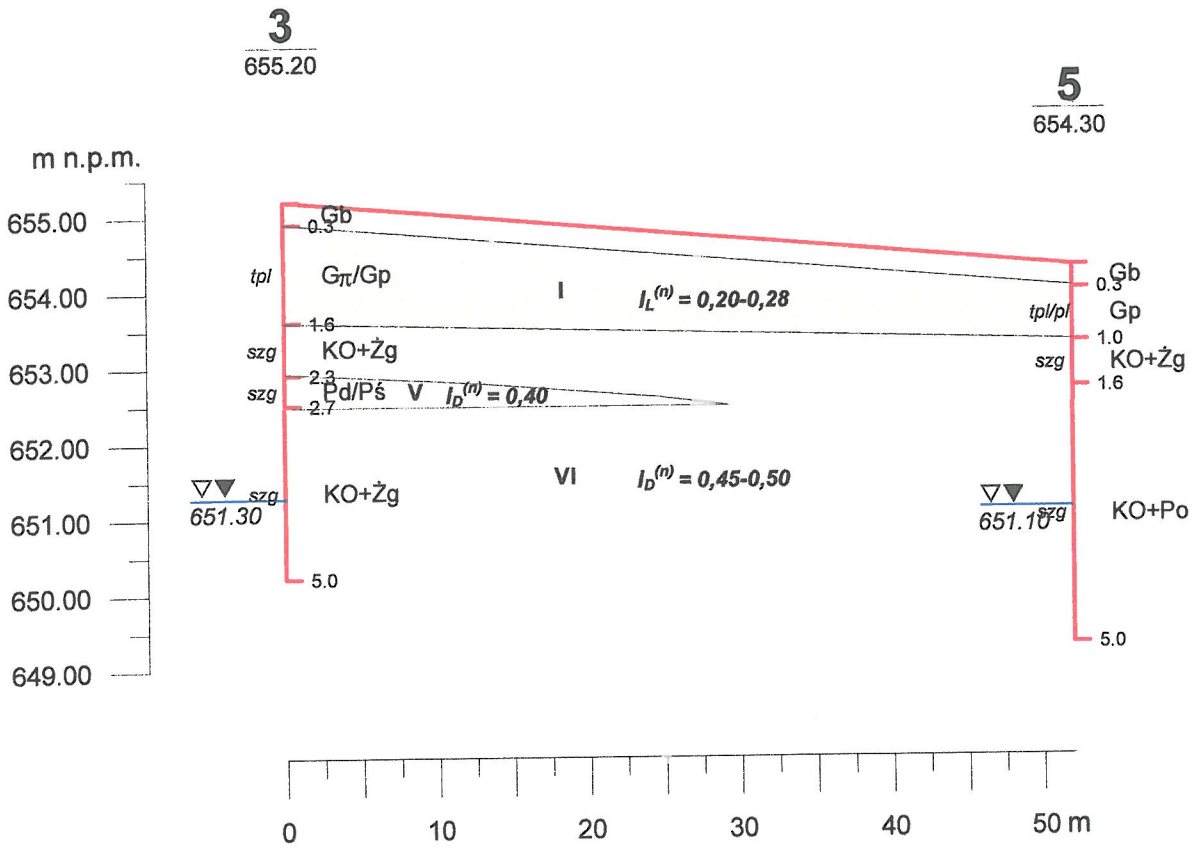


STAROSTWO POWIATOWE
W ZAKOPANEM
34-500 Zakopane, ul. Chramcówki 1
tel. 0-18 20 17 100
fax 0-18 20 17 104

BIAŁKA TATRZAŃSKA - OCZYSZCZALNIA

PRZEKRÓJ GEOLOGICZNO-INŻYNIERSKI II - II

Skala 1 : 500/100

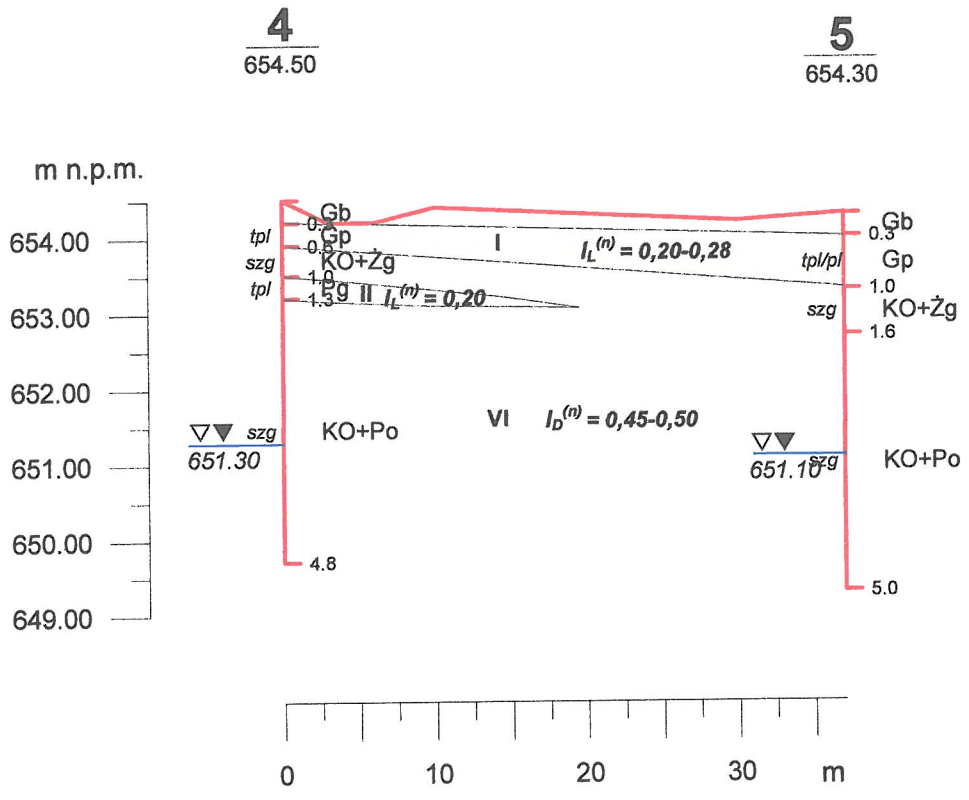


STAROSTWO POWIATOWE
W ZAKOPANEM
34-500 Zakopane, ul. Chramcówki 1
tel. 0-18 20 17 100
fax 0-18 20 17 104

BIAŁKA TATRZAŃSKA - OCZYSZCZALNIA

PRZEKRÓJ GEOLOGICZNO-INŻYNIERSKI III - III

Skala 1 : 500/100



ProGeo
Piotr Prokopczuk
33-300 Nowy Sącz
ul. Głowackiego 34a
tel.18-4491719

ZESTAWIENIE PARAMETRÓW GEOTECHNICZNYCH GRUNTÓW

Temat: Oczyszczalnia

Miejscowość: Białka Tatrzańska

OBJAŚNIENIA GEOLOGICZNE

stratygrafia	profil stratygraficzno-litologiczny	opis litologiczno-genetyczny		
1	2	3		
Q	czwarto-rzęd	osady aluwialne	spoiste	
			sypkie	

PARAMETRY GEOTECHNICZNE

wartość parametru x_n

współczynnik niejednorodności γ_v

wg PN-81/B03020

Nr warstwy geologicznej	Rodzaj gruntu	Symb. geolog. konsolidacji gruntu	Stan gruntu – stopień zagęszczenia I_b	Stan gruntu – stopień plastyczności I_L	Wilgotność naturalna W_n %	Gęstość objętościowa ρ t/m^3	Spójność C_u kPa	Kąt tarcia wewnętrznego Φ_u stopn.	Edometryczny moduł ściśliwości – pierwotnej M_0 kPa	Edometryczny moduł ściśliwości – wtórnej M kPa	Moduł pierwotnego odkształcenia E_0 kPa	Wytrzymałość na ściskanie R_c MN/m^2
4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
I	Gp,Gπ/Gp G/Gp	c	-	0,2 - - 0,28	16,3 17,4	2,15 2,10	19 - - 15	14 - - 13	-	-	21000 - - 17000	-
II	Pg	c	-	0,20	13,0 13,5	2,15 2,15	19	14	-	-	21000	-
III	Nmg Nmg/p	c	-	0,4 - - 0,52	25,2 32,6	2,0 1,9	11 - - 8	11 - - 9	-	-	13000 - - 11000	-
IV	Żg+KO	c	-	0,20	9,3 9,7	2,20 2,20	19	14	-	-	21000	-
V	Pd/Pś	-	0,40	- -	14,0 14,5	2,15 2,15	-	30	-	-	40000	-
VI	KO+Żg KO+Po	-	0,45 - - 0,5	- -	10,0 18,4	1,90 2,05	-	37 - - 38	-	-	125000 - - 135000	-

STAROSTWO POWIATOWE W ZAKOPANEM
34-500 Zakopane, ul. Jana Pawła II 17
tel. 0-18 20 17 100
fax 0-18 20 17 1nd
ZAŁ. 5

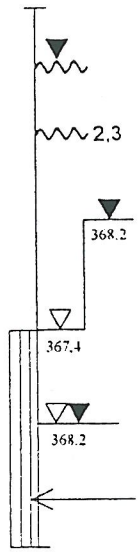
ZAŁ.6

STAROSTWO POWIATOWE
W ZAKOPANEM
34-500 Zakopane, ul. Chramcówki 15
tel. 0-18 20 17 100
fax 0-18 20 17 104

OBJAŚNIENIA

nB	nasyp budowlany
nN	nasyp niebudowlany
Gb	gleba
Pd	piasek drobny
Ps	piasek średni
Pr	piasek gruby
Pπ	piasek pylasty
Pg	piasek gliniasty
π p	pył piaszczysty
π	pył
Gp	glina piaszczysta
G	glina
Gπ	glina pylasta
Gpz	glina piaszczysta zwięzła
Gz	glina zwięzła
Gπz	glina pylasta zwięzła
Ip	ił piaszczysty
I	ił
Iπ	ił pylasty
Po	pospółka
Pog	pospółka gliniasta
Ż	żwir
Żg	żwir gliniasty
KW	zwietrzelina
KR	rumosz
KO	otoczaki
H	grunt próchniczy
Nm	namuł organiczny
/	pogranicze innego gruntu (parametru)
//	przewarstwienie
Łi	łupek ilasty
Łπ	łupek pylasty
Łp	łupek piaszczysty
P-c	piaskowiec
w	grunt wilgotny
m	grunt mokry
nw	grunt nawodniony
ln	grunt luźny
szg	grunt średniozagęszczony
zg	grunt zagęszczony
bzg	grunt bardzozagęszczony
+	domieszki
KWg	zwietrzelina gliniasta
KRg	rumosz gliniasty
T	torf
SM	grunt skalisty miękki
ST	grunt skalisty twardy
Li	skała lita

Ms	skała mało spękana
Ss	skała średnio spękana
Bs	skała bardzo spękana
mpl	grunt w stanie miękkoplastycznym
pl	grunt w stanie plastycznym
tpl	grunt w stanie twardoplastycznym
pzw	grunt w stanie półzwartym
zw	grunt w stanie zwartym
I_L	stopień plastyczności
I_D	stopień zagęszczenia
N-S	kierunek przekroju
I O_1 ..... O_2 II	linia i numer przekroju geologicznego
Q	utwory czwartorzędowe – deluwia
Qf	utwory czwartorzędowe – rzeczne
T	utwory trzeciorzędowe
II	numer warstwy geotechnicznej
5	numer wyrobiska geologicznego
369,78	rzędna góry wyrobiska geologicznego



ustabilizowane zwierciadło wody pochodzącej z sączeń z podaną rzędną

sączenie wody gruntowej z podaną rzędną

rzędna ustabilizowanego zwierciadła wody gruntowej

rzędna napiętego zwierciadła wody gruntowej

rzędna swobodnego zwierciadła wody

grunt nawodniony

▽ zwierciadło wody gruntowej nawiercone

▼ zwierciadło wody gruntowej ustabilizowane

STAROSTWO POWIATOWE
W ZAKOPANEM
34-500 Zakopane, ul. Chramcówki 1
tel. 0-18 20 17 100
fax 0-18 20 17 104

ZAŁ. 7

Wyniki badań analitycznych próbki wody opisanej jako:
„Białka Tatrzańska"
w celu określenia jej agresywności w stosunku do betonu i stali
[próbka dostarczona przez Zleceniodawcę]

Badania wykonano zgodnie z normą PN-80/B-01800 i normami szczegółowymi dla dostarczonej przez Zleceniodawcę próbki wody.

Wyniki badań

Agresywność	Wskaźnik	Wynik	Jednostka	Stopień agresywności
kwasowa	pH	7,05		$< I_{a1}$
ługująca	twardość	17,9	°n	$< I_{a1}$
węglanowa	aCO_2	2,6	mg/dm^3	$< I_{a1}$
magnezowa	Mg	17,3	mg/dm^3	$< I_{a1}$
amonowa	NH_4^+	0,15	mg/dm^3	$< I_{a1}$
siarczanowa	SO_4^{-2}	34	mg/dm^3	$< I_{a1}$

Na podstawie uzyskanych wyników, analizowaną wodę należy określić jako słabo agresywną w stosunku do betonu z cementu portlandzkiego o zawartości 300 kg/m^3 oraz stopniu wodoszczelności W-4 wg. BN-62/6738-07. O ostatecznej ocenie zadecydują pozostałe wymienione w normie parametry fizyczne wody i otaczającego gruntu - nieznane wykonawcy w/w badań chemicznych.
Zgodnie z wymaganiami normy EN 206-1:2000 wyniki analiz kwalifikują analizowaną wodę do klasy XA1.

Dr Jan Tarkowski
Specjalista z zakresu ochrony i geochemii środowiska
Rzeczoznawca SITPNiG NOT nr 989
30-147 Kraków ul. Na Błonie 13B/49
tel. 0-602 855-527 fax. 0-12 638-54-63

Kraków, 22.09.2009